progrès dimanche

132 pages

Le dimanche 23 juillet 2000 / 37e année No 9

Par camelot, taxes incluses: 1,50 $

Dépôt: Chibougamau, Chapais, Québec, Tadoussac à Pointe-Lebel: **1,86 $** taxes incluses / Baie-Comeau: **2,15 $** taxes incluses / Saguenay – Lac-Saint-Jean: **1,60 $** taxes incluses. Routes motorisées: **1,55 $** taxes incluses

Sainte Anne

page A5



Le bénévolat contribue au succès de la Neuvaine

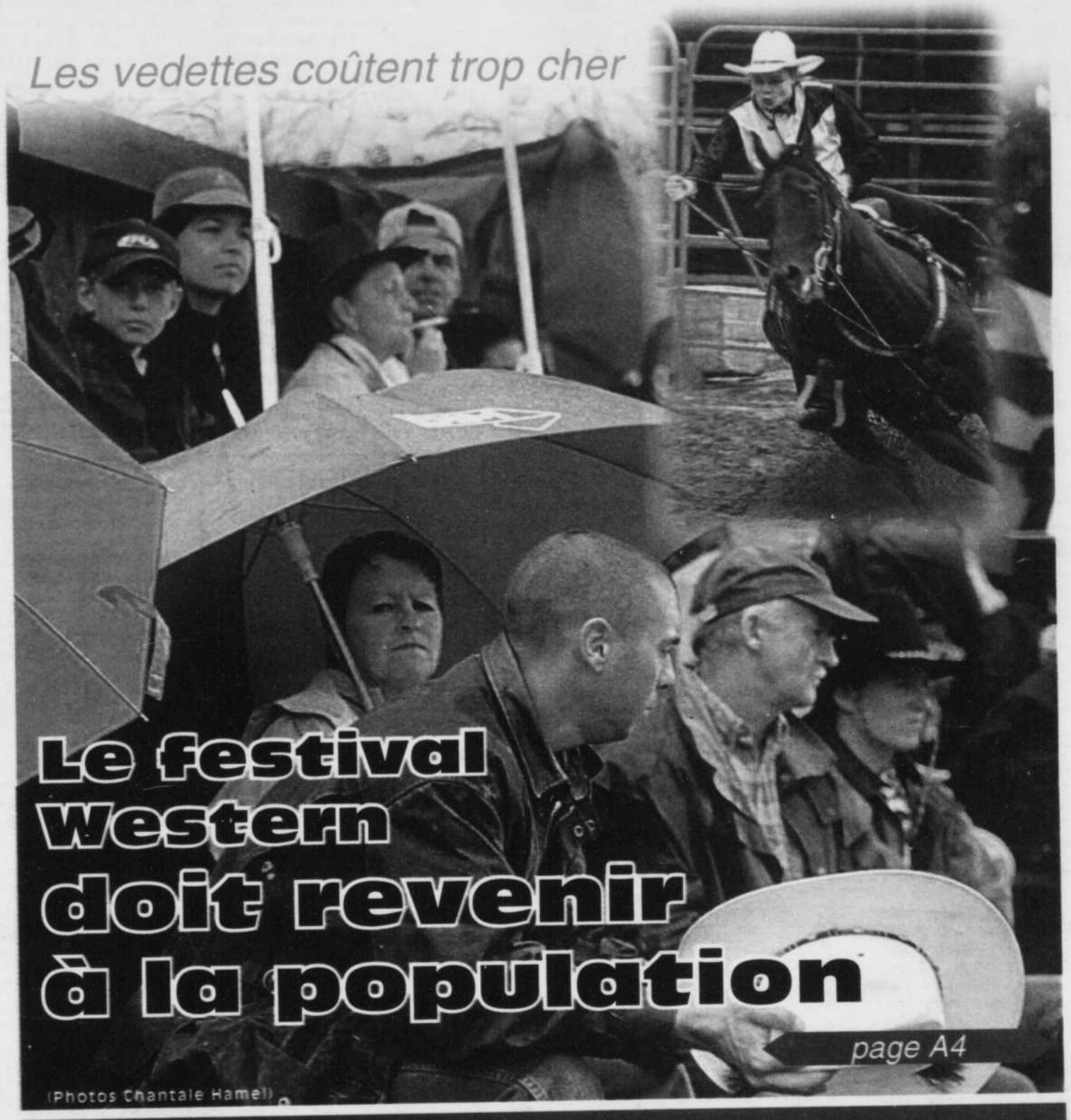
Archéologie

page A10



Les fouilles reprennent à Desbiens

Les vedettes coûtent trop cher



Le festival Western doit revenir à la population

page A4

(Photos Chantale Hamel)

Sports

Vente des Saguenéens

Seconde offre dans le décor

page A67

YAMAHA • YAMAHA • YAMAHA

Martial Gauthier loisirs enr.

1015, boul. Sainte-Geneviève
Chicoutimi-Nord, 543-6537

YAMAHA
L'art de satisfaire!

LA VENTE DE L'ÉTÉ

RABAIS de 1000 $ RABAIS de 1000 $

TRAVAIL 2000 LB INCLUS

FINANCEMENT FACILE ET RAPIDE

GRIZZLY 600

KODIAK ULTRAMATIC 400 4X4 - Édition spéciale

AUCUN PAIEMENT NI INTÉRÊT PENDANT 90 JOURS.

OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI de 8 h à 17 h et de 19 h à 21 h le soir

LA VENTE DE L'ÉTÉ DORAL

Aussi en inventaire:

DORAL 170 BR avec moteur merc. 115 HP année 2000
DORAL 190 CC avec moteur 4,3 litres année 2000
DORAL 216 CC avec moteur 4,3 litres année 2000

190 BR

FAITES UNE OFFRE SUR NOS BATEAUX EN INVENTAIRE

Martial Gauthier loisirs enr.

1015, boul. Sainte-Geneviève
Chicoutimi-Nord, 543-6537

DORAL

00457255

YAMAHA • YAMAHA • YAMAHA

Radio-police



INCENDIE - Les pompiers de Jonquière ont été appelés sur les lieux d'un incendie vers 2h15 dans la nuit de vendredi à samedi dans une résidence à deux étages située au 2543 rue Du Buisson, secteur Arvida. Heureusement, les occupants ont réussi à quitter les lieux avant que l'incendie ne détruise la demeure, qui serait une perte complète. Les causes de l'incendie restent à déterminer.
(Photo Michel Tremblay)

Chauffeurs interceptés

CHICOUTIMI (IL) - La vigilance de citoyens a permis aux policiers de la Sûreté du Québec d'arrêter deux conducteurs en état d'ébriété.

Un premier véhicule a été intercepté dans le Parc des Laurentides vers 4h hier matin; un second, une heure plus tard, a été immobilisé dans les environs de Roberval. Dans les deux cas, les tests d'alcoolémie ont montré des taux d'alcool dans le sang supérieurs à la limite permise.

Ce sont des citoyens qui ont donné l'alerte aux policiers devant la conduite étrange des individus.

Vols dans des voitures

JONQUIÈRE (IL) - Les policiers de Jonquière ont reçu de nombreuses plaintes de vols dans des voitures commis au cours de la nuit de vendredi à samedi dans le quartier des Peintres.

Ces événements sont l'occasion de rappeler aux gens de toujours verrouiller leur véhicule, même lorsque ces derniers sont stationnés dans la cour de leur résidence.

Voies de faits

ROBERVAL (IL) - Les policiers de Roberval, qui ont dû intervenir pour arrêter une dispute tôt hier matin dans une chambre du Motel Castille, ont eux-mêmes fait les frais de l'atmosphère houleuse. Deux individus qui se trouvaient sur les lieux ont en effet été arrêtés pour voies de faits sur les policiers.

Lors de leur arrivée au motel à 5h15, les policiers ont constaté qu'une douzaine d'individus, sous l'influence de l'alcool, se trouvaient dans la chambre. Ils ont tenté d'intervenir, ce qui n'a pas plu à deux individus qui auraient entre autres tiré des bouteilles de bière sur les agents de la paix et endommagé l'auto-patrouille. Les deux hommes ont été libérés sur promesse de comparaître.

Accident de VTT

Un mort à Newport

NEWPORT (PC)-Un résident de Newport, en Gaspésie, Hervé Dubois, est mort au volant de son véhicule tout-terrain vers minuit la nuit dernière sur un tronçon de la route 132 fermé à la circulation en raison de travaux de construction.

L'homme de 38 ans aurait heurté un «trou d'homme» avec son VTT qui a culbuté, l'entraînant ainsi dans le décor.

ABONNEMENT
545-4664
Progrès-Dimanche
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque nationale
du Québec
Courrier de deuxième classe
(N° 32131)
Port de retour garanti

Météo

Aujourd'hui:	Max.: 21	Min: —
Lundi:	Max.: 24	Min: 12

CHICOUTIMI — La marée sera haute à 8 h 15 (4m2) et basse à 2 h 55 (1m2). Elle sera à nouveau haute à 20 h 45 (4m0) et basse à 15 h 20 (1m1).

LA BAIE — La marée sera haute à 8 h 05 (4m6) et basse à 1 h 50 (1m3). Elle sera à nouveau haute à 20 h 40 (4m4) et basse à 14 h 15 (1m2).

Sommaire

SECTION «GÉNÉRAL» A1
- Bandes dessinées A38
- Clic A41
- Forum A26-A27
- Gens A35
- La dernière semaine A28
- Méga mots croisés A32-A33
- Mots croisés A39
- Naviguer sur Internet A34
- Nécrologie ..... A46 à A50
- Rencontres A42-A43
- Sexologie A44
- Sports et loisirs A5,1
- Voyages A45

CAHIER «ARTS ET SOCIÉTÉ» B1
CAHIER «HABITATION» C1
CAHIER «PETITES ANNONCES» D1
- Avis et carrières ..... D11 à D14

loto-québec résultats

Lotto 6/49 — Tirage du 2000-07-22
01 12 18 23 42 47
Numéro complémentaire: 26

RÉSULTATS COMPLETS LUNDI

Québec 49 — Tirage du 2000-07-22
02 04 11 15 28 48
Numéro complémentaire: 20

Banco — Tirage du 2000-07-22
01 03 07 08 10
11 12 15 16 25
39 42 47 50 59
61 63 64 65 69

La Quotidienne — Tirage du 2000-07-22
3 4
004 8306

Extra — Tirage du 2000-07-22
NUMÉRO: 705609

Extra — Tirage du 2000-07-21
NUMÉRO: 399409

Super 7 — Tirage du 2000-07-21
07 12 13 17 19 23 39
Numéro complémentaire: 03
Ventes totales: 9 483 722 $
Prochain gros lot: 10 000 000 $
Prochain tirage: 2000-07-28

	GAGNANTS	LOTS
7/7	0	7 500 000,00 $
6/7+	0	165 151,50 $
6/7	68	2 125,10 $
5/7	3 998	129,10 $
4/7	81 182	10,00 $
3/7+	79 263	10,00 $
3/7	665 367	part. gratuite

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

loto-québec résultats

Lotto 6/49 — Tirage du mercredi 2000-07-19
15 17 32 42 43 45
NUMÉRO COMPLÉMENTAIRE: 09

Extra — Tirage du mercredi 2000-07-19
NUMÉRO GAGNANT: 913565

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

loto-québec résultats

La Mini — Tirage du 2000-07-21

NUMÉROS	LOTS
573981	50 000 $
73981	5 000 $
3981	250 $
981	25 $
81	5 $
57398 =	1 000 $
5739 =	100 $
573 =	10 $

Banco — Tirage du 2000-07-21
03 08 11 12 13
14 15 16 24 32
38 41 43 45 53
56 57 64 68 70

La Quotidienne — Tirage du 2000-07-21
3 4
506 5858

Extra — Tirage du 2000-07-21
NUMÉRO 399409

Super 7 — Tirage du 2000-07-21
07 12 13 17 19 23 39
Numéro complémentaire: 03

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

loto-québec spécial résultats

30 ANNIVERSAIRE

Numéro complet	100 000 $	4 derniers chiffres	100 $
5 derniers chiffres	1 000 $	3 derniers chiffres	30 $
		2 derniers chiffres	20 $

Numéro du 2000-07-23: 846472
(numéros décomposables)

2000-07-01	238948	2000-07-12	788364
2000-07-02	000347	2000-07-13	829432
2000-07-03	407305	2000-07-14	809066
2000-07-04	873024	2000-07-15	536556
2000-07-05	432630	2000-07-16	792068
2000-07-06	593376	2000-07-17	564766
2000-07-07	657845	2000-07-18	253038
2000-07-08	169578	2000-07-19	228338
2000-07-09	308079	2000-07-20	724152
2000-07-10	735126	2000-07-21	379414
2000-07-11	596202	2000-07-22	825290

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.
100 000 $ chaque jour du 1er au 30 juillet 2000

AU DIABLE LES CHANGEMENTS DE VITESSES

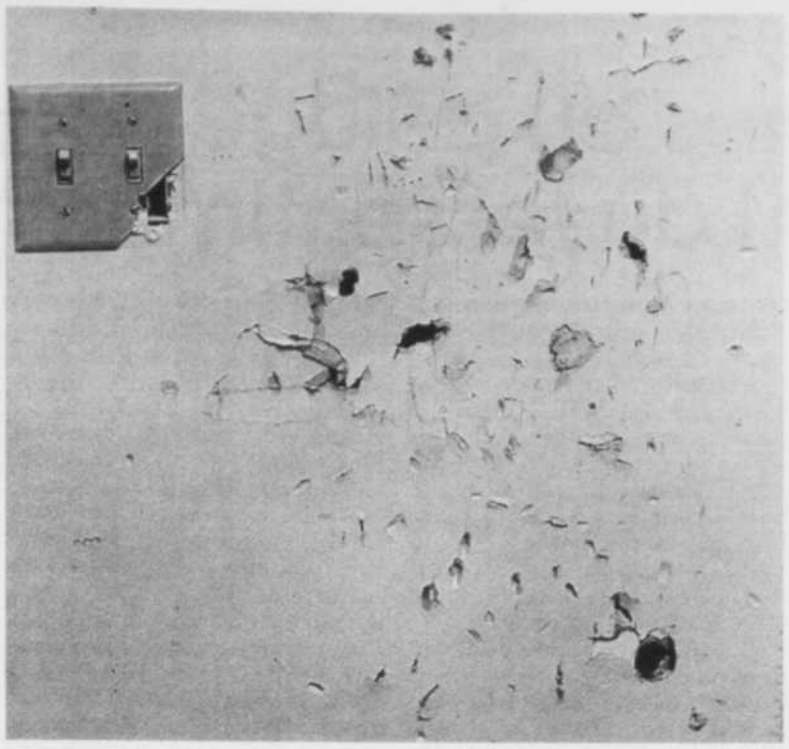
400 cc 2000 REFROIDIT LIQUIDE
4X4 TRANSMISSION AUTOMATIQUE
INCLUANT: Chauffe-carburateur et antigivre pour nos hivers!

Les Québécois avides de 4 roues ont choisi le KVF 4X4*:
Kawasaki
V'là le bon temps!



ACCROCHEZ-LE AVEC 1200$ DE RABAIS
+ 1060$ d'accessoires
GRATUIT, SOIT:
- TREUIL
- PARE-BRISE SPORT
- COFFRE POUR PASSAGER
- MARCHEPIED POUR PASSAGER

R. Spence & Fils Jonquière
4364, boul. du Royaume, Jonquière
Tél.: 542-4456 – 547-0054 – Fax: 542-7093



COUTEAU - Les murs de l'appartement ont été brisés à coups de couteau et de tournevis.

(Photo Sylvain Dufour)

Appartement vandalisé

Le «ménage» du concierge prend d'autres proportions

par Serge Émond

JONQUIERE (SE) - Des dizaines de marques de couteau et de tournevis sur les murs, un chaise cassée, un fauteuil brisé, des posters aux sujets douteux, une pipe permettant à quatre personnes de consommer du haschich...

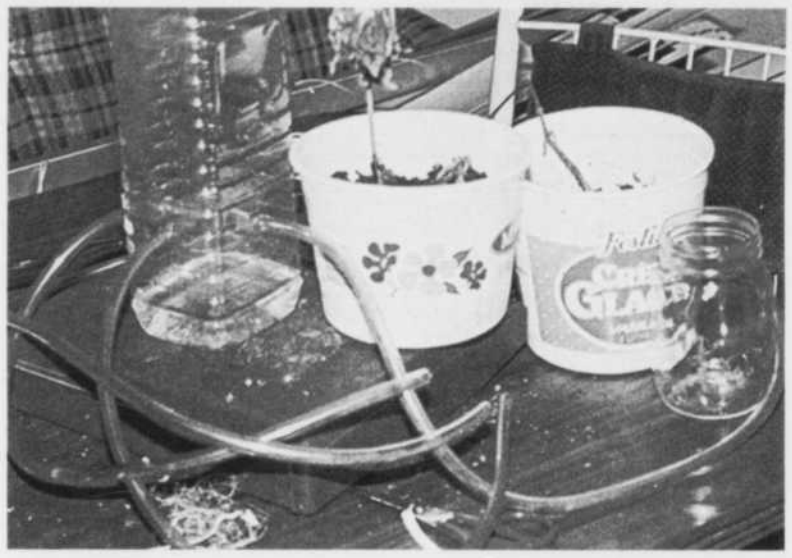
Un bien triste spectacle s'est offert aux yeux du concierge Pierre Martineau, hier, lorsqu'il a pénétré dans un appartement des édifices à logements du secteur Langelier de Jonquière.

«Ce logement était impeccable il y a cinq mois, a signalé le concierge de l'établissement, hier, en constatant les dégâts laissés par le locataire. Il avait été refait au complet. Regardez dans quel état il se trouve maintenant. On essaye de faire les choses et on se fait briser. Quand les gens se demandent pourquoi le prix d'un logement augmente... Ça n'a aucun sens de retrouver un appartement aussi brisé.»

Pierre Martineau est le même homme qui a reçu, au début du mois, un cadeau plutôt inquiétant. Il a retrouvé, à quelques pieds de son propre appartement, un colis suspect qui avait toutes les apparences d'une bombe artisanale ou d'un cocktail Molotov.

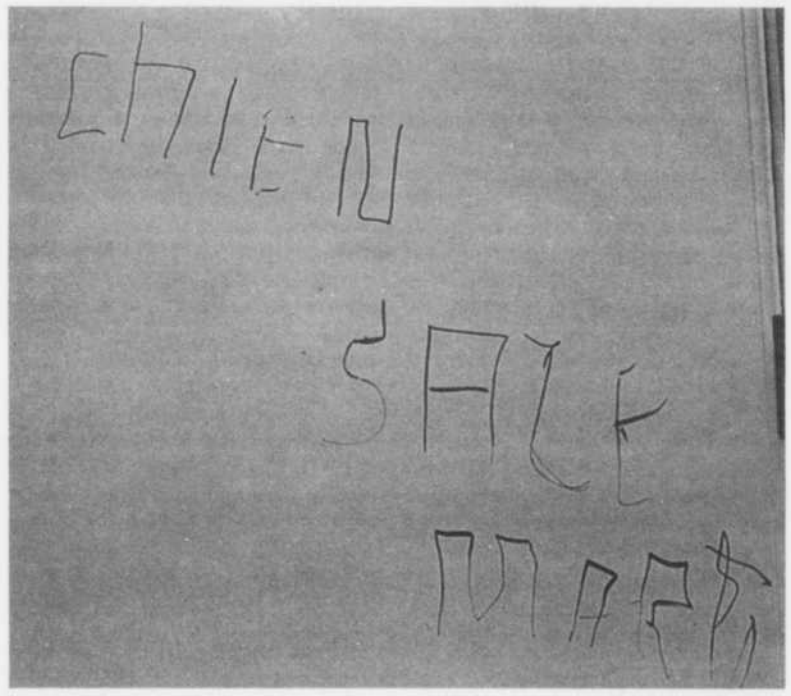
Les policiers avaient alors constaté que l'engin était constitué d'une bouteille de verre remplie d'un liquide bleu de laquelle sortait une mèche. Cette mèche n'était pas allumée et le liquide dans la bouteille ressemblait à celui utilisé pour les poêles à fondue.

Le concierge a aussi découvert sur les murs au moins deux messages de menaces. Il a attiré l'attention de quelques personnes depuis qu'il a entrepris de «faire le ménage» des immeubles. «Il faut que ça cesse, a-t-il noté. Dans cet appartement, on voyait passer des jeunes de 13 ou 14 ans. La propriétaire des immeubles ne veut pas de ce genre d'histoire. Elle est désappointée et j'ai son appui.»



PIPE - Dans l'appartement qu'il a vidé hier, le concierge de l'établissement a notamment découvert une pipe pour la consommation de haschich et un petit plant de marijuana.

(Photo Sylvain Dufour)



MESSAGES - Le concierge qui cherche à «faire le ménage» parmi les locataires a retrouvé au moins deux messages de menaces sur les murs de l'édifice.

(Photo Sylvain Dufour)

Des jumelles almatoises identiques prennent époux

par Paul-Émile Thériault

ALMA (PÉT)— Les soeurs jumelles identiques Julie et Valérie Lapointe d'Alma ont vécu hier un événement rare: un mariage double. Chacune des deux jeunes femmes de 25 ans a uni sa destinée lors d'une cérémonie tenue à l'église St-Joseph.

Julie a épousé Jonathan Dion, natif de Chambord, maintenant Almatois. Sa soeur a fait de même avec Éric Girard, aussi d'Alma. Cette dernière a connu son compagnon de vie un avant sa soeur, mais au même endroit: en formation des adultes, au Pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma. Valérie et son conjoint ont d'abord décidé de leur mariage en juillet, tandis que sa soeur et le sien n'avaient pas pris de décision.



MARIAGE- Jonathan et Julie, Valérie et Éric se sont mariés hier davantage pour le meilleur que pour le pire, lors d'une cérémonie un peu particulière, puisque les épouses sont jumelles identiques.

(Photo Chantale Hamel)

Le couple avait prévu se marier dans une noce qui leur serait propre, mais à force de discuter, Julie s'est aperçue d'une chose: elle ne se voyait pas se marier sans sa soeur, avec qui elle avait partagé les grands événements et sacrements: baptême, première communion, confirmation. «Nous avons toujours été ensemble. Nous avons trouvé que nous pouvions aussi vivre celui-ci ensemble...», rapporte Julie Lapointe.

Du côté de son nouveau mari, les familles sont nombreuses, tant du côté maternel que paternel. Ce n'est pas le cas du côté des mariées. À la base, elles ont deux frères aînés. Jonathan n'a qu'une soeur, tandis qu'Éric a deux soeurs et un frère. Hier soir, les familles ont tenu le repas et la soirée dans la grande salle du Motel universel, avec oncles et tantes, cousins et cousines. Il y avait 240 personnes, au repas, ce qui n'est pas exceptionnel si on tient compte du fait qu'il s'agit d'une noce double, faisait remarquer Julie, cette semaine.

DES PROGRAMMES À VOTRE MESURE...

Commission scolaire des Rives-du-Saguenay

	Début:	Horaire:	Places disponibles:
• FERBLANTERIE-TÔLERIE	AOÛT	SOIR	15
• SOUDAGE-MONTAGE	AOÛT	JOUR/SOIR	40
• SOUDAGE SUR TUYAUX	NOV.	SOIR	22

• **CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE EN MÉTALLURGIE**

TÉLÉPHONEZ MAINTENANT
698-5157

Les Dix jours Western reviendront à leur formule originale

par Roger Tremblay

DOLBEAU-MISTASSINI (RT)- Avant même de tracer un bilan final de la 29e édition des Dix Jours Western de Dolbeau-Mistassini qui prend fin aujourd'hui, le président Bernard Dufour annonce déjà les couleurs du 30e festival prévu en 2001. Dans son esprit, l'organisation doit absolument revenir à sa formule originale, soit de redonner ce festival à la population.

Hier, le président clamait tout haut ses réflexions entamées il y a plusieurs mois dont celle de la pertinence de présenter des spectacles professionnels par des artistes qui coûtent les yeux de la tête et qui, en bout de ligne, n'attirent plus la masse. «Je réfléchis à cette problématique depuis longtemps et je vous jure que si le conseil d'administration des Dix Jours me suit dans cette démarche, il n'y aura plus de spectacles professionnels chez nous. Ceux-ci viennent gruger une importante partie de notre budget (il est question d'environ 100 000 $ annuellement), mais ne rencontrent pas les attentes des organisateurs. Les gens ont tellement d'occasion de voir ces vedettes à la télévision, d'écouter leurs chansons à la radio ou encore de lire de nombreux reportages dans les journaux que le public nous fait comprendre qu'il en assez. Alors, dès l'an prochain, nous allons mettre cet argent dans les activités populaires et revenir ainsi à la formule originale des Dix Jours qui concentre ses activités pour monsieur et madame tout-le-monde», raconte Bernard Dufour en entrevue. Le moral des bénévoles et des membres du bureau de direction a toujours été bon durant cette semaine éprouvante, surtout avec l'incendie au restaurant et le mauvais temps à certains soirs. «Tout a bien fonctionné dans les différentes activités proposées, mais notre plus amère déception vient des spectacles professionnels où les gens n'ont pas répondu comme on l'espérait. On sent un essoufflement certain de la population envers les vedettes. Nos autres activités d'envergure ont plu aux gens et ça, vous pouvez être certain que nous les ramènerons l'an prochain. Le message des gens a été très clair, ils souhaitent s'amuser et je crois que le conseil d'administration l'a bien saisi», ajoute Dufour qui reviendra à la présidence de l'événement pour un second mandat.



Bernard Dufour, président des Dix jours Western de Dolbeau-Mistassini.
(Photo Chantale Hamel)

Concertation

Pour le président du Festival Western, une concertation est toujours possible avec les autres manifestations du genre dans un avenir très rapproché. «Nous en avons déjà discuté avec les autres festivals à quelques reprises surtout pour les spectacles professionnels. Or, si nous changeons de cap l'an prochain, notre organisation n'a plus vraiment besoin de concertation quant aux artistes de renom puisqu'ils ne viendront plus chez nous. Nous ne paierons plus des milliers de dollars pour 90 minutes de spectacles. Cet argent servira ailleurs. Par contre, certains échanges d'équipements ou de services seront toujours possible entre les festivals de la région. En 2001, ce sera notre 30e anniversaire et nous allons en faire une grande fête majeure. Et c'est justement à cette occasion que nous allons en profiter pour ramener les Dix Jours Western à ses origines, soit d'offrir des activités populaires aux visiteurs. Il y a un public pour un festival comme le nôtre et on va lui en mettre encore plein la vue l'an prochain», de mentionner Bernard Dufour en terminant.

Ce dernier misait beaucoup sur la soirée d'hier et la journée d'aujourd'hui pour attirer encore passablement de monde sur le site. Hier, Dufour ne pouvait préciser combien de personnes avaient participé aux dix Jours mais le décompte final se fera ce soir. Entre-temps, il y a encore de l'action aujourd'hui avec la deuxième journée de la Classique régionale de Gymkhana dès 9h. A 13h, ce sera l'ouverture officielle du Super Rodéo et en soirée, comme spectacle gratuit, le public verra sur scène le groupe Tumbleweed.

Envers les autorités

Les victimes du déluge éprouvent du ressentiment

par Isabelle Labrie

CHICOUTIMI (IL) - La présence de séquelles physiques et psychologiques chez les victimes des inondations de juillet 1996 pourrait s'expliquer par les sentiments éprouvés par ces derniers à l'égard des autorités locales et gouvernementales. En effet, plusieurs d'entre elles attribuent le débordement des barrages à la négligence humaine et à une mauvaise gestion.

C'est du moins l'une des hypothèses avancées par un groupe de chercheurs de l'Université du Québec à Chicoutimi pour expliquer la présence de séquelles importantes chez les victimes, tant au plan physique que psychologique, plus de deux ans après le déluge. Ces chercheurs ont interviewé 177 sinistrés, ainsi que 168 non-sinistrés, avant de produire un article intitulé «L'état de santé psychologique et physique des sinistrés des inondations de juillet 1996: étude comparative entre sinistrés et non-sinistrés». Ce texte sera publié dans la revue Santé mentale au Québec au cours de l'été.

«Dans le cas des catastrophes naturelles, il n'y a pas de responsables à pointer du doigt. On dit d'ailleurs que c'est l'oeuvre de la main de Dieu. Mais le président de la Commission Nicolet a clairement indiqué que si Dieu avait décidé d'inonder notre région, il avait en cela reçu de l'aide... Les gens éprouvent donc du ressentiment», explique la responsable du groupe de recherche sur les catastrophes à l'UQAC, Danielle Maltais.

Selon elle, une autre hypothèse pourrait également aider à comprendre que les gens soient marqués aussi longtemps après un sinistre. C'est que la majorité d'entre eux ont perdu tout leurs biens, leurs maisons, leurs souvenirs. En plus, ils ont perdu leur milieu de vie. «Les gens de la région ont toujours montré une grande solidarité, et dans bien des cas, ils avaient développé des liens particuliers avec leur voisinage. En quittant un quartier dévasté, ils laissaient tout un aspect de leur vie social», explique Mme Maltais.

Les résultats ont tout de même de quoi surprendre. Danielle Maltais, qui a également travaillé sur les conséquences du verglas, a constaté qu'il n'y avait plus de répercussions chez les sinistrés de cette catastrophe un an après. Il faut dire que dans ce cas, les gens ont dû quitter leur résidence pendant plusieurs jours, mais qu'ensuite ils ont pu réintégrer leur maison et reprendre une vie normale. Par contre, les sinistrés ont dû faire face à de nombreuses situations stressantes: emprunt à la banque, achat d'une maison. «Une dame a même dit que ce qu'elle trouvait le plus difficile, c'est que tous les jours, elle cherche quelque chose qu'elle avait et qu'elle n'a plus. Les sinistrés se sont endettés pour acheter les biens essentiels, mais tout le superflu accumulé au cours des années, ils ne peuvent se le permettre», raconte Danielle Maltais.

L'hécatombe du Lac-Bouchette reste gravée dans les mémoires

par Roger Tremblay

LAC-BOUCHETTE (RT) - C'était il y a sept ans. Un vendredi midi, le 16 juillet 1993, vers 12h30, dix-huit personnes toutes membres du Club de l'âge d'or de Verchères, la plupart en perte d'autonomie, perdaient la vie lors d'une collision entre le minibus dans lequel ils prenaient place et une camionnette dont le conducteur aurait perdu la maîtrise de son véhicule.

Cette tragédie, la troisième plus meurtrière au Québec depuis le Lac d'argent en Estrie en août 1978 (41 victime)s et celle des Éboulements en octobre 1997 (44 morts), a bouleversé toute la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean mais aussi l'ensemble du Québec.

Les passagers de la camionnette, Richard Tremblay et son neveu Frédéric Tremblay, tous deux du Lac-Bouchette, sont également morts calcinés dans cet accident tout comme le chauffeur du minibus. Sur le coup, les deux premiers sauveteurs, Richard Tremblay et Denis Labelle, un pompier volontaire de Roberval, ont pu extirper du minibus en flammes, deux personnes, soit une dame Florence Chagnon et un homme, Gaston Brunelle, qui avaient subi de graves brûlures (ces deux rescapés sont décédés quelques mois plus tard). Pour les autres, il n'y avait plus rien à faire tant les flammes étaient intenses.

L'accident s'est produit sur la route 155, près du lac des Commissaires, soit à quelques kilomètres seulement de l'Ermitage Saint-Antoine du Lac-Bouchette où ces gens de Verchères étaient en pèlerinage. Selon les premières constations, il semble que cet accident s'explique par une perte de contrôle du conducteur de la camionnette ou encore à une manoeuvre de dépassement. Ce véhicule transportait trois réservoirs de diesel qui se sont enflammés rapidement. Les deux sauveteurs ont tout tenté pour sortir les passagers de ce tombeau mais en vain. Il était trop tard.

Vision apocalyptique

A cette occasion, je m'étais rendu sur les lieux et à mon arrivée, il régnait un grand silence malgré la présence de nombreux secouristes et vacanciers. Après avoir obtenu la permission des policiers de m'approcher des deux véhicules emboutis l'un dans l'autre, la vue de ces nombreux cadavres calcinés, la senteur et cette vision apocalyptique m'avaient ébranlé. Incapable de poursuivre ma visite tant je me sentais les jambes molles. Je prenais alors conscience de ce drame si effroyable. Surtout ces personnes âgées qui venaient de compléter un beau pèlerinage dans un lieu si calme, si serein. Même que plusieurs d'entre elles avaient signé le livre de l'Ermitage soulignant leur passage à cet endroit.

A chaque année depuis, le 16 juillet reste une journée de réflexion pour moi. Une journée de souvenir pour ces personnes décédées dans cet hécatombe mais aussi pour toutes les familles concernées. Pour moi, cette journée du 16 juillet fut la plus difficile de mes 25 ans de journalisme... Et, croyez-moi, je ne tiens pas à revivre une telle expérience.

Aujourd'hui, Richard Tremblay du Lac-Bouchette et Denis Labelle (il demeure maintenant à Montréal) ont repris leur train de vie. Eux aussi, ils se souviennent sûrement...

ASPIRATEX 2000

Aspirateur central
insonorisé
Modèle 3000
Succion 160 pouces d'eau
complet
À partir de: **699$**

Modèle 1100 complet
à partir de
429$
5 ans de garantie

DOLBEAU
297, de la Friche
276-9211

NORMANDIN
Annette Dufour
274-3429

JONQUIÈRE
3691, boul. Harvey
face au McDonald's
542-9451

CHICOUTIMI
Coin Université et Sainte-Anne
545-7633

ALMA
458, Collard Ouest
668-3056

ROBERVAL
274-3429

CHIBOUGAMAU-CHAPAIS
1-800-463-9814

Classée dans catégorie excellente depuis 1987

002444459

A propos...

Transporteurs improvisés: une mise au pas s'impose



andrée Rainville
arainville@lequotidien.com

(AR) - La semaine dernière aura été marquée de deux événements tragiques, dont le fil pour en remonter le cours n'origine cependant pas du tout du même créneau de responsabilité.

Alors que la tornade meurtrière qui a ravagé un terrain de camping albertain ne peut en aucun cas être entachée d'un manque de prudence et de contrôle humains, l'accident qui a tué cinq Montréalais sur l'autoroute 401 lundi dernier met en évidence de graves lacunes chez les transporteurs utilisant des véhicules et fourgonnettes à capacité de neuf passagers et plus.

Avec cette tragédie qui aura coûté l'incalculable prix de la vie humaine, c'est une lumière crue qui s'est mise à éclairer une situation intolérable, où l'illégalité semble s'être fait un nid. Et au grand jour en plus, alors que plusieurs entreprises opèrent sans permis, contrevenant ainsi à la plus élémentaire des lois du transport.

Comme souvent dans de tels cas où la sécurité publique est en jeu, ce sont les pertes de vie qui assènent le coup du réveil des consciences et des autorités... Pour ne donner qu'un exemple, il aura fallu qu'un enfant chute mortellement d'un escarpement rocheux coin des Saguenéens et des Grands ducs à Chicoutimi pour qu'enfin l'endroit soit sécuritairement entouré d'une clôture.

La problématique des fourgonnettes transportant des passagers sans permis adéquat, se contentant de simples papiers d'enregistrement de véhicule de promenade, pour être complexe et tortueuse, n'en est pas moins inacceptable. Tellement que les enquêtes, dont certaines sont en cours depuis des mois —notamment celle du contrôle du transport routier de la SAAQ et du ministère des Transports de l'Ontario—, doivent être accélérées. Pour que soit minimisé, sinon annulé, ce délinquant système parallèle de transport qui fait déloyalement concurrence aux entreprises dûment enregistrées, faisant fi de la sécurité des voyageurs croyant faire une bonne affaire en sauvant quelques dollars, et ignorant souvent qu'ils le font à leurs risques et sans protection.

La fourgonnette impliquée lundi dernier faisait la navette Montréal/Toronto. Mais, ce n'est pas la seule navette qui inquiète les autorités. Les contrevenants s'accroissent également sur les trajets Montréal/Ottawa et Montréal/Québec.

En attendant que les contrevenants soient mis au pas, il reste à la population, maintenant sévèrement avertie, de jouer de vigilance et de prudence, d'exiger de voir les permis requis, et de claquer la porte aux transporteurs improvisés.

Grand ménage

Parlant de mise au pas, la Banque Royale y est allée d'un cran plus haut, cette semaine, en suspendant, démettant de leurs fonctions et mettant à l'amende des cadres supérieurs de Gestion placements TR, une de ses filiales d'investissements, en raison de manipulation de fonds. Ce qu'on reprochait à ces hauts gestionnaires et courtiers, dont certains ont préféré démissionner, c'est d'avoir effectué des manoeuvres boursières dans le but d'en gonfler la valeur (surélévation des prix) de certains titres en fin de séance, ce rehaussement ayant pour effet de rehausser également les honoraires. Non, l'éthique ne permet pas ça.

Bien sûr, on a déjà vu ce genre de malversations au cinéma. Mais, là, les comédiens sont des acteurs de la vraie vie, et l'argent manipulé n'était pas issu d'un jeu de monopoly, ni d'une caisse fictive d'un scénario fictif, mais bien des avoirs des clients. Chez RT Capital, on parle de la gestion de 34 milliards $ dans divers fonds et caisses de retraite.

Tant qu'à faire un grand ménage... C'est qu'on ne badine pas avec la confiance des gens et groupes qui ont de l'argent à placer! Et c'est aussi que la crédibilité d'une institution d'argent, gagnée petit à petit, peut dégringoler d'un coup. L'enjeu valait que le ménage soit fait en grand. Pour servir d'exemple.

Neuvaine de Sainte-Anne

Deux cents bénévoles préparent la fête



isabelle Labrie

CHICOUTIMI (IL) - Ils sont un peu comme les hôtes qui accueillent les gens avec un grand sourire lors d'une grande fête. Ils s'assurent que tous les invités repartent avec le goût de revenir l'année suivante.

Ces gens qui se dépensent sans compter, avec enthousiasme, ce sont les 200 bénévoles de la Neuvaine de Sainte-Anne qui, année après année, contribuent au succès de cet événement qui attire entre 25 000 et 30 000 fidèles. Quelques-uns en sont à leur première expérience, mais la majorité d'entre eux reviennent saison après saison, portés par le sentiment d'accomplir quelque chose d'utile. «Des fois je me demande ce que je fais là! Mais d'une année à l'autre, je reviens!», dit en riant Georges Perron, un bénévole qui compte une dizaine d'années d'expérience.

Pour sa part, Cédric Gagnon, 16 ans, en est à sa première année comme gardien de l'église et comme responsable des enfants de choeur. Il passe ses journées à s'assurer que tout se passe dans l'ordre à l'intérieur du lieu saint: «Si je suis ici, c'est parce que j'aime me donner à une bonne cause et contribuer à quelque chose de constructif. Je sais déjà que je reviendrai l'an prochain», assure-t-il.

La doyenne du groupe rencontré, Nicole Boulianne, est témoin de l'évolution de la foi des fidèles depuis.... 33 ans! Selon elle, même si les églises sont moins remplies qu'auparavant en temps ordinaire, la fête de sainte Anne demeure une tradition. «La foi, elle existe encore. Pour moi, la Neuvaine, c'est un temps fort, comme Noël, comme Pâques. Les gens sentent le besoin de venir chercher des forces, du réconfort», explique-t-elle.

Mme Boulianne raconte que des fidèles viennent à pied de Chicoutimi pour assister à la messe de 6h le 26, le jour de la Fête de sainte Anne. Ce sera d'ailleurs le moment fort de la neuvaine, alors que 11 messes seront célébrées, et que se tiendra la traditionnelle procession aux flambeaux.

Le président du comité organisateur de la neuvaine, Roger Paquet, qui fait du bénévolat en compagnie de son épouse Agathe depuis 13 ans, ajoute que le comité s'est donné comme mission d'être au service de la population et des pèlerins. «Nous nouons des contacts avec d'autres bénévoles, et d'une année à l'autre, nous avons hâte de nous revoir».

Travail

Et pourtant, l'organisation d'un tel événement demande énormément de temps et de travail. Les membres du comité organisateur se rencontrent tous les mois, avec des réunions plus fréquentes à l'approche de la Neuvaine. Ils forment des sous-comités, chacun ayant des fonctions spécifiques. «Le jour de la Fête, le 26, plus de 200 personnes s'activent dès 5h le matin. Il y a les Chevaliers de Colomb, qui s'occupent du stationnement, il y a également les gens de l'Ambulance Saint-Jean, sans oublier tous les gens impliqués dans l'accueil, la liturgie, la communion, la chorale. C'est un véritable travail d'équipe», affirme Roger Paquet.

Plus encore, pour eux qui n'ont jamais assisté à un miracle spectaculaire, c'est l'occasion d'être témoins de belles rencontres. «Les miracles, on ne les voit pas toujours. Ils se passent souvent dans le coeur. Mais quand on voit des gens s'embrasser et discuter sur le parvis de l'église, après une messe, c'est aussi une forme de miracle. Celui de la fraternité», conclut le président.



BÉNÉVOLES - Georges Perron, Roger Paquet, Agathe Paquet, Cédric Gagnon et, à l'avant, Nicole Boulianne, sont tous des bénévoles enthousiastes qui se dépensent sans compter durant la Neuvaine de sainte Anne.

(Photo Sylvain Dufour)

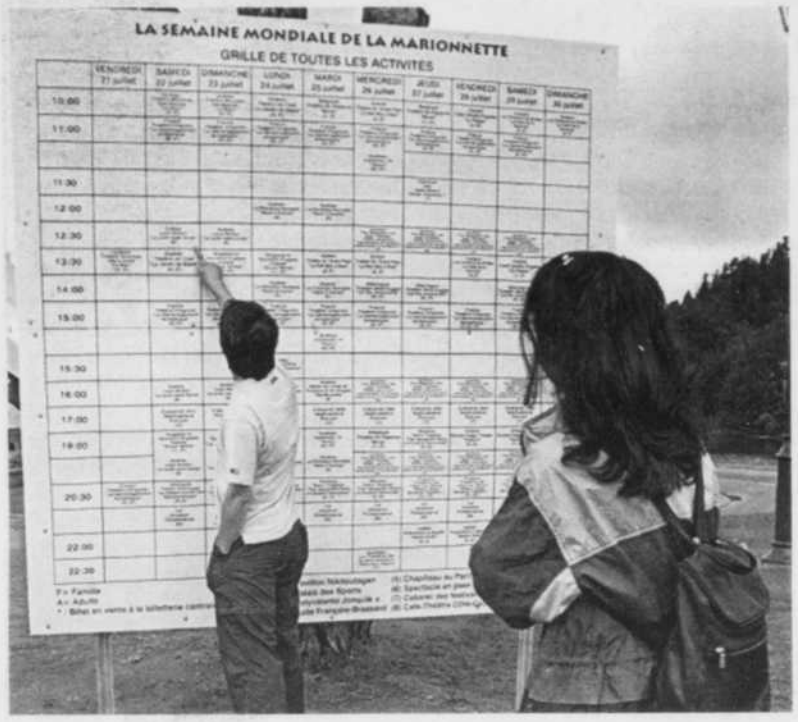


Semaine de la marionnette

Certains spectacles affichent déjà complet

par Daniel Côté

JONQUIÈRE (DC) - La première véritable journée d'activités dans le cadre de la Semaine mondiale de la marionnette a peut-être eu lieu sous un ciel incertain, mais aux guichets, elle a rempli ses promesses et bien davantage.



CHOIX - Pas facile de choisir un spectacle parmi la sélection variée proposée. Pour ce qui est de la clientèle adulte, il parait que la pièce «La métamorphose des métamorphoses», présentée au Palais des sports, est celle qu'il ne faut pas rater.

(Photo Michel Tremblay)

Deux représentations ont affiché complet, en effet, soit celles du «Déménagement fantastique» que le Théâtre Chignolo livre avec une belle énergie à Place Nikitoutagan. A 15 h, hier, il y a même des gens qui se pressaient à l'extérieur du chapiteau, essayant de suivre l'action tant bien que mal.

Au début de la journée, un autre spectacle, «Le bain», avait lui aussi connu un beau succès de foule, ce qui laisse augurer de bons résultats pour l'ensemble du festival. «C'est bien parti. On dirait que les gens sont plus motivés quand il ne fait pas beau», avançait Karen Lavoie, responsable de la billetterie, vers la fin de l'après-midi.

A l'ouverture de ce service, qui se trouve au 2446 Saint-Dominique et côtoie la remarquable boutique de marionnettes des soeurs Ann et Esther Jones (une attraction en soi), les réservations provenaient essentiellement de Montréal et - dans une moindre mesure - de Québec. Depuis quelques jours, cependant, la région a pris le relais.

«Quelques représentations affichent déjà complet, notamment celles qui ont lieu pendant la journée, en semaine, et qui ont fait l'objet de réservations de la part de garderies et de terrains de jeux du Lac-Saint-Jean», confirme Karen Lavoie. Elle ne dit pas lesquelles, cependant, parce qu'il est toujours possible que des places se libèrent entretemps, par le jeu des annulations.



SÉDUISANT - Le Guignol du Théâtre Chignolo captive rapidement les spectateurs. Même de l'extérieur du chapiteau, on les entend l'encourager bien fort.

(Photo Michel Tremblay)

Fait à noter, 10 000 billets seulement sont en vente cette année, par rapport aux 15 000 de 1998, une réduction qui pourrait affecter le taux d'occupation et s'explique par la volonté des artistes d'évoluer dans un cadre plus intimiste. Autre conséquence de ce changement: il est fortement conseiller de réserver si on ne veut pas rater le coche.

«Les gens qui attendent à la dernière minute doivent aussi garder en mémoire le fait qu'à une heure de la représentation, la billetterie centrale ne peut plus offrir de sièges. La vente se fait alors sur place», explique Karen Lavoie. Enfin, elle avise le public de respecter les limites d'âge pour les enfants, histoire d'éviter que certains ne «décrochent» et empêchent les autres d'apprécier le spectacle.

Maladie de l'orme

Un portrait des secteurs à risque sera dressé

par Daniel Côté

CHICOUTIMI (DC) - Pour la première fois depuis que la maladie hollandaise de l'orme sévit dans la région, un projet appuyé par la MRC Fjord-du-Saguenay permettra de dresser l'inventaire de trois secteurs à haut risque qui se trouvent dans les municipalités de Petit-Saguenay, Saint-Ambroise et L'Anse-Saint-Jean. Financée à hauteur de 20 000 $, cette initiative a ceci de particulier qu'elle déborde du territoires des villes de La Baie, Laterrière, Chicoutimi et Jonquière où l'inventaire des ormes d'Amérique a déjà été réalisé et qui, à chaque année, actualisent leurs données en procédant des inspections sur le terrain.

Faute de moyens, les plus petites communautés n'étaient pas en mesure de suivre la même voie, en dépit du fait qu'elles couraient autant de risques de voir s'étioler un élément important de leur patrimoine végétal. La percée réalisée cette année est donc significative à plus d'un titre.

«Ca faisait longtemps qu'on en parlait et j'espère qu'après, on n'en restera pas là. Si des ormes sont atteints, par exemple, il faudra les abattre, afin d'éviter la propagation de la maladie. On devra rallier les gens autour de solutions pratiques», estime Eva Lavoie, de l'Association forestière du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Un cas à Petit-Saguenay

Le projet a débuté le 12 juin, à la suite de l'embauche de deux étudiants qui ont aussitôt amorcé l'inventaire des ormes. Comme les symptômes de la maladie hollandaise ne sont apparents que depuis la mi-juillet, ils compléteront leur travail en visitant à nouveau les sites qui ont été explorés dans les premières semaines.

«A la fin de leur contrat, nous pourrons dresser un portait global de la distribution des ormes d'Amérique et connaître l'étendue de la maladie», souligne Eva Lavoie. Déjà, cependant, elle confirme que les nouvelles ne seront pas uniformément bonnes, puisqu'un orme malade a été identifié à Petit-Saguenay.

«J'ai moi-même vu les signes de la maladie, mais pour le moment, je n'ai aucune information de même nature au sujet de Saint-Ambroise et L'Anse-Saint-Jean», précise la technicienne forestière qui, en plus du projet de cet été, a reçu une aide de la MRC au cours de l'hiver, cette fois pour faire de la sensibilisation.

Toutes les municipalités du Saguenay ont alors reçu de l'information sur la maladie hollandaise de l'orme. Des rencontres ont aussi été organisées, lesquelles aboutiront à la tenue, jeudi prochain, d'une séance de formation à laquelle participeront une dizaines de personnes provenant de cinq à sept villages.

«Ca aussi, c'est une première, mentionne Eva Lavoie. Grâce à cette initiative, les municipalités représentées seront en mesure de procéder elles-mêmes à un recensement, puis à l'identification des ormes malades. Leurs données seront ajoutées à celles des trois autres secteurs et des quatre villes qu'on retrouve au Saguenay.»

Un problème irrévocable à Laterrière

LATERRIERE (DC) - Principal foyer de contamination au Saguenay, la ville de Laterrière réalisera une nouvelle inspection des ormes d'Amérique qui se trouvent sur son territoire, une démarche dont le Comité d'environnement n'attend rien de positif.

«Les membres sont démotivés, à propos de la maladie hollandaise de l'orme. Nous serions rendus à l'étape de l'intervention, mais comme nous n'avons pas de subventions à cet effet, nous ne pouvons pas bouger», rapporte la conseillère municipale Patricia Hudon. Sur les 15 000 ormes d'Amérique qui avaient été recensés en 1998, 1200 étaient en effet atteints par la maladie, une situation qui, normalement, aurait dû conduire à un abattage massif de ces arbres. Faute d'argent, toutefois, rien de tel n'a été accompli.

«Nous avons seulement planté une cinquantaine d'arbres au parc Nazaire-Girard, des essences différentes qui remplaceront une partie des ormes disparus. Cette année, nous répéterons cette opération, mais avec plus de 200 unités», signale Patricia Hudon.

Rendues possibles grâce à l'appui de la compagnie Alcan, les nouvelles plantations déborderont le territoire du parc, tout en suivant le cours de la rivière du Moulin. Elles ne font pas oublier, toutefois, le sort qui attend la population d'ormes.

«On perd une partie de notre patrimoine végétal et ça va sans doute d'aggraver, mais comme le problème dépasse les moyens du Comité de l'environnement, qui compte seulement cinq bénévoles, ses priorités changent», explique Patricia Hudon.

En plus de la filière porcine, qui suscite les plus vives émotions ces temps-ci, il se consacre ainsi à différents projets d'embellissement et de collecte de déchets, ainsi qu'à des initiatives centrées sur la production de compost.

Autre texte page A-14

progrès-dimanche
LE VRAI JOURNAL DU DIMANCHE
1051, boul. Talbot, Chicoutimi, Québec
G7H 5C1 / Tél.: 418-545-4474
Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
division de Compagnie UniMédia
Tous droits d'auteur réservés sur la production des annonces et des nouvelles de notre journal, enregistrement à Ottawa sous le registre nº 70. Dépôt légal Bibliothèque nationale du Québec. Enregistrement nº 0809.

Président et éditeur: Claude Gagnon
Contrôleur: Serge Vallières
Éditeur adjoint: Bertrand Genest
Adjoint au rédacteur en chef: Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef: Richard Banford
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Réseau Sélect 514-844-3131

LA RÉDACTION
SAGUENAY: 690-8800
ALMA: 668-4506
SAINT-FÉLICIEN: 679-3832
TÉLÉCOPIEUR: 690-8805

Le Progrès-Dimanche est membre du Conseil de presse du Québec, organisme voué à la défense du droit du public à l'information.

Téléphone: (514) 529-2818 / Télécopieur: (514) 873-4434

PRIX DES ABONNEMENTS PAR LA POSTE:
Région du Saguenay – Lac-Saint-Jean:
6 mois: 78,22 $ - 1 an: 141,48 $ (TPS et TVQ incluses)
Au Québec:
6 mois: 83,97 $ - 1 an: 154,13 $ (TPS et TVQ incluses)
Autres endroits au Canada:
6 mois: 78,11 $ - 1 an: 143,38 $ (TPS incluse)
46 446 exemplaires vendues A.B.C. 31 mars 1997
Télécopieur (FAX): Réd.: 418-690-8805
Pub.: 418-690-8824

INCROYABLE

49 99$ Sans frais

par mois



24 versements
Fauteuil et sofa
Causeuse en sus.
1199,76$

22 versements
Unité murale 3 pièces
Portes escamotables
1099,78$

24 versements
Mobilier de chambre
6 mcx
1199,76$

Avec VISA Desjardins, financement accord D Desjardins votre financement est accord D !

AMEUBLEMENTS
TANGUAY

Ouvert le dimanche

* Sous réserve de l'approbation du service du crédit, ne payez que les taxes de vente. Cartes de crédit acceptées.

CHICOUTIMI 1990, boul. Talbot 1 800 363-4711 (418) 698-4411

Sécurité, parcs et vélos

Six étudiants oeuvrent à la prévention



CHICOUTIMI (SE) - En association avec la Sûreté municipale, six étudiants en techniques policières assurent le bon fonctionnement de trois projets de prévention à Chicoutimi pendant la présente saison estivale.

Les projets en question sont associés à la section des relations communautaires et de prévention de la Sûreté municipale. Ils existent pour une deuxième année consécutive et touchent la sécurité routière, la vie dans les parcs de la ville et la sécurité en vélo.

Le programme «Constatation sur la sécurité routière», sous la responsabilité de Marlène Guay et Alexandre Tremblay, a pour objectif d'informer et de sensibiliser les automobilistes. Ces derniers peuvent apprendre de leurs infractions, sans hériter immédiatement d'une douloureuse contravention.

«L'objectif du programme CSR est d'améliorer le comportement des automobilistes, note le policier chargé des trois projets, Daniel Blouin. Il compte différentes étapes. Il débute par une prise de données dans un secteur de la ville. Il est suivi par la présence de l'afficheur radar et par une autre récolte d'échantillons. Pour la quatrième étape, les étudiants donnent aux contrevenants des billets de courtoisie. Ils expliquent alors aux automobilistes combien ils auraient dû payer pour leur infraction. L'émission de constats d'infraction, par des patrouilleurs de la Sûreté municipale, représente l'étape finale.»

Comme tous leurs collègues, les étudiants responsables du projet CSR ont entamé leur travail le 19 juin. Ils ont d'abord obtenu une liste de différents secteurs problématiques à Chicoutimi.

Depuis le début de leur intervention, ils ont ouvert une quinzaine de dossiers. Ils ont également mené une opération «billets de courtoisie», au milieu de la dernière semaine.

«Nos interventions ne touchent pas seulement la vitesse, précise Marlène Guay. Nous regardons aussi le comportement des automobilistes lors des arrêts obligatoires, aux feux de circulation, etc. Lors de nos interventions, nous sommes très visibles. Nous avons vraiment un objectif de formation.»

Les premières semaines du programme ont permis aux deux étudiants de constater que bien des automobilistes ont la mauvaise habitude de rouler trop rapidement sur les principales artères de la ville.

Comme bien d'autres, cette observation fera sans doute partie du rapport que présenteront les étudiants aux autorités municipales à la conclusion de l'été.



PROJETS - Maxime Parent, Julie Perron, Luc Mercier, Marlène Guay, Alexandre Tremblay et Pierre-Olivier Méthot ont été engagés pour la saison estivale afin de diriger trois programmes de prévention et d'information à Chicoutimi.

(Photo Sylvain Dufour)

Mauvais temps

Les Grands Jardins connaissent un début de saison plutôt lent

par Roger Tremblay

NORMANDIN (RT) - Le mauvais temps et l'ouverture une semaine plus tard que l'an dernier expliquent en grande partie la légère baisse d'achalandage aux Grands Jardins de Normandin depuis le début de la saison touristique. Or, cela n'affecte pas le moral des dirigeants outre mesure puisque la haute saison, pour ce site tout en fleurs, ne sera qu'en août et septembre.



PRÉSENT - Le père des Grands Jardins, Gérald Bélanger, continue de veiller sur l'évolution de son «bébé» même s'il n'est plus aussi présent qu'auparavant.

Pour le nouveau directeur des opérations et contrôleur, Bernard Larouche, il n'y a donc pas lieu de s'alarmer.

«Il n'a pas fait beau et dans ce temps-là, les gens sortent moins. Les Grands Jardins ne sont pas les seuls à devoir vivre avec cette situation. Puis, la direction a décidé d'ouvrir ses portes une semaine plus tard cette année, ce qui ajoute à cette explication de notre baisse que nous situons à 10% environ par rapport à la même date l'an passé. Enfin, le site des Grands Jardins est encore, dans l'échiquier du tourisme régional, un enfant qui a besoin de grandir. Cinq ans, c'est jeune et plus le temps passe et plus il prend sa place», mentionne Larouche.

Les Grands Jardins, tous en conviennent dans le milieu normandinois, ont encore besoin de se faire connaître non seulement au niveau régional mais partout au Québec et ailleurs. Le travail auprès des agences touristiques demeure énorme à accomplir. Par contre, à l'inverse des autres sites, août et septembre constituent la haute saison des Grands Jardins.

«C'est à ce moment-là que les fleurs sont magnifiques, que les plantes du potager montrent leurs belles couleurs. On s'attend donc à reprendre le terrain perdu en juin et juillet. Quant à l'achalandage des visiteurs arrivant par autobus, nous conservons la même proportion que l'an dernier.» «D'augmenter ce nombre est un travail de longue haleine et au fil des ans, nous sommes persuadés que nous en accueillerons plus», ajoute Bernard Larouche.

La venue de ce nouveau directeur des opérations ne signifie pas le départ du père des Grands Jardins, Gérald Bélanger, loin de là. «Il vient souvent nous voir et surtout nous conseiller, car les Grands Jardins, c'est lui qui les a mis au monde. Il est peut-être moins présent sur le site mais nous pouvons le rejoindre en tout temps pour toutes questions sur le fonctionnement du site et autres. Il a beaucoup donné à ces Grands Jardins et il est normal qu'il pense un peu à lui maintenant», de conclure Bernard Larouche.

Expérience enrichissante

Occasion de rapprocher le citoyen et le policier

CHICOUTIMI (SE) - Julie Perron et Luc Mercier passent l'été dans les parcs de Chicoutimi. Ils ne le font pas dans le but de prendre du soleil mais plutôt de rapprocher le citoyen et le policier.

Julie Perron et Luc Mercier sont responsables du programme PARC. Ces deux étudiants en techniques policières ont trouvé un emploi d'été grâce à ce projet de la section des relations communautaires et de prévention de la Sûreté municipale de Chicoutimi.

Depuis le début de la saison estivale, ils ont principalement été appelés à travailler auprès des jeunes. Leurs interventions visent surtout la prévention et l'information sur les règlements municipaux.

Au volant du comptoir communautaire mobile de la Sûreté municipale, ils visitent sur une base régulière les 54 parcs de la ville.

«Nous rencontrons surtout des jeunes mais il nous arrive aussi de discuter avec les parents, note Julie Perron. Nous faisons de la prévention en plus de donner de l'information. Par exemple, si nous rencontrons des jeunes qui consomment une bière dans un parc après 22 h, nous leur expliquons qu'ils commettent deux infractions. Il est interdit de consommer de l'alcool dans un parc et de se trouver dans un parc après 22 h.

«Nous travaillons en collaboration avec les travailleurs de rues et les travailleurs de parcs. A la fin de l'été, nous ferons des recommandations aux dirigeants de la ville et au service de police.»

Luc Mercier signale pour sa part que les trois projets de prévention parrainés par la Sûreté municipale de Chicoutimi procurent une expérience enrichissante aux étudiants concernés.

«Ces projets nous donnent la chance de travailler directement dans le milieu», mentionne Luc Mercier.

Sécurité en vélo

Comme le sous-entend son nom, le programme Vélo Sécurité fait la promotion de la sécurité en bicyclette. Maxime Parent et Pierre-Olivier Méthot en profitent pour rappeler aux cyclistes que le code de la route ne s'adresse pas uniquement aux automobilistes.

Ce programme met également l'accent sur la formation et la prévention. Maxime Parent et Pierre-Olivier Méthot sillonnent les rues et pistes cyclables de la ville sur leur vélo.

«Nous travaillons beaucoup dans le secteur de la zone portuaire, précise Pierre-Olivier Méthot. Nous nous assurons que les gens circulent dans les secteurs réservés aux cyclistes. Tous les jours, pendant trois heures, nous effectuons également le burinage de vélos.

«Nous donnons de l'information aux cyclistes sur le code de la sécurité routière. Nous sommes aussi appelés à escorter des jeunes de terrains de jeux lors d'activités.»

Parlant de burinage, une opération se déroulera sur la zone portuaire, le 26 juillet, de 12 h à 18 h. Pour l'occasion, Maxime Parent et Pierre-Olivier Méthot invitent la population de Chicoutimi à faire marquer les vélos ou tout article de valeur. Ils précisent que les intéressés ne doivent pas oublier leur permis de conduire ou leur carte d'assurance-maladie.

FUTURE SHOP MD Ltée.

Vous aimerez ce que votre Future vous réserve™

INSTALLATION GRATUITE

pour tous les radios d'auto encastrables de plus de 299$!

Installation de base seulement. Pièces et main-d'oeuvre personnalisée en sus.

ROAD THUNDER

MTX AUDIO



Haut-parleur d'extrêmes-graves de 10 po pour l'auto

- Puissance admissible maximale de 250 watts • Aussi offert en format de 12 po 90532100 RT1040

ÉPARGNEZ 20$

47,99 CH.

Clarion ProAudio

Radio d'auto AM/FM stéréo avec lecteur de DC et façade amovible et commande de changeur de DC

- Puissance de 4 x 45 watts • Sélecteur d'égalisateur à rehaussement de l'impédance • Double sortie de préampli
- Télécommande incluse 34251567 DRX5675



299,99

Installation incluse

KENWOOD

Amplificateur à 2 voies

- 300 watts
- Filtre passe-bas

52433608 KAC608



189,99



549,99

Installation incluse

Pioneer

Radio d'auto AM/FM stéréo à affichage électroluminescent organique

- Puissance de 4 x 45 watts à MOSFET
- Façade rabattable et amovible
- Puce d'égalisation d'ambiance 90031720



JVC

Radio AM/FM avec lecteur de DC pour l'auto avec façade amovible

- 4 x 45 watts • Syntonisateur HS-II avec 24 stations préréglées • Mémoire pour un contrôle sonore évolué • Sortie simple pour préampli

01431550 KD-S550

ÉPARGNEZ 30$

197,99

Tous les lecteurs de MP3 EN SOLDE!

CREATIVE.COM

Lecteur audio numérique portatif de 64 Mo

- Syntonisateur FM numérique
- Piles NiMH rechargeables

90134700 NOMAD

NOUVEAU PRIX CHAUD!



329,99

DIAMOND MULTIMEDIA

Lecteur audio numérique portatif Rio 500 de 64 Mo

- Interface USB
- Enregistreuse vocale intégrée

90134500 RIO 500



369,99 APRÈS RABAIS

AVANT RABAIS 449,99
REMISE POSTALE 50,00
RABAIS INSTANTANÉ 30,00

AUDIOVOX

Portatif à lecteur de DC

- Enregistrement de DC à cassette
- Radio AM/FM stéréo à syntonisateur analogique

96935895 CD1895



59,99

AUDIOVOX

Mini-chaîne avec télécommande et lecteur pour 5 DC

- Système à 20 watts de puissance
- Syntonisateur AM/FM numérique
- Haut-parleurs avec basses rehaussées • Double lecteur de cassettes 96975272 CD-2772



149,99

JVC

Mini-chaîne stéréo pour étagère

- 2 x 60 watts • Changeur à triple platine de chargement pour 3 DC • Lecteur de cassette à commande logique avec inversion automatique
- Système de haut-parleurs à 2 voies 01475202 MX-J700



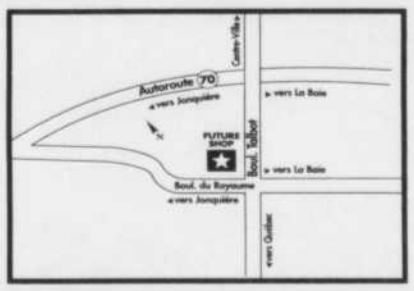
269,99

Prix et produits en vigueur du 19 au 25 juillet 2000.

FUTURE SHOP MD Ltée.

Vous aimerez ce que votre Future vous réserve™

CHICOUTIMI 2480, boul. Talbot 698-6701



HEURES D'OUVERTURE ÉTENDUES

Du lundi au mercredi 10h-20h
Jeudi et vendredi 10h-21h
Samedi 9h-17h
Dimanche 10h-17h

000S7195

* Sur approbation du bureau de crédit. Toutes les taxes applicables doivent être payées lors de l'achat. L'intérêt calculé tous les mois sera éliminé du solde à condition que : (1) les mensualités minimales (si requises) soient versées; et (2) le solde soit payé en entier à la fin de la période couvrant l'offre promotionnelle. Le TPA est de 28,8%. Exemple de l'option sans intérêt pendant 12 mois : si les mensualités minimales totalisant 587,33 $ pour un achat de 1500 $ sont versées et le solde est remboursé dans les 12 mois, l'intérêt est éliminé formant un TPA de 0% (coût total 1500 $) pour un achat de 1500 $. Si vous décidez de prolonger le financement sur 12 mois supplémentaires et que les mensualités minimales totalisant 1111,71 $ pour un achat de 1500 $ sont versées, et que le solde de 1188,73 $ est remboursé dans les 24 mois, l'intérêt totalise 800,44 $ (coût total 2300,44 $) et le TPA équivaut à 28,8% pour un achat de 1500 $. Les offres de paiement mensuel sont basées sur un solde renouvelable et supposent que des paiements prédéterminés égaux seront effectués au cours d'un délai imparti au lieu des paiements mensuels minimums. Les options sans intérêt ne sont pas offertes à nos clients avec cartes de crédit renouvelables pour un compte commercial. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. POLITIQUE DES PRIX ANNONCÉS : Toutes les taxes applicables sont calculées et à payer sur le prix avant rabais. Les frais de poste pour réclamer les remises postales sont à payer. Les remises payables en dollars américains sont sujettes aux fluctuations dans la valeur des devises et peuvent faire l'objet de frais de traitement par les banques canadiennes. Future Shop n'est pas responsable des remises postales des fabricants. ©2000, Future Shop Ltée. Tous droits réservés. Le présent document ne peut être reproduit ni en tout ni en partie, ceci incluant l'information sur les prix, sous quelque forme que ce soit et par quelque procédé que ce soit sans l'obtention préalable d'une autorisation écrite de Future Shop Ltée. Les prix et produits annoncés par l'InterBoutique de notre site web peuvent différer de ceux offerts dans les magasins Future Shop.

Site archéologique

Les fouilles ont repris face au CHAM de Desbiens

par Paul-Émile Thériault

DESBIENS (PÉT) -Les fouilles archéologiques viennent de reprendre sur le site DcEx-1, face au Centre d'histoire et d'archéologie de la Métabetchouane (CHAM), de Desbiens. Les fouilles d'un mois vont se poursuivre jusqu'13 août.

Les fouilles, qui se déroulent du mercredi au dimanche, sont accessibles au public entre 8 et 16 h 30. Une guide est sur place, pour répondre à leurs questions. Érik Langevin est chargé de projet.

En un peu plus de quatre semaines, on couvrira dix mètres carrés. Chargée de terrain pour le Laboratoire d'archéologie de l'UQAC, Marie-Josée Fortin explique pourquoi la superficie de fouille est limitée. En premier lieu, les fouilles sont exécutées par des étudiants du cours Stage de terrain en archéologie, dit-elle: «Ce sont des étudiants qui n'ont jamais fait de fouilles archéologiques. Puisqu'ils apprennent les techniques, notre histoire et notre préhistoire de la région, le rythme de travail est plus lent que s'il s'agissait de professionnels aguerris.»

Des six personnes affectées à la fouille on trouve trois étudiants: deux de l'UQAC et un de l'Université de Montréal. Également, une assistante de terrain appuie Mme Fortin. L'équipe se complète de deux personnes employées par le CHAM: l'une sert d'intermédiaire entre le site et le CHAM, et effectue des fouilles avec le groupe. Quant à l'autre, il s'agit du photographe attitré.

Le doyen des études de cycle supérieur et de la recherche à l'UQAC, l'archéologue et préhistorien Jean-François Moreau, avait fait l'annonce de la reprise des fouilles, il y a environ un mois, à Desbiens, où on précédait à la double inauguration officielle de l'exposition 2000 du Centre d'histoire et de l'archéologie de la Métabetchouane et de son site Web.

Anciennes fouilles

Les plus récentes fouilles s'étaient déroulées de 1985 à 1987. Sept personnes avaient exploré 14 mètres carrés, pendant une période à peu près similaire aux fouilles amorcées. Le site potentiel de recherche est cependant de plusieurs centaines de mètres carrés. Le principe de telles fouilles est cependant d'aller chercher le coeur des activités, plutôt que d'analyser le site au complet. Ainsi, en ouvrant une partie du site, on devrait obtenir suffisamment d'information pour pouvoir expliquer les activités ayant eu lieu à cet endroit, indique-t-on.

Les premières fouilles faites sur le site, dans les années 60, l'avaient été par des archéologues amateurs. Mme Fortin rappelle l'existence, en 1966 et 1967, de la Société d'archéologie du Saguenay et l'initiative de l'abbé Robert Simard.

Il ne s'est rien passé sur le site, de la fin des années 60 jusqu'à ce qu'en 1985, l'UQAC y revienne, avec son laboratoire d'archéologie. À ce moment-là, on s'est concentré sur le bord de la rivière.

Puisqu'il y avait forte érosion, on avait effectué les fouilles, avant de procéder (Alcan), à la stabilisation des berges, rappelle Mme Fortin.

Ce lieu est classé bien culturel et reconnu, par le ministère Culture et Communications, comme Site archéologique préhistorique d'intérêt national. «Ce site est important parce qu'il marque la fin de la période préhistorique et le début de celle de contact avec les Eurocanadiens. L'occupation la plus ancienne (amérindienne) a environ 1000 ans et consiste surtout en des objets de pierre: pointes de flèches, grattoirs et autres pièces outillées. La période de contact, puis la mission et enfin le poste de traite, construit en 1760, ont aussi laissé leurs vestiges. Depuis le début des fouilles, on en trouve des objets des deux époques, d'indiquer Mme Fortin, exemples à l'appui: plombs à fusil, morceaux de chaudrons de cuivre, clous carrés, pierres à fusil et objets de pierre, pièces esquillées.

On croit qu'on pourra, entre autres, déterminer, d'ici à trois ans, si le poste de traite était situé du côté est de la rivière plutôt qu'à l'ouest. On sait qu'il y avait des activités amérindiennes, du côté du CHAM, poursuit Mme Fortin, les lieux ayant toujours été un point de rencontre pour les Amérindiens.



RESPONSABLE - Marie-Josée Fortin, chargée de terrain, goûte à une pierre pour savoir si c'est un os ou un morceau d'argile.C'est Cathie Lavoie qui lui présente ici les pièces archéologiques.
(Photo Chantale Hamel)



FOUILLES - On trouve le site DcEx-1 sur la rive située du côté de Chambord, en bas de la voie ferrée, dans un secteur de chalets. Ici: Marie-Line Briand en train de fouiller.
(Photo Chantale Hamel)

Besoin d'un bon véhicule pour vos vacances? RENDEZ-VOUS CHEZ...

Le Spécialiste HYUNDAI CHICOUTIMI

HYUNDAI

1998 Honda Civic LX
4 portes, automatique, balance de garantie.
Super spécial: 12 899$

1995 CHRYSLER INTREPID
6 cylindres, automatique, équipement complet, seulement 40 000 km.

1998 MAZDA PROTEGÉ
Automatique, 36 000 km. Balance de garantie

1997 PONTIAC SUNFIRE
Automatique, toit ouvrant électrique, 53 000 km.

1998 HYUNDAI TIBURON SE
5 vitesses, entièrement équipée de A à Z, 38 000 km.

1991 HONDA ACCORD LX
Automatique, très propre.

1995 LUMINA APV
5 passagers, V6, automatique, 75 000 km.

1998 VOLKS NEW BEETLE
Automatique, air climatisé, bas kilométrage.

1997 HYUNDAI TIBURON
5 vitesses, manuel, balance de garantie.

1994 CHRYSLER CONDORDE
V6, entièrement équipée, très propre.

1999 MAZDA B-4000 4X2
Cab. plus, automatique, roues mags, 8000 kilomètres.

1998 ESCORT
Automatique, air climatisé, 68 000 km.

1992 TOYOTA FOUR RUNNER
4X4, V6, automatique, très propre.

1997 ESCORT FAMILIALE
Automatique, air climatisé, bas kilométrage.

1997 HYUNDAI ÉLANTRA GL
Familiale, automatique, balance de garantie, 68 000 km.

1998 HYUNDAI ELANTRA
Automatique, 37 000 km.

1997 ACCENT SPORT
ouvrant, bas kilométrage balance de garantie.

Gilles Perron, Concessionnaire
Michel Déry, Directeur des ventes véhicules neufs
Christian Simard, Directeur des ventes véhicules usagés
Sylvain Bouchard, Ass.-directeur
Langis Perron, Directeur commercial
Claude Morin, Représentant
Robert Boivin, Représentant
J.-Rock Larouche, Représentant
Ghislain Brassard, Représentant

533, BOUL. DU ROYAUME, CHICOUTIMI 543-9393

00457170

Consomat mijote des projets

ALMA (PÉT) - La chaîne régionale Consomat connaît, elle aussi, des développements même s'il s'agit davantage d'éléments moins visibles, comme l'informatisation et la formation. Ces éléments internes n'empêchent pas le président directeur général Marc Maltais d'avoir d'autres projets, car, comme il le fait remarquer, il constate que le marché de l'alimentation se repositionne. Déjà, des actions ont été prises à Chicoutimi et Alma.

À Alma, un projet touchera le magasin Saint-Jude cet automne, à un moment qui reste à déterminer. Consomat s'est déjà porté acquéreur du terrain voisin de ce marché d'alimentation. Il veut en faire «un beau petit magasin de quartier, bien aménagé.»

Cela s'inscrit dans le cadre de la politique générale de la chaîne, explique Marc Maltais. «Nous ne voulons pas devenir trop gros, ni avoir de trop petits magasins; je crois qu'il n'y a pas de place pour les cathédrales de l'alimentation, dans le secteur d'Alma. Les magasins qui vont avoir des grandes surfaces de 45 000 pieds carrés vont trouver ça très très grand! Des gens comme P.E.Prix, Corneau & Cantin, Marc Maltais vont continuer à progresser à travers tout ça. Ça prend de la compétition autre que Loblaws, Sobey's et Métro. Quand on retrouve sur un plancher tout ce qu'il nous faut, c'est plus rapide et plus agréable.»

Ancien magasin

Consomat a entrepris de vendre son ancien magasin de l'avenue Du Pont-Sud, à l'intersection Saint-Luc. Le processus est enclenché depuis le 29 juin. Normalement, la transaction deviendra officielle le 18 septembre. Ce n'est que vers ce moment-là qu'on connaîtra l'identité du nouvel acquéreur et la nature de ce qui occupera la bâtisse, explique M. Maltais. Il dit avoir trouvé une entreprise qui ne nuira pas aux aires de stationnement disponibles pour son nouveau magasin. Il n'en dit cependant pas plus.

Par ailleurs, Consomat poursuit la deuxième étape de son informatisation. M. Maltais parle d'un système intégré. La chaîne compte sept magasins. L'entrepôt est informatisé et le processus achève pour ce qui est des magasins. Le logiciel Logitraces permettra de faire un pas en avant pour ce qui est des prix de revient et de la traçabilité des aliments. Déjà, on a changé tout le système comptable.

Consomat manifeste le désir de continuer à effectuer des développements dans les municipalités, une fois que seront bien intégrés tous les outils administratifs. «Actuellement, l'informatique et la formation captent l'essentiel de nos énergies... Nous avons acheté des logiciels à la fine pointe et... nous devons aller à l'école. Il faut dépasser cette étape, avant de passer à autre chose.»

Ainsi, puisque cette phase va durer encore six à huit mois, ce n'est pas avant 2001, probablement pas au début de l'année, qu'on va se pencher sur les développements envisagés, dans les municipalités, prévoit le propriétaire de la chaîne.

Le Rendez-vous Musical de Laterrière

du 9 au 18 août 2000

20h

à l'église de Laterrière

Le Rendez-vous Musical de Laterrière

11ème édition

Mercredi 9 août

Clarke, Debussy, Brahms

André Laplante, *piano*
Catherine Dallaire, *violon*
Éric Soucy, *alto*
Martin Ostertag, *violoncelle*

Vendredi 11 août

Beethoven

Henri Brassard, *piano*
Nicole Trotier, *violon*
Éric Soucy, *alto*
Martin Ostertag, *violoncelle*

Dimanche 13 août

Brunch musical • 10h

Restaurant Le Tournevent

Concert en soirée

Reger, Jongen, Ibert, Debussy, Saint-Saëns, Ropartz

Isabelle Moretti, *harpe*
Marc Grauwels, *flûte*
Darren Lowe, *violon*
Éric Soucy, *alto*
Martin Ostertag, *violoncelle*

Mercredi 16 août

Brahms *«lieder abend»*

Lyne Fortin, *soprano*
Catherine Robbin, *mezzo-soprano*
Alan Bennett, *ténor*
Brett Polegato, *baryton*
Suzanne Beaubien, *piano*
Sonia Simard, *piano*

Vendredi 18 août

J-S Bach

Deux cantates, suite et concerto

Karina Gauvin, *soprano*
Claire Guimond, *flûte*
Washington McClain, *hautbois*
Nicole Trotier, *violon*
Chantal Rémillard, *violon*
Jean-Louis Blouin, *alto*
Phœbe Carrai, *violoncelle*
Dominic Girard, *contrebasse*
Richard Paré, *clavecin et orgue*

diffuseur officiel fm 100,9 chaîne culturelle Radio-Canada

Renseignements et réservations :
678-2216
1-877-678-3383
241

COOPÉRATIVE LATERRIÈRE

VILLE DE LATERRIÈRE

Billets en vente chez :
Passion Café 545-0369 • La Grange aux Hiboux 697-6671
Restaurant Le Bergerac 542-6263
Admission 19 $ Étudiant 14 $ Passeport 80 $

00457359 André Vézina © SODART 2000



La demande pour le drapeau régional reste forte

par Daniel Côté

CHICOUTIMI (DC) - Quand on entend parler des succès de l'été, ce qui vient d'abord à l'esprit, ce sont des ritournelles aussi faciles à apprendre qu'à oublier, l'équivalent musical d'une «sloche».

Cette année, cependant, un «produit» d'une nature bien différente mérite d'être qualifié de «hit». Il s'agit du drapeau du Saguenay-Lac-Saint-Jean, cet élégant symbole dont les droits appartiennent en exclusivité à la Société historique du Saguenay.

D'ordinaire, les ventes connaissent une pointe aux alentours du 11 juin, jour de la fête régionale, puis baissent sensiblement jusqu'à la prochaine fois.

Or, cette année, la ferveur se maintient comme si le mois de juillet n'était pas encore arrivé.

«A pareille date, en 1999, nous avions vendu deux fois moins de drapeaux. La demande est restée forte depuis le début de juin et ce, peu importe le format», confirme Louise Bouchard, directrice générale de la Société historique du Saguenay.

Distribution limitée

Les couleurs régionales sont disponibles en cinq dimensions, du drapeau de table de 63 pouces carrés à celui de 72 pouces par 48 qui flotte au sommet de plusieurs résidences et édifices publics. Quant au prix, il oscille entre 8 $ et 58 $ l'unité.

«Le drapeau est beaucoup plus populaire que nos épinglettes», précise Louise Bouchard, qui ne trouve pas d'explications à cet engouement. En guise de promotion, par exemple, elle n'a fait aucun effort particulier, cette année, faute de ressources suffisantes.

«Nous en avons parlé dans la revue Saguenayensia, en plus d'écrire aux marinas et aux kiosques touristiques de la région, comme d'habitude. Il n'y a pas eu de campagne organisée», rapporte la directrice générale de la Société historique du Saguenay.

Le jour où ses moyens le lui permettront, l'une de ses priorités consistera à mieux desservir le Lac-Saint-Jean, où il n'existe aucun dépôt officiel. En attendant, le réseau de distribution demeure quasiment confidentiel.

Il se limite à trois adresses, en effet, soit la Tabagie 500 et le kiosque d'information de la ville de Chicoutimi, tous deux situés sur la rue Racine, de même que les bureaux de la Société historique du Saguenay, qui se trouvent au pavillon Sagamie.

Veillées de Saguenayensia

De retour à l'automne

CHICOUTIMI (DC) - Implantées le 20 juin dernier, dans le cadre d'une série de neuf conférences hebdomadaires qui s'étirera jusqu'au 15 août, les Veillées de Saguenayensia connaissent un tel succès que la formule sera de retour à l'automne, cette fois sur une base mensuelle.

Le principe demeurera le même, soit de faire connaître un élément de l'histoire régionale dans un lieu significatif. Des historiens seront à nouveau sollicités à cette fin, le seul changement portant sur les sites où se rencontreront les participants.

Au lieu de rester dehors, ils se donneront rendez-vous entre quatre murs.

«Ce ne sont pas des ballades, mais des conférences, rappelle la directrice générale de la Société historique du Saguenay, Louise Bouchard. On aborde un sujet à la fois et la plupart du temps, il est relié à des articles qui ont été publiés dans la revue Saguenayensia ou le seront dans un proche avenir.»

Pas de duplication

Lorsque la formule des Veillées de Saguenayensia a été définie, à l'automne 1999, l'objectif consistait à rejoindre une vingtaine de personnes, en moyenne, des abonnés pour la plupart. Les résultats des cinq premières soirées ont été encore plus impressionnants, puisqu'on frôle déjà la limite qui a été fixée à 35 places.

«Nous avons commencé avec 16 inscriptions pour atteindre aujourd'hui la trentaine, ce qui dépasse largement nos attentes», se réjouit Louise Bouchard qui, depuis quelques semaines, remarque la présence de près de 20 habitués auquel se greffent d'autres amateurs d'histoire.

Revenant sur les critiques formulées récemment par la directrice générale de La Pulperie, Yolande Racine, qui déplorait la tenue des Veillées de Saguenayensia le mardi, au moment même où étaient organisées ses visites à la lanterne, elle annonce que l'an prochain, c'est le lundi qu'auront lieu les conférences.

«Nous ne pensions pas aboutir le même soir, puisque dans le passé, la Pulperie tenait ses activités le mercredi seulement», explique Louise Bouchard, qui estime également que la formule est différente, parce qu'au lieu de marcher dans les vieux quartiers, les participants aux Veillées demeurent au même endroit.

NOUVEAU MÉDECIN
UROLOGUE



Dr Jean Benoît Paradis

*Le **Dr Jean Benoît Paradis** est heureux d'annoncer à la population qu'il se joint à l'équipe d'urologie du complexe hospitalier de la Sagamie de Chicoutimi.*

*Le **Dr Paradis** sera également disponible en clinique externe aux centres hospitaliers de Jonquière et La Baie.*

*Vous pouvez rejoindre le **Dr Paradis** à l'adresse suivante:*

Clinique médicale du Fjord
1469, boul. Saguenay Est
Chicoutimi (QC) G7H 1H2
Tél.: (418) 543-4556

00457465

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DU FJORD

Une entreprise propriété des gens d'ici

NOMINATION



Mme Renée Simard

*M. André Bergeron, président du Conseil d'administration de la Coopérative funéraire du Fjord, est heureux d'annoncer à la population de La Baie et du Bas-Saguenay, que **Mme Renée Simard** se joint à l'entreprise comme directrice générale.*

***Mme Simard**, une baieriveraine, est diplômée en thanatologie du Collège de Rosemont. Elle met au service de la population, ses compétences, 7 années d'expérience à l'Institut de Cardiologie de Montréal comme inhalothérapeute et 1 an comme thanatopracteur dans la région.*

***Mme Simard** offre son entière disponibilité pour accompagner les familles endeuillées, les conseiller et les supporter dans leur épreuve.*

00457510

Participez à la **PROMO**

Québecassime



...trouvez

L'ARTISTE INVITÉ(e)

Mystère

Air Alma · club 945 · Holiday Inn Saguenay Centre des congrès · CKRS590 Radiomédia La région en direct

À gagner:

- **1 GAGNANT V.I.P:**
  1 PAIRE DE BILLETS SOUPER/SPECTACLE
  1 DISCOGRAPHIE DE L'ARTISTE MYSTÈRE
  1 RENCONTRE AVEC L'ARTISTE EN COULISSE
- **3 GAGNANTS:** DE 1 PAIRE DE BILLETS SPECTACLE/SOIRÉE DE L'ARTISTE MYSTÈRE

Hydro Québec

Pour participer, remplir le coupon et le déposer chez l'un des restaurants ▶ SUBWAY du Saguenay–Lac-St-Jean

Rendez-vous chez SUBWAY et demandez à la caissière le nom de **L'ARTISTE INVITÉ**(e) Mystère

Réponse: _____

Québecassime

Nom: _____

Adresse: _____

CP: _____ Tél: _____

Coupon valide pour cet(te) artiste seulement

Vous recherchez la tranquillité d'esprit?

Achetez ou louez un chauffe-eau d'Hydro-Québec



Profitez de nos prix concurrentiels :

419 $* (40 gallons)

479 $* (60 gallons)

Installation incluse

* Ces prix peuvent changer sans préavis. Il n'y a aucuns frais supplémentaires si l'installation actuelle est conforme aux normes et qu'elle ne nécessite aucune modification ou conversion du système.

Vous pouvez aussi louer un chauffe-eau à partir d'aussi peu que 5,36 $/mois.

COMPOSEZ 1 800 ENERGIE

Hydro Québec

00457058

Grande liquidation 2000

5 000 000$ À LIQUIDER

JUSQU'À 10 000 $ DE RABAIS

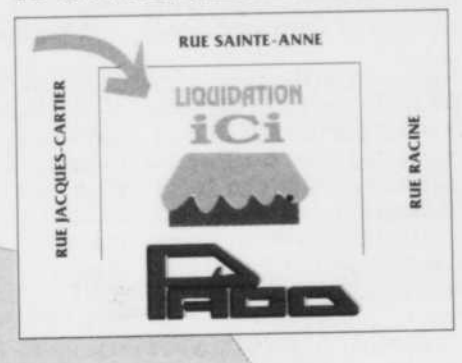
SOUS LA TENTE

Plus de 200 VÉHICULES EN INVENTAIRE

TAUX D'INTÉRÊT
À PARTIR DE:
0,9%*
JUSQU'À 60 MOIS
À L'ACHAT ET À LA LOCATION

0$ COMPTANT

À UN SEUL ENDROIT



CHEVROLET Oldsmobile Cadillac


Alero


Venture


Pick-up


Tracker


Cavalier 2 portes


Cadillac Escalade


Chevrolet Malibu


Blazer

* Sujet l'approbation du cr dit par GMAC. Voir d tails chez Paco

Visitez notre nouveau **site Internet:** www.paco.gmcanada.com

PROGRAMME GM POUR LES DIPLÔMÉS 1000$ DE REMISE

Assistance routière

696-4444 31, Jacques-Cartier Est CHICOUTIMI

CHEVROLET Cadillac Oldsmobile PAUL ALBERT

PAUL ALBERT CHEVROLET OLDSMOBILE LTÉE

Inspections à Chicoutimi et La Baie

Jonquière dispose d'un répertoire informatisé

JONQUIÈRE (DC) - Dans quelques semaines, la municipalité de Jonquière disposera d'un répertoire complet des arbres qui se trouvent sur ses propriétés, ainsi qu'en face des édifices publics et privés.



«La liste sera informatisée et permettra de répondre plus rapidement aux interrogations des citoyens. Tout de suite, on saura de quel arbre il est question», décrit Jeannot Girard, contremaître au service des Travaux publics.

La première partie de l'inventaire a été réalisée à l'été 1999 et embrassait les trois secteurs de la ville. Quant aux travaux de cette année, ils ont été confiés à une équipe formé de quatre étudiants et permettront de clarifier certaines données.

«On va refaire les intersections, entre autres, en utilisant une méthode plus précise», explique Jeannot Girard, à qui cette initiative fournira également des informations précieuses sur l'état des ormes d'Amérique.

La municipalité profitera en effet de la tournée des étudiants pour vérifier si la maladie hollandaise de l'orme s'est répandue sur son territoire. Jusqu'ici, les dégâts ont été minimes, mais en quelques mois seulement, le tableau peut s'assombrir pour la peine.

«Les pertes ont été limitées à deux arbres situés sur la rue Duvernay et qui ont été abattus en 1998, rapporte Jeannot Girard. Depuis ce temps, nous surveillons attentivement ce secteur, au même titre que le ruisseau Deschênes où plusieurs ormes sont regroupés.»



ÉPARGNÉS - Selon la technicienne forestière Eva Lavoie, les ormes de Chicoutimi semblent épargnés jusqu'à maintenant. Mais le secteur de rivière du Moulin fait l'objet d'une surveillance serrée.
(Photo Michel Tremblay)

Vigilance à Chicoutimi

A Chicoutimi, par ailleurs, c'est l'Association forestière du Saguenay-Lac-Saint-Jean qui poursuivra le travail d'inspection des ormes d'Amérique entamé à la fin des années 90. Ce mandat a été confié à la technicienne Eva Lavoie.

«L'an dernier, nous n'avions rien détecté sur le territoire et si je me fie à ce que j'ai vu jusqu'à présent, en particulier dans le centre-ville, la situation ne semble pas avoir changé», confie-t-elle à Progrès-Dimanche.

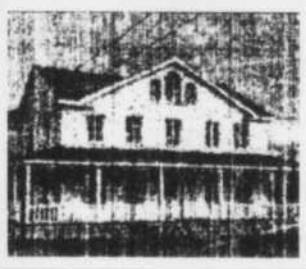
Comme toujours, le secteur le plus à risque demeure celui de la rivière du Moulin, que la technicienne n'a pas encore visité. Puisque ce cours d'eau est affecté depuis plusieurs années du côté de Laterrière, la vigilance est de mise.

«C'est par là qu'on s'attend à voir la maladie pénétrer à Chicoutimi, puisqu'on retrouve plusieurs ormes d'Amérique sur les rives», rapporte Eva Lavoie, pour qui la nécessité de préserver cette essence tient à des facteurs pratiques et esthétiques.

«L'orme d'Amérique est un arbre qui pousse bien en milieu urbain, en plus d'offrir un bel ombrage, signale ainsi la technicienne. Comme on le retrouve aussi à l'état naturel, il ajoute à la diversité de notre patrimoine végétal.»

A La Baie, enfin, une équipe a été formée dans le but de mettre à jour l'inventaire des ormes dont dispose déjà la municipalité. Comme à Chicoutimi, les résultats de cette inspection seront connus d'ici à la mi-août.

À VENDRE



Presbythère de deux étages, d'influence anglaise avec galerie qui courre sur la façade et sur les côtés. Splendide vue sur le lac, près de la piste cyclable, à l'entrée du village de St-Henri-de-Taillon.

Pour renseignements, communiquez au 347-4160 ou au 347-4314. Visite sur rendez-vous. Appel d'offre sans engagement de notre part se terminant le 30 septembre 2000. Faire parvenir vos offres au presbythère de St-Henri, 400, Principale, St-Henri-de-Taillon (Québec) G0W 2X0.
N.B.: Indiquez sur l'enveloppe «Appel d'offre». 00457360

PUISATIERS DE DELISLE inc.
1525, 12ième Avenue Est. Delisle G0W 1L0



Vérifier avec nous pour subvention gouvernementale

NOUVEAU
EAU GARANTIE

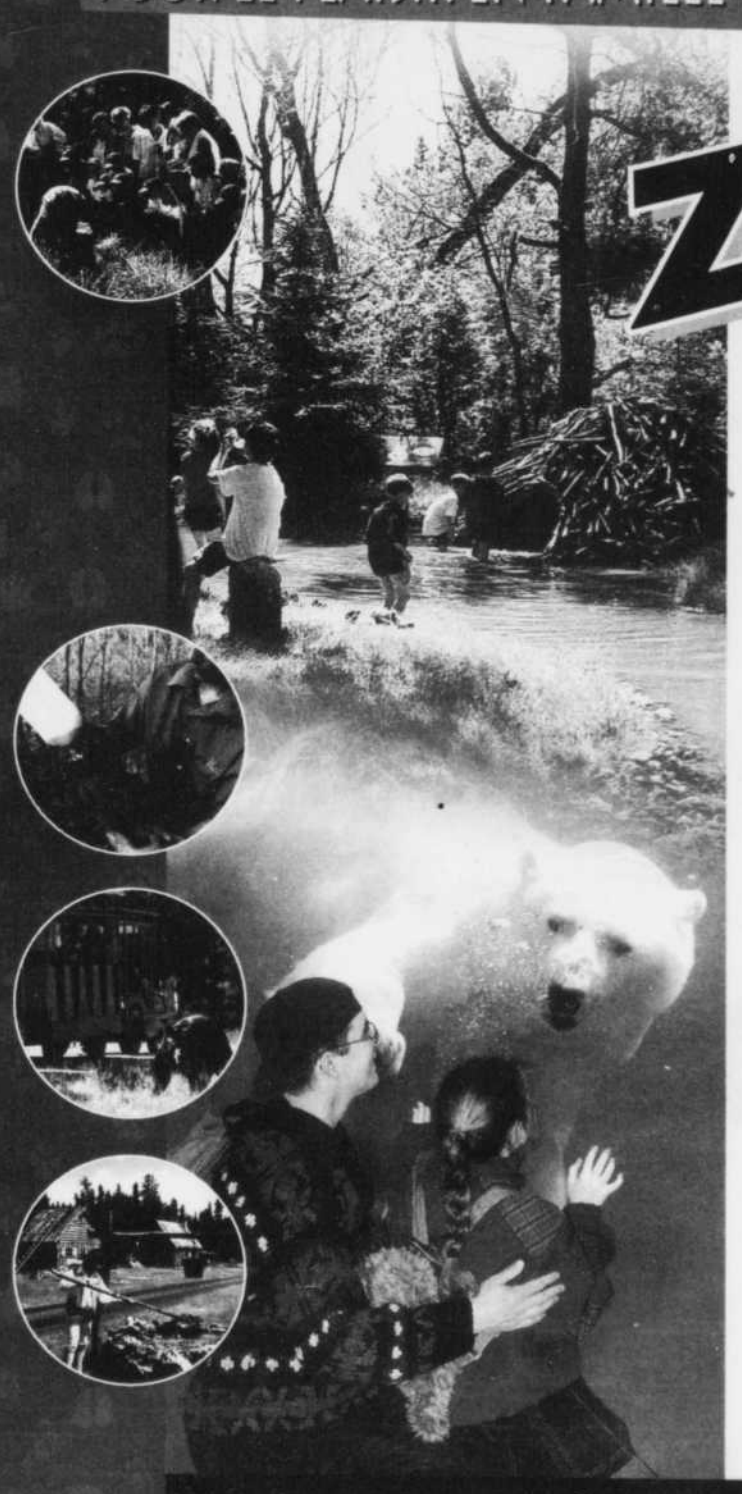
• FORAGE DE PUITS ARTÉSIENS
• VENTE ET INSTALLATION DE POMPE SUBMERSIBLE
• SERVICE D'HYDROFRACTION (si nécessaire)

662-2692 Secteur Saguenay – Lac-St-Jean
668-0871 Télécopieur
Sylvain Potvin, représentant
00456225

L'EXPÉRIENCE ZOOM-NATURE
UNE NOUVELLE SECTION POUR LES ENFANTS
NOUVEAUTÉ ÉTÉ 2000

L'EXPÉRIENCE ULTIME POUR «BIBITOLOGUE» AVERTI.

LE SITE PAR EXCELLENCE POUR LE PLAISIR EN FAMILLE



LE 28 JUILLET, PROCHAIN ZZZ

VIENS DORMIR AU ZOO

UNE EXPÉRIENCE UNIQUE POUR LES 8 À 12 ANS
SUR RÉSERVATION SEULEMENT
1-800-667-5687

LES 5-6 AOÛT, LE WEEK-END DES NOUVEAUX-NÉS
• • •
NE MANQUEZ PAS LES COULISSES DU ZOO TOUS LES WEEK-END D'AOÛT

L'UNIQUE FACE À FACE AVEC LA NATURE!
1-800-667-5687
2230, boul. du Jardin, St-Félicien (Qué)
Tél.: (418) 679-0543 - Fax.: (418) 679-3647
www.zoosauvage.qc.ca
Zoo Sauvage ST-FÉLICIEN
00457177

L'ÉVÉNEMENT PORTES OUVERTES

Des offres invitantes. Entrez voir!



echo 2 OU 4 PORTES

189$ par mois

location 48 mois[1]

995$ comptant*
Transport et préparation inclus
Kilométrage annuel de 24 000 km

Banquette arrière à dossiers rabattables 60/40
Radiocassette AM-FM, 4 haut-parleurs
Volant inclinable
2 coussins gonflables
Moteur VVT-i, 108 chevaux
5,5 litres au 100 km[2]



corolla CE 2001

239$ par mois

location 48 mois[3]

1995$ comptant*
Transport et préparation inclus

Climatiseur
Banquette arrière à dossiers rabattables 60/40
Radio AM-FM avec lecteur CD
Verrous de portières assistés
Moteur VVT-i, 125 chevaux
5,3 litres au 100 km[2]



camry CE • TOUT ÉQUIPÉE

299$ par mois

location 48 mois[4]

2950$ comptant*
Transport et préparation inclus
Kilométrage annuel de 24 000 km

Climatiseur
Groupe électrique
Transmission automatique
Et bien plus

TOUS LES VÉHICULES COMPRENNENT :
L'assistance routière
Un plein réservoir d'essence
Des tapis protecteurs

Jusqu'à 1000 $ de remise**

DIPLÔME À BORD

TOYOTA
votre concessionnaire

FONDATION Marie-Soleil Tougas

1 900 565-SOLEIL

www.toyota.ca

LIQUIDATION DES MODÈLES 2000 EN INVENTAIRE

• Pick-Up Tacoma • Rav4 • Four Runner
• Fourgonnette Sienna

CRÉDIT TOYOTA

Programmes de location et de financement au détail de Toyota Canada Inc. **sur approbation de crédit par Crédit Toyota**. Immatriculation, assurances et taxes en sus. [1]Offre valable sur les modèles Echo AT123M-AA et BT123M-AA neufs en inventaire. Comptant initial de 995$. Premier versement de 218,41$ et dépôt de sécurité de 250$ exigibles au moment de la livraison. [2]Évaluation valable pour les modèles manuels, 5 vitesses, sur route. [3]Offre valable sur les modèles Corolla CE 2001 BR12EM-BA neufs en inventaire. Comptant initial de 1995$. Premier versement de 275,09$ et dépôt de sécurité de 300$ exigibles au moment de la livraison. [4]Offre valable sur les modèles Camry BG22KP-BA neufs en inventaire. Comptant initial de 2950$. Premier versement de 343,77$ et dépôt de sécurité de 350$ exigibles au moment de la livraison. **Franchises annuelles de 24 000 km sur les trois modèles**. Frais de 7¢ (Echo, Corolla), 10¢ (Camry) du kilomètre excédentaire. *Taxes en sus ou échange équivalent. **Le rabais est différent selon le modèle. Véhicules aux fins de présentation seulement. Offres d'une durée limitée. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.

0045719B

Sacré-Coeur augmente ses possibilités



yvon Bernier

SACRE-COEUR (YB)- La municipalité de Sacré-Coeur sur le fjord du Saguenay pourra accueillir dès cet été des navires de croisière de moyennes dimensions à son quai du secteur d'Anse-de-Roche par le biais de la construction d'une rampe de débarquement/embarquement.

Maire de Sacré-Coeur, Marjolaine Gagnon, confie en entrevue que cette nouvelle infrastructure réalisée au coût de 16 000 $ complète en quelque sorte les travaux d'aménagement du quai réalisé il y a quelques années à peine.

«Par le passé, les touristes et visiteurs qui accédaient à notre territoire par voie navigable étaient relativement peu nombreux, mais dorénavant le débarquement de passagers provenant de navires de croisière va certes créer plus d'achalandage et d'animation sans pour autant faire un «St-Tropez» de l'Anse-de-Roche», indique-t-elle.

La municipalité de Sacré-Coeur, ajoute le maire, tire de mieux en mieux son épingle au plan touristique et ce d'autant plus que les gens de l'extérieur qui viennent nous voir peuvent exercer des activités 4 saisons. Le relief diversifié se prête tout autant aux activités nautiques, terrestres que sur massifs montagneux.



HAVRE NATUREL- Le maire de Sacré-Coeur, Marjolaine Gagnon, jette ici un coup d'oeil sur le contenu de la pochette commandée récemment à une firme de publicité qui a mis en valeur les principaux atouts tant touristiques que socio-économiques de cette localité.
(Photo Progrès-Dimanche)

«Chez nous, il est possible de faire de l'observation de mammifères marins et d'ours, en passant par la pêche au saumon, les randonnées en motoneige et en traîneau à chien, ou encore les promenades en ski ou raquettes en bordure du fjord. Les fenêtres sur le fjord ne manquent pas. L'Anse-de-Roche - l'une des plus larges fenêtres - en témoigne de façon éloquente.»

Le conseil municipal entend par ailleurs aménager au cours des prochains mois une piste cyclable qui longera la route 172 et une partie de la rivière Sainte-Marguerite. «En fait, nous comptons relier dès cet été le coeur du village jusqu'au Centre d'accueil et d'interprétation du Parc du Saguenay à la Baie Sainte-Marguerite, soit l'un des secteurs où se sont installés les pionniers qui ont travaillé à la scierie de «Bay Mill» en 1885.»

Réguler le trafic

«Nous avons la chance, poursuit- elle, d'être au carrefour de la Haute-Côte-Nord, du Saguenay-Lac-Saint-Jean et de Charlevoix, de même qu'au centre d'un pôle économique qui rayonne de plus en plus.»

Mme Gagnon souligne avec fierté que la municipalité connaît un essor sans précédent et que le chômage est à toutes fins utiles inexistant.

«A elles seules, l'entreprise de sciage-rabotage (Boisaco) et l'usine de panneaux de porte en fibres de bois moulé destinés au revêtement de portes (Sacopan) procurent de l'emploi à plus de 700 travailleurs. Sans compter, poursuit-elle, qu'il y aura bientôt l'implantation d'une nouvelle entreprise orientée vers la production de panneaux, Oriented Sranded Board (OSB). Il s'agit d'une filiale de la compagnie américaine Louisiana-Pacific qui projette de s'établir ici à Sacré-Coeur ou à Grandes-Bergeronnes, à tout le moins dans le secteur nord-côtier. La décision serait imminente, dit-on.»

En contrepartie de ce dynamisme, le territoire est sillonné d'un grand volume de camionnage tant sur la route 172 que sur la route 138, reconnaît-elle, ajoutant que les options de construction projetée d'un pont-tunnel qui enjambera le fjord soit à la hauteur de l'Anse à la Boule ou soit un peu plus en amont à la hauteur de l'Anse à David, devrait décongestionner le lourd trafic routier à la traverse de Tadoussac/Baie-Sainte-Catherine.

«La construction de cet ouvrage majeur pourrait du même coup réguler tout l'achalandage routier à la confluence du Saguenay-Saint-Laurent. Personnellement, cela m'importe peu que le trafic passe par le territoire sacrécoeurois pour peu qu'on prenne les mesures de dérivation pour minimiser les impacts négatifs sur le village. Nous tenons des discussions intensives concernant ce pont avec le député Ghislain Gagnon, des maires de la Haute-Côte-Nord, ainsi que le préfet de la MRC et maire de Ste-Anne-de-Portneuf, Jean-Marie Delauney.»

Le Village-vacances Petit-Saguenay propose une gamme élargie de produits

Par Yvon Bernier

PETIT-SAGUENAY (YB)- Le Village-Vacances Petit-Saguenay complète cette saison des travaux de réfection et construction impliquant un investissement global de 350 000 $ dans divers bâtiments récréotouristiques ainsi que des aménagements pour accueillir un plus grand nombre d'amateurs de camping.

Directeur du VV Petit-Saguenay, Frank Turcotte souligne que les travaux en question visent à répondre aux attentes de diverses clientèles; celle qui tient à héberger dans un chalet confortable regroupant toutes les commodités, celle qui dispose de sa roulotte ou motorisé, ou celle encore qui tient à dresser elle-même sa tente de camping et à faire sa popote en plein air. «Somme toute, on en a pour tous les goûts», lance Frank Turcotte.

Il ajoute qu'un rafraîchissement a été apporté aux chalets existants, que le pavillon d'accueil a été agrandi, que des bâtiments de service ont été construits, et qu'une quarantaine de tables de pique-nique ont été ajoutées portant le nombre total à 115. Qui plus est une trentaine de nouvelles aires de camping sauvage ont été aménagées sans compter la prolongation de sentiers pédestres et le déplacement de l'ancienne piste d'hébertisme.

«Nous sommes à mettre une dernière main à tous ces changements et les touristes et visiteurs ne seront pas incommodés par les travaux de chantier», promet-il.

Ingrédient-clé

Le directeur Turcotte attribue une bonne part de l'engouement que portent les gens au site de l'Anse St-Etienne à l'animation qui se fait auprès des jeunes pendant leur séjour.

«Pendant que les jeunes participent à ces aventures en plein air, piquent un plongeon ou barbotent dans la piscine, ou encore préparent la mise en scène d'une oeuvre théâtrale ou chorégraphique «géniale», les parents «oublient» complètement leur progéniture en relaxant ou en sirotant en toute quiétude une p'tite bière froide à la nouvelle microbrasserie. Ca, ça s'appelle des vrais vacances», résume-t-il.

Selon les besoins exprimés, le groupe d'animateurs et animatrices passe de 8 à 14. Les enfants et adolescents n'ont manifestement pas le temps de s'ennuyer, qu'il pleuve, vente ou fasse un soleil de plomb.

En terminant, Frank Turcotte mentionne que le personnel du VV Petit-Saguenay s'est donné entre autres comme objectif de faire découvrir aux vacanciers, par divers forfaits (équitation, pêche, croisières sur le fjord, tours récréo-touristiques guidées, etc.), l'ensemble des attraits du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

«L'information, c'est fait pour être communiquée et nous faisons en sorte que la clientèle qui provient à 75 % des grands centres puisse repartir avec l'intention de revenir lors d'une prochaine saison ou dise à ses amis désireux de prendre de vrais vacances de mettre le cap sur le VV Petit-Saguenay», conclut l'administrateur.

TEL-AIDE
695-AIDE – 698-AIDE
1-888-600-2433 - Lac-Saint-Jean
Heures d'ouverture: 16 h à minuit
004154-04

Pour une PUBLICITÉ bien pensée
Communiquez au:
545-4474
progrès dimanche
Carmen Charbonneau
450970

À L'AFFICHE CETTE SEMAINE
La Capitale
548-9192 bur.
En tout temps
548-6587 rés.
Sonia Rhéaume
LAC KÉNOGAMI: 2128, Chemin des Tremblay
107 500 $
BORD DE L'EAU
ARVIDA 2283, Des Coudriers
124 500 $
RIEN À FAIRE!
LATERRIÈRE:
4147, Portage des Roches Sud
149 500 $
TRÈS GRAND
ARVIDA: 1726, Croft 74 500 $
REVENUS $$$
JONQUIÈRE: 3987, Mgr. Bégin
69 900 $
PRÈS DU CEGEP
CHICOUTIMI: 1228, Bégin
73 500 $
POTENTIEL ÉNORME
CHICOUTIMI 329, Émile Nelligan 224 500$
SUPER!
TERRAIN/ LATERRIÈRE: rue Tremblay 19 500$
85 000 P ± PRÈS CHEMIN ST-PIERRE
«QUE CE SOIT POUR VENDRE OU ACHETER, VOS OBJECTIFS SONT MES OBJECTIFS... RÉUSSIR!»
Merci de votre confiance!
004457-495

Achalandage touristique québécois

Les débuts et fins de saison s'étirent

par Yvon Bernier

TADOUSSAC (YB)- Les données statistiques portant sur l'achalandage touristique révèlent que depuis les 3 dernières années les débuts (mai-juin) et fins de saison (septembre-octobre) connaissent des augmentations d'affluence d'année en année.

«La saison touristique s'étire vers l'automne et cela se fait naturellement pour ainsi dire. A compter du 1er mai, soit en début de saison, s'il y avait mise en place d'événements à caractère culturel ou plus d'activités nautiques ou pédestres, tout le monde y gagnerait sur tous les plans, estime la directrice générale de la Maison du Tourisme de Tadoussac, Andrée Hardy, car dès le début de la saison les intervenants touristiques sont prêts à accueillir leur clientèle.»

A voir

Mme Hardy fait valoir que la clientèle qui prévoit passer ses vacances sur la rive nord du Saint-Laurent et du fjord dispose d'un choix diversifié et en conséquence a beaucoup à voir et à faire.

«La région de Charlevoix a définitivement le produit touristique le plus mature, considérant que les restaurants, les établissements d'hébergement et la beauté des lieux est à son optimum. D'autre part le Saguenay-Lac-Saint-Jean qui est une région dans la jeune maturité a tout autant à offrir avec sa mer intérieure (lac Saint-Jean) et son fjord de plus en plus animé. Quant à la Côte-Nord, on peut dire qu'elle a encore un potentiel de développement considérable et les gens qui ont parcouru ce territoire de bout en bout sont encore très peu nombreux», résume-t-elle.

Le Saguenay-Lac-Saint-Jean, la Côte-Nord, la Gaspésie et Charlevoix ont respectivement la faveur des Québécois tandis que les Européens semblent marquer pour leur part plus d'attachement pour le Saguenay-Lac-Saint-Jean et la Gaspésie, souligne également la directrice générale.

En entrevue, Mme Hardy dit expliquer cette situation par le fait que les Européens ne disposent souvent que d'une dizaine de jours pour voir le plus grand nombre d'attraits possibles avant de retourner dans leur pays outre-mer.

«De ce fait, ils choisissent les trajets touristiques en boucle ou qui forment un grand circuit leur permettant de revenir à leur point de départ. Quant aux Québécois, ils ont tout à loisir de retourner dans une même région pour parachever en quelque sorte les découvertes faites la fois précédente.»

Maison du Tourisme

En cours d'entrevue, la directrice générale confie que l'été dernier pas moins de 35 500 visiteurs ont été accueillis à la Maison du Tourisme localisée à Tadoussac. Des milliers d'autres touristes n'ont pas stoppé chez nous pour une raison ou pour une autre ou simplement parce qu'ils connaissent très bien le territoire.

Elle signale que selon les relevés effectués, l'on observe que 51 % de la clientèle est québécoise et provient majoritairement de Montréal et de Québec, 39 % européenne et le reste, soit 16 %, provient de divers horizons.

L'on observe, note-t-elle, que chez les Européens il y a une diminution notable de l'achalandage touristique depuis les 5 dernières années chez les cousins français. Ainsi par exemple, en 1995, 12 115 Français nous ont rendu visite, et ce chiffre passe à 10 811 en 1997, puis à 7716 en 1999. En contrepartie il y a augmentation des touristes allemands et italiens de même qu'asiatiques. Le rapport statistique de la saison estivale 1999 produit par la Maison du Tourisme révèle par ailleurs qu'à Tadoussac et dans les environs, la durée du séjour des touristes est d'un peu plus de 2 jours et règle générale, 2 personnes sur 10 sont accompagnées d'enfants.

«Les lieux les plus fréquentés par la clientèle sont par ordre d'importance les bateaux de croisière à la baleine, les centres d'interprétation comme par exemple le Centre d'interprétation du milieu marin (CIMM), et les territoires des parcs (terrestre et marin). Du côté des activités plus physiques pour ainsi dire, le kayak de mer connaît une vogue qui ne se dément pas d'année en année, suivi des longues ou courtes randonnées pédestres, ainsi que la fréquentation d'endroits d'interprétation comme par exemple le salon thématique du pavillon d'accueil de Baie Sainte-Marguerite impliquant la possibilité de camper, pique-niquer ou pêcher.»

Le même rapport mentionne que le service de traverse entre Tadoussac et Baie-Ste-Catherine a connu en 1999 une hausse de 4 % par rapport à l'année antécédente. Ainsi pour la période de mai à octobre, 1 436 562 passagers à bord de 426 092 véhicules ont utilisé les services des deux bateaux agrandis d'une capacité de 72 véhicules chacun.

À SAINT-AMBROISE



Terre de 525 acres d'un seul tenant, 90 acres en culture drainée, grand[illegible]isé, lac, ruisseau, le tout accessible [illegible] par voies publiques.
VENDUE
Estimation de votre ferme gratuitement pour vente.

Pierre Trottier, courtier

PIERRE TROTTIER, B. Sc. agr. Tél.: (418) 543-5410
Courtier immobilier agréé 1-800-598-5410
00457453

Mégavente de garage
chez Excellence Nissan
Découvrez L'Excellence
• SERVICE
• PIÈCES
ET LES VENTES
FINANCEMENT À PARTIR DE 2.8%
SENTRA 2001
ALTIMA 2000
XTERRA 2000
MAXIMA 2000
VENEZ FAIRE VOTRE OFFRE!
PATHFINDER 2001
FRONTIER 2000
NISSAN
TOUJOURS PLUS LOIN
EXCELLENCE NISSAN
2315, boul. Saint-Paul, Chicoutimi
Tél.: 543-6477
Les gens avisés lisent les petits caractères, bouclent leurs ceintures et achètent chez Ecellence Nissan
* Détails en magasin
00457419

La Traversée du lac prône la concertation

par Roger Tremblay

ROBERVAL(RT) - La Traversée internationale du lac Saint-Jean fait face, comme tous les autres festivals de la région, a une importante remise en question quant à la présentation de spectacles avec des artistes professionnels. Ses dirigeants souhaitent que toutes les organisations du genre se concertent pour réévaluer leur façon de faire et aussi pour éviter l'énorme surenchère qui règne dans le monde du spectacle. Pour le directeur général du plus ancien marathon de nage professionnelle au monde, Carol Martel, cette concertation devient non seulement nécessaire mais vitale pour toutes les organisations qui offrent au public ces spectacles qui coûtent cher.

«Il est devenu primordial de se consulter, d'analyser ensemble cette problématique. Les artistes, pas tous heureusement, demandent des prix élevés pour se produire en région et ils sont très indépendants. Or, si nous unissions nos forces justement pour éviter cette surenchère, peut-être que les vedettes saisiraient le message. Ici, aucune organisation ne jouit de subventions pour présenter des spectacles d'envergure. Qu'on nous donne chacun 50 000 $ et on va en offrir de ces spectacles», de dire Martel.

Déjà, les différents festivals s'entraident au niveau de la location d'équipements et sur d'autres points. «Un bon pas a été franchi au cours des dernières années. A la Traversée, nous en sommes à notre troisième année où nous ne présentons plus de spectacles dispendieux parce que n'oubliez pas que notre plan de relance et de sauvetage est prévu sur une période de cinq ans. Il n'est donc pas question pour nous de recommencer dans la même foulée qu'auparavant. Certains autres festivals empruntent ou songent à prendre le même chemin. Il est de plus en plus difficile de trouver de l'argent pour organiser nos festivités et les directions essaient tant bien que mal de limiter les budgets. Si cette concertation porte fruit, tout le monde en profitera un jour ou l'autre. Il y va de l'avenir de nos activités», ajoute Martel, constatant comme bien des dirigeants la puissance des artistes lorsque vient le temps de négocier un contrat.

Et c'est un départ...

La 46e traversée du lac prendra donc son envol mercredi avec le fameux souper dans les rues où plus de 7000 convives sont attendus. «La menace des employés municipaux de ne pas faire le ménage durant la nuit de mercredi à jeudi ne devrait pas nous affecter. Ce mercredi soir, nous demanderons aux gens encore une plus grande collaboration. Pour le reste, tout devrait se dérouler normalement», mentionne Martel.

Le jeudi 27 juillet, Daniel Lavallé, un jeune imitateur, se produira en première partie du spectacle de Martin Deschamps. Le vendredi, en plus du marathon de la relève et du défi roller, le public pourra voir en soirée le Woogie Wonder Band, un spectacle intéressant (ce groupe a joué jeudi soir lors de l'intermission du match de football des Alouettes). Le 29 juillet, bien sûr c'est la grande traversée et en soirée, le spectacle de Michel Louvain et celui de Pierre Lalonde seront offerts à la population. «Les réactions sont très bonnes concernant les spectacles de ces deux vedettes. Ce show sera interrompu pendant une quinzaine de minutes pour la présentation du feu d'artifice», de conclure Carol Martel.

Enfin, le dimanche 30 juillet, c'est le super défilé du Mérite présenté par la Chambre de commerce de Roberval dont le départ est prévu pour 13h30. Il faut souhaiter que Dame Température apporte sa contribution et le tour sera joué.



SPECTACLE- Michel Louvain sera en spectacle le 29 juillet, dans le cadre de la Traversée internationale du lac Saint-Jean. Pierre Lalonde sera aussi de la soirée.

DÉVELOPPEMENT DOMICILIAIRE

PLATEAU Fleury

Site enchanteur



Au bord de l'eau!

INFORMATION
Réjean Fleury
347-3371

TERRAINS
À PARTIR DE:
15 000$

VÉHICULES D'OCCASION Certifiés HONDA

Léo Automobile Inc.

LE PLUS IMPORTANT CONCESSIONNAIRE
HONDA D'OCCASION

1999 TOYOTA COROLLA
13 800 km, manuelle.

1999 HONDA CIVIC EX-G
Rouge, automatique, équip. complet, aileron.

1998 HONDA CIVIC DX
Manuelle, kilométrage.
VENDUE

1998 HYUNDAI ACCENT
Seulement 43 000 km.
Liquidation!

1997 HONDA CIVIC EX-G
Automatique, équipement complet, roues mags.

1997 HONDA DX COUPÉ
75 000 km, rouge.
12 995$

1997 OLDSMOBILE ACHIEVA
VENDUE
Équipement complet.
10 995$

1997 HONDA CIVIC CX-G
Manuelle.

1997 HONDA CRV LX
Automatique.
19 995$

1993 HONDA CIVIC EX
Automatique, climatiseur.
8995$

1998 CHEVROLET CAVALIER
VENDUE
natique, air climatisé.
11 995$

1997 HONDA CRV
VENDUE
m, bleue, garantie prolongée incluse.
20 395$

1994 HONDA ACCORD LX
Climatiseur, 63 000 km
VENDUE
11 550$

1995 HONDA CIVIC LX SE
Automatique, seulement 58 000 km.

1997 CHEV. VENTURE LS
VENDUE
équipement complet.
15 995$

1996 TOYOTA TERCEL
VENDUE
ileron, mags.
9595$

1992 HONDA CIVIC EX-G
VENDUE
climatiseur.
7595$

Venez nous rencontrer!



Maxim Lapointe, représentant — Dany Simard, directeur — Alan Dumais, représentant

Léo Automobile Ltée
1849, boul. Talbot, Chicoutimi
INFORMEZ-VOUS SUR NOTRE NOUVEAU PROGRAMME DE VÉHICULES CERTIFIÉS HONDA
545-1190

HONDA VÉHICULES D'OCCASION Certifiés

00457492

SPÉCIAL VACANCES
DES PRIX INCROYABLES

LIQUIDATION 2000

0,9%

sur presque tous les modèles

1997 BUICK CENTURY LTD
Équipement complet, 41 000 km.



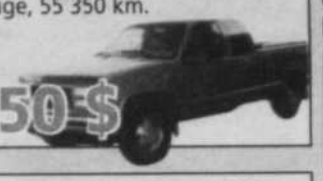
16 950 $

2000 GMC PICK-UP SLE
4X4, équipement complet, seulement 13 000 km.



FAUT VOIR!

1997 GMC
Cabine allongée, boite de 6,5 pieds, air climatisé, rouge, 55 350 km.



21 750 $

1997 PONTIAC SUNFIRE
Cayenne, air climatisé, régulateur de vitesse, 54 581 km.



10 950 $

1998 GMC PICK-UP
3/4 tonne, automatique, 50 158 km.



Spécial: 16 450 $

1989 GMC PICK-UP 4X4
Automatique.



6450 $

1997 PONTIAC SUNFIRE
2 portes, beige, automatique.



Spécial: 9950 $

1998 FORD RANGER XLT 4X4
V6, automatique, 32 132 km.



FAUT VOIR!

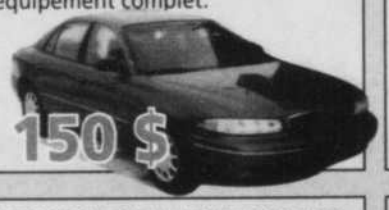
1990 JEEP CHEROKEE
4 portes, 12 500 km.



VENDU

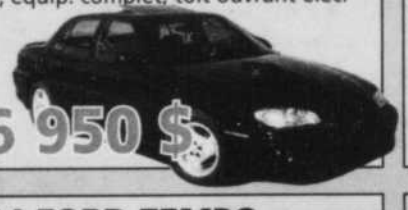
FAUT VOIR!

1999 BUICK CENTURY
Bleue, équipement complet.



17 150 $

1997 PONTIAC GRAND AM GT
Noire, équip. complet, toit ouvrant élec.



16 950 $

1998 GMC PICK-UP 4X4
Automatique, cabine allongée, rouge, 65 303 km.



21 950 $

1997 CHEVROLET VENTURE
Allongée, 58 128 km,



16 450 $

1997 CHEVROLET CAVALIER
2 portes, automatique, 61 500 km.



9850 $

1994 FORD TEMPO
V6, 4 portes, air climatisé.



5150 $

1998 SUZUKI SIDEKICK
4 portes, automatique, air climatisé.



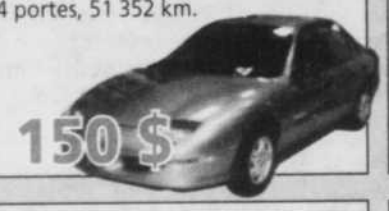
14 900 $

1997 CHEVROLET VENTURE
Rouge.



14 900 $

1997 PONTIAC SUNFIRE
Beige, 4 portes, 51 352 km.



10 150 $

1994 PONTIAC SUNBIRD
4 portes, automatique, air climatisé, 61 436 km.



6350 $

1997 GMC JIMMY
Blanc, 4 portes, équipement complet, 57 200 km.



FAUT VOIR!

1996 CHEVROLET LUMINA
Serrures, air climatisé, 58 300 km



12 250 $

1997 CHEVROLET MALIBU
V6, tout équipée, 55 342 km, beige.



14 250 $

1993 PONTIAC BONNEVILLE
Équipement complet, 102 400 km, V6, 3,8 litres.



7450 $

1997 CHEVROLET
Cabine allongée, tout équipée, intérieur cuir, turbo diesel.



FAUT VOIR!

1995 CHEVROLET LUMINA
Volant ajustable, 67 100 km.



8950 $

1997 CHEVROLET MALIBU
V6, rouge, 44 900 km.



14 450 $

1993 GEO METRO
4 portes, 4 cylindres, automatique, 91800 km.



3950 $

1997 CHEVROLET CAVALIER
4 portes, automatique, 59 288 km.
Spécial:



9350 $

1991 VOLKS PASSAT
Familiale



4950 $

MUNGER PONTIAC BUICK • GMC

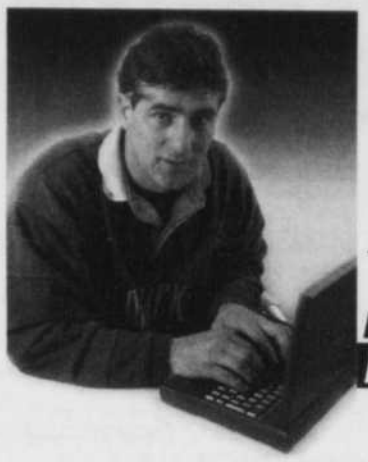
30 jours — 30 JOURS GARANTIE ÉCHANGE

3227, SAINT-FRANÇOIS, JONQUIÈRE

Sans frais: 1-800-667-5731

548-9167

La page blanche à Black



Roger Blackburn

Encore les machines à poker

Le gouvernement fait encore de l'argent avec le pauvre monde. Il semble que les Québécois aient laissé tomber 3,9 milliards $ dans les machines à poker l'an passé.

Les machines à poker représentent la pire connerie que le gouvernement ait mise sur pied. Machiavel n'aurait pas fait mieux. Pour reprendre une expression de Sylvain Bouchard à la radio de CKRS: «Au Nintendo, les jeunes avaient plusieurs vies à perdre, alors que, dans les machines à poker, ils ont une seule vie à jouer.»

Mine d'or pour les propriétaires

Au Québec, on compte 15 221 machines à poker réparties dans 4141 établissements. Les joueurs ont mis 3,9 milliards $ dans ces machines l'an passé. Les mêmes joueurs ont encaissé 2,98 milliards $. Grosso modo, ça veut dire que les joueurs ont perdu plus d'un milliard $ dans les machines à sous du gouvernement. Le gouvernement a réalisé des profits nets de 553,8 millions $ l'an dernier alors que les propriétaires de bars ont encaissé 278,5 millions, nous informe le porte-parole de Loto-Québec Jean-Pierre Roy.

Si on prenait le revenu en commission des détaillants (278,5 millions $) divisé par le nombre de machines à poker (15 221), ça nous donnerait le revenu moyen par machine à poker par année (18 297,08 $). Si mes calculs sont bons, un propriétaire qui possède, disons, cinq machines à poker gagne 91 485,40 $ par année.

Ces chiffres évidemment sont une moyenne.

C'est une belle subvention indirecte pour être complice du gouvernement dans ce qu'il est convenu d'appeler la plus belle bêtise du siècle dernier.

Gouffre sans fond pour les joueurs

Le Saguenay-Lac-Saint-Jean et la Côte-Nord comptent 874 machines à poker réparties dans 283 bars. Si les joueurs ont gaspillé 3,9 milliards $ dans 15 221 machines, calculez combien les joueurs de la région ont pu dépenser dans 874 appareils.

Selon Jean-Pierre Roy de Loto-Québec, les vidéo pokers sont des jeux urbains et les chiffres et résultats colligés en ville ne reflètent pas exactement ceux des régions. Je veux bien le croire mais il ne doit pas y avoir un si grand écart.

Donc si vous avez calculé comme ma blonde l'a calculé pour moi, les joueurs de la région auraient misé près de 224 millions $, l'an passé, dans les machines à poker. Ca fait du «bake» en cercueil. De ce montant, 170 millions $ sont retournés aux joueurs. Donc les joueurs ont perdu 53 millions $ dans la région. De ce montant, 16 millions $ sont retournés aux propriétaires de bar et 37 millions $ au gouvernement.

Les joueurs perdent 8 % en moyenne

Le gars de Loto-Québec m'a dit aussi que le retour d'argent aux parieurs est d'environ 92 % en théorie. Ça veut dire que si un joueur mise 5000 $ dans un mois la machine lui a redonné 4000 $. Y reste donc 1000 $ à se partager. Le propriétaire du bar encaisse 30 %, soit 300 $ et le reste va au bon gouvernement. Dans la vraie vie, cependant, le joueur a tendance à jouer jusqu'à épuisement de ses crédits. En terminant, le Journal de Québec nous apprenait, dans son texte de jeudi dernier, qu'en 1999, le bureau du coroner révélait que 15 joueurs compulsifs s'étaient enlevé la vie.

Là-dessus je pourrais dire à Loto-Québec que ces statistiques sont valables à la fois pour les régions et le monde urbain. La communauté en connaît quelques-uns que vos machines ont entraînés vers la mort.

Le sourire... dominical



Annick Laflamme, de Larouche, employée au bar du club de golf de Chicoutimi nous offre ce sourire dominical en ce dimanche de juillet. Annick est bien connue des golfeurs qui jouent régulièrement le 19e trou.

Le scoop

La petite ferme qui sera aménagée dans le cadre de l'Exposition agricole de Chicoutimi devrait compter un chameau dans sa basse-cour. Ça sera à surveiller du 2 au 6 août.



BOEUF - Yves Gobeil, des banquets Francis de Dolbeau-Mistassini, en avait plein les bras dans le cadre du souper du boeuf des Dix jours western de Dolbeau. Il dépeçait une généreuse pièce de viande pour cet événement qui déplace pas mal de monde.





Ça se parle en ville

SOEURS - L'auberge des Oliviers d'Alma a procédé à des agrandissements récemment, et le personnel est très occupé depuis. Sur la photo de gauche, Jasmine Gaudreault, propriétaire de l'auberge était affairée à la vente de billets tout en parlant au téléphone, alors que sa soeur Nancy, sur le cliché de droite, installait une breloque pour la Fiesta boucle d'oreille.



SANS BOTTES - Cet homme croqué à son insu sur un banc du centre-ville d'Alma doit être la seule personne de la région qui trouve qu'il fait chaud dans notre coin de pays. Il a pris un moment de repos pour enlever ses bottes. Il est bien chaussé pour les Dix jours western de Dolbeau.



DEPANNEUR - La période estivale donne du travail à beaucoup de gens et les employés de dépanneurs en savent quelque chose. Sur la photo, Valérie Gagnon du dépanneur le Rond Point de Métabetchouan connait un été pas mal occupé malgré un soleil plutôt rare.

Ça se parle... en ville

...J'avais un défi golf à jouer cet été. Je devais faire équipe avec l'agent immobilier Serg Tremblay contre le photographe Jeannot Levesque et Dan Dufresne. Ce dernier souffre d'un «golf elbow». Le pari est remis à l'an prochain....

...Si Miss météo ne s'est pas trompée nous sommes supposés connaitre la journée chaude de l'été, aujourd'hui. C'est dommage, on commençait à s'habituer aux dimanches pluvieux.. La météo a sûrement dû se tromper.

... La piste cyclable de Pointe-Taillon, sur le sentier le long du lac d'une longueur de 25 kilomètres aller et retour représente une belle randonnée pour les cyclistes de tous les calibres. Ça vaut la peine d'aller faire un tour...

ÉVÉNEMENT
VAGUE DE CHALEUR
Vitara décapotable 2000
Louez à 239$ **† 48 mois/s.a.c.
P.D.S.M. 18 495 $***
Vitara 4 portes 2000
Louez à 259$ **† 48 mois/s.a.c.
P.D.S.M. 20 795 $***
Grand Vitara V6 2000
Louez à 279$ **† 48 mois/s.a.c.
P.D.S.M. 23 995 $***
1,9 % Financement 24 mois sans plafond d'achat
GAGNON AUTO SUZUKI
1411, ch. de la Réserve CHICOUTIMI 543-7711
Visitez notre site web à www.suzuki.ca
SUZUKI
Au-delà de l'ingénierie
www.suzuki.ca

PLUS GROSSE ANNÉE DE SON HISTOIRE!



LE GÉANT MOTORISÉ A LE VENT DANS LES VOILES

Plus de 50 unités par mois sont vendues
LES GENS VIENNENT DE PARTOUT AU QUÉBEC;
c'est sans doute le résultat de la qualité du service

merci à notre distinguée clientèle

ENSEMBLE DE RÊVE....
CAMION/FIFTHWHEEL



GMC KING CAB 1998
PA-159C - 27 250 KM
- **BALANCE DE GARANTIE GM**
- Moteur 454 Vortec 7,4 litres
- Air climatisé
- Radiocassette AM/FM + lecteur de CD
- Système antivol
- Déflecteur avant (capot)
- Réservoir d'essence supplémentaire dans le coffre arrière de 43 gallons (196 litres)
- Génératrice Honda 1850 watts
- Marchepied en aluminium et garde-boue
- Antenne CB (Cobra)
- Coffre arrière
- Toile de recouvrement de la boîte
- Balai
- Double roues
- Attache + «Brake control»
- Vitres et barrures électriques
- Attache sur pare-choc pour tailer

FIFTHWHEEL CHALLENGER 1998
RA-1594D - Modèle 31 RL - 31 pieds
- **HAUT DE GAMME**
- Air climatisé central • Micro-ondes • Télévision
- Balayeuse centrale • Divan (sofa-lit)
- Réfrigérateur électronique
- Chauffe-eau électronique
- Cafetière • Système de son
- Comptoir en corian
- Horloge • Entrée de téléphone
- Extension double même niveau que le plancher
- Fenêtre panoramique arrière
- Toit cathédrale
- Finition extérieure en fibre de verre
- Auvent avec bras central • Auvent sur extension
- 2 Max airs • Grand coffre avant • Douche extérieure
- Stabilisateur ciseaux arrière + électrique avant
- Caps en fibre de verre avant et arrière
- Pneu de rechange • Roues de luxe
- Échelle de toit

ESCAPER 2000



Extraordinaire

4 ESCAPER DE VENDUS EN 1 SEMAINE!!!!

Déjà 26 Escaper de VENDUS

CHEZ-NOUS LES PUSHERS DIESELS CA NE COLLENT PAS

CABANA 2000



R-3752 - Modèle C1701
LONGUEUR: 17 PIEDS
- Réfrigérateur 110 volts et propane
- Poêle 3 ronds
- Chauffe-eau 110 volts et propane
- Auvent • Roue de secours
- Couche 6 personnes

Régulier: 12 950 $ + taxes
RABAIS DE 2000 $
Spécial **10 950$** + taxes

6 EN INVENTAIRE 1 DE VENDU 5 DISPONIBLES

POUR BRICOLEUR



SOUTHWIND 1985
27 PIEDS • 74 000 milles
- Auvent + 1 auvent fenêtre
- Bras central • Finition en fibre de verre • Antenne CB • TV AC-DC • Porte conducteur
- 2 airs climatisés (moteur + toit)
- Pneu de rechange • Attache-remorque • Échelle de toit • Génératrice 4000 Onan • Micro-ondes • Couche 6 pers.
- Frigidaire électronique • Stabilisateur ciseaux • Lumière antibrouillard • Lumière de recul.

Régulier: 22 950 $ SUPER SPÉCIAL BRICOLEUR: **16 950 $**

VOICI NOS VENDUS CETTE SEMAINE:

26e ESCAPER 2000: Diesel Pusher, modèle 3979 avec 2 extensions, une dans la chambre et extension double à l'avant.
VENDU M. Mme de Lévis, Québec

23e ESCAPER 2000: Diesel Pusher, modèle 3980 avec extension double.
VENDU M. Mme de Fossambault - St-Augustin

24e ESCAPER 2000: Diesel Pusher, modèle 3980 avec extension double. **VENDU M. Mme de Terrebonne**

25e ESCAPER 2000: Diesel Pusher, modèle 3980 avec extension double. **VENDU M. Mme de Rivière-du-Loup**

SPRINTER 2000: Semi-caravane, modèle 280FWRK.
VENDU M. Mme de Laterrière

CABANA 2000: Caravane ultralégère, modèle C1701.
VENDU M. Mme de Jonquière

SPRINGDALE 2000: Semi-caravane, modèle 255FWBHL.
VENDU M. Mme de St-Ambroise

FORD F250 1999, 4X4: King Cab.
VENDU M. Mme de St-Ambroise

CHATEAU 1999: Caravane ultralégère, modèle 22PE.
VENDU M. Mme de Jonquière

SPRINGDALE 1999: Caravane, modèle 290BL-A.
VENDU M. Mme de St-Bruno, Lac-St-Jean

TERRY 1997: Semi-caravane, modèle 24L5Z.
VENDU M. Mme de Jonquière

NORDIC 1994 : 16,5, bateau avec remorque.
VENDU M. Mme de Québec

WINNEBAGO LE SHARO 1988.
VENDU M Mme de Baie-Comeau

CHRIS-CRAFT YACHTS 1979: Bateau de 31,8 pieds.
VENDU M. Mme de Jonquière

PRESTIGE 1974: Caravane 19 pieds.
VENDU Mme de Dolbeau/Mistassini

Merci à notre distinguée clientèle de la confiance que vous nous portez et bienvenue dans la grande famille du Géant Motorisé.

VIENT D'ARRIVER!
COACHMEN CATALINA 1990



- **Longueur: 31 pieds**
- Moteur GM 454
- Régulateur de vitesse
- Micro-ondes
- Air climatisé toit
- Chambre fermée arrière
- Intérieur super propre
- Attache-remorque
- Balai arrière
- Idéal comme premier motorisé

SPÉCIAL $$$$$

VIENT D'ARRIVER
MINICRUISER 1984

C-295 - Moteur Toyota
Modèle 22R - 62 000 milles



UN BIJOU!
Longueur: 19,5 pieds
Réfrigérateur
Poêle 3 ronds et fourneau
Radiocassette AM/FM
Couche 4 personnes
Échelle de toit.

PARFAIT COMME PREMIER MOTORISÉ!

SPRINTER MALLARD 1987

CR-3733B
35260 MM
- **Finition extérieure en fibre de verre**
- Air climatisé
- Réfrigérateur électronique
- Radiocassette AM/FM
- Auvent
- Antenne TV
- Antenne CB
- Échelle de toit
- Coffre à bagage sur toit
- Balai



VIENT D'ARRIVER!
MONTEREY 1994



Moteur 454 GM
A-1566C, 49 700 MM
Longueur: 30 pieds
- Air climatisé au toit et au moteur
- Réfrigérateur électronique
- Micro-ondes
- Télévision
- Horloge
- Douche avec puits de lumière
- Auvent
- Génératrice Kohler 4000
- Attache-remorque
- Échelle de toit

SPÉCIAL $$$$$

TRAIL-GATOR ROULOTTE 2000
Un 2e vient d'arriver!

MODÈLE 255RR
27,11 pieds



- Poêle 3 ronds avec four
- Stores horizontaux • Radiocassette AM/FM
- Connexion pour câble • Détecteur au propane • Réfrigérateur 2 portes • Air climatisé 13 500 BTU
- Micro-ondes • Fan Fantastic • Couvert de dessus de poêle • Chauffe-eau au gaz et électrique • Valve d'hivernement pour chauffe-eau
- Douche extérieure • Auvent • 4 jacks stabilisateurs • Antenne TV et survolteur • Dôme transparent • Plaque de montage pour génératrice
- Pneu de secours avec couvert

TRAVELAIRE 1988 27 pieds



CAR-3711C
Moteur Ford 460
62 300 km

SPÉCIAL $$$$$

Air climatisé au toit, poêle 4 ronds avec four, réfrigérateur 2 portes, radiocassette AM/FM, couche 6 pers., finition en fibre de verre, auvent, antenne TV, antenne CB, roues de luxe, roue de secours, attache-remorque, échelle de toit, 2 Max airs, 2 lumières anti-brouillard, balai, gouttière.

Surveillez la 68e encan à l'envers

Départ le samedi 15 juillet: **11 000 $**

CONCORD 21 pieds
Classe A



Fourneau/poêle 4 ronds, radiocassette AM/FM, table arrière électrique, chauffe-eau neuf, fan Fantastique, couche 6 pers., fans dégivreurs, auvent, Max air, coffre à bagages, échelle de toit, roue de secours.

AUJOURD'HUI DIMANCHE
23 juillet 2000: 9400$

BAISSE DE 200 $ BEAUX DOLLARS PAR JOUR

Les motorisés «Damon» sont munis d'un système antivibration exclusif à Damon (Damon Gentle Ride) TM, tel que mentionné sur le dépliant.

MAINTENANT 2 SUCCURSALES POUR MIEUX VOUS SERVIR!
6017, BOUL. HAMEL OUEST
QUÉBEC
(En face du Motel Maxime)
1-877-871-9715

FINANCEMENT JUSQU'À 15 ANS NEUFS ET USAGÉS TAUX D'INTÉRÊTS SPÉCIAUX

Le Géant ne fait que des gens comblés

GÉANT MOTORISÉ

173, ROUTE 172, SAINT-AMBROISE • 672-4744 ou 1-800-463-9612

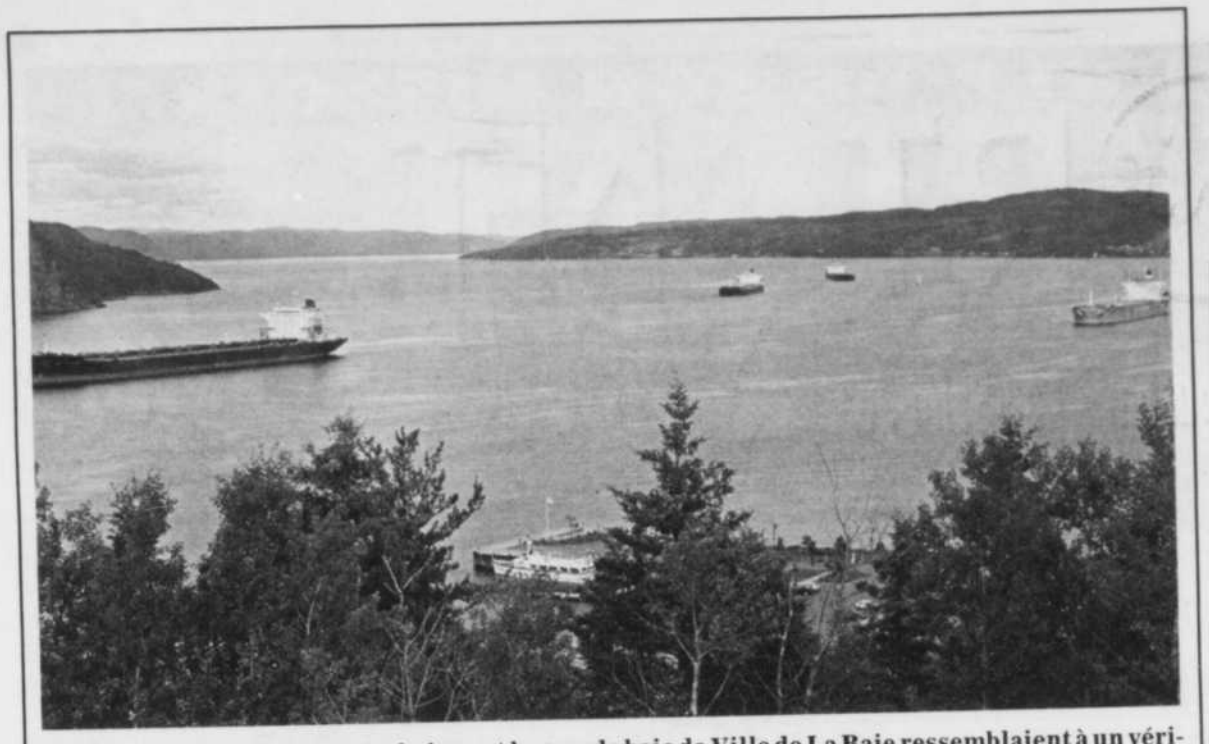
Pour nous rejoindre sur Internet: www.legeantmotorise.com

Heures d'ouverture à Saint-Ambroise: du lundi au vendredi de 9 h à 19 h

OUVERT LE SAMEDI de 9 h 30 à 16 h
FERMÉ LE DIMANCHE
(à Saint-Ambroise)

À 15 MINUTES DE JONQUIÈRE, CHICOUTIMI ET ALMA

00457207



INTERNATIONAL- Les eaux baignant la grande baie de Ville de La Baie ressemblaient à un véritable carrefour international, à la fin de la semaine, lorsque le photographe a capté cette vue où quatre navires affichaient des provenances diverses, telles Nassau, l'Ile-de-Malte, Hong Kong et Le Pirée. Un cliché pour faire rêver de voyages et destinations exotiques!

(Photo Sylvain Dufour)

LE SPÉCIAL DE JUILLET

PROMOTION ESTIVALE

s'appliquant sur
4 unités neuves 1999 et
10 unités d'occasion
en inventaire

Se terminant le 31 juillet 2000

*Ces versements sont basés sur un taux de financement de 8,45 %, toutes taxes incluses, sans comptant. Sujet à l'acceptation de crédit

RIEN À PAYER AVANT LE 15 SEPTEMBRE 2000

TERRY 1999 26 pieds + PICK-UP FORD 1999



«KIT» 1999 comme neuf, **à vendre ensemble seulement:** PICK-UP Ford 1999 F-150, XLT 5,4 L, 4X4, club cab, 4 portes, 20 000 kilomètres, complètement équipé. Avec «5TH. Wheel» 1999, air climatisé centrale, extension double, micro-ondes, auvent, pattes avant électriques, jack ciseaux (2), douche extérieure, gouttières.

HURRICANE 1998 33 PIEDS
(avec extension)



Extension double, jacks hydrauliques, micro-ondes, aspirateur central, toiles de jour/nuit, génératrice, Max-air (2), air climatisé au moteur, télévision avant, air climatisé au toit (2).

FLAIR 1991 28 PIEDS



Air climatisé au moteur, jack ciseaux (4), air climatisé au toit, balai, auvent, réfrigérateur 2 portes, attache-remorque, micro-ondes, Max-air (2).

VANGUARD 1989 28 PIEDS



Air climatisé au moteur, auvent, air climatisé au toit, fans dégivreurs, réfrigérateur 2 portes, balai, porte côté conducteur, micro-ondes.

FLAIR 1994 33 PIEDS



Air climatisé au moteur, air climatisé au toit (2), coupe-circuit, radiocassette AM/FM, TV avant AC/DC, micro-ondes, frigo automatique, puits de lumière (douche), marche électrique, auvent, balai, roue de secours, attache-remorque, jacks ciseaux.

AUTOS CARAVANES Saguenay
MOTORISÉS NEUFS et D'OCCASION

Financement bancaire sur place (jusqu'à 15 ans) taux réduits

2728, BOUL. TALBOT
CHICOUTIMI
(FACE AU CLUB DE GOLF)
TÉL.: (418) 696-5000
SANS FRAIS: 1-888-909-5555
FAX: (418) 698-2338

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au vendredi: 8 h à 18 h
SAMEDI de 9 h à 16 h
DIMANCHE de 13 h à 16 h

00457526

Le point de vue de Dieu

CHRONIQUE BIBLIQUE

LA VIE EST DANS LE SANG

L'Ancien Testament comprend plusieurs textes au contenu particulier. Comme nous le voyons déjà depuis quelques semaines dans cette chronique biblique, certaines découvertes récentes des XVIIIe et XIXe siècles se sont avérées être des faits connus des Juifs depuis plus d'un siècle et demi avant J.-C. Comment cette connaissance leur est-elle parvenue? Est-elle une preuve de la présence de Dieu parmi ce peuple? Sinon, d'où vient-elle?

Lévitique 17 : 11

Vers l'an 1405 avant J.-C., Moïse, sous inspiration divine, écrivit un texte que personne ne pouvait réellement comprendre à l'époque. *«Car la vie de la chair est dans le sang. Je vous l'ai donné sur l'autel, afin qu'il serve d'expiation pour votre vie, car c'est par la vie que le sang fait l'expiation.»* À première vue, rien ne semble étonnant dans cette déclaration. Cependant, à cette époque, Moïse ne disposait d'aucun moyen technologique pour savoir qu'effectivement, la vie de la chair se trouve dans le sang.

Les Grecs

Nul doute que la civilisation grecque de la période helléniste fut l'une des plus prolifiques en matière de découvertes scientifiques. Un médecin grec nommé Galen (129-216 avant J.-C.) et Aristote font partie de ceux qui, dans l'Antiquité, se sont intéressés aux propriétés du sang humain. Galen savait que le sang voyageait dans les artères. En fait, il est parvenu à bien comprendre le système sanguin. Cependant, il croyait que le sang finissait par se transformer en chair et en d'autres substances du corps humain. En cela, il se trompait.

William Harvey

En 1611, William Harvey découvrit le fonctionnement du système sanguin. Ce chercheur comprit que le sang voyage en empruntant un trajet bien précis depuis les capillaires, les artères et les veines pour être ensuite pompé par le cœur. Aujourd'hui, nous savons que tout le sang contenu dans le corps humain prend exactement 33 secondes pour faire ce trajet complet. De plus, nous savons également que le sang a la propriété de nettoyer chaque cellule de notre corps. Ainsi, en 33 secondes, notre corps se nettoie entièrement et ce, durant toute notre vie. Le sang apporte les déchets vers les reins qui, eux, les éliminent. En même temps, il pourvoit à la nourriture de chacune des cellules. Étonnant, n'est-ce pas?

Carl Ludwig (1816-1895)

Au XIXe siècle, en Allemagne, Carl Ludwig, professeur de physiologie, étudia plus en profondeur le système cardiovasculaire. Il put en démontrer le fonctionnement avec beaucoup de précision. Grâce au processus de la circulation sanguine, toutes les parties du corps humain sont continuellement nourries et nettoyées. Sans ce processus, l'homme ne pourrait tout simplement pas vivre. Tout organe qui est privé de sang pendant une courte période meurt. C'est le sang qui communique et conserve la vie de l'homme. Sans lui, c'est la mort. D'ailleurs, n'est-ce pas de là que vient le dicton de la Croix Rouge : «Don de sang, don de vie». Effectivement, le sang, c'est la vie.

Comme je l'ai cité plus haut, la Parole de Dieu faisait déjà cette déclaration il y a plus de 3000 ans. Alors pourquoi les scientifiques n'ont-ils découvert ce phénomène qu'au cours des derniers siècles seulement? Mais surtout, comment expliquer le fait que Moïse savait cette chose 1400 ans avant J.-C.?

Réal Gaudreault, pasteur de l'Assemblée Chrétienne La Bible Parle Saguenay

• • •

ÉTUDES BIBLIQUES À ALMA, BAIE-SAINT-PAUL ET DOLBEAU : Communiquez avec nous si vous désirez connaître le lieu, le jour et l'heure de ces rencontres.

COURS BIBLIQUES : Vous pouvez vous inscrire à notre programme d'études en théologie en direct ou par le moyen de la formation à distance. Nos prix sont très abordables.

VISITES À DOMICILE : Nous pouvons aller vous rencontrer si vous le désirez.

RÉUNIONS HEBDOMADAIRES : Pour la période estivale, nous nous réunissons le dimanche matin à 10 h 30 au 7322, Route 170 (en face de l'aéroport de Bagotville).

POUR NOUS REJOINDRE :
Assemblée Chrétienne La Bible Parle Saguenay
C.P. 92, Ville de La Baie G7B 3P9
Tél.: (418) **677-2804** • Téléc.: (418) **677-2726**
Adresse électronique : **rgd@royaume.com**

00454372

L'iMP Chic RTANT c'est le prix!

Le plus belle inventaire de camions au Saguenay - Lac-Saint-Jean



JIMMY SLS 1997
VERT
81 569 km
19 995 $



BLAZER LS 1999
BOURGOGNE
22 215 km
25 495 $



SIERRA SLE 1999
3/4X4, ROUGE
55 517 km
27 995 $



DAKOTO 1996
4X4, ROUGE
60 756 km
16 495 $



SIERRA SL 1994
2X4, W/T, BLEU
137 210 km
10 495 $



SIERRA SL 1997
4X4, W/T, NOIR
55 221 km
18 295 $



SILVERADO 1995
4X4, BOURGOGNE
101 934 km
18 995 $



SIERRA SL 1998
2X4, NOIR
36 215 km
19 995 $



SUNRUNNER 1997
VERT
16 914 km
13 995 $



SYLVERADO 1988
4X4, NOIR
160 982 km
10 995 $



TERCEL 1996
GRISE
47 035 km
10 495 $



GRAND AM 1999
GRISE
40 215 km
16 995 $



SUNFIRE 1997
BLANCHE
64 843 km
9 995 $



CAVALIER 1997
ROUGE
49 160 km
10 495 $



PROTEGE 1995
BLEUE
90 378 km
7 995 $



SATURN 1997
SLI, GRISE
70 820 km
10 595 $



COLT 1995
VERT MENTHE
102 234 km
7 995 $



DODGE NEON 97
NOIRE
79 204 km
6 995 $



GOLF DIESEL 1994
ROUGE
121 215 km
10 495 $



GEO METRO 1997
ROUGE
64 014 km
8695 $



Pour le meilleur et pour le prix, on choisit:

Chic **Pontiac Buick**

Bonnes vacances à tous les gens de la construction

00457246

80, Racine Est, Chicoutimi / 696-2226 / Sans frais: 1-800-463-6525

Entrefilet

Option Retraite: nouvelle succursale

ALMA (PÉT) - Groupe Option Retraite ouvrira une sous-succursale, à Alma, à l'automne, dans les bureaux de l'assureur Gilbert Tremblay d'Alma. C'est ce qu'a indiqué, cette semaine, Richard Dorval président de Groupe Option retraite, pour le Québec, alors qu'il était de passage au Camp musical du Lac-Saint-Jean, à Métabetchouan.

Président du comité responsable de la recherche de partenaires commanditaires du Camp musical du Lac-Saint-Jean, Gilbert Tremblay était aussi présent. Il explique que c'est en septembre qu'on rendra officielle la collaboration déjà établie entre son bureau et le courtier en valeurs mobilières Groupe Option Retraite.

La sous-succursale prendra place au 575 Place Dean de Quen, Alma. Tremblay assurances y offrira officiellement un espace locatif et le partage de certains services administratifs.

Par ailleurs, les spectacles de la semaine, au Camp musical, sont les suivants: mercredi à 20 heures: Évangelos Sarafianos, pianiste suisse réputé (série Artistes invités), vendredi 20 heures: concours Musique du Canada (série Jeunes interprètes), et samedi, même heure: soliste et combos avec le trio Jean-François Groulx.

CD du Camp de jour d'Alma

ALMA (PÉT) - L'équipe du Camp de jour de Ville d'Alma vivra un événement hors de l'ordinaire, dans quelques jours. Le lancement officiel s'en fera au début août, à Alma.

On procédait, cette semaine, à l'enregistrement du disque en question, avec les jeunes du Camp de jour. Il comprendra «les meilleurs succès du camp, au cours des dernières années... Il s'agit de chansons de camp, pas des airs et paroles qu'on entend à la radio», fait remarquer Jocelyn Tremblay, responsable municipal du Camp.



RECONNAISSANCE - Les festivals, dont le Festirame d'Alma, se déroulent grâce aux travailleurs bénévoles et commanditaires. Ainsi, le président de Festirame Dominic Privé a profité de l'édition 2000 pour remettre une plaque-souvenir à Éric Simard, représentant de la Papeterie Alma, d'Abitibi-Consolidated; l'entreprise était l'un des commanditaires majeurs de l'événement. On en a profité pour faire d'une pierre deux coups et souligner le 75e anniversaire de l'usine de cette compagnie, cette année.

(Photo Steeve Tremblay)







GRANDE VENTE SURPLUS D'INVENTAIRE

13 690$ 10657A

1999 CHEVROLET CAVALIER
4 portes, automatique, air climatisé.

16 490$ 11317A

1999 CHEVROLET MALIBU
Équipement complet.

17 790$ E10873A

1999 OLDSMOBILE ALERO GL
4 portes, 6 cylindres, équip. complet.

18 990$ 11324A

1999 OLDSMOBILE INTRIGUE
Équipement complet.

13 590$ 10946A

1999 TOYOTA TERCEL
4 portes, automatique, 14 000 km.

20 490$ E11319A

1999 BUICK REGAL
Équipement complet.

16 490$ E11152A

2 EN INVENTAIRE
1999 CHEVROLET MALIBU
6 cylindres, équipement complet.

18 990$ E11321A

1999 BUICK CENTURY
Équipement complet.

18 990$ E11151-A

1999 PONTIAC GRAND PRIX SE
4 portes, 6 cylindres, équipement complet.

17 990$ E11350A

1999 PONTIAC GRAND AM SE
6 cylindres, équipement complet.

16 290$

11363A
1999 OLDSMOBILE ALERO
4 portes, bien équipée.

17 490$ 10842-A

1998 CHEV. CAVALIER DÉCAPOTABLE
Automatique, équipement complet.

10 990$ 11111A

1998 CHEVROLET CAVALIER Z22
2 portes, automatique.

11 490$ E11105-A

1998 DODGE NEON
4 portes, automatique, air climatisé.

13 990$ 11112A

1998 MERCURY MYSTIQUE
Très bien équipée.

10 490$ 11286A

1997 CHEVROLET CAVALIER
4 portes, automatique.

1997 OLDSMOBILE AURORA 11341A

Prix Arnold:
22 490$

10 490$ 11295A

1997 CHEVROLET CAVALIER
4 portes, automatique.

24 990$ 11352A

1997 CADILLAC CATERA
Équipement complet.

10 490$ 11283A

1997 CHEVROLET CAVALIER Z22
2 portes, automatique, air climatisé.

10 490$ 11332A

1997 CHEVROLET CAVALIER Z22
2 portes, automatique, air climatisé.
35 000 km.

8990$ E11361A

1997 PONTIAC SUNFIRE
4 portes, manuelle.

9490$ 10791A

1997 CHEVROLET CAVALIER
4 portes, automatique.

9590$ 109144

1997 PONTIAC SUNFIRE
2 portes, manuelle.

9490$ 10718A

1997 CHEVROLET CAVALIER
4 portes, automatique.

10 490$ 11144B

1997 CHEVROLET CAVALIER
2 portes, automatique, air climatisé.

8990$ 11349A

1997 CHEVROLET CAVALIER
2 portes, manuelle.

10 490$ 11248A

1997 CHEVROLET CAVALIER Z22
2 portes, automatique, air climatisé.

10 990$ E10936B

1996 CHEVROLET LUMINA
6 cylindres, équipement complet.

9490$ 11248B

1996 CHEVROLET LUMINA
Équipement complet

8290$ 11069A

1996 CHEVROLET CAVALIER
4 portes, automatique, air climatisé.

5490$ 11286B

1995 DODGE NEON
Automatique, 4 portes

10 490$ E10821A

1995 HONDA CIVIC LX SE
4 portes, automatique, air climatisé.

4990$ E11149B

1994 MERCURY TOPAZ
4 portes, automatique, air climatisé.

3490$ 11197A

1993 CHEVROLET CORSICA
6 cylindres, automatique.

2990$ E11194L

1991 BUICK REGAL
4 portes, 6 cylindres, équipement complet.

2990$ E10940B

1990 PLYMOUTH LASER
2 portes, automatique

CAMIONS ET FOURGONNETTES

22 490$ 11249A

1999 DODGE DAKOTA SPORT
King Cab, 4X4, automatique, air climatisé, mags.

37 990$ 10265A

1999 CHEVROLET SUBURBAN LT
4X4, équipement complet.

17 990$ E11081A

1998 CHEVROLET VENTURE
4 portes, air climatisé.

24 999$ 1129OA

1998 CHEVROLET 1/2 TONNE SILVERADO
King Cab, 4X4, équipement complet

15 990$ 11209A

1998 CHEVROLET 1/2 TONNE
6 cylindres, automatique.

4490$ 11357A

1993 PICK-UP 1/2 TONNE
6 cylindres, automatique.

12 990$ 11066B

1992 CHEVROLET 1/2 TONNE
King Cab 4X4, Silverado

4990$ 11249B

1991 DODGE DAKOTA
King Cab, 2X4.

2990$ E10935B

1991 FORD AÉROSTAR

3490$ 10767A

1988 GMC S-15
4X4, 6 cylindres, automatique.

1090$ 11285B

1986 GMC JIMMY 2 portes.

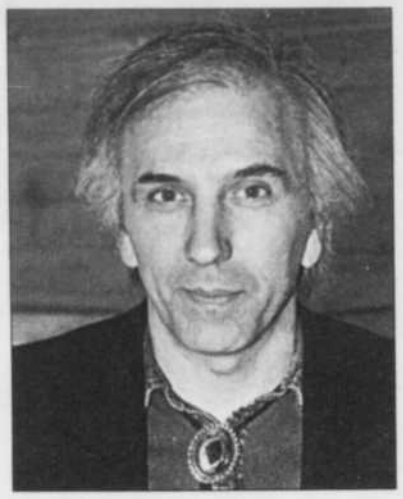
ARNOLD
ARNOLD DIVISION INTERNATIONALE USAGÉS
PLAN SÉCUR VÉHICULE D'OCCASION
GARANTIE SATISFACTION
30 JOURS OU 2500 km
ARGENT REMIS
Dans les 30 jours ou 2500 km, suivant l'achat de votre véhicules usagé, nous vous rembourserons, si celui-ci ne vous a pas donné satisfaction.
ARNOLD
JONQUIÈRE / CHEVROLET GEO OLDSMOBILE INC. 548-0821

Ces cimetières que vous réclamez

Lettre ouverte à M. Clifford Moar, chef de la bande montagnaise de Mashteuiatsh.

«Cette terre renferme le corps de ton père. Ne vend jamais les os de ton père et ta mère.» (Chef Joseph, Indien Nez-Percé)

La semaine dernière, le Gouvernement du Québec et quelques fonctionnaires de Montréal ont annoncé que notre région, notre pays, celui de nos pères et de nos mères, sera dépecée et soulagée d'une partie de son territoire ancestral pour satisfaire aux revendications autochtones (et acheter ainsi), à vil prix, la paix sociale, («condition gagnante» incontournable à un référendum devant porter sur l'indépendance du québec). Sans que les gens de ce «pays» n'en aient été avertis de quelque manière que ce soit, une portion du territoire de notre patrie est ainsi bradée à un groupe culturel particulier de notre communauté (les Montagnais de Mashteuiatsh) qui compte environ 1500 membres. Cette manoeuvre politique s'est ourdie précisément au moment où la population a l'esprit ailleurs, le coeur à la fuite, à l'oubli des contraintes de l'année et des menaces de l'avenir.



Russel Bouchard

Comme l'an dernier à pareille date, alors que les bandes Mashteuiasth et de Bersimis annonçaient qu'elles acceptaient le deal ($) sur le détournement de la rivière Manouane, une approche surprenante qui trahit l'âme de la rivière et contredit le discours faisant de vous les protecteurs inconditionnels de la nature sacrée et de l'environnement. Cette rivière monsieur Moar, c'était le lieu où j'aimais chasser, taquiner la truite, écouter le vent chanter dans les mille dédales de la forêt, sentir l'odeur de l'hiver prenant, flâner et méditer là où nos ancêtres ont passé, chassé, vécu, sont morts et enterrés. Je n'irai plus jamais; elle a été saignée pour servir le dessein d'étrangers. Je vous ai écrit pour en parler (24 juin 1999), vous dire ma douleur. Vous ne m'avez jamais répondu. Comme si je n'avais rien à voir avec cette partie de mon pays, partie de moi-même. Est-ce là le «partenariat» que vous me réservez dans le prochain traité?

Si notre peuple laisse passer ce prochain coup, il y aura bientôt dans cette contrée 1%, 2% d'une population qui dominera sur le reste sans désir de partage, désolidarisée à mon endroit, investie de privilèges exclusifs et sans soumission aux mêmes devoirs. Est-ce là le destin voulu de deux frères sensés s'aimer et se respecter? Ce contentieux, il est entre vous et moi! Je vous le demande: peut-on construire une société viable sur ce principe qui consacre la sélection des droits privilèges sur l'hérédité, cet écueil où se sont fracassées tant de nations? L'heure est cruciale, tragique même! Nos gens doivent voir que c'est notre survie, notre existence commune qui sont en cause dans cette manoeuvre gouvernementale d'un cynisme sans précédent dans notre histoire. Le Saguenay-Lac-St-Jean est menacée sur sa base même - l'intégrité du territoire, le sacré. Et avant de songer à faire un pays -le Québec- où nous serons quantité négligeable et négligée, une nation de deuxième ordre tassée et écrasée sous un drapeau qui ne respecte pas ses enfants de façon équitable, ne serait-il pas plus judicieux de réchapper ce qui reste du nôtre et se donner le courage qu'il faut pour refouler hors des murs de la Cité des étrangers (de Québec et de Montréal) qui nous dépouillent, nous divisent et nous mènent à notre perte?

«Ces gens-là ont établi beaucoup de règles que les riches peuvent briser mais non les pauvres. Ils prélèvent des taxes sur les pauvres et les faibles pour entretenir les riches qui gouvernent. Ils revendiquent notre mère à tous, la terre, pour leur propre usage et se barricadent contre leurs voisins; ils la défigurent avec leurs constructions et leurs ordures. Cette nation est pareille à un torrent de neige fondue qui sort de son lit et détruit tout sur son passage.» (Sitting Bull, chef sioux hunkpapa, 1875)

Selon les bribes obtenues lors d'une conférence de presse qui évitait visiblement de faire du bruit et d'éveiller les consciences assoupies, le territoire visé dans l'entente dissimulée comprend notamment et entre autres les lacs Onistagan, Alex, Connely, aux Rats, une partie de la Zec de la rivière aux Rats et les monts Otish pour ne nommer que ceux-là (une superficie 6 fois 1/2 plus grande que l'île de Montréal). Or, ce territoire n'est pas qu'une forêt perdue au nord du Lac-Saint-Jean, qu'un territoire effleuré quelques mois par année par quelques familles de chasseurs montagnais. Ce territoire marqué par la rencontre d'hommes et de femmes confrontés à leur destinée commune, c'est tout autant celui du père Chapdelaine, celui de François Paradis qui l'ont enrichi de leurs cendres et qui l'habitent de leurs mânes; celui où tout un peuple a pris racines dans la souffrance dignement acceptée parce que nourrie d'un vif sentiment d'appartenance qui transcende l'esprit de la terre, parce que nourri de l'espoir de se fabriquer un pays, une patrie dans le sens le plus pur du terme.

Comprenez-moi bien! Moi-même métis par ma mère qui plante mes propres racines jusqu'à 5000 ans dans ce sol béni des dieux et dont les os nourrissent l'âme de cette terre (Saint-Onge et McKenzie), je n'entretiens aucun ressentiment à l'égard des Montagnais de ce pays, des Ilnutsh, c'est-à-dire des «êtres humains». Ils sont un peu moi et à ce titre, je me sens un peu eux. Ce sont mes frères et mes soeurs, je les aime

Cain Lamarre Casgrain Wells
AVOCATS S.E.N.C.



Cain Lamarre Casgrain Wells est heureuse d'annoncer que Me Charles Hamel s'est joint au cabinet.

Me Hamel est titulaire d'un baccalauréat en droit obtenu à l'Université Laval et a été admis au Barreau du Québec en 1993.

Il est également diplômé en droit notarial de l'Université Laval et a été membre de la Chambre des notaires du Québec. Il est bachelier de l'Université du Québec à Chicoutimi et diplômé de l'Université de Montréal.

Me Hamel exerce au bureau de La Baie dans les secteurs du droit bancaire, droit commercial, droit corporatif, succession et droit immobilier ainsi qu'en droit civil et familial.

www.clcw.qc.ca
Courriel : info@clcw.qc.ca
00457264

PAYEZ MOINS POUR SCANNERS ET IMPRIMANTES !



SCANNER À PLAT SCANJET 3300C
- 4 étapes faciles de balayage optique
- Pour balayer photos, texte et dessins facilement
- Installation facile

393340 148,96



IMPRIMANTE DESKJET 842C
- Résultats nets grâce aux couches de couleur HP
- Nul besoin de changer les cartouches
- Facile à installer et à utiliser

428976 229,93



Rabais en vigueur jusqu'au 31 juillet.

Canon
SCANNER À PLAT CANOSCAN FP330P
- Plus petit scanner offert
- Branchement par port parallèle • 36 bits

394264
Notre prix 119.94
Rabais postal -30.00
PRIX APRÈS RABAIS : 89,94

En vigueur jusqu'au 26 juillet jusqu'à épuisement des stocks. Les articles ne sont pas tous offerts par livraison ou en ligne.

Brancher les familles sur Internet

CHICOUTIMI 326, boul. des Saguenéens
HEURES D'OUVERTURE Lun. au mar. : 8 h à 18 h
Merc. au vend. : 8 h à 21 h Sam. : 9 h à 17 h Dim. : 10 h à 17 h
Livraison gratuite le lendemain : Tél. : 1-800-668-6888 Téléc. : 1-800-567-2260

BUREAU EN GROS
Articles de bureau • Bas prix d'entrepôt
www.bureauengros.com
00457216

POMPELAC
Vente, réparation, montages spéciaux

Réservoir pressurisé en métal de 2,7 à 120 gallons



BERKELEY

Pompes Jet de 1/3 HP à 1 1/2 HP



Pompes 1/2 HP ou 1/2 HP

Bassins en PVC fibre, clapets et alarme de niveau



Pompes submersibles de 1/3 HP à 100 HP



Formula 99 1000 psi 115 volts



Pompes d'assèchement

Égout



Ouvert le samedi matin de 9 h à 12 h du 13 mai au 26 août

696-1721
1584, boul. Saint-Paul, Chicoutimi
00450178

sont aussi les miens!

et les accepte pour ce qu'ils sont, pour leurs différences, pour ce qu'ils croient être, pour leur histoire qui est aussi la mienne, pour leur apport à cette petite portion d'humanité qui nous est commune. Mais pour reprendre l'esprit des ancêtres, je nous rappellerai que nous appartenons à la terre plus qu'elle nous appartient. Elle est notre mère. Et il est conséquemment hors de question que j'accepte qu'on la dépèce comme une bête, comme une provision vulgaire pour quelque raison que ce soit. Surtout lorsqu'un gouvernement, qui siège à québec tel un état colonial étranger, s'octroie sans mandat le droit perfide et condamnable de nous diviser pour parfaire son pouvoir et accomplir, contre nous, ses visées totalitaires.

«Toutes les choses sont liées. Tout ce qui survient à la terre arrive aussi aux enfants de la terre. Si des hommes crachent sur le sol, ils crachent sur eux-mêmes. La terre n'appartient pas à l'homme; l'homme appartient à la terre. Cela, nous le savons. Toutes les choses sont liées comme le sang qui unit une famille. L'homme ne tisse pas la toile de la vie, il n'en est qu'un fil. Tout ce qu'il fait à la toile, il le fait à lui-même. Nous pouvons être frères, après tout, nous verrons...» (Chef Seattle, 1854)

Les cimetières et les os des défunts que vous réclamez sont également les cimetières et les os que je réclame parce qu'ils sont aussi miens. L'Histoire, les rivières et les montagnes sacrées que vous revendiquez, je les revendique aussi, car elles sont miennes depuis qu'un premier groupement d'hommes et de femmes est arrivé ici pour en faire son pays, sa patrie. Vous avez projet de me couper des lieux de sépulture de mes ancêtres et de mes racines, vous niez une partie de ce que je suis: je vous dis que je ne puis me soumettre à telle déchéance! Vous accorder tout cela sans m'opposer avec toute la puissance de mon être, ce serait accepter l'exclusion, ce serait m'obliger à la mendicité de l'Histoire, ce serait me condamner à l'errance apatride. Comment, en toute logique, pouvez-vous m'imposer cette négation de l'Être, ces souffrances intérieures que vous reprochez à d'autres et à l'Histoire? En toute sincérité, je crois que vous ouvrez la mauvaise porte pour assurer votre propre survie en tant que communauté culturelle qui se dit et se veut distincte.

Québec, la voisine capitale, aura beau nous imposer ses diktats politiques comme elle nous a habitués depuis quelque temps, elle ne pourra jamais imposer le bonheur qui ne peut être sans le respect mutuel, sans la paix. À cette étape de notre histoire commune, nos propres destinées, la vôtre et la mienne notamment, se rencontrent, et votre responsabilité ici est cruciale. Un traité conclu sans l'aval de l'un des deux partenaires concernés - c'est-à-dire non soumis à un référendum au suffrage universel -, ne peut être que mauvais, source de tensions nouvelles, frontières inéprouvées entre les coeurs et les esprits. L'Histoire nous regarde. Soyons-en dignes!...

Je reconnais aux Montagnais de Mashteuiatsh les droits humains qui sont miens, sans exception. J'exige d'eux qu'ils me retournent ce même respect, cette même reconnaissance, les mêmes droits et privilèges sur cette terre qui n'appartient qu'à nous, c'est-à-dire à tous ceux et celles qui l'habitent. Depuis plus de 5000 ans, ce pays est composé d'un bassin versant naturel INVIOLABLE, INDIVISIBLE et INALIÉNABLE. Je m'opposerai à qui voudra rompre cette harmonie plusieurs fois millénaire. Et je rappelle à mes frères Ilnutsh que faire le jeu de l'actuel gouvernement de Québec - qui n'est pas le Parlement, seule instance habilitée par la constitution canadienne à trancher sur telle question - et accepter ce marché d'initiés sans que le peuple du Saguenay-Lac-St-Jean n'ait été consulté par voie de référendum, c'est accepter de faire un trait définitif sur les territoires restant pour les siècles et les siècles; c'est vous enfermer dans une logique qui ne pourra que vous être fatale parce qu'inéquitable et non fondée sur la réalité. Si l'affaire se conclut à votre avantage immédiat malgré notre refus de légitimer ce traité par la voie démocratique requise, il ne nous restera plus qu'à nous souhaiter mutuellement bonne chance. Car si une frontière interdit à l'un de passer vers le soleil couchant, elle interdit également à l'autre d'aller vers le soleil levant...

Vous assurant de mes meilleurs sentiments, je suis, n'en doutez surtout pas,

Russel Bouchard
Membre de l'alliance Autochtone du Québec et citoyen du Pays du Saguenay.

exposition
SHEUEU
Échos du passé des Innuatsh
Quatre artistes autochtones explorent en sons et images des écrits anciens, circa 1630.



Scapulomancie, 2000. Ernest Dominique. Acrilique sur toile. 160 cm x 130 cm.

Ernest Dominique • Florent Vollant
• Jean-Louis Fontaine • Marco Bacon

L'EXPOSITION EST PRÉSENTÉE **du 1er JUIN au 15 NOVEMBRE 2000**
AU MUSÉE AMÉRINDIEN

1787, Amishk, Mashteuiatsh
Tél.: (418) 275-4842
Sans frais: 1-888-875-4842
Télécopieur: (418) 275-7494
Courriel: museilnu@destination.ca

commandité par:
SUPREME A.D.L. Tobacco
ET CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE MONTAGNAISE
00456238

ÉCONOMISEZ GROS CHAQUE JOUR !



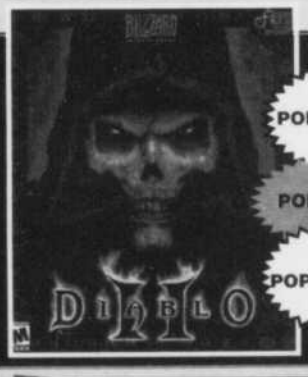
IMPRIMANTE DESKJET 842C
• Résultats nets grâce à la superposition de couleur HP
• Nul besoin de changer les cartouches
• Facile à installer et à utiliser 428976
229,93

APTIVA 804
• AMD K6-2 500 MHz
• SDRAM 64 Mo, expansible jusqu'à 256 Mo
• Disque dur 10 Go
• CD-ROM 40X
• Modem 56 K
438265
(44761 Moniteur en sus)
ÉTAIT 829,00
799 $

Panasonic
IMPRIMANTE MATRICIELLE KXP-3196
• Impression haute vitesse double de 9 aiguilles
• Imprime jusqu'à 500 caractères/minute
• Imprime sur des formulaires ayant jusqu'à 6 copies 396775
449,93

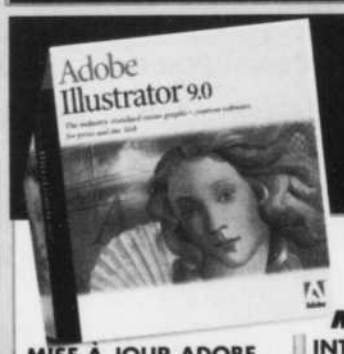


Ne manquez pas le guide de stratégies Diablo II
24,61
439730
Prix après la remise de 15 % sur les livres (Valeur : 28,95)



POPULAIRE
POPULAIRE
POPULAIRE

DIABLO II
395589/439384
Offre exclusive valable jusqu'au dimanche 23 juillet
Notre prix 64,99
Rabais postal exclusif -5,00
PRIX APRÈS RABAIS :
59,99



MISE À JOUR ADOBE ILLUSTRATOR V9 439095
239,95



INTELLIMOUSE OPTICAL USB
• Capteur de mouvement précis sur différentes surfaces
• Branchement USB et PS/2 431510
69,94



CARTE VIDÉO STEALTH III
• PCI BUS
• Mémoire de 32 Mo
397587 952090000000000
Notre prix 169,44
Rabais instantané -69,45
PRIX APRÈS RABAIS :
99,99

GRATUIT à l'achat de Diamond Stealth III !



WINGMAN INTERCEPTOR
VALEUR : 72,18
45671 (9250900000000000)

Brancher les familles sur Internet

En vigueur jusqu'au 26 juillet jusqu'à épuisement des stocks.
Les articles ne sont pas tous offerts par livraison ou en ligne.

CHICOUTIMI 326, boul. des Saguenéens
HEURES D'OUVERTURE Lun. au mar. : 8 h à 18 h
Merc. au vend. : 8 h à 21 h Sam. : 9 h à 17 h Dim. : 10 h à 17 h
Livraison gratuite le lendemain : Tél. : 1-800-668-6888 Téléc. : 1-800-567-2260

BUREAU EN GROS
Articles de bureau • Bas prix d'entrepôt
www.bureauengros.com
812509

La dernière semaine

et ça s'est passé chez nous!

Serge Emond
jstpierre@lequotidien.com

Des hauts



Sylvain Gaudreault... directeur général de la fondation des Parlementaires québécois Cultures à partager a annoncé le don de 10 000 livres au Cameroun. Cette fondation est présidée par Jeanne Blackburn et administrée à Chicoutimi. Cinq organismes du Cameroun profiteront de ces dons. Pour la période 2000-2001, la fondation souhaite donner 100 000 livres à des pays en voie de développement.

Des bas



Les Belges Jean-Martin Grisar et Michel Kleinjans ont dû abandonner la transat Saguenay-Sables d'Olonne, en début de semaine, alors qu'ils étaient au premier rang. Après avoir heurté un gros poisson, leur voilier, le Kreon.com, n'était plus en mesure de poursuivre la course. Ils ont été secourus en six heures.

Claude Dufour, un cascadeur de Neufchatel, a tenté d'inscrire son nom dans le livre des records Guinness, mercredi, à l'autodrome Chicoutimi, en cherchant à se transformer en torche humaine pendant deux minutes. Il a finalement tenu le coup pendant 75 secondes.

Câble brisé

La compétition de chaloupes à rames au centre de Festirame a bien failli passer à l'histoire pour la mauvaise raison, dimanche dernier. Un câble qui retenait les bouées indiquant aux compétiteurs le parcours à suivre s'est brisé alors qu'une équipe approchait la ligne d'arrivée. Toutes les embarcations accrochées au câble se sont retrouvées au beau milieu du parcours. Heureusement, il n'y a pas eu de blessés et la compétition a pu reprendre après l'incident.

Succès



Les dirigeants de Festirame sont aux anges depuis la conclusion de l'événement. Ils estiment qu'environ 100 000 personnes ont participé aux différentes activités du festival. La directrice générale, Manon Pilote, a précisé que les spectacles ont attiré 55 000 spectateurs, un record depuis la création de Festirame.

Moar peu inquiet

Toutes les critiques entendues sur l'entente intervenue entre les gouvernements du Québec et du Canada et les communautés montagnaises n'offusquent pas le chef des Montagnais du Lac-Saint-Jean, Clifford Moar. Il a déclaré que le gouvernement du Québec ne cédera rien aux Montagnais puisque l'entente concerne des territoires historiquement occupés par les Montagnais. Il est disposé à rencontrer les élus municipaux qui le désirent afin de leur expliquer le cadre de règlement sur les revendications territoriales des Montagnais. Toujours à ce sujet, le gouvernement du Québec a indiqué qu'il n'a pas l'intention d'aller en référendum sur la question.

Beau profit

Alcan a réalisé un profit net de 153 millions $ (US) au cours du deuxième trimestre de l'année 2000. Son profit était de 71 millions $ (US), l'an passé. Le président du Syndicat national des employés de l'aluminium d'Arvida, Alain Proulx, a avancé qu'il est temps pour Alcan de prendre les moyens pour attirer des entreprises de transformation de l'aluminium dans la région. Il estime que la région doit goûter au profit enregistré par la multinationale. Par ailleurs, les actionnaires de Algroup ont approuvé par une forte majorité la fusion avec la compagnie Alcan lors d'une réunion à Zurich, lundi.

Employés de Roberval

Les employés municipaux de Roberval ont promis en début de semaine de déclencher une grève de 24 heures, le soir du souper dans les rues, si la ville de Roberval ne répond pas à leurs demandes. Les 45 employés veulent une augmentation salariale de huit pour cent pour compenser la baisse de 7,5 pour cent subie dans les dernières années. Le maire de Roberval, Claude Munger, a précisé que six points sont en litige et que les demandes salariales dépassent les augmentations accordées par les villes de 10 000 à 25 000 habitants.

Décès

Louisette Villeneuve, qui était membre du conseil municipal de Dolbeau-Mistassini, est décédée des suites d'une longue maladie, en début de semaine. Très présente dans son milieu, elle avait reçu le prix régional du bénévolat Dollard-Morin, l'an dernier.

Gros dégâts





De très fortes pluies ont causé des dégâts importants dans plusieurs municipalités de la région, mardi. Uniquement à Alma, on a noté une vingtaine de refoulements d'égouts et plusieurs bris dans les rues. Les employés de Hydro-Québec ont été appelés pendant toute la journée à réparer des pannes d'électricité. La grêle a aussi fait des dommages dans les champs de sept ou huit producteurs de pommes de terre de Bégin.

Intersection dangereuse

La municipalité de Chambord se promet de talonner le ministère du Transport pour qu'il apporte des améliorations à l'intersection des routes 155 et 169. Le maire Bruno Laroche estime qu'il est temps que des actions concrètes soient posées pour rendre ce secteur plus sécuritaire.

Voitures volées

Les policiers de Ville de La Baie ont effectué une perquisition sur le chemin Saint-Martin à Chicoutimi qui leur a permis de récupérer quatre véhicules qui étaient rapportés volés. Ils pensent avoir réussi à démanteler un réseau provincial de voleurs et recycleurs de voitures de luxe.

Feu au village

Un incendie a rasé l'édifice qui abritait le restaurant, la maison des graphistes et l'arcade du village western de Dolbeau-Mistassini, dans la nuit de mardi à mercredi. Les dommages sont évalués à entre 80 000 $ et 100 000 $. Le président du festival western, Bernard Dufour, a déjà confirmé qu'il faudra rebâtir puisqu'un site comme le village western ne peut se passer d'un restaurant.



Raccompagnement contesté

Dès le 1er août, un nouveau service de raccompagnement comparable à Nez Rouge sera disponible à Chicoutimi pour les personnes qui ont un peu trop consommé. Les chauffeurs de taxi de Chicoutimi ne la trouvent pas drôle et pensent que ce nouveau service aura des répercussions négatives sur leurs chiffres d'affaires. De leur côté, les instigateurs du service signalent que leur objectif est d'aider les gens à prendre conscience qu'il faut éviter de prendre le volant après avoir consommé de l'alcool.

Soins de santé

La Régie régionale de la santé et des services sociaux du Saguenay-Lac-Saint-Jean a participé récemment à une rencontre exploratoire sur le financement des soins de santé en région. Cette réunion a regroupé quatre régies régionales. Elle a eu lieu pour préparer les audiences publiques que chaque régie tiendra à l'automne.

Fuite

Les policiers de Dolbeau-Mistassini ont été confrontés à une fuite de gaz ammoniaque à l'usine Bleuet Mistassini, jeudi. Les employés de l'usine ont été évacués et la route 169 dans ce secteur a été fermée pendant quelques minutes. La fuite a été colmatée sans trop de problème.

Amarnier

Stéphane Harvey, l'avocat de l'ancien directeur de Cépal, Luc Amarnier, poursuit toujours ses discussions avec la Couronne fédérale. Il le fera jusqu'au 8 septembre. A ce moment, l'ancien patron de Cépal devra faire un choix entre un plaidoyer de culpabilité ou une contestation en procès des accusations qui pèsent contre lui. Il fait face à 66 accusations en vertu de la loi sur la faillite et l'insolvabilité.

Expo de Saint-Félicien

Les dirigeants de l'exposition régionale agricole et commerciale de Saint-Félicien promettent beaucoup de nouveautés pour l'édition 2000 de l'événement. Elle se déroulera du 6 au 13 août.

Saguenéens

Le maire de Chicoutimi, Jean Tremblay, a assuré que le dossier des Saguenéens poursuit son chemin normalement. L'avocat de la ville dans ce dossier, Me Serge Simard, prépare actuellement les papiers de la rétrocession de l'équipe par Marc Tremblay à la ville. Le maire espère être en mesure de présenter le dossier à ses collègues lors de la prochaine réunion du conseil de ville, le 7 août.

Lac Kénogami

Encore cette année, les propriétaires de résidences autour du lac Kénogami se plaignent du bas niveau du lac. Le maire Réjean Lévesque a noté au cours de la semaine que la navigation est devenue difficile sur le lac.

En grève



Les couturières de l'entreprise chicoutimienne Bertrand Croft ont sorti les pancartes et déclenché une grève, en milieu de semaine. Les 28 employées ont débrayé en raison de la suspension de deux jours imposée à 13 d'entre elles. Ces dernières ont été pénalisées pour avoir refusé de mettre un terme à des moyens de pression entrepris le 4 mai.

Sept ans

Jacques Corneau, le pédophile qui a subi volontairement la castration, il y a quelques mois, a écopé d'une sentence de sept ans de pénitencier, vendredi, pour des crimes d'ordre sexuel contre deux enfants. Il devra purger au moins la moitié de cette peine avant de pouvoir faire une demande de libération conditionnelle. A sa sentence, le juge Jean-Yves Tremblay a ajouté plusieurs restrictions et conditions.

VOS CONCESSIONNAIRES CHRYSLER • DODGE • JEEP$_{MD}$ PRÉSENTENT

LA VENTE MÉDAILLE D'OR



VENEZ COMPARER NOS MEILLEURS PRIX DE L'ANNÉE! JUSQU'À 3 000 $ D'ALLOCATIONS DU FABRICANT.
DES TAUX DE FINANCEMENT IMBATTABLES DE 0 %. DES OFFRES DE LOCATION CONVAINCANTES ET PLUS ENCORE.
PENDANT NOTRE PLUS GRANDE VENTE DE TOUS LES TEMPS!

CHRYSLER 76 ans de génie exprimé avec passion.

SUPER FINANCEMENT MÉDAILLE D'OR

0 % jusqu'à 60 mois**

Financement à l'achat sur toutes les Chrysler Neon 2000.

LOUEZ À **228 $‡** par mois.

Terme de 48 mois.
Comptant initial de 2 990 $.
Taxe sur le climatiseur, transport et préparation inclus.

OPTIONS DE LOCATION DE 48 MOIS OFFERTES	
MENSUALITÉS	COMPTANT INITIAL
228 $‡	2 990 $
258 $‡	1 630 $
294 $‡	0 $

Obtenez la transmission automatique pour seulement 8 $‡ de plus par mois.

Chrysler Neon LE 2000
Moteur de 2 litres, 16 soupapes, 132 ch • Transmission manuelle à 5 rapports • Climatiseur • Roues de 15 po en aluminium • Radiocassette AM/FM stéréo/changeur pour 4 CD au tableau de bord • Suspension indépendante aux 4 roues • Volant inclinable • Glaces teintées • Sacs gonflables de nouvelle génération • Plein d'essence$^{\Omega}$
Protection 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur



SUPER PRIX MÉDAILLE D'OR

ACHETEZ À **21 778 $***

LOUEZ À **328 $†** par mois.

Terme de 36 mois.
Comptant initial de 4 100 $.
Taxe sur le climatiseur, transport et préparation inclus.

OPTIONS DE LOCATION DE 36 MOIS OFFERTES	
MENSUALITÉS	COMPTANT INITIAL
328 $†	4 100 $
388 $†	2 100 $
451 $†	0 $

Chrysler Intrepid 2000
Moteur DACT V6 en aluminium de 2,7 litres, 24 soupapes, 200 chevaux • Transmission automatique à 4 rapports • Climatiseur • Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique • Volant inclinable • Régulateur de vitesse • Suspension indépendante aux 4 roues • Radiocassette AM/FM stéréo • Freins à disque aux 4 roues • Plein d'essence$^{\Omega}$



Dodge Caravan La mini-fourgonnette la plus vendue au Québec depuis 16 ans.

LA MINI-FOURGONNETTE LA PLUS VENDUE AU QUÉBEC

SUPER PRIX MÉDAILLE D'OR

ACHETEZ À **21 388 $***

LOUEZ À **235 $†** par mois.

Terme de 36 mois.
Comptant initial de 4 800 $.
Taxe sur le climatiseur, transport et préparation inclus.

OPTIONS DE LOCATION DE 36 MOIS OFFERTES	
MENSUALITÉS	COMPTANT INITIAL
235 $†	4 800 $
305 $†	2 350 $
372 $†	0 $

Louez la Dodge Grand Caravan pour seulement 22 $† de plus par mois.

Dodge Caravan 2000
Moteur V6 • Transmission automatique à 4 rapports • Climatiseur • Rétroviseurs repliables chauffants à commande électrique • Porte-bagages au toit • Régulateur de vitesse • Volant inclinable • Sièges à roulettes Easy Out^{MC} • Radiocassette AM/FM stéréo • Glaces à écran solaire • Dégivreur de lunette arrière • Prises électriques avant et arrière • Essuie-glace/lave-glace de lunette arrière • Lève-glaces à commande électrique – monotouche côté conducteur • Glaces de custode à commande électrique • Dégivreur d'essuie-glace de pare-brise électrique • Sacs gonflables de nouvelle génération • Crochets pour sacs – dossier siège arrière • Miroir de courtoisie côté passager • Essuie-glaces à balayage intermittent sensible à la vitesse • Plafonnier – lampe de lecture • Tapis protecteurs avant et arrière • Plein d'essence$^{\Omega}$



Deuxième porte coulissante sans frais.
Ensemble de sécurité sans frais comprend: Télédéverrouillage avec 2 télécommandes et éclairage d'accueil • Verrouillage électrique des portes activé par la vitesse • Bouton d'alarme

Dodge Différent Des camions qui ont du mordant.

Économisez jusqu'à

SUPER ÉCONOMIES MÉDAILLE D'OR

Dodge Ram 2000
3 000 $*** allocation du fabricant consentie au concessionnaire sur tous les Dodge Ram 2000.



NOUVEAU GUIDE INTERNET
Pour obtenir toute l'information pratique et mise à jour régulièrement sur les prix au détail, la location, le financement et les offres spéciales, visitez-nous au **www.daimlerchrysler.ca**

REMISE DE 750 $ POUR LES DIPLÔMÉS

Commanditaire officiel de l'équipe olympique canadienne

Vos concessionnaires Chrysler • Dodge • Jeep$_{MD}$ sont fiers de supporter l'équipe olympique canadienne.

† Le premier versement et un dépôt de sécurité seront exigés à la livraison. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 61 200 km, au taux de 12¢ le km. ‡ Le premier versement sera exigé à la livraison. Aucun dépôt de sécurité requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 100 800 km, au taux de 8¢ le km. †,‡ Comptant initial ou échange équivalent. Location pour usage personnel seulement. Rachat non requis. Sous réserve de l'approbation de Services financiers DaimlerChrysler. Transport, préparation et taxe sur le climatiseur inclus. * Transport et préparation en sus. Les prix reflètent l'allocation du fabricant consentie au concessionnaire. ** Taux de financement de 0 % à l'achat jusqu'à 60 mois sur toutes les Chrysler Neon 2000 neuves en stock. Sous réserve de l'approbation de Services financiers DaimlerChrysler. *** L'économie (correspondant à l'allocation du fabricant consentie au concessionnaire) peut être modifiée selon le prix négocié et les allocations précédentes de DaimlerChrysler. Applicable à l'achat de tous les Dodge Ram 2000. †† Dodge Grand Caravan 2000 ensemble 26T + AAF + AAA. †,‡,*,**,*** Immatriculation, assurances, droits sur les pneus neufs, frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et taxes en sus. Tarifs mensuels et prix d'achat établis d'après la description des véhicules suivants : Chrysler Neon LE 2000 ensemble 21D + RDW + WJA, Chrysler Intrepid 2000 ensemble 22C, Dodge Caravan 2000 ensemble 26T + GKD + AAG + AAA, Dodge Ram 2000. Les photos sont à titre indicatif seulement. Le concessionnaire peut vendre/louer à prix moindre. Le concessionnaire peut avoir à échanger le véhicule. Jusqu'à épuisement des stocks seulement. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre, à l'exception de la remise aux diplômés et du programme d'aide aux handicapés physiques. Offres d'une durée limitée chez les concessionnaires participants. Voir le concessionnaire pour tous les détails. Jeep$_{MD}$ est une marque déposée de DaimlerChrysler utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada. ^{MC} Marque officielle de l'Association olympique canadienne. DaimlerChrysler Canada Inc. est une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation. $^{\Omega}$ Plein d'essence sans frais à l'achat ou à la location de tout véhicule 2000 neuf.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Dodge • Jeep$_{MD}$ du Québec

CHRYSLER Dodge Jeep | CHRYSLER Dodge Jeep

457222

Vélo-Jeunesse étend ses services

par Paul-Émile Thériault

ALMA (PÉT)— Location Vélo-Jeunesse étend ses services. Cet été, l'organisation dispose d'un inventaire de 69 vélos, mis en location, comparativement à une dizaine, au cours des années précédentes.

On a aussi acheté des ensembles de type voiturettes, qu'on attache derrière la bicyclette pour y placer les plus jeunes enfants. Coordonnateur de l'organisation, Dave Tremblay précise: «Nous avons fait le nécessaire pour être certains de servir tous nos clients...»

Il rappelle que l'organisation est en activité depuis six ans. Elle avait ses installations dans l'ancienne école Sainte-Thérèse, devenue le Centre 4R. Grâce à la collaboration de la municipalité, l'organisation loge maintenant dans l'ancien centre des loisirs d'Isle-Maligne, juste à l'arrière de l'ancien hôtel de ville, où logent Tourisme Alma et l'organisation de la Véloroute des Bleuets. Celle-ci réfère certains clients à l'organisation, une collaboration appréciée.

M. Tremblay s'attend à ce que la popularité du service s'accroisse. Pour répondre à l'affluence, deux étudiantes s'occupent de la location jusqu'à la seconde semaine d'août. Il s'agit de Caroline Levert et Claudia Lapointe. Elles appuient aussi Dave Tremblay, dans son travail.

Location Vélo-Jeunesse vend aussi des vélos usagés, un aspect du service moins bien connu. Il s'agit de vélos remis en état, un service s'adressant à une clientèle qui a d'autres priorités que l'achat d'une bicyclette neuve. Ces vélos font l'objet d'une garantie d'un mois. Selon le type de vélo, les prix varient de 15 $ à 80 $, rappelle l'organisation.



SERVICE— Dave Tremblay, coordonnateur de Vélo-Jeunesse et réparateur de vélos, Nadia Larouche, intervenante en travail social pour Tandem Lac-Saint-Jean-Est, ainsi que Caroline Levert et Claudia Lapointe, deux étudiantes préposées à la location, pour Vélo-Jeunesse.

(Photo Chantale Hamel)

Centre communautaire d'aide à la jeunesse et aux parents, Tandem Lac-Saint-Jean est l'organisme qui a donné vie à Vélo-Jeunesse.

Tandem

Intervenante en service social, Nadia Larouche est stagiaire au centre communautaire d'aide à l'adolescence Tandem Lac-Saint-Jean Tandem Lac-Saint-Jean-Est, pour la période estivale. Son stage se situe dans le cadre d'une maîtrise en service social. C'est ce qui permet aux bureaux de Tandem de demeurer ouverts, actuellement, plutôt que de fermer durant un mois. Mme Larouche reçoit les gens qui le désirent aux locaux de l'organisme, dans le presbytère Saint-Sacrement d'Alma, au 265 boul. Dequen-Nord.

Elle fait de l'animation de groupe et des rencontres individuelles. Elle est en mesure de donner de l'aide à des parents ayant des difficultés à dialoguer avec leurs adolescents ou jeunes adultes, ainsi qu'à ceux-ci. La confidentialité est assurée, précise-t-on.

Au cours de l'année, il y a eu 81 interventions auprès de jeunes de moins de 18 ans et 72 auprès d'adultes. C'est sans compter les interventions faites auprès des groupes.

Le Centre communautaire d'aide à l'adolescence Tandem Lac-Saint-Jean-Est a complété à l'été 1998 la mise sur pied de son projet de location et vente de bicyclettes recyclées.

La Commission scolaire De La Jonquière

Centre de formation professionnelle Arvida

PRENDS TON AVENIR EN MAIN, INSCRIS-TOI DÈS MAINTENANT !

Pour information et inscription :

Téléphone : (418) 548-4689
Courriel : info@cfparvida.qc.ca
www.cfparvida.qc.ca

BOUCHERIE

SECRÉTARIAT (inscription continuelle)

COMPTABILITÉ (inscription continuelle)

DÉCORATION INTÉRIEURE ET ÉTALAGE (SOIR)

CONFECTION SUR MESURE ET RETOUCHES

Début des cours : août 2000

Vous pouvez bénéficier de l'aide financière (prêts et bourses)

Centre de formation professionnelle Arvida
2215, boulevard Mellon, Jonquière Québec, G7S 3G4

Source : Services de l'éducation des adultes et de la formation professionnelle 3644, rue St-Jules, Jonquière (Québec) G7X 7X4

00456381

CHRONIQUE SANTÉ

RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DU SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN

DIRECTION DE LA SANTÉ PUBLIQUE



Mario Brisson, md
Médecin-conseil en maladies infectieuses

En circulant en forêt

Prenez des précautions face aux petits animaux sauvages

La principale précaution est d'éviter de les toucher surtout s'ils se laissent approcher, s'ils semblent avoir un comportement anormal ou s'ils ont l'air malade. Il est recommandé d'avertir vos enfants également de ne pas approcher les petits animaux sauvages qu'ils rencontrent au hasard des ballades en forêt.

Pourquoi?

Parce que certains petits animaux sauvages peuvent être porteurs de microbes et transmettre une infection si vous entrez en contact avec eux.

Mentionnons, à titre d'exemple, la tularémie, une infection transmissible par un lièvre infecté.

La tularémie est une maladie généralement mortelle pour l'animal atteint et qui peut l'être chez les personnes. Le lièvre est l'animal le plus souvent infecté par la bactérie appelée *Francisella tularensis*, responsable de la tularémie. D'autres mammifères dont le castor, le rat musqué peuvent aussi en être atteints.

Une infection que vous pouvez éviter

Le meilleur moyen pour ne pas s'infecter est d'éviter tout contact avec un animal dont l'allure et le comportement semblent anormaux. Un animal infecté est faible et se laisse approcher facilement. Il peut aussi présenter des boutons dans l'aine, sur le ventre, au niveau du cou et des épaules.

Alors, ne prenez pas de chance et avertissez vos enfants des précautions à prendre.

Vous allez en forêt pour ramasser des petits fruits, vous faites du camping, vous êtes au chalet, soyez vigilant.

Pour leur part, en période de chasse, les chasseurs et les trappeurs sont familiers avec de telles mesures de prudence. Ils doivent suivre des recommandations particulières, lorsqu'ils éviscèrent des lièvres comme de porter des gants de caoutchouc, d'endosser un tablier, de se laver ensuite les mains et les bras avec un bon savon, etc.

Les symptômes de la tularémie

Guérir d'une tularémie peut prendre des semaines et même des mois. Quant aux symptômes, ils surviennent généralement deux ou trois jours après avoir contracté l'infection: sueurs abondantes, fièvre, vomissements, grelottement et une grande faiblesse. Puis, les ganglions lymphatiques enflent surtout ceux des aisselles. Les gens sont traités avec l'antibiotique approprié.

Il est recommandé de voir un médecin dès l'apparition de ce type de symptômes.

Une collaboration de progrès dimanche et la

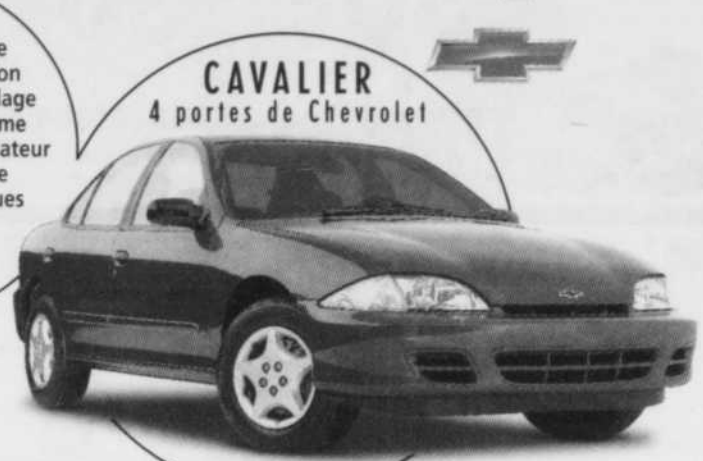
RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DU SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN

DIRECTION DE LA SANTÉ PUBLIQUE

Grande liquidation GM

CAVALIER
4 portes de Chevrolet

• Boîte automatique 4 vitesses avec traction asservie • Téléverrouillage des portes avec système anticambriolage • Régulateur de vitesse • Système antiblocage aux 4 roues • Radiocassette AM/FM stéréo



198 $/mois* location 36 mois
Transport et préparation inclus

0,9 % à l'achat ou à la location†

Options de paiement à la location	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	277 $
1 741 $	228 $
2 807 $	198 $

0,9 % de financement à l'achat**

MALIBU
de Chevrolet

• Puissant moteur 3,1 L V6 de 170 HP • Boîte automatique 4 vitesses • Système antiblocage aux 4 roues • Lecteur de disques compacts • Protection antidécharge de la batterie • Climatiseur

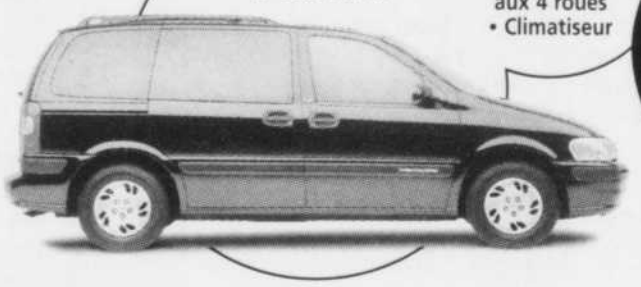


21 348 $ à l'achat***
258 $/mois* location 36 mois
Transport et préparation inclus

Options de paiement à la location	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	349 $
1 455 $	308 $
3 206 $	258 $

VENTURE
de Chevrolet

• Moteur V6 3,4 L de 185 HP • Boîte automatique 4 vitesses • Système antiblocage aux 4 roues • Climatiseur



238 $/mois* location 36 mois
Transport et préparation inclus

Options de paiement à la location	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	343 $
3 671 $	238 $
4 238 $	222 $

BLAZER
2 portes 4x4 de Chevrolet



• Moteur Vortec 4300 V6 de 190 HP • Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée • Système antiblocage à disques aux 4 roues • Sacs gonflables côtés conducteur et passager • Climatiseur • Verrouillage des portes, rétroviseurs chauffants et vitres à commandes électriques

399 $/mois* location 36 mois
0 $ de comptant
Transport et préparation inclus

268 $/mois* location 36 mois
Transport et préparation inclus

Options de paiement à la location	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	372 $
2 141 $	308 $
3 483 $	268 $

SILVERADO
Cabine régulière de Chevrolet



• Moteur Vortec 4300 V6 de 200 HP • Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée et mode « remorquage » • Système antiblocage à disques aux 4 roues • Banquette avant à dossier divisé et appuie-bras central • Pont arrière autobloquant • Calandre, pare-chocs et roues chromés

CHEVROLET
Oldsmobile
GM

www.gmcanada.com

L'Association marketing des concessionnaires Chevrolet Oldsmobile du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs sélectionnés 2000 en stock, tels que décrits ci-dessus. Photos à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. *Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial (voir tableaux de mensualités). À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Dépôt de sécurité d'au plus 475 $ et première mensualité exigés à la livraison. Frais de 12 ¢ du km après 60 000 km. †Taux de financement de 0,9 % disponible jusqu'à 48 mois et jusqu'à 60 mois pour la Cavalier. Exclut Metro, Corvette, camionnettes de série 2500, Tahoe, Suburban et Express ainsi que les modèles Cadillac. ***À l'achat, préparation incluse, transport (Malibu : 770 $), immatriculation, assurance et taxes en sus. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Exemple de financement de 20 000 $ à 0,9 %, 60 versements de 341,01 $, coûts en intérêts de 460,60 $, coût total de 20 460,60 $. Exemple de financement de 20 000 $ à 0,9 %, 48 versements de 424,17 $, coûts en intérêts de 369,76 $, coût total de 20 369,76 $. Taux de financement de 0,9 % disponible jusqu'à 60 mois à l'achat et jusqu'à 36 mois à la location lorsque indiqué. ‡Rabais aux diplômés taxable et accordé selon les critères du manufacturier. MMarque déposée de General Motors Corporation. Banque TD, usager agréé. Un échange de véhicule peut être requis. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant ou visitez le www.gmcanada.com.

MÉGA MOTS CROISÉS 30 X 40

progrès dimanche

CHAQUE SEMAINE

1er prix:	2e prix:	3e prix:
50$	30$	20$

TIRAGES: VENDREDI 4 AOÛT PARMI TOUTES LES BONNES RÉPONSES

HORIZONTALEMENT

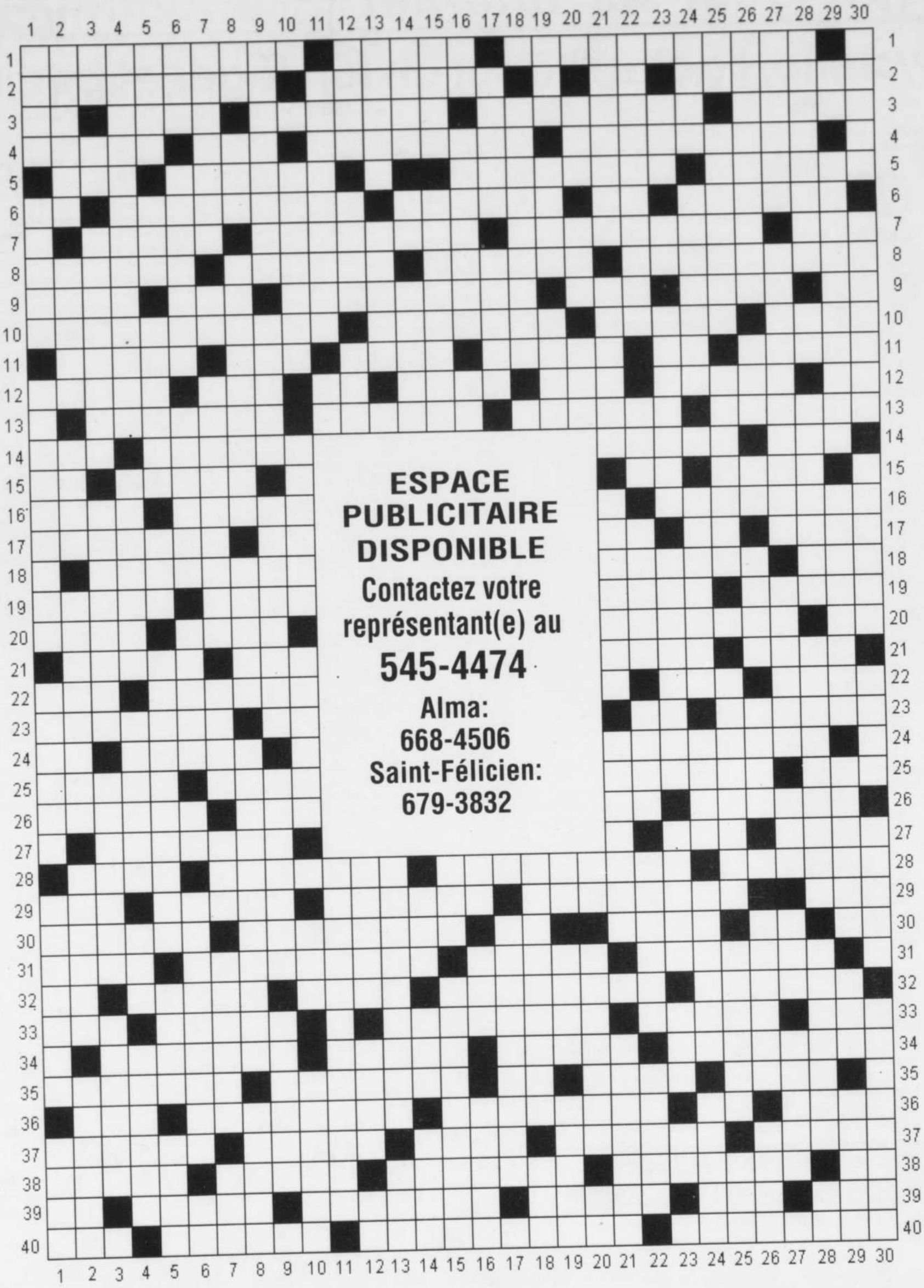
1 - Trompette-de-la-mort - Se dit de feuilles disposées cinq par cinq - Le bouvreuil en est un.
2 - Suprématie - Champignon à lames - Une génisse - Guêpes solitaires.
3 - Berge - Teigne - Arbre abondant en Nouvelle-Calédonie - Lamas des Andes - Personne fruste.
4 - Sas - Glousse - Yeux - Retenais.
5 - Thymus du veau - Communauté chrétienne - Peintre canadien - Écimée.
6 - Cadmium - Morue fraîche - Cloporte d'eau douce - Laize - Godille.
7 - Petit port bien abrité - Un métal - Importance d'une action - Rasette.
8 - Émoustillée - Repassé - Patate douce - Prescrira.
9 - V. d'Italie (Milan) - Passe-partout - Mandibulate - Écorce de chêne moulue - V. d'Italie (Vénétie) - Manganèse.
10 - Effusion de sentiments (fig.) - Rattrape - Centrale - Escarpement rocheux bordant une combe.
11 - Douleur physique - L'illusionnisme en est un - Dévidoir - Canal qui amène l'eau de mer dans les marais salants - Magnésium - Se voit parfois sur le «i».
12 - Fucus - Elle servit de nourrice au jeune Dionysos - Nickel - Divinité grecque de l'Amour - Plante malodorante - Bulletin météorologique - Sert de liaison.
13 - Unité C.G.S. électromagnétique de champ magnétique - Farsi - Modéré - De la Lune.
14 - Point d'union du membre antérieur du cheval avec le tronc - Étuis - Voilier marchand gréé en brick - Armée, à l'époque féodale.
15 - Fl. d'Italie - Pleurniche - Baste - Flotte.
16 - Appareil servant à assujettir la pièce que l'on veut travailler - Action généreuse - Stupéfierai.
17 - Laiton additionné de zinc - Argent - Aluminium - Américium - Irlande.
18 - Qui plaît par son air (f.) - Il a déjà subi une condamnation pénale - V. de Yougoslavie.
19 - Nettoyé - Moreau - Souci - Ch.-l. de c. de la Drôme.
20 - Qui n'offre aucun danger (f.) - Comm. du Morbihan - Enseignai - Tellure.
21 - Installer - V. d'Allemagne - Chevalet - Laminoir non réversible à trois cylindres.
22 - Situé - Gros oiseau ratite - Fille de Cadmos - Pilastre cornier.
23 - Inflammation des ganglions lymphatiques - Éclos - Chlore - Ingénues.
24 - Note - Reconnaît sa culpabilité - Fermeté.
25 - Il amène l'eau de mer dans les marais salants - Nolis - Pronostiqués - Figure héraldique.
26 - Capitale du Colorado - Prairie - Problème - Éduquer.
27 - Exercer simultanément plusieurs emplois - Scabreux - Ensemble des pulsions de vie, dans la théorie freudienne.
28 - Roublard - Douleur d'oreille - Saumonette - Inscrivent.
29 - Réunion où l'on danse - Personne de très petite taille - Prénom masc. - Sélectionneront - V. des Pays-Bas (Gueldre).
30 - Taxes - Maisons de prostitution - Bismuth - Aviron - Muon - Art. esp.
31 - Attacher - Inflammation de la muqueuse buccale - Voir bordée d'arbres - Tueur à gages (litt.).
32 - Largeur d'une bande de papier peint - Agglomération centrale d'une commune - Mouvement impétueux d'une foule - Harassée - Une fleur.
33 - Mesure agraire - Des oiseaux - Se recroqueviller (se) - Résisté - Volonté imposée.
34 - Fragmentaire - Forêt de conifères - Frangine - Cruches.
35 - Caractère de ce qui se fait sans heurts - Se corriger (s') - Indium - Accueilli - Crier, en parlant du cerf.
36 - Triage - Récitée - Inflammation de la langue - Passe à Saint-Omer - Prénom masc.
37 - Angle formé par le plan horizontal et le plan des ailes d'un avion - Toges - Hymne guerrier en l'honneur d'Apollon - Antenne - Corde utilisée pour capturer les animaux.
38 - Frère de Thyeste - Succube - Qui ont des dimensions importantes (f.) - Fis entrer qqch dans un ensemble - Samarium.
39 - Pron. pers. - Prière musulmane, dite à cinq moments de la journée - Nés de la même mère, mais non du même père - Se servait de - Manie - Si.
40 - Se situe - Des lignes d'un dessin - Éprouvent - Abonde.

VERTICALEMENT

1 - Margay - Taled - Pieds de vers grecs ou latins composés de deux brèves et d'une longue - Jour - Un jeu - Hie.
2 - Isatis - Opuntia - Pièce de viande cuite au four - Rapacité - Pigeon - Inflammation de l'oreille (pl.).
3 - Argent - Note - Nobles espagnols appartenant au plus bas degré de la noblesse - Cécité - Il est soupçonné d'un délit, dans le cadre d'une procédure d'instruction - Exclure d'un groupe certains individus jugés indésirables.
4 - Lac du Canada - Bisses - Grain de beauté - Fl. du Languedoc - Surets.
5 - Exprimai - Prière à la Vierge - Chandelle - Général américain - Euphorie (fig.) - Il est vorace - Prénom masc.
6 - Éructation - Entame le bord de - Hô Chi Minh-Ville - Une Muse - Très petit cours d'eau - Dépendance envers une drogue - Lithium.
7 - Tonus - Article - Qui se déplace dans l'exercice de ses fonctions - Nombre - Coup qui consiste à faire passer la balle au-dessus d'un adversaire, assez haut pour qu'il ne puisse pas l'intercepter - Tirer le lait des mamelles de la vache - Degré de qualification d'une ceinture noire, dans les arts martiaux japonais.
8 - Mesure itinéraire chinoise - Riv. d'Alsace - Qui subsistent - Malandre - Étude scientifique des reptiles et des batraciens - Serre.
9 - Ers - Rongé lentement - Trop minutieux - Faute survenue dans l'impression d'un ouvrage - En ski, parcours très sinueux, comprenant de nombreux virages.
10 - Tirant du danger - Être - Pavillon de chasse - Au golf, nombre de coups nécessaires pour réussir un trou - Fou.
11 - Mobilisent pour une nouvelle action - Neptunium - Gracieusement.
12 - Pron. relatif - Quenotte - Un cri - Éphèse s'y trouve - Des équidés - Erbium.
13 - Intérêt perçu au-delà du taux licite - Ch.-l. de c. du Var - Taupin - Volonté.
14 - Affl. de la Dordogne - Paresseux - Insectes des eaux stagnantes - Vaut 100 mètres carrés - Flèche - Accaparé par une occupation.
15 - Entre le coucher et le lever du soleil - Suera - Comm. de Belgique (prov. de Liège) - Apposons notre signature pour prouver notre présence à une réunion.
16 - Art. esp. - Sauçai - Des gens - De même - Perroquet - Ennuyé.
17 - Fait de sortir de son engourdissement - Retirées - Offensions.
18 - Séparément - Employons - Disposa de.
19 - Étendue désertique caillouteuse - Pièce mobile d'une serrure - Fatigué et amaigri - Iridium - Père d'Ascagne - Tamise.
20 - Monnaie de la Suède - Habille - Trompés - Lithium - Anc. région de l'Italie - Pige.
21 - Plante à fleurs bleues - Monnaie d'or de la Rome antique - Roudoudou - Volet escamotable placé sur l'extrados d'une aile, pour diminuer la portance - Action de retirer.
22 - Distendrons - Poulie - Un rongeur - Épois - Niveler - Entouré.
23 - Époque - Grade - Qui présente une étendue considérable - Ergote sur des riens - Langue indienne parlée en Amérique centrale - Corps de tout blason - De là.
24 - Désavantagé - Ch.-l. de c. de la Gironde - Jactance - Labiées à fleurs jaunes - Breuvage divin à base de miel - Point culminant des Pyrénées.
25 - Lutécium - L'hystérie en est une - Raz de marée - Bouclent - Tira un présage de - Douze.
26 - Nerveux - Cheville - Ampère-heure - Un style d'improvisation vocale - Bourgeois - Organisation paramilitaire - Nœud coulant pour prendre du gibier.
27 - Détacher - Avis de décès dans un journal - S'esclafferait - Habille - Canton suisse - Appelai de loin.
28 - Une tumeur - Note - Alcaloïde de la fève de Calabar - Impénitente - Qui ont du chagrin - Pron. indéfini.
29 - Ch.-l. de c. de la Seine-Maritime - Excessivement - Philosophe grec - Hirondelle - Un travesti - Ch.-l. de c. des Hautes-Pyrénées.
30 - Appât accroché à l'hameçon - Une composition musicale - Méridienne - Frère de Jacob - Cippe - Conformité dans le mode de cristallisation (minér.).

450363

JEU NUMÉRO 142



ESPACE PUBLICITAIRE DISPONIBLE

Contactez votre représentant(e) au

545-4474

Alma:
668-4506
Saint-Félicien:
679-3832

COUPON DE PARTICIPATION

NOM: _____ CODE POSTAL: _____ TÉLÉPHONE: _____

ADRESSE: _____

VILLE: _____

POSTER À: MOTS CROISÉS NO 142
AU 1051, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI - G7H 5C1

progrès dimanche

FAIRE PARVENIR VOTRE GRILLE AVANT LE 31 JUILLET

450363

Naviguer sur Internet

Hystérie: l'actualité sur un ton léger et pertinent

L'hystérie abordée avec humour

L'hystérie est souvent caractérisée dans le domaine de la psychiatrie (www.chu-rouen.fr/ssf/-pathol/hysterie.html) comme une névrose accentuée par une exagération des modalités d'expression psychique et affective:



(www.shef.ac.uk/~psysc/thesaur3/thesaur3-node158.html) qui peut se traduire par des symptômes d'apparence organique (convulsions, paralysies, douleurs, catalepsie) et par des manifestations psychiques pathologiques (hallucinations, délire, mythomanie, angoisse) (ping4.ping.be/chaosium/psyhyster.htm). Mais savez-vous qu'il y a un site québécois qui traite d'hystérie collective?

www.hysterie.qc.ca

Sur un ton humoristique ce panorama virtuel présente l'actualité québécoise sous différents angles. Lors de notre passage, David Bruneau présentait son point de vue sur la mort de Maurice Richard que nous voudrions partager avec vous: «Ce qui est malheureux, ce n'est pas que Maurice Richard soit mort (ça devait arriver), c'est que l'on constate qu'avec sa mort, le Québec de la mondialisation est assis sur son passé, il ne semble exister que par ses vieux héros des guerres linguistiques. Dans le monde post-Rocket, l'identité et la culture québécoise survivent dans un incubateur alimenté par les subventions provinciales d'un parti nationaliste. Parce que Rocket était ce qu'il restait d'une conscience populaire, d'une identité propre et d'une fierté nationale.» Nous étions fortement intéressé par le sujet car nous avions déjà parlé de la mort du Rocket dans l'une de nos chroniques:

(216.191.11.5/chroniques_internet/art00/4juin.htm).

C'est vrai que nous avions oublié de vous dire que David Bruneau est au journal en ligne Hystérie ce que Richard Banford est au Progrès-Dimanche (www.lequotidien.com).

Autre sujet que nous avons remarqué lors de notre consultation en ligne est celui sur les virus où essentiellement ce qui en ressort, c'est que le vrai virus informatique est, avant tout, l'ignorance des utilisateurs des nouvelles technologies de l'information et des communications (www.monde-diplomatique.fr/1999/08/-BYFIELD/12318.html). Ce que l'éditorialiste de l'Hystérie prétend c'est que «le problème dans la transmission des virus ne tient pas dans la lecture par l'utilisateur du message infecté, mais bien par l'exécution du fichier qui y est joint. Cette exécution ne se fait pas automatiquement, c'est toujours l'usager qui le fait en cliquant sur le fichier en question. Le problème tient donc essentiellement dans l'ignorance des internautes. On ne le dira jamais assez (et même les médias semblent ne pas le dire assez). On ouvre jamais un fichier joint si on connaît rien à l'informatique, et encore moins si le nom du fichier se termine par l'extension .exe ou par une extension qui vous est inconnue. Allez vous instruire un peu: éviter les virus n'est pas si compliqué et sachez que l'installation d'un logiciel antivirus ne vous permet pas de vous croiser les bras». Direct et précis David, mais entre vous et moi il n'a pas tout à fait tort! Souvenez-vous du bogue de l'an 2000 où les plus craintifs se sont construits des abris remplis de rations de survie! Pensez aux milliards investis pour s'assurer de quoi au juste (216.191.11.5/chroniques_internet/art00/9janvier.htm)?

Hystérie s'intéresse principalement à deux thèmes: l'interprétation de l'actualité politique et économique dans la colonne «actus», et l'observation vigilante des médias et de la publicité présentée dans la colonne «médias». Hystérie propose également, à chaque édition, trois chroniques conceptuelles au ton original. Elles apportent un regard différent sur nos comportements sociaux (tourisme alternatif), notre avenir incertain (anticipations) et des aspects peu discutés de notre vie quotidienne (la phénoménologie du quotidien anonyme). Hystérie prétend avoir une personnalité particulière, qui mêle esprit critique et humour cynique. Son contenu est unique sur l'Internet québécois: il est original, cohérent, esthétique, régulier à chaque quinzaine depuis deux ans, motivé et sérieux, en constante évolution. Hystérie va à contre-courant des médias traditionnels. Il est libre, indépendant, et piloté par des bénévoles. Son ton est léger et agréable, mais pertinent et engagé. Une nouvelle façon de comprendre l'actualité québécoise:

(www.hysterie.qc.ca/comm/mission.htm).

Pour chacun des articles, il est possible de réagir et de donner son opinion. Et, même encore plus, vous lisez Hystérie et son contenu provoque chez vous une poussée d'inspiration pour pondre un texte exceptionnel qui mériterait d'être diffusé dans Hystérie ? Cela est possible car si votre article est jugé pertinent et s'il correspond à la ligne éditoriale du site, il sera publié, vous aurez les crédits et vous serez inscrit(e) dans la liste des collaborateurs du panorama. Soumettez votre attitude réactionnaire à l'adresse: lithium@hysterie.qc.ca . Nous vous souhaitons un bon dimanche et à la semaine prochaine.

Pour rejoindre l'auteur de cette chronique :

lbrisson@saglac.qc.ca

Naviguer sur Internet - Le Progrès-Dimanche, 1051 boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

Il est possible de consulter les anciennes chroniques que vous avez manquées en parcourant notre nouveau site à l'adresse URL suivante: www.lequotidien.com . Bonne lecture!

SOLUTION DU JEU Nº 140

MÉGA MOTS CROISÉS 30 X 40

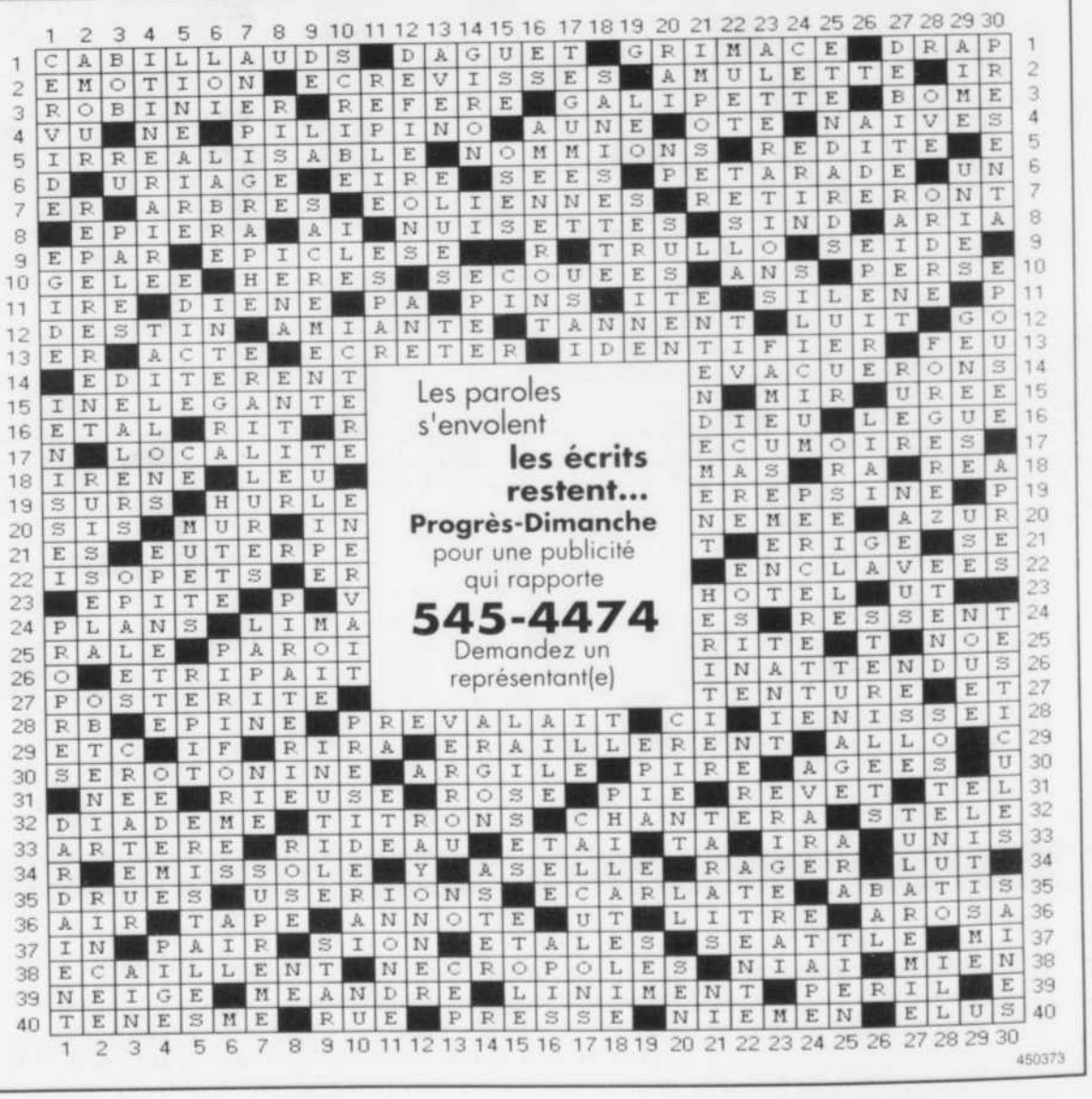
GAGNANTS DU 21 JUILLET

1er PRIX 50$ — Anne-Marie Lambert, 111, Principale, Albanel

2e PRIX 30$ — Andrée Giroux, 3765, de la Sarthe, Jonquière

3e PRIX 20$ — Claudette Hudon, 1-3890, Panet, Jonquière

Votre prix vous sera expédié par la poste



ÉCOLE DE COIFFURE

INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT!

COURS SOIR et JOUR: *début de la formation le 7 août 2000*

Pro Coiffe

- Nombre de places limitées pour un meilleur encadrement
- Déductible à 100 %
- Arrangement de paiement
- Cours payable à la semaine ou au mois

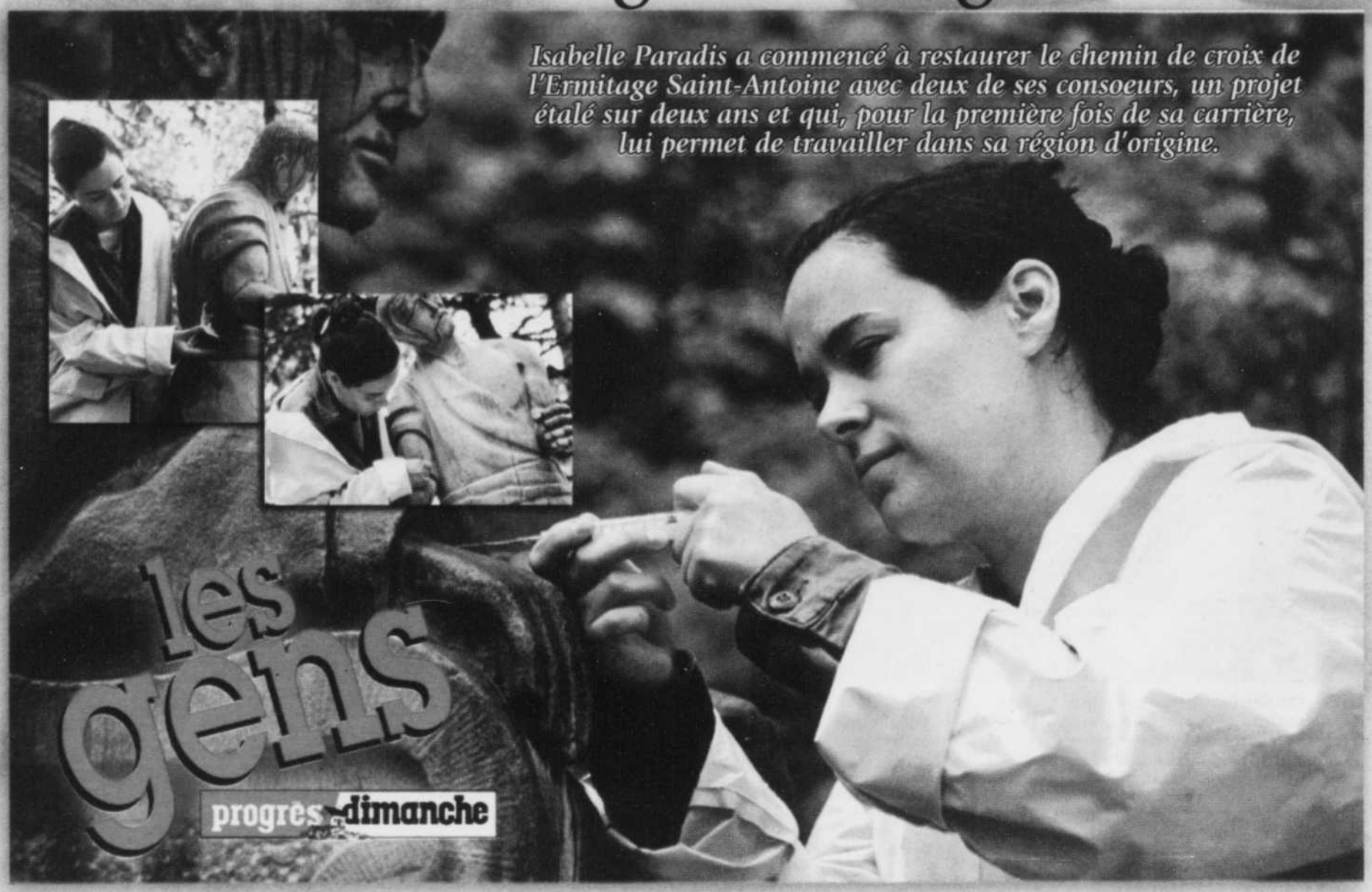
ÉCOLE DE COIFFURE 365, avenue Sainte-Anne, Chicoutimi

Pour inscription: 698-1688

00457078

Pour la première fois

Isabelle Paradis entreprend un projet de restauration dans sa région d'origine



Isabelle Paradis a commencé à restaurer le chemin de croix de l'Ermitage Saint-Antoine avec deux de ses consoeurs, un projet étalé sur deux ans et qui, pour la première fois de sa carrière, lui permet de travailler dans sa région d'origine.

LAC-BOUCHETTE (DC) - Originaire de Chicoutimi, Isabelle Paradis vient d'amorcer son premier projet de restauration au Saguenay-Lac-Saint-Jean: la remise en condition du chemin de croix extérieur de l'Ermitage Saint-Antoine de Lac-Bouchette. Elle y travaillera tout l'été en compagnie de ses consoeurs France Rémillard et Julie Gosselin, du Centre de conservation du Québec (CCQ), et prévoit compléter ce projet ambitieux d'ici à l'automne 2001.

«J'ai déjà effectué une évaluation à la Cathédrale, aux alentours de 1997. C'était à la suite d'un incendie qui avait noirci les murs et endommagé le plâtre, mais ce n'est pas moi qui avais apporté les corrections nécessaires», précise la jeune femme, dont l'intérêt pour la restauration d'oeuvres d'art s'est éveillé au cégep de Chicoutimi, au contact de l'un de ses professeurs. Se sentant peu douée pour la création, elle y a vu une alternative intéressante.

Couplés à deux stages qui ont mobilisé ses énergies pendant plus d'un an, un baccalauréat en histoire de l'art, puis une maîtrise en conservation et restauration des biens culturels complétée à Paris, ont permis à Isabelle Paradis de concrétiser ses ambitions en 1996, l'année où elle est entrée au service du CCQ. Depuis, elle oeuvre à l'atelier de sculpture établi à Québec, mais également hors les murs, ainsi que le démontre le projet de Lac-Bouchette.

«Nous répondons aux demandes exprimées par les musées, les églises et les propriétaires de biens classés et les besoins sont énormes, notamment en région. Idéalement, ça prendrait une équipe volante pour mieux les desservir, mais chez nous comme ailleurs dans la fonction publique, nous avons subi des compressions», explique la restauratrice, sous l'oeil approbateur de ses deux consoeurs.



daniel ôté

Projets enthousiasmants

Parmi les projets qui ont le plus enthousiasmé Isabelle Paradis, on note la remise en état de la chapelle des Ursulines, à Québec. Etalé sur quatre ou cinq ans, il l'a amenée à travailler sur l'un des plus beaux ouvrages hérités du Régime français. «C'est l'un des ensembles les plus complets du début du XVIIIe siècle et il a été conçu avec beaucoup de rigueur, décrit-elle. Nous avons consolidé ce qui était en bois et valorisé les éléments du décor d'origine.»

Elle a vécu une autre expérience mémorable cette année, lors du traitement de deux statues de bois provenant l'église de L'Ange-Gardien. Elles ont été sculptées en 1705 et représentent Saint-Michel et Saint-Georges. «Ces oeuvres sont superbes, mais pour revenir aux couleurs de l'époque, il a fallu enlever plusieurs couches de peinture et analyser des pigments au microscope», résume la restauratrice.

Quant au projet de Lac-Bouchette, il se distingue par son originalité, laquelle tient au fait que le chemin de croix extérieur de l'Ermitage Saint-Antoine constitue l'un des seuls ouvrages du genre au Québec. Pendant deux étés consécutifs, il conduira l'équipe du CCQ à réparer les dégâts causés par trois quarts de siècle d'exposition au climat de la région. Les 14 stations seront remises en état sous l'oeil des nombreux visiteurs.

«Nous avons commencé par élaguer les arbres qui entourent les stations, puisqu'ils rendent les lieux plus humides. Nous devrons aussi combler les fissures qui se sont creusées dans le socle de béton et les sculptures en pierre de Saint-Marc, en plus de nettoyer les surfaces sur lesquelles on retrouve aujourd'hui tout le règne végétal: de la mousse, des algues, des moisissures et du lichen», souligne avec humour Isabelle Paradis.

Longtemps négligé, le chemin de croix retrouvera ainsi l'éclat qui était le sien lorsqu'il a quitté l'atelier de Delwaide et Goffin au début des années 20. Il ne restera plus qu'à assurer un entretien minimal (élagage, élimination des débris végétaux, recouvrement des sculptures en hiver,...) pour prolonger sa «vie utile» de dix à 20 années supplémentaires et perpétuer l'oeuvre accomplie par la Chicoutimienne et ses consoeurs du CCQ.

(Photos Chantale Hamel)

Autres textes en pages A-36 et A-39

Restauration des statues... un travail de moines!

par Daniel Côté

LAC-BOUCHETTE (DC) - Le travail de restauration accompli par Isabelle Paradis, Julie Gosselin et France Rémillard produit déjà des résultats spectaculaires. Les stations du chemin de croix extérieur de Lac-Bouchette qui ont bénéficié de leur attention ont en effet meilleure mine que les autres.

C'est le cas pour le premier ensemble, «Jésus condamné à mort», dont les sculptures représentant Jésus, Ponce Pilate et un soldat romain présentaient de nombreuses fissures. Elles ont été comblées avec du coulis de chaux, ainsi que du mortier de chaux, des matériaux qui ont la propriété de gonfler au contact de l'eau.

Ils suivent le mouvement de la pierre, se dilatant et se contractant au besoin, ce qui répond mieux aux besoins particuliers de la pierre de Saint-Marc avec laquelle l'atelier Delwaide et Goffin a réalisé les statues. Quant à la base de béton, elle est traitée à l'eau et se montre parfois rétive.

«On voit bien la démarcation qui se trouve sur la deuxième station, note Isabelle Paradis, en montrant les parties noire et blanche qui cohabitaient alors sur la section frontale de «Jésus chargé de sa croix». Au début, on a tenté d'éliminer la saleté avec un jet d'eau, mais il a fallu frotter avec une brosse de nylon.»

Plus délicates, les statues doivent être traitées avec grand soin. Quand l'eau ne suffit pas, il faut recourir à des produits chimiques en effectuant des tests au préalable. «On a trouvé un produit qui ne fonctionne pas trop mal, mais avant de le savoir, on a vécu un petit moment d'angoisse», relate France Rémillard.

Sculptures détachées

Le chemin de croix est restauré dans l'ordre numérique des stations, à partir de la Scala Sancta et en remontant, ultimement, jusqu'à la chapelle mariale. En plus de nettoyer les oeuvres et de combler les fissures, l'équipe du Centre de conservation du Québec devra dégager les trous d'aération et refaire quelques bases.

Les trous ont pour fonction de laisser passer l'eau, mais comme on a négligé l'entretien des statues, ils se sont bouchés et permettent au pire ennemi de la pierre, l'humidité, de s'accumuler et causer des ravages. Quant aux bases qui seront modifiées dans un proche avenir, elles aussi favorisent les accumulations.

Le plus dur, aux yeux des restauratrices, sera la remise en état des quatre sculptures qui ont été retrouvées derrière les socles, allongées sur le sol. Comme elles sont trop fragiles pour être déplacées dans un proche avenir, on pratiquera des tranchées pour les aider à s'assécher.

«Il y en a deux qui sont complètes et qu'on pourra réinstaller sur leurs socles, mais ce sera compliqué en raison de leur poids. C'est une opération qu'on ne pourra pas faire à bras d'hommes», indique France Rémillard. Quant aux deux autres oeuvres, dont il manque plusieurs éléments, leur sort demeure incertain.

«Il manque des têtes, des bras et des jambes, mentionne Isabelle Paradis. Si on ne les retrouve pas, la seule option consistera à demander à des artistes de les reproduire, mais par souci d'authenticité, nous devrons dénicher des photographies d'époque qui les guideront dans leur travail.»

Autre texte en page 39



STATUES- France Rémillard examine l'une des statues qui gisent sur le sol, derrière le chemin de croix extérieur de Lac-Bouchette. Sa remise en état nécessitera beaucoup de soins, tout comme sa réinsertion sur le socle qui était le sien au début du siècle.
(Photo Chantale Hamel)

Cet été, une vague de chaleur déferle sur le lac Saint-Jean...

Venez faire la fête sur LA TOURNÉE

Les vendredis 18 h 30
CROISIÈRE DANSANTE



Les Croisières Latino
ROCK détente
à bord de la Tournée

Venez danser sur la musique latino et essayer notre buffet qui activera vos papilles gustatives

Resto Roberto

Les dimanches 23, 30 juillet et 6, 13 août
Les croisières bateau-vélo
Notre duo Terre et Mer

Inf.: 668-3016

Complexe touristique Dam-en-Terre
Alma, Lac-Saint-Jean

00452867

Domaine Laterrière

Concours 1 semaine au Camp d'équitation
du 14 au 18 août 2000

En collaboration avec: progrès dimanche

Liste des gagnants:

Annie-Pier Bilodeau
291, Beaujolais, Chicoutimi-Nord

Annie Gaudreault
225, des Saguenéens, #6, Chicoutimi

Marie-Ève Larouche
2945, De Montpellier, La Baie

Marie-Chantale Gagné
1423, De La Salle, La Baie

Karine Cleary
30, route 155, Chambord

Mireille Bilodeau
1081, La Gaillarde, Roberval

Mélanie Maltais
1065, av. des Oeillets, Alma

Jonathan Lévesque
1230, route Madoc, St-Honoré

Alexandre Gagné
511, Honoré, St-Honoré

Mélissa Côté
121, Des Peupliers, Laterrière

Michelle Lavoie
2694, chemin de la Batture, Laterrière

Ann-Chata St-Arnault
2417, boul. Wallberg, Dolbeau-Mistassini

Patrick Ouellet
709, Dequen, Mistassini

Abel Gagné
2183, Ste-Berthe, Jonquière

Nicolas Girard
2241, Des Genévriers, Jonquière

Anne-Marie Fortin
2237, Dion, Jonquière

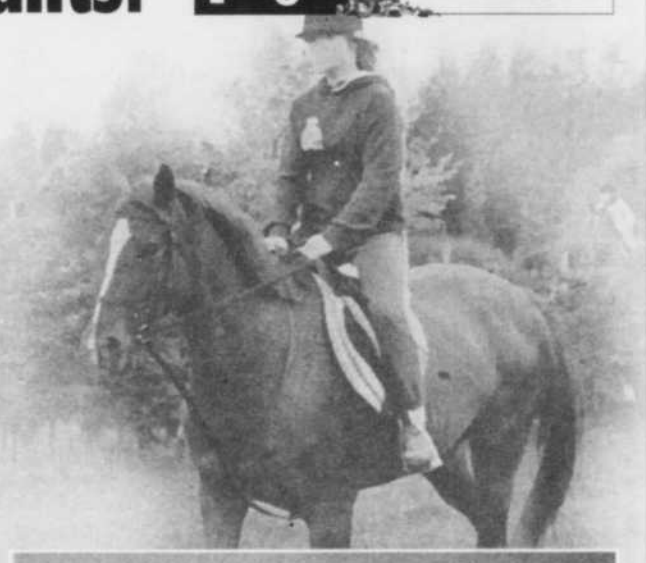




Photo prise lors du tirage de nos 16 gagnants

M. Yvon Girard, directeur de la publicité Le Quotidien en compagnie de M. Luc Blackburn du Domaine Laterrière

00457449

Grande liquidation GM

PONTIAC

SUNFIRE
4 portes de Pontiac



• Boîte automatique 4 vitesses avec traction asservie • Climatiseur • Roues de 15 po • Téléverrouillage des portes • Régulateur de vitesse

Options de paiement à la location	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	299 $
1 843 $	248 $
2 909 $	218 $

218 $/mois*
Location 36 mois
Transport et préparation inclus

0,9 %
à l'achat ou à la location†

0,9 %
de financement à l'achat**

GRAND AM SE
de Pontiac



• Moteur Twin Cam 2,4 L de 150 HP • Boîte automatique 4 vitesses avec traction asservie • Système antiblocage aux 4 roues • Banquette arrière à dossier divisé rabattable • Climatiseur • Sacs gonflables côtés conducteur et passager

Options de paiement à la location	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	342 $
1 907 $	288 $
3 308 $	248 $

248 $/mois*
Location 36 mois
Transport et préparation inclus
20 898 $ à l'achat***

248 $/mois*
Location 36 mois
Transport et préparation inclus

MONTANA
de Pontiac



• Moteur 3400 V6 3,4 L de 185 HP • Boîte automatique 4 vitesses • Système antiblocage aux 4 roues • Lecteur de disques compacts • Climatiseur

Options de paiement à la location	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	369 $
1 786 $	318 $
4 238 $	248 $

JIMMY SLS
4 portes 4 x 4 de GMC



399 $/mois*
Location 36 mois
Transport et préparation inclus

• Moteur Vortec 4300 V6 de 190 HP • Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée • Système antiblocage à disques aux 4 roues • Sacs gonflables côtés conducteur et passager • Climatiseur • Verrouillage des portes, rétroviseurs chauffants et vitres à commandes électriques

278 $/mois*
Location 36 mois
Transport et préparation inclus

SIERRA
cabine régulière de GMC



• Moteur V6 4300 Vortec de 200 HP • Boîte automatique 4 vitesses avec surmultipliée et mode « REMORQUAGE » • Système antiblocage à disques aux 4 roues • Pont arrière autobloquant • Banquette avant à dossier divisé avec appuie-bras central • Calandre, pare-chocs et roues chromés

Options de paiement à la location	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 $	374 $
1 871 $	318 $
3 213 $	278 $

PONTIAC BUICK GMC

www.gmcanada.com

L'Association marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs sélectionnés 2000 en stock, tels que décrits ci-dessus. Photos à titre indicatif seulement. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. *Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial (voir tableaux de mensualité, 3 069 $ de comptant pour le Jimmy 4 portes). À la location, transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Dépôt de sécurité d'au plus 475 $ et première mensualité exigés à la livraison. Frais de 12 ¢ du km après 60 000 km. **Taux de financement de 0,9 % disponible jusqu'à 48 mois à l'achat et jusqu'à 60 mois pour la Sunfire. Exclut Firefly, camionnettes de série 2500, Savana, Yukon, Yukon XL ainsi que les modèles Park Avenue et Cadillac. ***À l'achat, préparation incluse, transport, immatriculation, assurance et taxes en sus. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Exemple de financement de 20 000 $ à 0,9 %, 60 versements de 341,01 $, coûts en intérêts de 460,60 $, coût total de 20 460,60 $. Exemple de financement de 20 000 $ à 0,9 %, 48 versements de 424,37 $, coûts en intérêts de 369,76 $, coût total de 20 369,76 $. Taux de financement de 0,9 % disponible jusqu'à 60 mois à l'achat et jusqu'à 36 mois à la location lorsque indiqué. †Rabais aux diplômés taxable et accordé selon les critères du manufacturier. ††††Marque déposée de General Motors Corporation. Banque TD, usager agréé. Un échange de véhicule peut être requis. Pour plus d'information, voyez votre concessionnaire participant ou visitez le www.gmcanada.com††††.

06SH7185

Bandes dessinées



L'ensemble occupe une place unique au Québec

par Daniel Côté

LAC-BOUCHETTE (DC) - Restaurer une oeuvre comme le chemin de croix extérieur de Lac-Bouchette permet de s'en imprégner complètement, de retrouver les gestes de l'artiste, tout en bénéficiant du recul nécessaire pour en déterminer l'importance relative.

Il s'agit d'un rare privilège et c'est pourquoi l'avis exprimé par Isabelle Paradis, France Rémillard et Julie Gosselin est si intéressant. Or, en les écoutant parler des 14 stations de pierre, on réalise à quel point celles-ci occupent une place unique dans le patrimoine québécois.

«C'est du très beau travail, en même temps que des pièces uniques, puisqu'elles sont en ronde bosse (en trois dimensions). Plusieurs statues sont très expressives, y compris le Saint-Michel qui ne fait pas partie du chemin de croix, mais se trouve à proximité de la première station», décrit France Rémillard.

Rares, mais inégales

De son côté, Isabelle Paradis souligne la rareté de telles oeuvres. Au fil de ses recherches, menées de concert avec Julie Gosselin, elle n'a identifié qu'un seul équivalent au Québec, un chemin de croix extérieur aménagé dans le voisinage de l'Oratoire Saint-Joseph.

«Il est plus récent, puisqu'il date des années 50, mais le fait qu'il soit en meilleur état que celui de Lac-Bouchette ne tient pas à ce seul facteur, note la restauratrice originaire de Chicoutimi. Là-bas, on applique des bâches sur les statues, l'hiver, ce qui a sans doute contribué à prévenir les infiltrations d'eau.»

Les recherches menées par le Centre de conservation du Québec demeurent toutefois silencieuses sur un point, soit la paternité exacte des oeuvres qui forment le chemin de croix de l'Ermitage Saint-Antoine. Certes, elles proviennent de l'atelier Delwaide et Goffin, mais qui a fait quoi? La question demeure posée.

«On a l'impression qu'ils ont été plusieurs à travailler là-dessus, parce que les résultats sont inégaux d'une pièce à l'autre. Certains personnages sont bien rendus, alors que d'autres paraissent plus maladroits, leurs postures moins naturelles. Par contre, on n'a pas de données là-dessus», résume Isabelle Paradis.



UNIQUE- Isabelle Paradis et France Rémillard travaillent sur l'une des stations du chemin de croix extérieur de Lac-Bouchette, un ensemble unique au Québec et d'une valeur artistique indéniable.

(Photo Chantale Hamel)

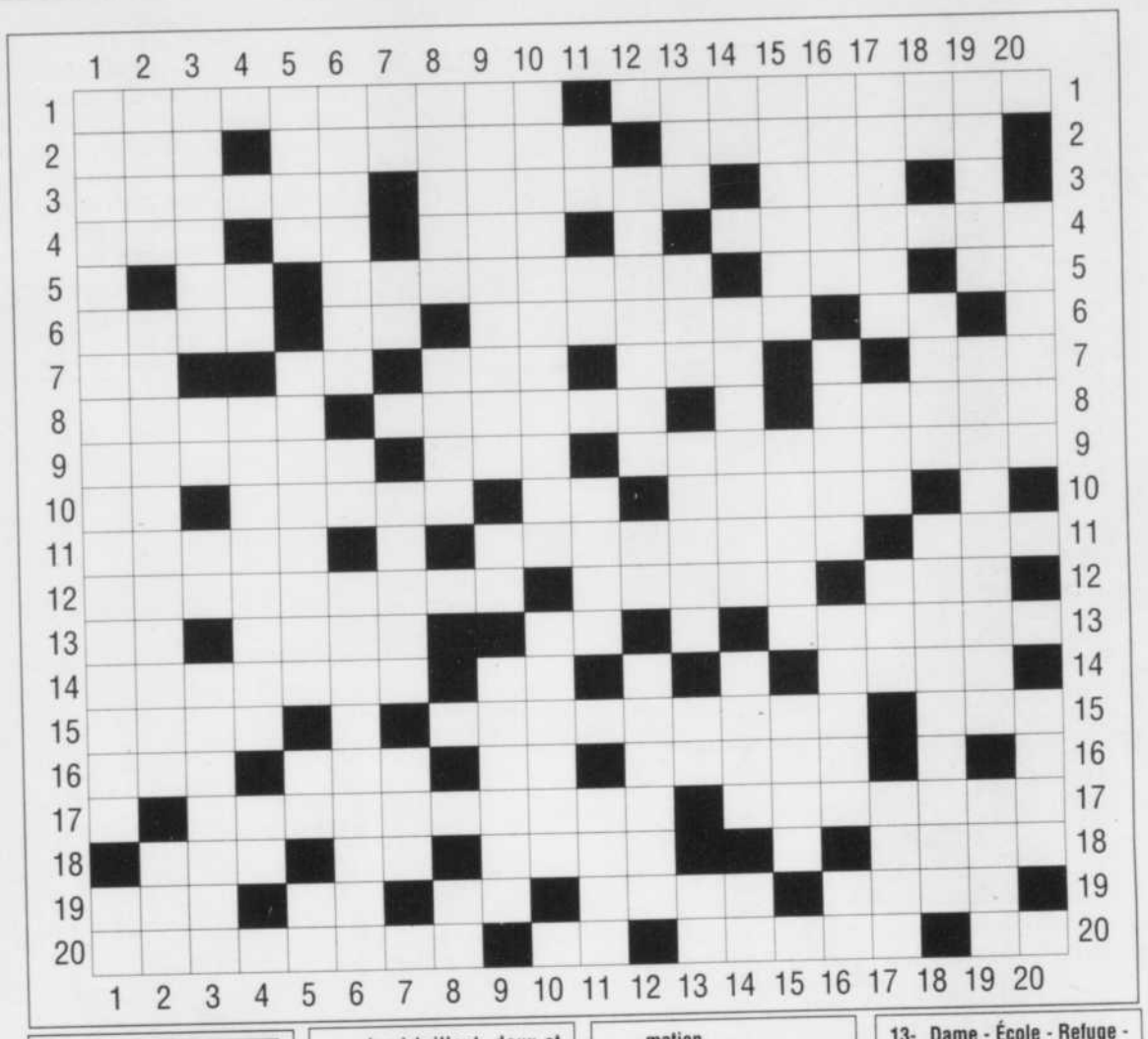


35 ANS— Le Bar laitier, qu'on trouve sur la route 169 , dans le secteur Saint-Coeur-de-Marie de la municipalité de Delisle, compte déjà 35 ans d'existence. Même si la chaleur n'est pas toujours au rendez-vous, la crème molle reste populaire auprès de plusieurs. Ci-haut: Karine Gauthier et Yolande Gaudreault.

(Photo Chantale Hamel)

Mots croisés

Nº 899



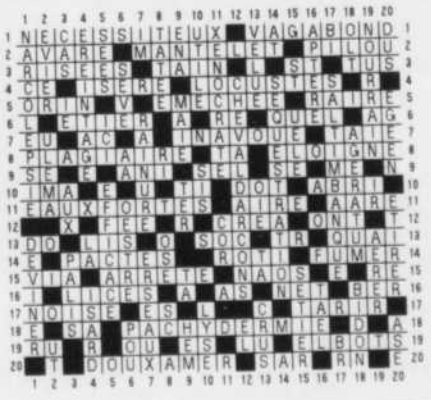
HORIZONTALEMENT

1- Rendre durable - Marsupial d'Australie
2- Aber - Cyclone tropical - Agent de police
3- Nuancer - Enveloppe de jonc pour bouteilles - Pied de vigne
4- Arrivés - Note - Court - Bat plus fort
5- Préfixe - En Californie - Général américain - Alternative
6- V. d'Italie - Interj. - Poète comique latin - Strontium
7- Possessif - Dieu - Manie - Amas - Mesure
8- Quantité de bois - Anneau d'oreille - Chaland à fond plat
9- Partie du monde - Colère - Action qui semble magique
10- Il soigne - Qui a perdu la raison - Note - Très apprécié
11- Général portugais - Action de brasser une vergue - Chance
12- Champignon - Action de saisir - Atome
13- Mesure - Friandise - Germanium - Aspect demi-brillant, doux et lisse
14- Attendre - Terminaison - Prénom
15- Indique la direction - Étalage de marchandises à l'extérieur d'un magasin - Qui n'est pas cuit
16- Période - Saison - Des gens - Oreille-de-mer
17- Se parler à soi-même - Qui souffle du nord
18- V. de Belgique - Adverbe - Eau africaine - Grand félin
19- Monnaie - Étain - Note - Utiliser - Homme politique slovaque
20- Instrumentiste - Abrév. religieuse - Planète - Tour

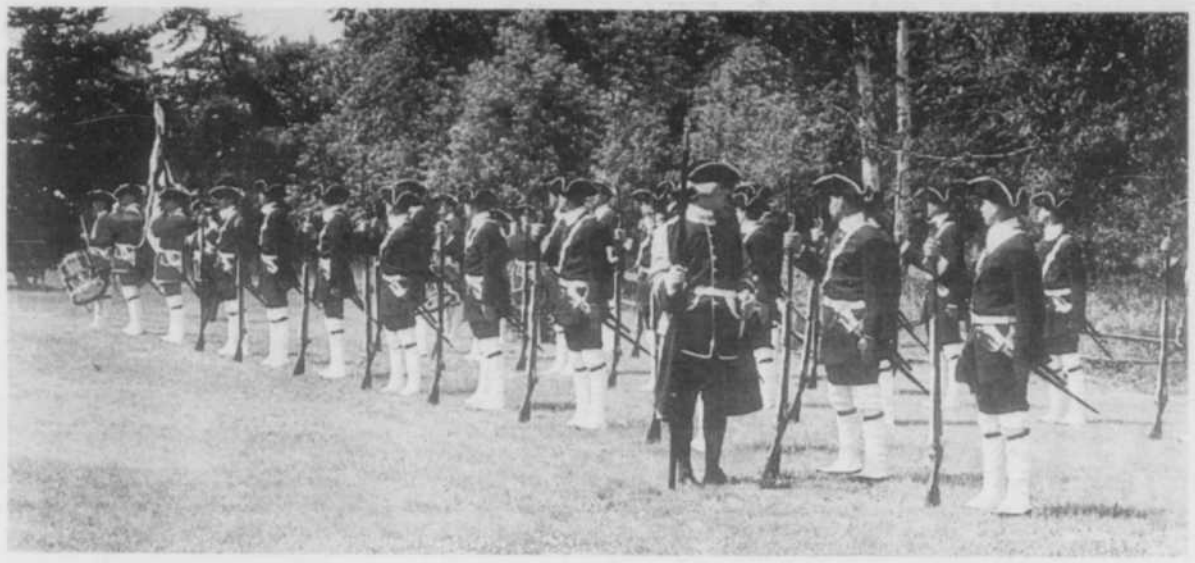
VERTICALEMENT

1- Roman de Mme de La Fayette - Fleuve russe
2- Irlande - Acclimater définitivement qqn - Perroquet
3- Fruit - Fin de verbe - Négation - Pas lents
4- Possessif - Nœuds marins - Interjection
5- Fête - Autel provisoire - Art. espagnol - Affirmation
6- Construction qui servait de refuge - De là - Actions de tirer du néant
7- Iridium - Largeur - Grand arbre - Nommé
8- Grand faucon - Classé - Dans la gamme
9- Arbuste épineux - Béryllium - Fait penser à
10- Ornement courant formé de feuilles et de fers de lance - Couverte de petites saillies arrondies
11- Abrév. religieuse - Titre - Blet - Désignés
12- Ordures - Strontium - Rideaux
13- Dame - École - Refuge - Argon - Sert à lier
14- Aluminium - Danse hongroise - Outil à main - Note
15- Particulière à une région - Robes de magistrat - Filet pour prendre des oiseaux
16- Singe - Édile - Os - Tour
17- Vêtements usagés - Solution - Mot latin - Tissu
18- Germanium - Qui a de la classe - Ils servent à graver
19- Muse - Bougonner - Quote-part
20- V. des États-Unis - Vase

Solution de la semaine dernière Nº 898



Autour du lac



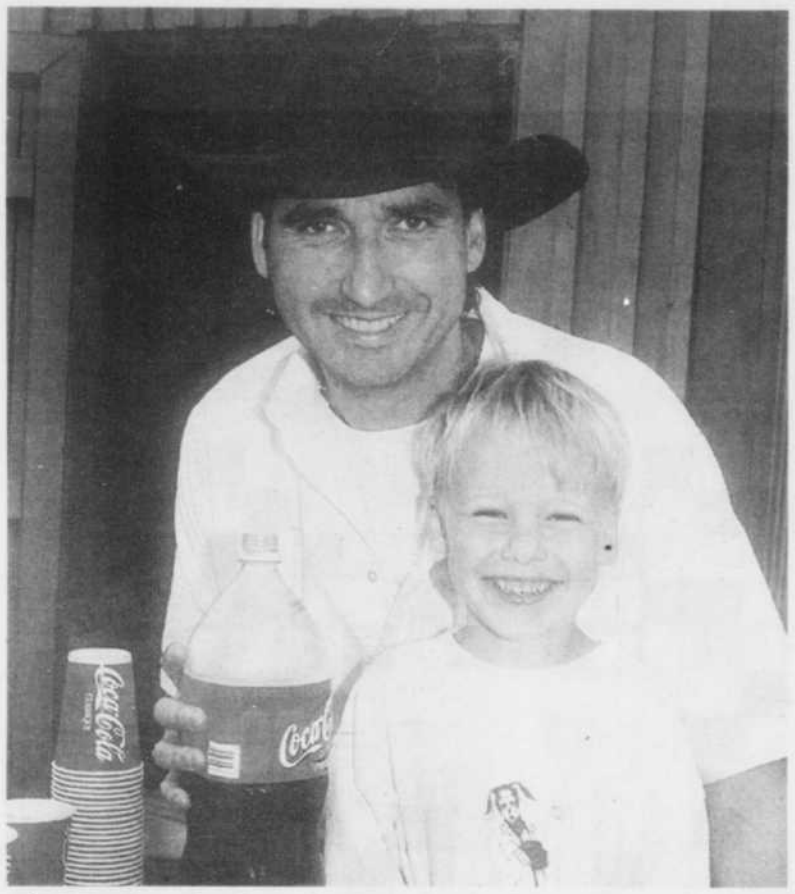
MUSÉE— La compagnie canadienne Franche de la marine s'est arrêtée, il y a huit jours, au Musée Louis-Hémon de Péribonka. Elle a alors effectué des démonstrations militaires sur ce site enchanteur.

(Photo Francis Juneau)



COMMANDITE— Mona Fortin, de la pharmacie Uniprix de Roberval, a remis cette semaine au directeur général de la Traversée internationale du lac Saint-Jean à la nage, Carol Martel, un chèque de 3500 $ en commandite. L'édition 2000 se déroulera du 26 au 30 juillet.

(Photo Chantale Hamel)



DÎNER— Lors du diner «hot dog» des dix jours western, le photographe Steeve Tremblay a croisé l'ancien président Pierre Simard. Ce dernier est de la troisième génération chez Philippe Simard et fils embouteilleur Coke à Dolbeau, maintenant Dolbeau-Mistassini. L'entreprise a servi de cette boisson aux 2500 convives, lors de ce diner. M. Simard était accompagné dans sa tâche par son fils Charles, 4 ans... qui met déjà la main à la pâte. La quatrième générations de Simard se prépare-t-elle?

(Photo Steeve Tremblay)



EXOTIQUE— Le spectacle de la formation Alter Ego avec son spécial disco-latino a été un succès, lors de la semaine du Festirame. Nombre de spectateurs, dont les employés du bar Le Crapaud se sont habillés de vêtements typiques de cette soirée.

(Photo Chantale Hamel)



PLACE— Faites place! pourrait-on dire, au sujet de la démolition, dernièrement, de la bâtisse qu'on trouvait à l'intersection de la rue St-Alphonse et de la route 170 à Saint-Bruno. Sa démolition était nécessaire pour que le ministère des Transports procède aux aménagements sécuritaires prévus.

(Photo Chantale Hamel)



AVANT— Voici, sous un autre angle, l'apparence qu'avait, il y a encore peu de temps, l'intersection en question. Cette photo est maintenant à classer dans les filières historiques: la maison datait de trois quarts de siècle et plus. Durant de nombreuses années, elle avait logé le magasin général Théophile Bouchard

(Photo Paul-Émile Thériault)



DRÔLERIES— Les membres du comité organisateur de Festirame avaient entrepris de rigoler... avec Michel Maltais. On avait misé sur le fait qu'il habite Saint-Bruno et est bien fier d'en être un résidant. On lui avait en effet fait confectionner un «T-shirt» portant l'inscription «ST-BRUNO... et fier de l'être». Michel avait, dit-on, prévu le coup, et fait fabriquer un «T-Shirt» qu'il a remis au président Dominic Privé avec l'inscription «J'aime mon ami de ST-BRUNO.»

(Photo Steeve Tremblay)

Clic!

Familles pionnières et anciennes de Cap-de-la-Madeleine

La Corporation des Fêtes du 350e anniversaire de Cap-de-la-Madeleine veut faire la promotion des rencontres des familles pionnières et anciennes au cours de l'année 2001 pour marquer le 350e. Réception civique, messe, dîner communautaire, visite guidée de la ville et assemblée générale de la famille. Vous représentez l'une des familles pionnières et anciennes? Notre comité aimerait entrer en contact avec vous. 1-819-379-0350.

Aux accidentés du travail

À tous les accidentés du travail, si vous avez besoin d'aide ou de quelques services que ce soit, nous sommes là pour vous aider à tout point de vue, soit médical, juridique ou si vous avez des problèmes à l'égard de la CSST. Veuillez communiquer au Service d'aide aux travailleurs et travailleuses accidentés du travail (S.A.T.T.A.T.) au numéro de téléphone suivant 6998-2092, notre bureau est situé au 5788, boul. Talbot, Laterrière, Qc G0V 1K0. Les heures d'ouverture sont de 9 h à 16 h 30 du lundi au vendredi inclusivement. Vous demandez M. Bernard Marquis, président-fondateur de la S.A.T.T.A.T.

Émotifs anonymes

Le groupe Langage du Coeur t'invite à ses rencontres hebdomadaires tous les jeudis à 20 h au sous-sol de la cathédrale de Chicoutimi. Porte située côté rue Bégin. Pour informations: 542-6734.

Familles Lebel

L'Association des Lebel d'Amérique tiendra ses retrouvailles et assemblée générale, les 2 et 3 septembre 2000 à l'Hôtel Québec du 3115 avenue des Hôtels, Sainte-Foy, Québec. Bienvenue à tous les descendants des familles Lebel. Pour information: Paul Le Bel (418) 651-5449, courriel: palebel@videotron.ca ou à Chicoutimi Paulette Le Bel (418) 696-3249, courriel: yvon.martel4@sympatico.ca - Réponse urgente s.v.p.. On peut aussi visionner notre site web: http://pages.infinit.net/alalebel - courriel: lebel.amerique@videotron.ca

Outremangeurs anonymes

Manges-tu quand tu n'as pas faim? Ton poids affecte-t-il ta façon de vivre? O.A. est un groupe d'entraide. Pas de régimes. C'est gratuit. Rencontre tous les mardis, 19 h 30. Téléphone: 690-3945 ou 674-9375.

Ressourcement spirituel

Dans la perspective du grand jubilé, le 30 juillet à 19 h, prières au pied de la Croix glorieuse à Ste-Hedwidge. Et le mardi 1er août de 9h à 16h à la salle des Chevaliers de Colomb, Roberval, il y aura une journée de ressourcement spirituel animé par l'abbé Clément Fillion d'Ottawa. Le thème: La Croix glorieuse. Entrée gratuite. Bienvenue à tous. Chacun apporte son repas pour fraterniser. Inf. Béatrice St-Pierre: 275-5862

AFEAS Ste-Anne

L'AFEAS Ste-Anne invite tous les membres des paroissiens de la région à assister à une messe à l'église Ste-Anne, le lundi 24 juillet à 14h30 à l'occasion de la neuvaine. Bienvenue à tous.

Personnes seules

Le comité de Parler pour Parler pour personnes seules de Chicoutimi annonce qu'il y aura un souper croisière sur La Marjolaine II le dimanche 3 septembre 2000. Les billets sont en vente présentement. Les points de vente sont La billetterie la Marjolaine sur la zone portuaire, 543-7630; La Galerie d'Art la Corniche 341 Racine Est, 543-6017; Boutique Victoria Design 400 Racine Est, 696-4424; Edith 549-5505; Micheline 693-0354; Jean-Paul 549-2480.

Croix Glorieuse

Le vendredi 28 juillet à 14 h, au sous-sol de l'église St-Nom de Jésus 960 boul. Saguenay, Chicoutimi. Conférence par l'abbé Clément Fillion sur la Croix Glorieuse (Croix du jubilé de l'an 2000).



ACCIDENT—Le secteur de Saint-Bruno continue à être le site d'accidents. Il y a quelques jours, ces deux automobilistes en ont heureusement été quittes pour des dommages matériels.
(Photo Paul-Émile Thériault)

LA VENTE PARTEZ POUR LA GLOIRE

WINDSTAR LX 2000
249 $/mois*
Location 36 mois
Avec mise de fonds de 4 395 $



Windstar 2000 : la seule minifourgonnette à avoir obtenu une cote de sécurité 5 étoiles pour les collisions frontales et latérales^Δ.

• Configuration 7 places • Moteur SEFI de 3,8 L, 200 ch • Transmission automatique 4 vitesses à surmultipliée • Freins ABS aux 4 roues • Antidémarrage SecuriLock^MC • Rétroviseurs, lève-glaces et verrouillage des portes électriques • Sacs gonflables frontaux de deuxième génération • Version 4 portes • Dégivreur de lunette arrière électrique • Climatiseur • Groupe éclairage • Radio AM/FM stéréo/cassettes

TAURUS SE 2000 berline
21995 $**
(incluant remise)



La Taurus 2000 est la seule voiture de sa catégorie à avoir obtenu la cote de sécurité 5 étoiles – la plus haute jamais décernée lors des tests de collision du gouvernement américain – pour le conducteur et le passager avant – deux années de suite+.

• Moteur V6 de 3 L • Transmission automatique 4 vitesses à surmultipliée • Réglage électrique des pédales de frein et d'accélérateur • Siège conducteur à réglage électrique • Colonne de direction inclinable • Rétroviseurs chauffants, lève-glaces et verrouillage des portes électriques • Programmateur de vitesse • Banquette arrière à dossier divisé repliable 60/40 • Climatiseur • Radio AM/FM stéréo/cassettes • Système de sécurité personnalisé géré par ordinateur • Entrée sans clé à télécommande • Antidémarrage SecuriLock^MC • Sacs gonflables en deux temps côtés conducteur et passager avant • Freins ABS aux 4 roues

F-150 XLS 2000 à cabine simple
21495 $**
(incluant remise)



Ford Série F: le pick-up le plus vendu au Canada depuis 34 ans.

• Moteur V6 de 4,2 L, 205 ch • Transmission automatique • Direction assistée • Freins assistés avec ABS aux roues arrière • Chauffe-moteur • Climatiseur • Sacs gonflables pour conducteur et passager avant • Antidémarrage SecuriLock^MC • Radio AM/FM stéréo/cassettes • Pont arrière à glissement limité • **Groupe décor XLS** • Banquette divisée 60/40 • Baguettes de teinte harmonisée sur portes • Jantes en aluminium poli

2 000 $ de remise***
à l'achat d'un modèle Windstar 2000 en stock.

2 000 $ de remise***
à l'achat d'un modèle Taurus 2000 en stock.

2 000 $ de remise***
à l'achat de la plupart de nos modèles F-150 2000 en stock.

LES FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL
Du 27 juillet au 5 août 2000

VOS CONCESSIONNAIRES FORD DU QUÉBEC
www.fordquebec.com

Glaces unidirectionnelles non incluses sur le Windstar. *Transport inclus. Aucun dépôt de sécurité requis. Mise de fonds et première mensualité exigées. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation du crédit. Des frais de **0,08 $ du kilomètre après 60 000 kilomètres** et d'autres conditions s'appliquent. **Transport (890 $ sur la Taurus, 980 $ sur le F-150) et taxes applicables en sus. ***Le montant de la remise est assujetti à la TPS et à la TVQ. Cette offre ne peut être combinée avec aucune autre offre, exception faite de la remise aux diplômés. Voyez votre concessionnaire pour obtenir tous les détails. ΔLa plus haute cote de sécurité pour le conducteur et le passager avant en cas de collisions frontales et latérales décernée par le gouvernement américain (National Highway Traffic Safety Administration) lors de tests effectués sur des véhicules dont la différence de poids n'excède pas 227 kg (500 lb). La cote pour les collisions latérales s'applique à un véhicule équipé de sacs gonflables latéraux offerts en option. +La plus haute cote de sécurité pour le conducteur et le passager avant en cas de collision frontale décernée par le gouvernement américain (National Highway Traffic Safety Administration) lors de tests effectués sur des véhicules dont la différence de poids n'excède pas 227 kg (500 lb) et le prix de détail suggéré par le fabricant est inférieur à 30 000 $.

457187

VENDRE

Pour vendre votre maison
LES PETITES ANNONCES
545-4014
668-4506
679-3832
progrès-dimanche

310898

Rencontres

La nouvelle façon de faire connaissance

Dans le QUOTIDIEN et le progrès dimanche INSCRIPTION: (418) 698-2777



COMMENT PLACER UNE ANNONCE?

1- Composez le (418) 698-2777
2- Notez le numéro de boîte vocale et le numéro de code de sécurité qui vous seront attribués. Une seule boîte vocale par personne.
3- Suivez les instructions pour enregistrer votre annonce.
4- Dans votre annonce, donnez une description physique de vous-même, mentionnez vos goûts et décrivez la personne recherchée.
5- Placer une annonce, c'est tout à fait GRATUIT!

COMMENT RÉPONDRE À UNE ANNONCE?

1- Notez le numéro de 4 chiffres apparaissant au bas de l'annonce qui vous intéresse.
2- D'un téléphone à tonalité «Touch Tone», composez le 1-900-677-7777 (service offert 24 h par jour).
3- Suivez les instructions pour écouter les annonces et laisser des messages en donnant une description de vos goûts et attentes. Des frais de 2,29 $/min seront portés à votre compte de téléphone **ou** économisez en achetant un bloc de temps par Visa et MC. Voir la publicité en page 2 de notre rubrique Rencontres.

COMMENT RÉCUPÉRER VOS MESSAGES?

1- Composez le (418) 698-2777, frais d'interurbains, si applicables
2- Suivez les instructions pour récupérer vos messages
3- Récupérer vos messages, c'est tout à fait GRATUIT!

Rencontres ne s'adresse qu'aux particuliers. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés par ce service. Les Messageries Vocales n'assument aucune responsabilité dans le cas de rencontres faites par l'entremise de son service de télérencontre. Pour adultes seulement, les usagers doivent avoir 18 ans et plus.
Les annonces sont publiées à toutes les semaines dans le Progrès-Dimanche et le Quotidien du mercredi.

FEMME CHERCHE HOMME

Femme 50aine, divorcée, charmante, sincère, aimerait rencontrer homme vrai, sincère, sérieux, pour s'apprivoiser et vivre d'abord grande amitié. 1650

Jeune femme, 24 ans, yx bleus, chev longs noirs, 5'6", grassette un peu, bien dans sa peau, cherche homme 27-37 ans, dans, affectueux, romantique, indépendant, sans enfants si possible. 4618

Claudine, 26 ans, chev et yx bruns, 5'5", cherche homme belle app, pas trop compliqué, aimant la nature, promenades en voiture, 25-33 ans, avec ou sans enfants. 1658

Claudia, 40 ans, 5', brune, yx bruns, grassette, belle app, discrète, franche, aime danser, sorties à deux, nature, cherche H 40-59 ans, libre ou non, aimant la vie, belle app, pour rencontres occasionnelles discrètes. 1469

Jeune femme au coeur libre, sans problème, 30 ans, aime la musique, restos, ciné, soirées romantiques, cherche bel H 29-37 ans, capable d'aimer et être aimé, sérieux, honnête, désirant s'engager à long terme. 1669

Jonquière, vit seule et s'ennuie, belle app, 5'4", 135 lb, autonome, aime la nature, marche, vie à deux, cherche homme de moins de 60 ans, honnête, sérieux, propre, fier, pour partager bons moments. 1671

Saguenay, 50aine, 5'2", 110 lb, intellectuelle, affectueuse, sérieuse, aime la danse, marche, lecture, ce qui est beau, cherche H sobre, 50-65 ans, avec affinités, pour amitié ou plus. 1672

Jeune demoiselle, 23 ans, charmante, douce, gentille, yx brun-vert, chev châtains, aime le ciné, rollerblade, soirées intimes, cherche H blond ou châtain, yx bleus ou verts, 18-25 ans. 1693

Femme de 27 ans, 5'10", 125 lb, professionnelle de la santé, célibataire, sans enfants, aime la nature, les randonnées pédestres, animaux, rollerblade, cherche homme plus grand, sans enfants, instruit, de fière allure. 1093

Jeune professionnelle, 32 ans, engagée, 5'3", 115 lb, chev brun-châtain long, yx bruns, très belle app, cherche H 30aine, très belle app, poids prop, pour rencontres occasionnelles et discrètes. 1593

Bonne vivante, autonome, très jolie, soignée, aime la moto, balades, voyages, aimerait rencontrer homme spécial, 28-34 ans, allure jeune, beau, grand, style un peu comme Ricky Martin. 1606

40aine, allure jeune, belle app, n-fum, célibataire, indépendante, chev et yx noirs, cherche H 5'9" et plus, n-fum, 39-45 ans, préférablement yx bleus, disponible, libre de toute attache. 1139

Jolie dame, 42 ans, n-fum, 5'7", poids santé, équilibrée, intelligente, belle app, cherche compagnon n-fum, 40aine, 5'9" et plus, simple, pas compliqué, jovial, sens de l'humour. 1611

50aine, 5'4", 118 lb, libre, blonde, belle personnalité, équilibrée, féminine, veuve, cherche homme 55-65 ans, n-fum, sobre, honnête, bien dans sa peau, pour relation sérieuse. 1613

Femme du Saguenay, de belle app, libre, amoureuse de la nature, cherche H 45 ans et plus, intéressant, mature, pour passer un été de miel et peut-être un automne de rêve. 1623

Début 40aine, blonde, yx bleus, belle app, libre, 1 enfant, cultivée, dynamique, sportive, aime la musique, lecture, cherche H grand, vrai, sincère, n-fum, libre, relation sérieuse. 1626

Veuve, 55 ans, 5'7", 125 lb, allure jeune et de belle app, n-fum, honnête, affectueuse, aime la danse, marche, nature, quilles, restos, petites sorties à deux, cherche H pour relation stable. 1627

Alma, 35 ans, 5'5", 145 lb, blonde, yx bleus, belle app, 1 enfant de 8 ans, féminine, douce, affectueuse, équilibrée, cherche H 35-45 ans, sérieux, sachant ce qu'il veut, avec affinités. 9342

Saguenay, 45 ans, 5'2", chev et yx bruns, belle app, n-fum, féminine, équilibrée, affectueuse, honnête, dynamique, sensible, cherche H 40 ans et plus, sachant ce qu'il veut, avec affinités. 1628

Chicoutimi, femme dans la 50aine, 5'5", 130 lb, yx pers, allure jeune, sociable, fidèle, douce, sincère, cherche H 55-60 ans, de belle app, n-fum, fidèle, sincère, sobre. 1630

Femme de 30 ans, brunette, 5'6", yx vert-pers, douce, aimable, sensuelle, cherche H 35-45 ans, 5'11" et plus, poids prop, aimant les enfants, travaillant, sérieux, aventurier, romantique. 1559

Claudine, 26 ans, 5'5", chev et yx bruns, cherche homme 25-33 ans, belle app, pour relation sérieuse à long terme. 1583

27 ans, monoparentale, 5', 130 lb, belle app, cherche homme 28-33 ans, belle app, fier, doux, compréhensif, bon coeur, adorant les enfants, pour relation amicale et peut-être plus. 1003

De Jonquière, 45 ans, 5'1", 122 lb, honnête, propre, autonome, aime la marche, nature, voyages, soirées romantiques, cherche H avec ou sans enfants, pour relation stable. 1587

Femme dans la 40aine, n-fum, féminine, sans enfants à la maison, entièrement libre, cherche H 40-50 ans, sérieux, honnête, travaillant, sens de l'humour, tranquille, propre, pour but sérieux. 1532

Jonquière, femme de 55 ans, 5', fumeuse, aime la marche, danse, cartes, musique westem, cherche H pour amitié et plus. 1509

Claudia, 26 ans, 5'5", chev bruns, yx bruns, cherche H 25-33 ans, belle app, sans enfants, pour relation sérieuse à long terme. 1515

Jonquière, 5'5", poids prop, belle app, allure jeune, douce, féminine, souriante, aime la marche, musique, tête-à-tête, cherche H 48-55 ans, 5'8" et plus, sérieux, propre, pour relation stable. 1522

Femme 50aine, veuve, allure jeune, non-fum, aime les sports, ciné, musique, cherche H belle app, sérieux, propre, honnête, pour relation stable. 1526

Libre, 55 ans, 5'1", 126 lb, en excellente santé, cherche un homme libre, pour amitié au début et peut-être plus si affinités. 1539

Femme dans la 50aine, 5'4", 120 lb, de belle apparence, sobre, non-fumeuse, sens de l'humour, bien dans sa peau, aime les resto, marche, lecture, danse, cherche homme de belle apparence, distingué, honnête, pour relation sérieuse. 1470

Femme de 65 ans, air jeune, de bon caractère, intellectuelle, sérieuse, responsable, cherche H 60 ans et plus, joyeux, aime la marche, nature, avec affinités, personnes malades ou avec un léger handicap bienvenues. 1066

Femme de 36 ans, jolie, intelligente, deux enfants, cherche H 35-45 ans, intelligent, sens de l'humour, très positif, capable d'aimer et d'être aimé. 1483

Femme 60aine, infirmière, de belle apparence, autonome, distinguée, cultivée, cherche H libre, belle personnalité, positif, libre, sobre, équilibré, pour amitié ou plus. 1493

Professionnelle de 31 ans, 5'4", poids proportionnel, sans enfants, sobre, non-fumeur, sens de l'humour, aimant la tranquillité, cherche homme 30-40 ans, célibataire, sans enfants, stable, équilibré, pour relation sérieuse. 1453

Veuve autonome, 59 ans, de belle app, douce et facile à vivre, cherche veuf honnête, franc, doux, pour relation stable et refaire sa vie. 1430

Belle grande femme, 26 ans, 5'7", mature, cultivée, style latino, cherche H honnête, cultivé, doux, patient, pour une amitié ou plus. 9122

Chicoutimi, 28 ans, honnête, très sérieuse, aime les soupers tête-à-tête, balades en auto, voyages, films, sorties à deux, cherche H honnête, propre, respectueux, romantique, relation sérieuse. 1431

Tigresse, mi-20aine, grassette, humoristique, fumeuse, blonde et intelligente, cherche H avec ou sans enfants pour des rencontres occasionnelles sans but précis. 1444

Jolie jeune femme, 22 ans, brune, yx bruns, un peu grassette, attentionnée, douce, intelligente, amusante, aime les sorties, cherche H entre 20-28 ans, pour belle relation. 1450

Début 50aine, autonome, n-fum, aime la vie, les arts, concert, théâtre, voyages, couchers de soleil, plein air, cherche ami avec affinités pour partager activités. 1416

Professionnel, jeune 40aine, sens de l'humour, aime les enfants, belles choses, ouverte d'esprit et de coeur, cherche H professionnel 35-49 ans, sensuel, bien dans son corps, pour relation stable. 1419

Chicoutimi, 45 ans, 5'4", brune, yx verts, jolie, poids prop, ossature moyenne, cherche H 40-49 ans, 6' et plus, bien dans sa peau, pour vie à deux dans la plénitude et l'épanouissement. 1251

Fille de 22 ans, grassette, douce, propre, joviale, souriante, recherche homme, peu importe l'âge, pour un but sérieux. 9186

Très belle demoiselle de 44 ans, 5'3", 105, rousse, surprenante, trippante, aime les sorties au resto et le plein air, cherche très beau mâle avec affinités, pour un bonheur de longue durée. 9491

Jeune femme de la région du Saguenay, début 30aine, 5'4", honnête, sportive, affectueuse, sens de l'humour, aime les sorties entre amis, cherche H 30-40 ans, libre, honnête, avec ou sans enfants, pour relation sérieuse et durable. 1383

Femme de 50 ans, très belle apparence, demeure seule, avec emploi, intelligente, aime la marche, musique, soupers tête-à-tête, mène une vie tranquille, cherche H habitant de préférence au Saguenay, avec affinités. 1413

Femme dans la 50aine, n-fum, jolie, douce, affectueuse, cherche H fin 50aine-début 60aine, bon sens de l'humour, sobre, fidèle, pour une belle complicité. 1393

Femme autonome, 60aine, infirmière, belle apparence, distinguée cultivée, cherche H positif, libre, sobre, équilibré, belle personnalité, pour amitié et plus. 1394

De Jonquière, femme de 58 ans, aime les voyages, ciné, théâtre, marche, balades en auto, restos, cherche H avec affinités. 1395

Femme de 26 ans, mariée, grassette, cherche H engagé ou non, pour développer une relation amoureuse et passionnée en toute discrétion, aventuriers en quête de sexe s'abstenir. 1315

Jeune femme de 18 ans, 5'8", 115 lb, chev noirs, yx verts, cherche H 18-25 ans, aimant faire des sorties et ayant le sens de l'humour. 1399

Femme de 48 ans, de Shipshaw, 5'2", 160 lb, chev courts, yx noirs, aime les voyages, prendre des marches, soupers à deux, ciné, théâtre, cherche H avec affinités. 1402

Jolie jeune femme de 44 ans, 5'6", 130 lb, blonde, yx bruns, belle personnalité, aime la danse, marche, restos, sorties à deux, cherche bel H 40-50 ans, de 5'10" et plus, sérieux, n-fum, de belle apparence, pour amitié ou plus. 1391

Femme d'Alma, 35 ans, 5'5", 145 lb, yx bleus, jolie, 1 enfant de 8 ans, sérieuse, cherche sérieux dans sa démarche, 35-45 ans, poids prop, de belle app, doux, calme, romantique, bien dans sa peau, fidèle. 1373

Chicoutimi, divorcée, début 50aine, 5'4", 101 lb, belle app, joviale, aime la marche, musique, nature, cherche H 50-58 ans, poids prop, belle app, propre, sobre, avec affinités, amitié et plus. 9976

Grande femme de Chicoutimi, 20 ans, de belle app, sensuelle, romantique, aime la danse, sorties, cherche H 18-25 ans, belle app, non-poilu, autonome, pour rencontres amicales ou plus. 1319

Chicoutimi, 5'6", 120 lb, aime la marche, ciné, balades en auto, cherche H 50aine, doux, honnête, fidèle, n-fum, pour amitié et plus. 1321

Sonia, 30 ans, blonde, yx bleus, 3 enfants, aime les sorties à deux ou entre amis, cherche H 30-35 ans, sérieux, tranquille, sens de l'humour, avec affinités, ayant envie d'une relation sérieuse. 1322

Coeur libre, sans problèmes, douce, 5'5", poids prop, en santé, agréable, allure jeune, autonome, bien dans sa peau, cherche bel H libre, sérieux, retraité, 60aine, 5'7", pour amour sincère. 1328

19 ans, 5'8", 135 lb, chev blonds, yx bleus, sensuelle, romantique, affectueuse, charmante, cherche H 18-29 ans, avec affinités, de belle app, pour amitié pour débuter. 1344

Femme de 27 ans, chev châtains, 5'6", 140 lb, yx noisette, cherche H pour sortir, aller au ciné-parc. 1360

50 ans, 5'7", 140 lb, fumeuse, aime la nature, la musique, randonnées en forêt, sincère dans sa démarche, cherche H de 6', franc, sincère, pour combler la solitude, aventuriers s'abstenir. 1348

33 ans, indépendante financièrement, cherche H 35-40 ans, libre, stable, peu importe le poids et la grandeur, stable, sans problèmes, honnête, sportif, loyauté exigée, pour faire un bout de chemin à deux. 1352

27 ans, de Chicoutimi, aime les sorties, ciné, louer des films, cherche bel H gentil, ayant les mêmes goûts qu'elle. 1356

Nancy, belle jeune femme de 23 ans, 5'4", poids prop, sans enfants, cherche beau jeune H 25-35 ans, franc et honnête, professionnel, ayant le goût de partager activités à deux. 1368

Julie, 26 ans, chev long brun, yx bruns, grassette, cherche H entre 23-30 ans, n-fum, tranquille, aimant la vie, pour se faire du fun. 1369

Jeune femme de 18 ans, cherche jeune homme entre 20-30 ans, engagé ou non, pour partager moments intimes. 1378

Monoparentale, 24 ans, 5'7", 125 lb, châtaine, yx bruns, douce, sociable, sens de l'humour, affectueuse, cherche H 24-30 ans, avec affinités, aimant les soirées romantiques, pour amitié au début. 9374

Femme de 57 ans, 5'6", 145 lb, blonde, yx bleus, libre, n-fum, aime le ciné, arts, musique, sorties, cherche veuf 55 ans et plus, grand, n-fum, pour amitié et plus. 9429

Femme de 62 ans, 5'2", 120 lb, châtaine, yx bruns, franche, honnête, fidèle, propre, aime la danse, sorties, ciné, restos, cherche H 55-65 ans, honnête, stable, sérieux. 1248

ANNONCE DE LA SEMAINE:

Femme de 34 ans, souriante, aime la vie, cherche homme ayant de belles qualités intérieures, 30-45 ans, libre, sens de l'humour, aimant les sorties à deux, marche, balades en auto tout en conversant, restos, danse. 1691

Brunette aux yx bleus, mi-50aine, sobre, n-fum, délicate, sensuelle, autonome, cherche H sérieux, doux, n-fum, sobre, retraité, distingué, pour combler la solitude. 1220

Femme début 50aine, 5'1", autonome, cherche H 50-60 ans, n-fum, honnête, fidèle, propre, doux, aimant la danse, musique, marche, pêche, balades en auto, prêt à s'engager pour une relation sérieuse. 1259

Femme de 38 ans, 5'2", 103 lb, châtaine, yx bleus, cherche H 5'8" et plus, sans enfants, poids props, pour un but sérieux. 3267

Femme de 40 ans, 5'8", 140 lb, belle app, libre, autonome, sportive, aime le rollerblade, vélo, marche, ski de fond, cherche H 38-45 ans, 5'10" et plus, belle app, libre, n-fum, autonome. 1271

Femme dans la 60aine, 5'4", 135 lb, belle app, veuve, aime la nature, sports, cherche H 60 ans et plus, sérieux, sobre, honnête, pour partager les moments de la vie. 1290

Professionnelle de 37 ans, 5'10", mince, libre et sans enfants, cherche H cultivé, avec de l'envergure et un esprit universel, pour partager vie et activités, golf, pêche, ciné, concerts. 9577

Saguenay, autonome, 36 ans, célibataire, 5'2", 145 lb, châtaine, yx bleus, sans enfants, fumeuse, fidèle, douce, joviale, cherche H tranquille, 37-45 ans, autonome, avec affinités, amitié d'abord. 1231

Professionnelle, 35 ans, beauté coquine, sportive, cherche homme entre 35-45 ans, sportif, non-fumeur, professionnel, pour une relation stable. 8828

Toute petite blonde de Jonquière, belle app, aime les soirées romantiques, tête-à-tête, pêche, cherche H 40-50 ans, avec affinités, pour relation stable remplie d'amour et d'honnêteté. 1189

Femme 50aine, 5'5", 108 lb, châtaine, belle personnalité, équilibrée, libre de son passé, féminine, cherche H 49-59 ans, poids prop, belle personnalité, positif, sobre, sérieux dans ses démarches. 1191

Femme de 19 ans, de Saint-Honoré, chev châtains, yx bruns, cherche H entre 19-22 ans, pour une relation sérieuse. 1199

Femme de 30 ans, 5'9", poids prop, châtaine, yx noisette, belle app, 1 enfant, sens de l'humour, honnête, romantique, aime tête-à-tête, camping, moto, cherche H de belle app, sportif, pour relation stable. 1208

Mère de 33 ans, 5'2" 120 lb, chev blonds, yx bleus, romantique, sensuelle, aime les sorties, ciné, danse, cherche H grand, avec cheveux foncés, musclé, honnête, généreux, fort, bien dans sa peau, avec emploi, pour sorties à deux. 1129

Femme fin 40aine, 5'7", 130 lb, libre, autonome, cherche H 40aine ou début 50aine, 5'10" et plus, bon sens de l'humour, ne désirant pas s'engager immédiatement, but : dialoguer, s'apprivoiser peu à peu, se donner de la tendresse et plus si affinités. 1147

Veuve de 62 ans, 5'2", 130 lb, de belle apparence, cherche H 60-65 ans, honnête, distingué, pour vivre une relation stable. 1151

Isa, 24 ans, 5'6", chev brun-châtain, yx bleus, autonome, amusante, aime sorties, rire, cherche H entre 25-35 ans, autonome, pour avoir du plaisir. 1099

Chicoutimi, 5'5", 110 lb, auburn, yx pers, libre, autonome, cherche H entre 50-58 ans, poids prop, belle app, libre, soigné, propre, équilibré, belle personnalité, amitié et plus. 1100

19 ans, chev et yx bruns, un peu grassette, belle app, grand sens de l'humour, aime nature, musique, ciné, cherche H belle app, 20-28 ans, sérieux, aimant vie, relation stable. 1118

Jeune femme travaillante, 33 ans, blonde, yx bleus, mince, aime sorties, balades en auto, moto, cherche bel H 30-45 ans, marié ou pas, 5'10" et plus, musclé, aimant enfants, rire, s'amuser. 1120

Patsy, belle jeune femme de 19 ans, 5'7", 122 lb, chev châtains, yx verts, aime sorties, restos, ciné, bars, cherche gars de belle app, grand, poids prop, avec affinités, amitié ou plus. 1123

Marie, fin 20aine, 5'7", poids prop, chev blonds, yx verts, belle app, belle personnalité, cherche H 24-35 ans, n-fum, fonceur, cultivé, aimant sports, plein air, golf, voyages, avec affinités. 1131

Claudia, 26 ans, chev et yx bruns, 5'5", aime ciné, balades en auto, prendre un café, cherche H 25-33 ans, sans enfant, pour relation sérieuse et à long terme. 1145

Femme de 48 ans, non-fumeuse, divorcée, aime la nature, la pêche, les voyages, le ciné, cherche H 45-55 ans, avec affinités, pour amitié et plus. 1135

Chicoutimi, femme de 43 ans, très jolie, intelligente, affectueuse, aime la vie, cherche H dans la 40aine, libre, ayant le sens de l'humour, avec affinités, pour partager de bons moments. 1073

Femme, mi-40aine, chev et yx bruns, belle app, féminine, n-fum, dynamique, sensible, généreuse, aime la nature, marche, vélo, cherche H 40 ans et plus, avec affinités et sachant ce qu'il veut, alcooliques s'abstenir. 1068

Jolie femme de 40 ans, intelligente, cultivée, élégante, libre, cherche H de 40 ans et plus, 5'10" et plus, très sensuel, intelligent, de fière allure, à l'aise financièrement, aimant les voyages, nature, discussions stimulantes, pour but sérieux. 1089

Femme dans la 30aine, jolie, douce, simple, qui aime la vie, cherche H fin 30aine-début 40aine, avec bon sens de l'humour, stable, cultivé, possédant une belle âme, pour belle complicité. 1038

HOMME CHERCHE FEMME

Dany, 26 ans, chev bruns, yx verts, 5'7", belle app, honnête, sensible, doux, jovial, aime le vélo, rollerblade, marche, soirées au ciné ou à la maison, cherche F 22-28 ans avec affinités, pour amitié ou plus. 8149

Jasmin, 36 ans, belle app, grand, mince, 5'9", n-fum, plutôt intellectuel mais aime certains sports, cherche femme 30-45 ans, douce, féminine, sensuelle, pour rencontres occasionnelles, but amical. 1647

Professionnel, célibataire, 30aine, passionné de plein air, très belle app, blond, yx bleus, 5'8", athlétique, équilibré, cherche F intègre, belle dans tous les sens, amante de la nature, authentique, énergique. 1267

Belle app, professionnel, célibataire, 38 ans, sans enfants, 5'9", 170 lb, chev et yx bruns, sérieux, sens de l'humour, cherche femme belle app, poids prop, célibataire, sans enfants, pas compliquée. 1652

38 ans, professionnel, engagé, Alma, aime lire, ciné, vélo, cherche femme pour partager activités du même type ou peut-être un peu plus. 1655

Début 50aine, 5'11", 170 lb, bel homme, recherche compagne équilibrée, intelligente, jolie, sportive à ses heures, mince, 46-52 ans, aimant la marche, soupers en tête-à-tête. 1659

35 ans, engagé, 170 lb, yx bleus, jovial, sens de l'humour, cherche femme 30-45 ans, engagée ou non, bisexuelle, pour rencontres occasionnelles intimes et discrètes. 1662

Saguenay, célibataire, 33 ans, belle app, tranquille, honnête, sobre, cherche jolie jeune femme 22-33 ans, stable, sans problème, sobre, féminine, tranquille, valeurs familiales, pour relation stable. 1663

Jonquière, bijou libre, différent, agréable, belle app, professionnel, début 40aine, 5'10", yx bleus, teint foncé, agréable, sensuel, cherche petite perle élégante, autonome, poids santé, passionnée, aimant la danse. 1665

Homme de 34 ans, avec enfant, sérieux, sportif, cherche femme 27-34 ans, avec ou sans enfants, sportive. 1690

28 ans, amant de la nature, sociable, distingué, attachant, grand, pas très corpulent, doux, cherche femme 18-28 ans, douce, féminine, pour partager bons moments, amitié profonde ou plus. 1674

18 ans, aime le sport, sorties discrètes, parler toute la nuit, cherche femme bisexuelle pour relation intime. 1675

Chicoutimi, début 30aine, professionnel, sportif, 5'10", 160 lb, yx pers, de 2 enfants, cherche F 25-35 ans, bien dans sa peau, autonome, pour sorties à deux, ciné, et peut-être plus. 1679

Professionnel, célibataire, 35 ans, belle app, 5'9", 155 lb, chev et yx foncés, n-fum, cherche jolie jeune F 20-35 ans, intéressée à un éventuel déménagement où l'hiver n'existe pas et relation passionnante. 1684

Bel homme, 25 ans, 5'10", autonome, affectueux, bon amant, cherche femme 25-45 ans, engagée ou non, aimant la vie et les relations intimes. 1688

Célibataire, 34 ans, Chicoutimi, belle app, sportif, tranquille, cherche jolie femme 22-34 ans, sans problème, sobre, aimant les soirées tranquilles, pour relation stable. 8926

Professionnel, début 40aine, 6'2", 190 lb, brun, yx bleus, n-fum, cherche femme poids prop, pour plaisirs intimes, douceur, massages et belles aventures. 1692

Beau prince charmant, début 40aine, 5'8", 165 lb, allure jeune, fier, belle app, recherche jolie princesse n-fum, autonome, aimant la danse, ciné, soupers en tête-à-tête, pour partager plaisirs de la vie. 1697

Professionnel, début 40aine, 5'8", poids prop, engagé, discret, ouvert d'esprit, généreux, cherche aventure inoubliable pour tous les deux. 1635

François, 36 ans, 5'6", 135 lb, belle app, beau corps, doux, sobre, honnête, sens de l'humour, cherche femme poids prop, avec ou sans enfants, désirant s'engager. 1701

Jeune homme de 22 ans, engagé, cherche à rencontrer jeune femme 18-26 ans, pour partager moments intimes et discrets. 1590

54 ans, 5'7", très mince, n-fum, intellectuel, romantique, sportif, bricoleur, libre, aime la nature, arts, danse, cherche compagne avec affinités pour relation durable. 1592

40 ans, 5'6", 150 lb, chev et yx bruns, cherche femme engagée ou non, aimant les soupers à la chandelle, pour relations intimes et très discrètes. 9233

Jonquière, 5'9", 135 lb, 40 ans, engagé, cherche jeune femme, n-fum, sensuelle, pour des relations intimes. 1596

25 ans, Chicoutimi, bisexuel, engagé, yx bleus, chev bruns, très costaud, doux, cherche femme bisexuelle, 18-40 ans, engagée ou non, très ouverte d'esprit, pour réaliser fantasmes. 1594

Jeune homme du Saguenay, 6', poids prop, chev bruns, yx bleu-vert, sensuel, doux, tendre, affectueux, cherche F ouverte d'esprit, grassette, ayant besoin d'affection et de tendresse. 1600

Jeune homme, 38 ans, belle app, distingué, n-fum, aime la marche, ciné, soupers, musique, cherche femme avec affinités, pour relation stable et refaire sa vie. 1604

Jim, 5'8", chev et yx bruns, cherche jeune F, n-fumeuse si possible, non-alcoolique, très sérieuse, stable, douce, sincère, ayant de jeunes enfants, aimant les sports, pour relation stable. 1525

Célibataire, Chicoutimi, 31 ans, sans enfants, 6', 175 lb, chev noirs, dynamique, joyeux, cherche F sans enfants, 25-30 ans, simple, dynamique, positive, pour relation stable à long terme. 1606

Jeune homme de 21 ans, 5'10", 150 lb, chev châtains, yx bleus, n-fum, aime la nature, cherche jeune femme, 18-21 ans, belle app, pour relation sérieuse. 1610

Jeune homme de 24 ans, 5'7", chev et yx bruns, simple, honnête, sérieux, aimant le plein air, cherche jeune femme 20aine, avec affinités, aimant les sorties à deux. 1616

Gaétan, 40 ans, 6', 200 lb, cherche femme engagée ou libre, voulant mettre du piquant dans sa vie, pour partager moments intimes, explorer les belles choses de la vie et développer amitié. 1614

Réjean, 48 ans, 5'9", 175 lb, doux, patient, honnête, bon cuisinier, cherche femme 40-50 ans, ouvert aux femmes grassettes et de d'autres nationalités. 1618

Jeune professionnel, avec belle personnalité et beau physique, actif, cherche présence féminine, grande et de belle app, libre et autonome, prête à s'investir dans une relation intense. 8304

François, 28 ans, 5'10", 140 lb, chev longs bruns, yx bruns, sérieux, tranquille, respectueux, patient, cherche F pour une belle relation durable. 1619

35 ans, sans enfants, honnête, aime le ciné, vélo, nature, cherche F âge sans importance, honnête, souriante, pour une relation stable. 1001

Du Saguenay, Jacques, 44 ans, séparé, n-fum, sportif, bon sens de l'humour, aime la moto, cherche F sincère, avec ou sans enfants, grassette bienvenue, pour relation stable. 1105

Homme dans la 30aine, de belle app, doux, propre et affectueux, cherche F grassette, pour rencontres intimes occasionnelles. 1631

Début 40aine, engagé, 5'8", 150 lb, de belle app, discret, propre, cherche F pour soirées intimes et romantiques. 1634

Homme d'affaires dans la 30aine, de belle app, prospère et autonome, de bonne compagnie, cherche jeune demoiselle pour connaître les joies de la vie. 1312

Carol, 28 ans, 5'8", 145 lb, de belle app, honnête, cherche F 25-33 ans, de belle app, mince, n-fum, sens de l'humour, aimant le plein air, pour amitié et plus. 1646

Saguenay, célibataire, châtain, yx pers, sans enfants, cherche F 18-30 ans, pour activités sportives ou sociales, pour faire d'autres connaissances et amitiés. 1530

Alma, 53 ans, engagé, honnête, propre, sensuel, romantique, affectueux, raffiné, poète, cherche F qui a cessé de s'épanouir, pour authenticité et complicité. 1547

45 ans, 6', 190 lb, belle apparence, n-fum, pas de préjugés, beaucoup d'affection et de tendresse à partager, cherche F de belle apparence, avec bonne écoute, pour partager affection et tendresse à l'occasion. 9190

www.compagnie.com/quotidien

→

454355

Rencontres

La nouvelle façon de faire connaissance

Dans le QUOTIDIEN et le progrès-dimanche INSCRIPTION: (418) 698-2777

41 ans, engagé, yx bruns, belle app, n-fum, cherche jolie demoiselle, Saguenay, discrète, pour rencontres amoureuses occasionnelles, tendre et caresses. 1554

Mathieu, 21 ans, 5'9", 135 lb, chev châtains, yx bruns, cherche fille 18-21 ans, pour amitié d'abord et peut-être plus. 1558

Engagé, 40 ans, yx bruns, chev bruns, belle app, aime les balades en auto, restos, soupers en tête-à-tête, cherche femme discrète pour relations intimes et réaliser fantasmes. 1513

Retraité de l'éducation, 53 ans, 5'10", 160 lb, sportif, cherche belle professionnelle ou retraitée, douce, parlant beaucoup, plaisante, joyeuse, pour relation stable et refaire sa vie. 1337

Mi-30aine, 5'11", 195 lb, doux, travaillant, honnête, aime prendre un verre à l'occasion et danser, cherche femme 27-37 ans, poids prop, pour liaison amoureuse stable. 1565

Jeune homme de 25 ans, bisexuel, yx bleus, chev bruns, très costaud, cherche femme bisexuelle, très belle, bien proportionnée, pour réaliser fantasmes. 1566

Jeune homme de 39 ans, 5'8", yx bleu-vert, sportif, propre, autonome, affectueux, cherche femme 30-40 ans, sportive, affectueuse, brune, autonome, belle personnalité, pour relation sérieuse. 1029

60aine, belle app, autonome, joyeux, distingué, cultivé, équilibré, cherche femme 60-65 ans, pour amitié ou plus. 1575

Tenace, généreux, loyal, fier, joie de vivre, cherche jolie perle à aimer et chérir tendrement dans le respect inconditionnel, belle éducation, élégante, féminine, n-fum, 5'3" et plus, svelte, 50 ans et plus. 1585

50 ans, actif, aime la nature et la philosophie, cherche F distinguée, mince, n-fum, 50 ans et moins, avec ou sans enfants, capable de s'engager dans une relation enrichissante au quotidien. 1581

Gars de 26 ans, 5'9", 165 lb, de belle apparence, simple, cherche F 18-25 ans, de la région d'Alma, féminine, sociable, aimant rire et jaser, pour amitié ou plus si affinités. 1588

Beau jeune homme, 20aine, chev bruns, yx bleus, costaud, cherche femme bisexuelle, bien proportionnée, belle apparence, engagée ou non. 1517

Homme de 25 ans, 5'10", chev bruns, yx bruns, affectueux, agréable, cherche F 18-22 ans, belle apparence, bien dans sa peau, aimant les sorties, plein air, sports, avec affinités, pour amitié et plus. 1510

Alma, 25 ans, belle apparence, cherche F sportive, honnête, gentille, aimant la vie et les conversations, pour des rencontres amicales ou plus. 1511

Lac-St-Jean, 24 ans, 5'10", 157 lb, sportif, affectueux, sens de l'humour, aime faire sorties entre amis, cherche F 18-23 ans, libre, honnête, bien dans sa peau, pour relation sérieuse et durable. 1512

Éric, 6', 180 lb, bel homme, engagé, cherche femme discrète, sérieuse, de Jonquière ou d'Arvida, pour des rencontre intimes et amicales. 1518

40aine, grand, belle app, autonome, respectueux, sportif, aime la vie, restos, voyages, cherche F 35-45 ans, belle app, non-fum, mature, avec ou sans enfants, pour partager la vie. 1520

63 ans, 5'10", 165 lb, fumeur, aime la nature, mène une vie paisible, cherche femme libre, autonome, avec bon caractère, sobre. 1523

38 ans, 5'7", 145 lb, discret, propre, affectueux, vit seul, cherche F 20 ans et plus, autonome, engagée ou non, pour relations intimes. 1528

Début30aine, 5'8", 150 lb, chev châtains, yx pers, doux, sensible, romantique, aime le ciné, soirées intimes, cherche F 18-34 ans, mature, pour relation stable et partager passion. 1354

Jeune homme, 35 ans, chev et yx bruns, engagé, cherche femme 30-38 ans, engagée ou non, pour rencontres occasionnelles discrètes et régulières. 1535

Très belle app, chev châtains, yx verts, fidèle, très doux, romantique, sérieux, propre, sociable, cherche femme 18-34 ans, avec affinités, pour vivre relation graduelle de passion. 1006

Homme de 39 ans, 200 lb, chev bruns, yx verts, naturel, bien dans sa peau, sobre, n-fum, doux, affectueux, cherche F 25-39 ans, poids prop, bien dans sa peau, féminine, douce, fidèle, pour relation stable. 1536

Jonquière, libre, 43 ans, 5'10", 180 lb, chev noirs, yx bleus, sportif, cherche femme 25-40 ans, poids prop, pour rencontres occasionnelles et plus si affinités. 9364

27 ans, 5'10", belle app, chev brun foncé, yx bruns, aime la marche, musique, ciné, restos, cherche F 25-30 ans, sociable, douce, n-fum, sens de l'humour, pour relation sérieuse et stable. 1541

30aine, belle app, chev bruns, yx verts, 6'4", 200 lb, farceur, toujours de bonne humeur, fidèle, avec bonnes valeurs, sobre, cherche F 25-40 ans, douce, féminine, poids prop, pour partager sa vie. 1537

28 ans, 5'11", 150 lb, svelte, belle app, honnête, gentil, timide, fumeur, 1 fille, cherche F 20-30 ans, douce, réservée, belle app, cherchant un compagnon de vie mais sans engagement au début. 1542

Professionnel, 46 ans, désire connaître une jeune fille sérieuse, belle app, autonome, qui pourrait être une bonne copine. 1468

Séparé, 45 ans, 5'7", 140 lb, sérieux, cherche femme 40-48 ans, poids prop, belle app, douce, romantique, affectueux, bien dans sa peau, fidèle, aimant la marche, soupers à deux, activités. 1544

Professionnel, début 40aine, 6'2", 190 lb, chev bruns, yx bleus, n-fum, doux, respectueux, romantique, sensuel, cherche F avec poids prop, n-fum, pour doux plaisirs intimes. 1466

Jacques, professionnel, 47 ans, 5'6", 150 lb, aime les jardins, les fleurs, cherche jeune F sérieuse pour partager les choses de la vie, dans un but amical. 1467

Homme de 34 ans, 5'10", 150 lb, chev châtains, yx bleus, cherche F 18-35 ans avec grosse poitrine pour plaisirs occasionnels et intimes et peut-être plus. 1464

Célibataire, mi-30aine, 5'11", 170 lb, chev blonds, yx bleus, belle apparence, doux, honnête, aime le plein air, sortir à l'occasion, cherche F 25-35 ans, belle, intelligente, mince, pour amitié et plus. 1480

Stéphane, 23 ans, cherche F 18-30 ans avec ses cheveux longs, drôle, aimable, sociable, ouverte d'esprit, pour amitié et plus. 1446

Homme de 45 ans, 6'2", yx bleus, sportif, doux, autonome, sans enfants, cherche F 28-45 ans, belle apparence, qui aime les activités à deux, pour amitié et plus. 1481

23 ans, engagé, chev châtains, yx bleus, assez costaud, engagé, cherche F 30-45 ans, pour des rencontres discrètes et réalisation de fantasmes. 1498

27 ans, 6', chev brun-court, yx verts, costaud, cherche F 20-30 ans, grassette, intelligente, bon sens de l'humour, aime la vie, aime rire, pour amitié ou plus. 1501

37 ans, 5'6", 165 lb, chev noirs, yx bleus, doux, jeune d'esprit, cherche jeune F simple, sérieuse, qui aime les hommes d'âge mûr. 1502

Homme de 23 ans, chev brun-foncé, yx bruns, cherche F ouverte, pour s'amuser en toute discrétion. 1503

Chicoutimi, 30aine, cherche femme pour partager activités pendant l'été et pour rencontres occasionnelles et discrètes. 1417

Homme de 47 ans, cherche jeune F sérieuse, mignonne, ayant tout comme lui sa propriété et qui recherche un bon copain sérieux. 1504

Grand homme, engagé, belle app, propre, viril, cherche F 35-50 ans, grande, de forte ossature, engagée ou bisexuelle, sensuelle, discrète, pour partager amitié, fantasmes, plaisirs, intimité. 1418

Jonquière, 48 ans, 5'10", 190 lb, homme marié, cherche maîtresse 40 ans et plus, pour rencontres occasionnelles et discrètes. 9693

25 ans, 5'7", 130 lb, belle apparence, engagé, cherche femme entre 18-24 ans, belle apparence, engagée ou non, discrète, pour amitié et plaisirs. 1421

Loyal, généreux, énergique, n-fum, émerveillé devant la vie, cherche jolie dame, fière, généreuse, noble, belle éducation, féminine, sensuelle, n-fum, 5'3" et plus, élégante, mince, 50 ans et plus. 1426

Professionnel, 36 ans, 6', poids prop, libre, responsable, cherche professionnelle, 30-38 ans, pour amitié et plus. 1342

46 ans, sérieux, professionnel, cherche jolie demoiselle sérieuse, agréable, aimant travailler les fleurs, la terre, les jardins, chasse, pêche, pour partager les choses de la vie. 1434

Homme dans la 40aine, de belle app, honnête, doux, sincère, à la recherche du bonheur et de l'amour, cherche F avec affinités, pour belle relation. 1436

47 ans, 6', 160 lb, paraît bien, fumeur, libre, autonome, bon amant, aime animaux, nature, soupers à deux, cherche jolie petite F libre, 40-50 ans, aimant recevoir et donner tendresse et caresses. 1437

Homme de 40 ans, 6', 195 lb, chev châtains, yx bleus, sans enfants, n-fum, aime nature, motoneige, restos, tête-à-tête, bon vin, cherche F 30-40 ans, pas compliquée, avec affinités. 1363

Professionnel, 43 ans, divorcé, de belle app, allure jeune, mature, attentionné, cherche F 35-45 ans, de belle app, féminine, romantique, affectueuse, autonome, pour relation évolutive. 9923

Homme, 59 ans, 5'9", châtain, yx gris-bleu, veuf, n-fum, sobre, aime danse, sorties dans les bars, cherche F entre 50-60 ans, Chicoutimi de préférence, avec affinités. 9514

Très beau professionnel, début 30aine, 5'9", 155 lb, châtain, yx bleus, cherche demoiselle 18-35 ans, aimant soirées romantiques, prendre un verre à l'occasion, relation stable et plus. 1445

Bel homme, 36 ans, simple, bon sens de l'humour, sobre, honnête, cherche F entre 25-35 ans, de belle app, simple, bon sens de l'humour, bien dans sa peau. 1452

Jeune homme mi-30aine, 5'9", 155 lb, châtain, yx pers, sobre, propre, doux, honnête, fidèle, aime restos, voyages, cherche F 29-40 ans, belle app, avec ou sans enfants, pour relation sérieuse. 1454

32 ans, 5'9", 150 lb, chev châtains, yx bleus, doux, honnête, avec enfants, aime ciné, balades en auto, cherche F entre 18-35 ans, avec enfants, pour relation stable. 7596

33 ans, 5'11", chev et yx bruns, aime la nature, animaux, les chevaux en particulier, enfants, cherche belle jeune F 24-34 ans, avec ou sans enfants, relation durable, fonder une famille. 1456

Benoit, 41 ans, chev et yx bruns, poids santé, aime la nature, pêche, cherche F 35-41 ans, jolie, mince, aimant la nature, croyant encore à l'amour à deux. 1458

Bas-Saguenay, jeune homme de 19 ans, 6'2", 225 lb, célibataire, sans enfants, aime sorties à deux, enfants, cherche jeune F 18-20 ans, de belle apparence. 1461

Jonquière, homme marié 40aine, 5'10", 190 lb, cherche maîtresse 40 ans et plus, bisexuelle, pour rencontres occasionnelles intimes et discrètes. 9779

Jeune homme début 30aine, du haut du Lac-St-Jean, aime les promenades en moto, ciné, sorties à deux et entre amis, cherche F n-fum, poids prop, avec ou sans enfants, pour faire activités diverses ou plus si affinités. 1381

Homme de 5'8", 155 lb, 39 ans, libre, simple, bilingue, hyper cultivé, professionnel, sans enfants, actif, cherche jeune F avec affinités, pour partager loisirs et plaisirs. 1384

Jonquière, 30 ans, 6', mince, aime les sorties entre amis, voyages, nature, avoir du fun, cherche une fille dans la 20aine, avec intérêts communs, pour relation stable. 1390

Chicoutimi, belle homme de 45 ans, engagé, doux, affectueux, propre, cherche F 30-50 ans, grassette si possible, engagée ou non, de forte poitrine, pour jouer ensemble en toute douceur. 1398

Homme marié, 50aine, bien proportionné, propre, de belle apparence, cherche F de moins de 40 ans, propre, de belle apparence, pour des rencontres amoureuses secrètes. 1401

Harold, 37 ans, célibataire, sans enfants, sobre, n-fum, aime prendre des marches, balades en moto, vélo, cherche F célibataire, n-fum, très fidèle, sérieuse dans sa démarche. 9890

Jonquière, homme de 45 ans, allure jeune, très travaillant, aime les sports nautiques, vélo, marche, camping, cherche une compagne 25-40 ans, pour égayer sa vie. 1406

Homme de 39 ans, romantique, de belle apparence, aime le vélo, ski de fond, la cuisine, le smooth jazz, ciné, nature, cherche F 30-48 ans, sincère, avec affinités. 1405

Homme mi-30aine, 5'11", 195 lb, doux, travailliant, honnête, prend un verre à l'occasion, aime la danse, nature, cherche F 27-37 ans, poids prop, pour liaison amoureuse stable. 1414

Homme de 50 ans, 5'6", 180 lb, chev blonds, yx pers, fumeur, ayant un but sérieux, cherche F environ même âge, sérieuse, aimant ciné, balades en auto, voyages. 1314

Homme début 40aine, 5'11", de belle app, aime le plaisir, cherche F de belle app, aimant rire, pour sorties occasionnelles, rencontres intimes. 1316

Bel homme très sensuel, cherche F entre 30-50 ans, jolie, grassette, aimant se faire caresser, avoir du plaisir, rencontres intimes seulement. 1261

Chicoutimi, bel homme de 30 ans, 5'8", 150 lb, chev châtains, yx verts, autonome, cherche F entre 22-32 ans, de belle app, pour but sérieux. 1175

Professionnel, à la retraite, 50 ans, 5'10", dynamique, cherche belle dame entre 25-50 ans, autonome, douce, motivante. 1332

Homme dans la 40aine, célibataire, de belle app, sincère, honnête, romantique, aime musique country, danse, soupers à deux, pêche, sports, cherche F avec affinités. 1333

Christian, jeune homme, 34 ans, 5'9", 160 lb, beau garçon, aime vélo, marche, ski de fond, patin, soupers à deux, cherche belle F entre 30-40 ans, autonome, bien dans sa peau, jeune d'esprit. 1336

Début 30aine, 5'9", belle allure, n-fum, sans enfants, travaillant, autonome, cherche jeune F 20-33 ans, poids santé, autonome, n-fum, ravissante, bien dans sa peau, pour relation stable. 7627

40aine, 6', 145 lb, croyant, sain d'esprit et de corps, sobre, fumeur, cherche F libre, 35-38 ans, mince tout comme lui. 1345

Homme de 25 ans, 5'7", 145 lb, chev châtains, yx bruns, n-fum, sans enfant, cherche F 20-40 ans, n-fum, sans enfant, douce, sympathique, honnête, aimant resto, ciné, plein air, sports, pour amitié ou plus. 1349

40 ans, célibataire, belle app, sans enfant, 5'9", poids prop, n-fum, honnête, doux, fidèle, affectueux, aime la nature, plein air, sports, ciné, cherche F pour amitié et plus. 1351

32 ans, 5'7", 130 lb, chev châtain-blond, yx bruns, fumeur, aime pêche, films, cherche F entre 24-30 ans, aimant soirées tranquilles. 1361

Jimmy, 19 ans, 5'10", chev châtains, yx bleus, cherche jeune demoiselle entre 19-22 ans, avec ou sans enfants, n-fum, aimant soirées tranquilles, pour relation stable. 1362

HOMME CHERCHE HOMME

Beau jeune homme, 20 ans, hétéro, 5'7", chev et yx bruns, recherche très beau jeune homme, 18-25 ans, teint foncé, pour réaliser fantasmes. 1648

Jonquière, 40aine, cherche homme 35 ans et plus, aimant le sexe, amour, voyage, vivant seul. 1654

50aine, blond, yx bleus, demeure en retrait de la ville d'Alma, n-fum, sobre, propre, très discret, poilu, costaud, cherche homme pour partager beaux moments, amitié et dialogue si affinités. 1656

Martin, marié, 6', belle app, peu poilu, en est à ses premières aventures avec un homme, cherche homme non poilu, 18-40 ans. 1657

Jonquière, aimerait rencontrer homme poilu sur les jambes, l'estomac ou le dos, pour l'initier à l'amour entre hommes et partager ses connaissances. 1350

Nick, banlieue d'Alma, 60 ans, engagé, belle app, cherche copain, 50-60 ans, avec affinités, pour débuter programme d'entraînement et partager relation amicale et plus. 1666

ÉCONOMISEZ

Achetez discrètement des blocs de temps par carte de crédit

VISA ou MASTERCARD

Service à la clientèle de 9 h à 22 h

1-888-985-2233

15 MIN. 25 $ (1,66 $ la min.)
30 MIN. 40 $ (1,33 $ la min.)
60 MIN. 60 $ (1 $ la min.)

Homme vivant seul, Alma, assez belle app, début 50aine, ne paraît pas son âge, 5'8", 135 lb, chev très courts, aime beaucoup les espadrilles, cherche ami sincère, viril. 1166

Lac St-Jean, à l'extérieur de la ville loin des regards indiscrets, 40 ans, belle app, poids prop, pas d'excès de poil ou de consommation, cherche homme de préférence n-fumeur, avec affinités. 9073

Saguenay, 56 ans, célibataire, 5'7", 195 ld, désirerait rencontrer homme très discret, chaleureux. 1686

50aine, 5'10", 200 lb, n-fum, aime le plein air, soirées tranquilles, cherche homme poilu, costaud, pour belle complicité et réaliser fantasmes intimes. 8771

40aine, 5'10", 190 lb, n-fum, tranquille, cherche homme de tout âge, corpulent, poilu, pour de très belles relations intimes. 1435

Lac St-Jean, 19 ans, 5'7", 125 lb, non-poilu, très belle app, cherche H 21-22 ans, charmant, gentil, romantique, sensuel, assez costaud, sympa, pour plaisir, sorties, amitié et relation stable si possible. 1696

Jeune homme autoritaire, 42 ans, 5'8", 165 lb, allure jeune, belle app, cherche travesti, belle app, pour rencontres occasionnelles et le plaisir des sens. 1699

40 ans, 5'5", 125 lb, allure jeune, cherche homme 18-35 ans, pour rencontres intimes et discrètes. 1591

Jonquière, 5'11", 155 lb, non-poilu sur le thorax, poilu sur les jambes, désire rencontrer homme poilu sur les jambes ou le thorax. 6890

Jeune homme de 25 ans, aime le sexe, bisexuel, yx bleus, chev bruns, cherche homme 18-40 ans, bisexuel, moins de 5'7", bien proportionné, pour réaliser fantasmes, jeux érotiques et regarder des films. 1595

Homme d'Alma, environ 155 lb, chev bruns, yx bruns, affectueux, sincère, honnête, cherche H d'Alma et environs, ordinaire, désirant bon copain pour combler solitude et plus. 1597

Chicoutimi, 45 ans, chev noirs, yx bruns, 5'7", aimerait rencontrer homme 18-35 ans, pour faire du vélo tout l'été et partager moments très chauds et intimes. 1609

37 ans, 6', 160 lb, allure jeune, chev courts, presque imberbe, bronzé, belle app, intellectuel, tendre, bien dans sa peau, passionné par la culture, cherche semblable pour rencontres occasionnelles. 1612

Beau jeune homme de 27 ans, 5'11", 160 lb, chev châtains, yx bruns, adore porter sous-vêtements féminins, cuir, cherche H 30-50 ans, pouvant recevoir, pour relation discrète et plaisir. 1620

Dolbeau, beau jeune homme dans la 20aine, cherche jeune homme 18-21 ans, pour plaisir en toute discrétion. 1621

Région Baie-Comeau, grand homme, 50 ans, mince, bronzé, poilu sur les jambes, cherche copain de la région, entre 30-50 ans, pour plaisir. 1622

Homme cherche H dans la 50aine, très viril, pour partager plaisirs intenses dans la discrétion. 1463

Homme de 6'1", 220 lb, chev châtains, yx verts, cherche un compagnon pour rencontres occasionnelles. 1639

Homme de belle app, 5'7", 140 lb, pas compliqué, propre, discret, pouvant recevoir, cherche jeune H 18-27 ans, mince, peu poilu, aimant se faire caresser. 1645

Homme de 5'6", 155 lb, châtain, yx bruns, paraît bien, légèrement poilu, désire rencontrer H souhaitant partager de bons moments, avoir une belle complicité et plus si compatibilité. 1546

Beau jeune homme du Lac St-Jean, 27 ans, 5'7", 145 lb, très propre, discret, cherche H du Lac, honnête, masculin, 18-27 ans, 150 lb et moins, discret, pouvant recevoir, pour dialoguer et s'amuser, rencontres occasionnelles. 1586

Dolbeau, homme 50aine, 155 lb, célibataire, soigné, discret, peut recevoir, cherche H 30-50 ans, propre, allure straight, pour rencontres occasionnelles et plus si affinités. 7369

Homme, cherche H 35-40 ans, d'environ 5'7", 140 lb, propre, en santé, pouvant aussi recevoir, pour rencontres occasionnelles et plaisirs mutuels. 1553

Homme de Chicoutimi, 50aine, 5'10", 170 lb, chev noirs, yx bruns, paraît très jeune, peut recevoir en tout temps, cherche H peu importe l'âge, pour faire activités sportives, sociales et culturelles ensemble, homme n-fumeur s'abstenir. 1561

Saguenay, homme 50aine, avec moustache, n-fum, très doux, très discret, cherche H doux et discret, peu importe l'âge ou sa couleur. 1562

Homme obèse, 55 ans, 5'8", 220 lb, propre, sans maladie, aime la marche et le plein air, cherche H sans maladie, pour partager de bons moments. 1563

Homme dans la 50aine, 5'9", 195 lb, n-fum, cherche H de tous âges, poilu, gros, pour réaliser des fantasmes intimes. 9947

Jeune homme de 25 ans, bisexuel, engagé, chev bruns, yx bleus, bien membré, très costaud, bien proportionné, cherche H moins de 5'7", bien proportionné, non-poilu, pour jeux érotiques et réaliser ses fantasmes. 1567

Beau jeune homme, cherche des beaux jeunes hommes, un peu caméléon, très ouverts à des syles différents, à faire des choses différentes. 1577

Gay de Chicoutimi, à sa première expérience, cherche H bien membré et bien musclé, appréciant les hommes bien enrobés, de moins de 20 ans. 1579

Homme de 34 ans, 150 lb, de Roberval, cherche jeune H 20-30 ans, efféminé, la discrétion est de mise. 1578

Jeune homme, 33 ans, marié, vicieux, cherche homme 50 ans et plus, pour accomplir ses fantasmes. 1505

33 ans, 5'10", 150 lb, belle app, masculin, allure jeune, cherche H 40 ans et moins, viril, musclé, aimant se faire caresser et masser. 9819

Bel homme passionné, cherche H 30-50 ans, doux, n-fum, non poilu, aimant les sous-vêtements féminins, pour caresses intimes et intenses. 1262

55 ans, sérieux, affectueux, tendre, cherche H 30-45 ans, autonome, avec de belles valeurs, pour partager amitié, affection, tendresse et plus. 1516

Très beau jeune homme, 23 ans, chev blond, yx bleus, cherche H 18-19 ans, belle apparence, gentil, pour des rencontres intimes et amitié. 1449

Luc, 6', 185 lb, cherche H 18-35 ans, sérieux, discret, pour vivre une première expérience et rencontres intimes. 9212

Chicoutimi, 45 ans, 5'7", chev noirs, yx bruns, cherche H 18-35 ans, pour pratiquer du sport, amitié et plus. 1524

19 ans, chev bruns, yx bruns, de peau brune pâle et de petite taille, cherche jeune H 19-24 ans, pour des rencontres intimes, première expérience. 1521

Homme de 20 ans, 5'10", 140 lb, chev bruns, cherche H 18-23 ans, allure très jeune, portant des bottes d'armée, préférablement petit et costaud, pour première expérience, plaisir, sorties, amitié. 1534

Michel, 54 ans, 5'9", 175 lb, marié, n-fum, yx bruns, chev bruns légèrement grisonnants, cherche H 30-45 ans, engagé, n-fum, bien proportionné, pour rencontres occasionnelles en soirée. 9422

Homme 40aine, grand, maigre, 5'8", 130 lb, cherche H grand ou petit maigre dans la 20aine ou 30aine. 1543

Homme début 50aine, engagé, 5'10", 160 lb, poilu, avec moustache, bien membré, autonome, sensuel, discret, cherche H 40 ans et plus, sérieux, viril, pour partager fantasmes, rencontres discrètes. 1499

37 ans, autonome, cherche jeune H de 25 ans et moins, qui aime les hommes d'âge mûr et d'expérience, pour fantasmes, pour rencontres occasionnelles. 1451

Michel, 45 ans, 5'6", 160 lb, chev châtains, yx bleus, affectueux, sensuel, cherche H de la construction, policier ou pompier, pour partager de bons moments ensemble. 1472

Jeune homme de 18 ans, 5'8", 155 lb, chev blonds, yx bleus, cherche H pour une relation intime ou à long terme. 1475

54 ans, 5'9", 210 lb, aime les sports, le nudisme dans l'intimité, cherche H 54-65 ans, propre, pour des rencontres intimes. 1478

Bel homme, 40aine, 5'7", 140 lb, viril, doux, affectueux, simple, aime la vie, nature, bouffe, cherche H 18-28 ans, de toutes nationalités, grand, mince, peu poilu, pour relation intime et amitié. 1425

Stéphane, chev châtains, yx verts, très belle app, cherche H 18-29 ans, fumeur ou non, assez costaud, bien dans sa peau. 1359

Homme de Chicoutimi, 45 ans, très poilu, cherche H de couleur ou autre nationalité, entre 18-40 ans, très propre, aimant la sexualité. 1433

Beau jeune homme de 18 ans, région d'Alma, aime la musique, cherche H masculin du même âge, avec affinités, pour relation régulière discrète, première expérience. 9999

Homme engagé, fin 30aine, bisexuel, 5'6", 150 lb, yx bleus, un peu fou, cherche H moins de 35 ans, bisexuel ou hétéro, désirant vivre une aventure un peu folle. 1531

Région d'Alma, homme dans la 50aine, cherche homme de tout âge, pour rencontres occasionnelles. 1439

Alma et environs, homme dans la 40aine, 5'10", 145 lb, non poilu, cherche semblable 20 ans et plus, pour aventure discrète d'un soir. 1442

Steve, 26 ans, très beau garçon, 5'8", 160 lb, bien bâti, non poilu, teint bronzé, circoncis, cherche H qui lui ressemble, entre 18-26 ans, beau, simple, pour rencontres occasionnelles. 1459

Homme de 32 ans, cherche homme viril et mature, pour une première expérience dans la discrétion. 1462

Chicoutimi, homme esclave, souhaitant faire la rencontre d'hommes autoritaires mais doux, 40-50aine, désirant abuser de lui. 1338

De Dolbeau, homme dans la 30aine, 5'7" cherche H 18-30 ans, pour des rencontres intimes. 1385

Homme d'Alma, engagé, 35 ans, 5'8", 150 lb, bisexuel, cherche H bisexuel, engagé ou marié, pour réaliser des fantasmes avec sa conjointe. 1386

Homme ne reculant devant rien, cherche H âgé de 40 ans et plus, propre et exempt de maladies, pour aventure d'une soirée ou plus si affinités. 1326

Homme dans la 50aine, mince, de belle apparence, cherche bel H viril, pour vivre aventures à plusieurs en toute discrétion. 1388

Jeune gay de Chicoutimi, cherche H musclé, aimant tous les genres d'hommes et la porno, pour première expérience. 1407

47 ans, vit seul, professionnel, belle app, yx bleus, chev bruns, 5'8", 180 lb, sérieux, sincère, sens de l'humour, recherche H moins de 45 ans, indépendant, pour amitié sincère et peut-être plus. 1341

Homme obèse, bien dans sa peau, 48 ans, très propre, poilu, n-fum, honnête, discret, recherche homme de tout âge, lui ressemblant, pour véritable amitié et plus. 1313

40aine, réaliste, cherche H 30aine, bien dans sa peau, poids prop, croyant que ça pourrait aller encore mieux à deux, une fois de temps en temps, sans contrainte ni promesse. 4459

48 ans, 5'7", 195 lb, propre, sans maladie, aimerait connaître H généreux, propre, sans maladie, peu importe âge et poids, pour passer de bons moments dans la discrétion et réaliser ses désirs. 1305

Beau blond, 40 ans, mince, recherche bel homme 18-35 ans, mince, élancé si possible, pour rencontres occasionnelles. 1320

Bel homme un peu gras, 50 ans, très fidèle, propre, sincère, cherche H ayant à peu près son physique, désirant lui faire connaître le naturisme, pour relation basé sur la sincérité, la fidélité et l'amour. 1324

49 ans, 5'7", 195 lb, cherche H 45-55 ans, 190-200 lb, pas trop grand, désirant passer des soirées intimes et occasionnelles, dans la chaleur et la discrétion. 1323

De Jonquière, 40aine, 5'8", 160 lb, peu poilu, musclé, marié, très sportif, sensuel, aime le vélo, et prendre des bains de soleil nu, cherche jeune homme de belle app, pour amitié et rencontres intimes. 2734

Jonquière, 42 ans, 5'11", 155 lb, petite moustache, non poilu sur l'estomac, cherche H poilu ou très poilu, propre, sécuritaire, pour plaisirs au lit. 1894

Jeune homme début 30aine, très soumis, cherche H autoritaire et dominateur, pour réaliser fantasmes. 1184

Chicoutimi, 46 ans, 5'7", 190 lb, propre, sans maladies, cherche H entre 45-55 ans, avec même proportions, pour rencontres intimes et discrètes. 1374

Chicoutimi, fin 40aine, un peu gras, solitaire, propre, cherche H pour partager de bons moments intimes occasionnellement. 1375

Chicoutimi, 36 ans, 5'10", 175 lb, de belle app, soigné, propre, discret, engagé, avec enfants, cherche H engagé, mince, pour réaliser fantasmes, liaison stable sans risque. 1256

Gars de Chicoutimi, 45 ans, 5'7", 165 lb, chev noirs, yx bruns, cherche gars plus jeune, entre 18-35 ans, bien dans sa peau, pour partager moments chauds et intimes. 1377

Homme cherche H entre 45-55 ans, légèrement obèse, propre, sans maladies, pour satisfaire tous ses plaisirs intimes. 1329

Homme dans la 50aine, engagé, propre, discret, aime les plaisirs, cherche H 50aine, propre, pour des rencontres intimes. 1244

FEMME CHERCHE FEMME

Femme de 40 ans, 5'6", 155 lb, blonde, yx pers, autonome, belle app, cherche femme 40-45 ans, autonome, féminine, pour rencontres occasionnelles. 1661

Début 40aine, jolie, moderne, sans problèmes, sexy, cherche une partenaire pour aventure au féminin. 1664

Chicoutimi, 5'2", sens de l'humour, sérieuse à ses heures, aime la tranquilité, marche, sports, plein air, cherche femme féminine, très discrète. 1617

Femme de belle apparence, blonde, yx bleus, bronzée, 5'5", 110 lb, sensuelle, érotique, recherche femme pour réaliser plaisirs et fantasmes. 1607

Chicoutimi, 29 ans, grande, mince, chev bruns, yx verts, jolie, engagée, timide, cherche F de son âge, engagée, pour réaliser première expérience, vivre un fantasme. 1625

Femme de 34 ans, grassette, chev bruns, yx bruns, douce, honnête, généreuse, cherche F seule, grassette, qui aime la vie. 1548

Femme engagée de 21 ans, 5'3", 115 lb, chev et yx bruns, cherche F dans la 20aine, proportionnée, pour réaliser fantasme avec son conjoint. 1552

40aine, libre, 5'6", grassette, très sensuelle, féminine, aime les balades en auto, nature, voyages, cherche F 40 ans et plus, pour rencontres occasionnelles et combler manque d'affection ou plus si affinités. 1560

Femme de 20 ans, d'Alma, 5', 120 lb, chev et yx bruns, aime beaucoup la musique et les sorties, cherche F 18-22 ans, avec goûts semblables, pour amitié ou plus si affinités. 8117

Jonquière, femme mariée, 44 ans, 5'6", 160 lb, bisexuelle, cherche F 40aine ou plus, engagée, bisexuelle, pour rencontres occasionnelles discrètes. 1569

Jolie femme, 26 ans, chev et yx bruns, engagée, aimerait rencontrer une femme pour vivre une première expérience. 1477

Femme de 28 ans, engagée, belle app, brune aux yx bruns, bien proportionnée, cherche femme discrète, pour réaliser fantasmes et amitié. 1545

Femme de 45 ans, grassette, féminine, discrète, aime la promenade, nature, marche, cherche F pour tendresse et amitié ou plus. 1471

32 ans, chev noirs, yx bruns, aime la vie, nature, vélo, soupers à deux, cherche F 35 ans et plus, pour relation sérieuse. 1479

47 ans, engagée, 5'6", 135 lb, bronzée, peut recevoir, cherche F 30-50 ans, pour amitié, rencontres, partage d'idées et plus si affinités. 9829

30aine, belle apparence, grassette, douce, jolie, aime la nature, musique, peut recevoir, cherche F seule, grassette, qui a besoin d'affection. 1485

Femme du Saguenay, 4'11", 110 lb, aime la nature, musique, bon repas, cherche F bien proportionnée, respectueuse, aimable, pour relation sans conjoints. 1396

PARTENAIRE DE SORTIES

Femme de 32 ans, autonome, de belle apparence, sociable, honnête, équilibrée, célibataire, sans enfants, aime la nature, vélo, soleil, rollerblade, prendre un verre à l'occasion, cherche H et F hétéros, pour partager ces activités. 1571

454360

Sexologie

Il veut un pénis plus volumineux

J'ai entendu dire qu'il se faisait une opération pour grossir un pénis trop petit. Ce problème me complexe depuis toujours et m'empêche d'avoir une vie sexuelle normale.

J'ai 30 ans et j'ai eu seulement 2 amoureuses durant les 5 dernières années.

Ça n'a marché avec aucune. Je pense que si j'avais plus confiance en moi, j'aurais plus de chance de me faire une vie. Je suis décidé à tout pour ça. Pourriez-vous me donner des détails sur cette opération? Merci!

Complexé



Boily

En fait, ce sont deux opérations différentes qui ont été mises au point au cours des dernières années. Une première intervention qui se fait aux États-Unis depuis 1989 (développé par un chirurgien plasticien Américain le Dr Richard Samitier) qui réussit à grossir le pénis mais en largeur seulement.

Sa méthode est simple: il prélève de la graisse au niveau de la taille et la réinjecte sous la peau du pénis tout en la modelant et en la répartissant autour de la verge.

Il peut de la sorte grossir la circonférence du pénis de 1 cm (3/8") sans en affecter la sensibilité. Il s'agit d'une opération mineure qui dure à peine 12 minutes et qui, à ce qu'il paraît, deviendra une des chirurgies esthétiques les plus populaires au cours des prochaines années.

L'autre intervention plus récente, développée à Toronto par le Dr Robert Stubbs, permet pour sa part d'allonger le pénis de plusieurs centimètres (variable d'un individu à l'autre) en raccourcissant la courbe du pénis au niveau de la symphyse pubienne.

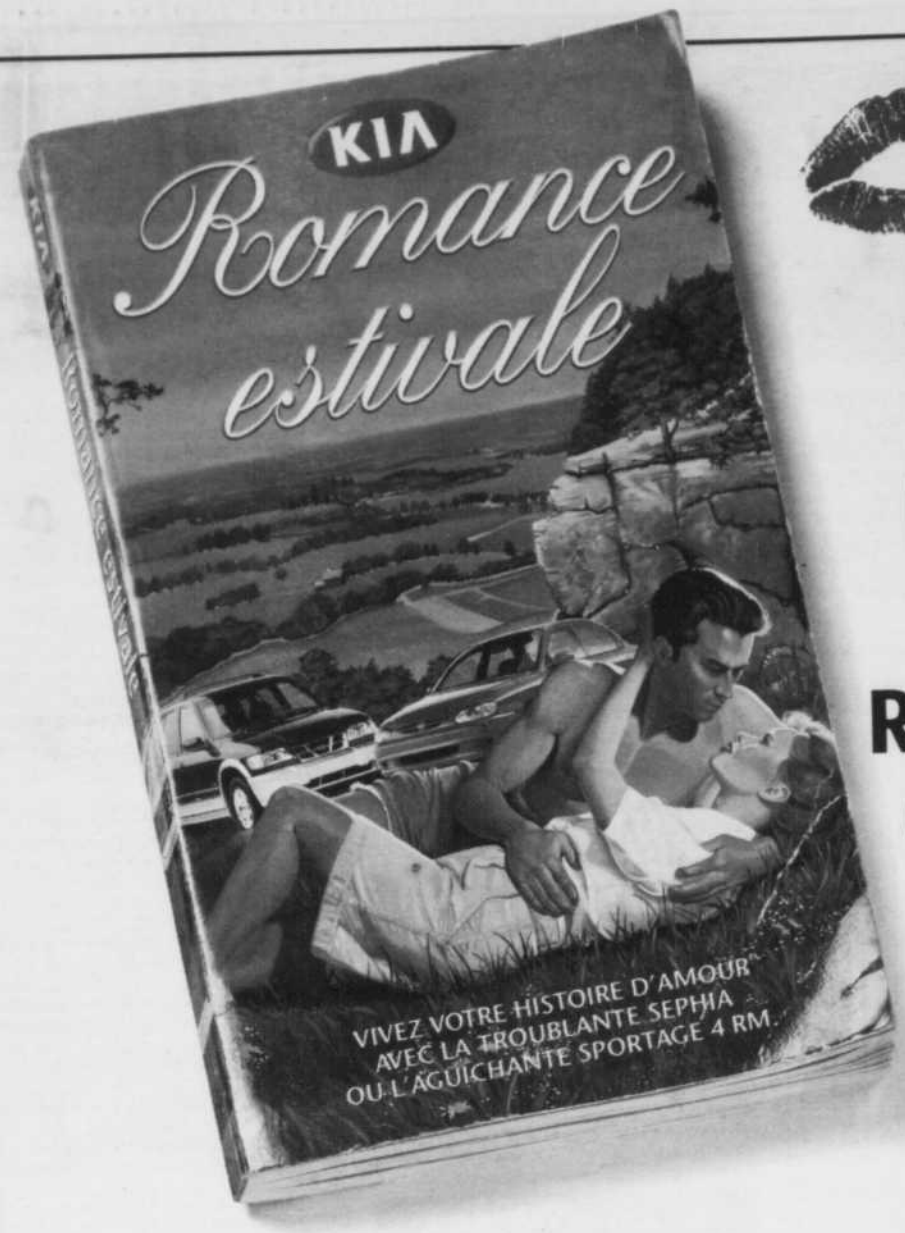
Sous anesthésie locale, le chirurgien provoque chez le patient une érection qui va durer plusieurs heures puis il raccourcit la courbe du pénis qui sera maintenue ainsi grâce à l'ajout de petits poids destinés à éviter que le pénis ne reprenne sa position originelle.

Cette intervention plus importante que la première nécessite environ un mois de convalescence.

Informez-vous des possibilités auprès d'un médecin spécialiste de la chirurgie esthétique, il vous donnera tous les renseignements nécessaires.

Faites parvenir vos lettres à:

Mme Andrée Boily
Progrès du Saguenay
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, Qc
G7H 5C1



Ce n'est pas la chaleur.

Ce n'est pas l'humidité.

C'est la Romance estivale de Kia qui rend l'été si torride!

A partir de 12 995 $†



Perdez votre âme avec une troublante Sephia!

Louez à partir de 169,58 $ par mois
Acompte de 1 250 $ à un taux de 0,10% pendant 48 mois*

ou louez avec acompte de 0 $

Financement de 0% pendant 48 mois‡

Moteur 4 cylindres de 1,8 litres à DACT, 125 HP · Boîte manuelle à 5 rapports avec surmultipliée · Deux coussins gonflables · Cage de protection en acier · Poutrelles d'acier dans les portières · Essuie-glace à balayage intermittent · Verrouillage malle/réservoir de carburant/capot télécommandés · glaces teintées

A partir de 20 995 $†



Flirtez avec une aguichante Sportage 4 RM

Louez à partir de 239,80 $ par mois
Acompte de 2 500 $ à un taux de 0,9% pendant 48 mois*

ou louez avec acompte de 0 $

Financement de 0% pendant 36 mois‡

Glaces, verrous et rétroviseurs extérieurs commandés électriquement · Radiocassette AM/FM stéréo · Moteur 4 cylindres de 2 litres à DACT, 16 soupapes · Deux coussins gonflables et un autre aux genoux du conducteur · Réceptacle de pneu de secours à l'arrière · Antivol · Direction assistée.

KIA

Enfin, la qualité accessible à tous!

Tous les véhicules Kia sont protégés par la garantie d'assistance routière Extra Kia de 24 heures, une garantie du rouage d'entraînement de 5 ans/100 000 km et des garanties de base de 3 ans/60 000 km.** **www.kia.ca**

Ricard Auto Kia
690, boulevard Sacré-coeur
St-Félicien (418) 630-2020

Kia Harold Auto
1120, boulevard du Royaume ouest
Chicoutimi (418) 693-8050

00457182

* Nos programmes de location sont établis, suite à l'approbation du crédit, par Crédit Kia Canada inc. Ils sont applicables à toutes les nouvelles Sephia (SE541Y) et Sportage (SP541Y) louées et livrées avant le 31 juillet 2000. Les véhicules peuvent être différents de l'image qui en est montrée. Durée de location de 48 mois, avec remise au locateur, au taux de financement de location de 0,10% pour la Sephia et de 0,9% pour la Sportage avec acompte ou échange équivalent de 1 250 $/0,00 $ pour la Sephia et de 2 500 $/0,00 $ pour la Sportage. Premier paiement de 169,58 $/195,77 $ et dépôt garanti de 250 $/250 $ exigibles lors de la livraison de la Sephia. Premier paiement de 239,80 $/292,81 $ et dépôt garanti de 350 $ /350 $ exigibles lors de la livraison de la Sportage. L'obligation totale de location de la Sephia, basée sur un prix de détail suggéré du manufacturier de 13 375 $, est de 9 389,84 $ et l'option d'achat est évaluée à 4 012,50 $. L'obligation totale de location de la Sportage, basée sur un prix de détail suggéré du manufacturier de 21 475 $, est de 14 010,40 $ et l'option d'achat est évaluée à 7 945,75 $. Les obligations de location sont calculées sur la base d'une entente de 20 000 km/an (d'autres types d'ententes existent également). Si la limite est dépassée, des frais supplémentaires de 8 ¢ par kilomètre s'appliquent. L'immatriculation, les plaques, l'inspection préalable à la livraison, les assurances et les taxes ne sont pas inclus et sont payables en sus. Cette offre a une durée limitée et ne peut être combinée à aucune autre offre. Le concessionnaire peut louer ou vendre pour moins cher. Voir un concessionnaire Kia participant pour les détails. †Le prix de détail suggéré du fabricant pour un modèle Sephia de base (SE541Y) est de 12 995 $. Le prix de détail suggéré du fabricant pour un modèle Sportage de base (SP541Y) est de 20 995 $. Immatriculation, transport, inspection préalable à la livraison, assurances et taxes en sus. Les prix peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut vendre moins cher. ‡ Un financement de 0,0% est possible pour tous les modèles Sephia et Sportage 2000 et pour une période de 48/36 mois, après approbation de crédit. Exemple de financement : 10 000 $ à 0,0% par année représente un paiement mensuel de 208,33 $/277,78 $ pendant 48/36 mois. Le coût d'emprunt est de 0,00 $/0,00 $, pour une obligation totale de 10 000 $/10 000 $. Voir un concessionnaire pour les détails. ◊ D'autres taux et conditions sont possibles. ** Certaines restrictions s'appliquent. Voir un concessionnaire pour les détails.

Randonnée pédestre

Un bon équipement contribue à l'agrément

Ce serait mentir que d'affirmer qu'il ne faut aucun équipement particulier pour pratiquer la randonnée pédestre. Au départ, un bon choix de bottines de marche s'avère essentiel. Si vous partez dans les sentiers avec vos espadrilles de tennis ou vos souliers vernis, vous allez vous rompre les os. Vous vous fatiguerez rapidement, serez très inconfortable et, pire encore, vous n'aurez pas de plaisir.

Contre un investissement de 40 $ à 300 $, vous trouverez une sélection de chaussures conçues pour la marche. Si vous prévoyez ne faire que de courtes promenades, vous pouvez les choisir basses (sous la cheville), avec une semelle plutôt rigide à relief moyen. Ces souliers pourront vous servir à la ville comme en campagne. Si vous voulez faire des sorties plus longues (5 à 10 km ou plus), optez pour une bottine haute qui assurera un bon soutien à votre cheville. La semelle rigide comporte un cambrion en acier sur les bords de sa longueur ainsi que des motifs prononcés en plus d'une semelle intérieure amovible qui agit comme coussin d'air. L'extérieur est généralement de cuir et de nylon pour la légèreté et l'aération. C'est la botte passe-partout qui peut répondre à tous les besoins.

Les adeptes de longue randonnée se tourneront vers une botte d'expédition plein cuir, cambrion d'acier pleine longueur, contrefort renforcé, semelle agressive. Vous remarquerez dans tous les types de chaussures des modèles imperméables habituellement doublés Gore-Tex.

Ce tissu micro-poreux a la propriété de «respirer», soit d'être imperméable tout en permettant l'évaporation de la sueur. Ses qualités ne sont pas éternelles et le prix est beaucoup plus élevé. Il est aussi possible d'imperméabiliser les bottines de nylon par des applications régulières de silicone. Pour rendre étanches celles en cuir, appliquez leur une bonne couche de graisse (surtout sur les coutures) qu'on fait bien pénétrer en mettant les bottes au four à 125°F durant cinq minutes. Eh oui! Une recette de bottes au four!

Randonnée sac à dos

Sacs à dos; des petits des gros, des beaux et des fluos; des sacs qu'on roule d'autres qu'on porte. Clopin, clopan, camping rustique, camping sauvage, escalade ou simple randonnée, chaque occasion a son sac à dos.

Peu importe où que l'on parte et comment on y va, l'utilisation du sac à dos est devenue incontournable avec la popularité de la randonnée pédestre ou la vogue de toutes les activités plein air «hors piste». À moins que ce ne soit le ministre Stéphane Dion qui ait contribué à remettre le sac à dos d'actualité? Le sac à dos s'est également démocratisé et est même devenu à la mode depuis son utilisation massive par les ados et les voyageurs. De plus, il est évident que chaque caravanier devrait avoir le sien à portée de la main pour les excursions quotidiennes. Mais comment le choisir et comment reconnaître celui qui a été fait pour nos besoins?

La taille

Première notion de base, la taille du sac à dos définit son usage. Le plus populaire, qu'on appelle le sac d'un jour (day pack) fait 25 litres. C'est lui qui a remplacé le sac d'école traditionnel chez nos adolescents. Indispensable à tous les marcheurs, on y met un coupe-vent, la petite trousse de premiers soins, couteau, allumettes, jumelles, lampe de poche, un litre d'eau minimum, le pique-nique et, en option, une bonne bouteille de vin. Pour conserver les aliments, apportez des petites boîtes de jus congelé ou de limonade que vous savourerez par la suite en «sloche» et qui vous rafraîchiront drôlement.

À 40 litres, vous avez un sac intermédiaire utile si vous partez plus longtemps, par temps froid, pluvieux ou si c'est le sac de toute la famille. On y met plus de vêtements, dont l'imperméable, et plus de tout. Il est donc plus lourd et, conséquemment, doit être équipé d'une ceinture de taille et de sangle aux épaules ajustables.

À 60 et 70 litres, on tombe dans la catégorie des sacs de longue randonnée faits pour contenir la tente, le sac de couchage, l'équipement et la nourriture pour plusieurs jours. On reconnaît deux grandes catégories: armature interne et armature externe. Cette dernière, bien que moins chaude et plus équilibrée, semble passé de mode. Qu'y pouvons nous?

«Pourtant», explique le spécialiste Léonard Arseneault, «il est effectivement beaucoup plus frais puisqu'il ne colle pas directement à tout le dos et qu'il y a une circulation d'air entre les vêtements et le sac. Il pardonne plus également lorsque le sac est mal chargé. Il est encore utilisé par les chasseurs qui s'en servent pour transporter le gibier». L'armature interne est constituée de deux bandes métalliques souples qui s'ajustent au dos et qui donnent au sac sa rigidité. Elles prennent ni plus ni moins que la forme du dos de la personne qui le porte.

C'est vrai, toutefois, qu'il est très chaud, peu importe son format. Au premier effort, on devient le dos tout détrempé et cela engendre une sensation désagréable lorsqu'on remet le sac après une pause. On trouve aussi des sacs de 80 litres dans cette catégorie, pour les adeptes de camping d'hiver qui doivent transporter du matériel plus volumineux (vêtements et sac de couchage entre autres).

Notez, en passant, que plus on porte un sac lourd et plus on doit chausser une botte de marche rigide et haute pour mieux supporter le poids, avoir plus d'équilibre et éviter les entorses. C'est ainsi que lors d'une longue randonnée avec un grand sac à dos, il faut porter des chaussures de cuir qui soutiennent bien la cheville.

Les usages

Le sac à dos s'est considérablement spécialisé depuis quelques années. Les amateurs d'escalade ont les leurs avec pochette pour le cordage et sangles pour les piolets. Les cyclistes ont des sacs sur lesquels peut s'accrocher le casque. Même les amateurs de planche à neige ou de patin à roues alignées ont les leurs. D'autres sacs, de conception relativement récente, vont jusqu'à offrir des sections isolées détachables où votre lunch du midi se conservera dans des conditions idéales, sans être écrasé au fond du sac. Souvent, ces derniers sacs sont malheureusement beaucoup moins confortables que les sacs traditionnels.





BON CHOIX - Ce n'est pas le choix qui manque en matière de sacs à dos. Toutefois, il importe de bien choisir celui qui vous conviendra le mieux. Car ce n'est pas tout d'avoir un bon dos; il faut savoir le protéger.

Texte et photos
Yves Ouellet



REPOS - Sélectionner les bonnes bottines de marche s'avère essentiel, sinon vous risquez de vous blesser durant l'expédition. Ci-haut, c'est le repos mérité pour ces bottes qui ont englouti quelques kilomètres.



PLAISIR - Un équipement adéquat est la clé du succès pour avoir du plaisir pendant une randonnée pédestre.

Nécrologie

MESSES ANNIVERSAIRES



BERGERON (M. Jean-Rock)
La messe anniversaire de M. Jean-Rock Bergeron, compagnon de dame Monique Coulombe, demeurant au 5833 Chemin St-André, Jonquière, sera chantée
le dimanche 30 juillet 2000 à 10 h a.m.
en la Chapelle Ste-Marguerite Bourgeois
Chemin St-André, Jonquière
Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire: Maison Nault & Caron Membre du réseau Service Corporation Internationale (Canada) Limitée



BERGERON (Mme Juliette Harvey)
La messe anniversaire de Mme Juliette Harvey, épouse de feu M. Eudore Bergeron, sera célébrée
le samedi 29 juillet 2000 à 19 h
à l'église de l'Ascension
Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean



BLACKBURN (M. Raymond)
La messe anniversaire de M. Raymond Blackburn, époux de Mme Thérèse Marcotte, demeurant au 1079, Desaulniers à Chicoutimi, sera célébrée
le dimanche 30 juillet 2000 à 11 h
à l'église Notre-Dame de Grâce
Chicoutimi
Parents et amis sont invités à y participer.
Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.



BOIVIN (M. Léo)
La messe anniversaire de M. Léo Boivin, époux de Mme Florence Bilodeau, demeurant au 2067 de Montfort, Jonquière, sera célébrée
le dimanche 30 juillet 2000 à 11 h
à l'église Ste-Anne
Chicoutimi secteur nord
Parents et amis sont invités à y participer.
Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.



BOUCHARD (Mme Gemma)
La messe anniversaire de dame Gemma Bouchard, épouse de feu M. Léonidas Bouchard, demeurant rue Brassard, à St-Ambroise, sera chantée
le dimanche 30 juillet 2000 à 10 h
à l'église de St-Ambroise
Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.



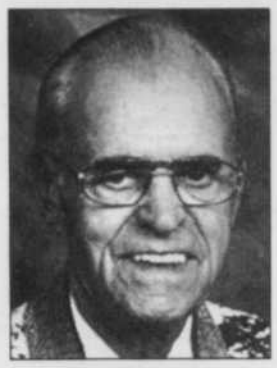
CÔTÉ (Mme Gisèle)
La messe anniversaire de dame Gisèle Côté, fille de feu M. France Côté et de feu dame Yvonne Boucher, demeurant rue St-Marc, à Chicoutimi-Nord, sera chantée
le samedi 29 juillet 2000 à 19 h
à l'église St-Luc
Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.



D'AMOUR Jean "John Love"
Voilà déjà un an que tu nous as quittés, mais tu demeures toujours présent dans nos coeurs. Partout où nous sommes, tu es là, tu nous guides et nous aides. Tu es notre ange-gardien. Merci, nous t'aimons! Ton épouse, tes enfants, tes petits-enfants et arrière-petits-fils.
Une messe anniversaire sera célébrée à l'église Marie-Immaculée de Sept-Iles le samedi 5 août 2000 à compter de 19 h
Merci à tous ceux et celles qui se joindront à nous pour cette célébration.



DE LAUNIERE (M. Hidola)
La messe anniversaire de M. Hidola De Launière, époux de dame Marguerite Frigon, demeurant au 441 Principale, St-Edouard-les-Plaines, sera chantée
le dimanche 30 juillet 2000 à 11 h
à l'église de St-Edmond
Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire: Marcel Dion



DUFOUR (M. Angelo)
La messe anniversaire de M. Angelo Dufour, époux de feu Mme Lucienne Girard, demeurant autrefois aux Appartements Louise à Jonquière, sera chantée
le samedi 29 juillet 2000 à 19 h
à l'église St-Raphaël de Jonquière
Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire: Résidence funéraire du Saguenay.



GAGNÉ (Mme Huguette Bergeron)
La messe anniversaire de Mme Huguette Bergeron, épouse de M. Louis-Joseph Gagné, demeurant au 415, Principale à Rivière-Éternité, sera célébrée
le dimanche 30 juillet 2000 à 10 h 30
à l'église Notre-Dame, Rivière-Éternité
Parents et amis sont invités à y participer.
Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.



GAGNÉ (Mme Lauricette)
La messe anniversaire de dame Lauricette Gagné, épouse de feu M. Arthur Bédard, demeurant au 673 Gauthier, Larouche, sera chantée
le dimanche 30 juillet 2000 à 10 h 30
à l'église St-Gérard Magella, Larouche
Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



LAFOREST
(Mme Rosée-Yvette Tremblay)
La messe anniversaire de dame Rosée-Yvette Tremblay, épouse de feu M. Antoine Laforest, demeurant au 2793 de la Salle, Jonquière, secteur Arvida, sera chantée
le samedi 29 juillet 2000 à 19 h
à l'église St-Jacques, Jonquière
Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire: Maison Nault & Caron Membre du réseau Service Corporation Internationale (Canada) Limitée



LAPOINTE (Mme Noëlla Gagnon)
La messe anniversaire de dame Noëlla Gagnon, épouse de M. Maurice Lapointe, demeurant au 3055 rue Ste-Marie, Jonquière, sera chantée
le dimanche 30 juillet 2000 à 11 h
à l'église Ste-Cécile, Jonquière
Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire: **Maison Nault & Caron** Membre du réseau Service Corporation Internationale (Canada) Limitée



LEVESQUE (M. Gilles)
La messe anniversaire de M. Gilles Levesque, fils de M. Renald Levesque et de Mme Huguette Blackburn, demeurant au 152, Côte d'Azur à Chicoutimi, sera célébrée
le dimanche 30 juillet 2000 à 10 h
à l'église St-Jean-Eudes
Parents et amis sont invités à y participer.
Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.



LEVESQUE (M. Louis-Eugène)
Déjà un an, tu nous manques beaucoup mais depuis ce temps, nous sentons la présence d'un ange veiller sur nous. Tu resteras dans nos coeurs à jamais.
La messe anniversaire de M. Louis-Eugène Lévesque, époux de dame Louisette Clouston et père d'Annick et de Sandra (Dave Desgagné), demeurant au 1502 6ième Avenue, La Baie, sera chantée
le samedi 29 juillet 2000 à 19 h
à l'église St-Edouard, Ville de la Baie
Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire: Coopérative Funéraire du Fjord.



MAILLY (Mme Georgette Landry)
La messe anniversaire de dame Georgette Landry, épouse de M. Ludovic Mailly, demeurant à Jonquière, autrefois de Shipshaw, sera chantée
le dimanche 30 juillet 2000 à 11 h
en la chapelle St-Léonard de Shipshaw
Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



TREMBLAY (M. Raymond-Marie)
La messe anniversaire de M. Raymond-Marie Tremblay, demeurant autrefois au 377 Saguenay, St-Fulgence, sera chantée
le dimanche 30 juillet 2000 à 09 h 30
à l'église de St-Fulgence
Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.



TREMBLAY (M. Renald)
La messe anniversaire de M. Renald Tremblay, époux de dame Diane Fortier, demeurant au 1365 J.T. Tardif, La Baie, sera chantée
le jeudi 27 juillet 2000 à 19 h
à l'église St-Alphonse, La Baie
Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire: Coopérative Funéraire du Fjord.

REMERCIEMENTS



L'Abbé Mauril Blackburn
Les membres de la famille de l'Abbé Mauril Blackburn, soit sa mère, Mme Rita Harvey; ses frères et soeurs: Gaston Blackburn (Nicole Desbiens), Madeleine (Germain Girard), Marcel (Nilda Marengo), Yvon (Andrée Ouellet), Robert (Suzanne Boivin), Doris (Jean-Guy Grandisson), Jean-Paul (Johanne Desmeules), Louise (Robyn Lévesque), Germain (Chantale Deschênes), Jean-Marc ((Gaétane Larrivée), Ginette (Pierre Doré); ses filleul(e)s: Anne Girard et Rudy Blackburn; ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de l'Abbé Mauril Blackburn, fils de Mme Rita Harvey et de feu M. Alfred Blackburn, demeurant au 4328 chemin St-Paul à Laterrière, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**

DONNEZ À QUELQU'UN UNE DEUXIÈME CHANCE!
Discutez du don d'organes avec votre famille.
LA FONDATION CANADIENNE DU REIN

Association Canadienne de la Dystrophie Musculaire
(418) 695-7760
Tant qu'il le faudra nous serons là !



BOILY (M. Ghislain)
Les membres de la famille de M. Ghislain Boily, soit son épouse dame Huguette Grenon, son fils: Pierre Boily (Cathy Villeneuve); son petit-fils bien-aimé: Xavier Boily; ses frères et sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs: Gaston Grenon (Esther Tremblay), Judith (Roger Coudé), Mlle Marguerite, feu Claude (Lucette Fortin), Rachel (Paul Rondeau); ainsi que Michel Villeneuve et Marie-Hilda Rousseau; ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Ghislain Boily, fils de feu Armand Boily et de feu Noëlla Imbeau, demeurant au 194 De Crespieul à Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.**



CYR (M. Bertrand)
Les membres de la famille de M. Bertrand Cyr, soit son épouse dame Rolande Deschênes, ses frères et soeurs: Claire (Claude Letarte), Lucille (Raymond Boivin), Gertrude (Hervey Néron), feu Alphonse (Ghislaine Kirouack), Claude (Diane Levasseur), Robert (Lisette Martel), feu Paul Bouchard (Lise Verreault), sa belle-mère dame Bertrand Aubert, ses beaux-frères et belles-soeurs, ses filleuls: Diane Gaudreault et Robin Cyr, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Bertrand Cyr, fils de feu M. Azade Cyr et de feu dame Anita Bouchard, demeurant au 2733 rue Couture, Jonquière, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** Membre du réseau Service Corporation Internationale (Canada) Limitée



FELLICE (Mme Nicole Blanchette)
Les membres de la famille de dame Nicole Blanchette, soit son époux M. Pierre Fellice, ses enfants: Line (Martin Simard), Diane (Luc Bilodeau); ses petits-enfants bien aimés: Michael et Kim; ses frères et soeurs: Rose-Yvette (Lionel Basque), Mona (feu Edmond Launière), Lise (Marcel Vallée), Réal (Claudette Deschênes), Gaétane, Raynald, Lorraine (André Courtois); beaux frères et belles soeurs, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Nicole Blanchette, fille de feu Mme Marie-Ange Pilote et de feu M. Louis-Philippe Blanchette, dit Maurice, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Un merci spécial également à tout le personnel de la Maison Notre-Dame du Saguenay, pour avoir permis à Nicole de vivre les derniers moments de sa vie dans la paix et la sérénité. **Direction funéraire: Maison Nault et Caron**



FORTIER (Mme Danielle)
Les membres de la famille de dame Danielle Fortier, soit son époux M. Steven Tremblay, sa mère dame Madeleine Boulianne, ses filles: Emilie et Karine Fortier-Tremblay, sa soeur Carole Fortier (Stéphane Helms), ses beaux-frères et belles-soeurs: Gilles Boiselle (Gaétane Rehel), Sylvie Tremblay (Adrien Roy), Lyne Tremblay (Denis Lauzier), Yvan Tremblay (Danielle Boulianne) et Clermont Tremblay, ses oncles et ses tantes: Noël Boulianne (Rose Tremblay), feu Marie-Paule Boulianne (Benny Caron), feu Germain Boulianne, Gilles Boulianne, Ginette Boulianne (Jean-Denis Boulianne), Marthe Boulianne, Colette Boulianne (Hugues Jean), Ruth Boulianne (Rodrigue Jean), Jeannot Boulianne (Gaétane Tremblay), Réna Boulianne (Norman Fortin), Mae Fortier, Dorothée Fortier (Dennis Stalkie), Gilles Tremblay (Pauline Harvey), feu Huguette (Rock Caron), feu Rénald (Marie-France Boucher), Pauline (Alain Boucher), Doris (Jean-Eudes Langevin), Réjeanne (Jacques Simard), Rémi (Céline Verville), Denis (Christiane Harvey), Esther, feu Jean-Yves et Marlène, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de dame Danielle Fortier, fille de dame Madeleine Boulianne (feu Maurice Fortier), demeurant au 665 rue Rabelais, Chicoutimi, soit par offrandes de messes, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**



GIRARD (Mme Marcelle Harvey)
Les membres de la famille de dame Marcelle Harvey, soit son époux M. Serge Girard, ses enfants; Manon, Philippe et Marc, ses parents M. Fernand Harvey et dame Marguerite Tremblay, ses sœurs; Lucie (Julien Desgagné), Hélène (Pierre Bergevin), ses beaux-parents: M. Jean-Paul Girard et dame Annette Tremblay; ses beaux-frères et belles-sœurs; Suzanne (Richard Bigonesse), Pierre (Line Marceau), ses cousins et cousines, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de dame Marcelle Harvey, demeurant au 881 de la Picardie, Alma, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire:**Résidence Funéraire Lac St-Jean.** (Pour information 668-8409 Fax: 668-9200)



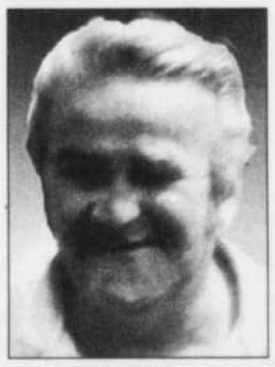
GIRARD (Mme Simone Martin)
Les membres de la famille de Mme Simone Martin, soit ses enfants: Benoît Girard (Rita Morin), Edith (Louis-Nil Côté), Jacques, Marcel (Gabrielle Perron), Nicole (Adolphe Bouchard), feu Louis-Georges, Jean-Marc; ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: feu Bertha Martin (feu Ulysse Bergeron), feu Maria (feu Olivier Bolduc), feu Eddy (1ères noces feu Antoinette Deschênes, 2ièmes noces Fernande Morin), feu Gabrielle (feu Roland Noël), feu Thomas (feu Germaine Tremblay), feu Wellie (feu Lucille Gaudreault), Joseph (feu Yvette Girard), Yvette (feu Joseph-Eugène Pedneault), feu Rolande (feu Michel Gagné), feu Paul (1ères noces feu Marie-Josephe Gaudreault, 2ièmes noces Marie-Reine Gaudreault), feu Edouard (Aliette Dufour), feu Aimé, feu Fernand (Georgette Bouchard), feu Rita (feu Paul Kelly); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Thomas-Eugène Girard (feu Odila Ratté), feu Gustave (feu Anne-Marie Lajoie), feu Jean-Joseph (1ères noces feu Anita Lévesque, 2ièmes noces feu Jeannette Tremblay), feu Almas (feu Marie-Josephe Beaulieu), feu Léopold (feu Thérèse Bilodeau), feu Marie-Ange (feu Jean-Baptiste Jean), Mariette (feu Henri Côté); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Simone Martin, épouse de feu Léonce Girard, demeurant au 1060, boulevard Saguenay est, autrefois du rang St-Paul à Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.**



HARVEY (Mme Robertine)
Les membres de la famille de Mme Robertine Harvey, épouse de feu M. Alexandre Bédard, soit ses enfants: Carole Bédard (Roger Poitras), Martine, Manon (Stéphane Tremblay), Steve (Nathalie Guay), Jean-Claude Laprise (Sylvie Boisvert); ses petits-enfants: Sébastien, Francis, Marie-Pier, Etienne; ses frères: Magella Harvey (Rose-Yvonne Simard), Paul Harvey (Armande Gagnon), remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Robertine Harvey, décédée à Chibougamau le 21 juin 2000, à l'âge de 64 ans, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, envoi de fleurs, affiliation de prières, ou de toute autre manière que ce soit. Un merci spécial au comité de la 1e étage de l'épreuve. **Direction funéraire: Les Entreprises J.L. Bérubé Ltée.**



JOBIN (M. Bernard)
Les membres de la famille de M. Bernard Jobin, soit son frère et ses sœurs: Nicole Jobin, Pauline (Daniel Lamarre), Monique (feu Jacques Guillaume), André (Jocelyne Tremblay); ses neveux et nièces: Annouck, Claudine, Hélène, Hugues, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Bernard Jobin, fils de feu M. Paul Jobin et de feu Mme Berthe Bergeron, demeurant au 256, Bégin à Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.**



L'ESPERANCE (M. Michel)
Les membres de la famille de M. Michel L'Espérance, soit ses frères et soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Michel L'Espérance, fils de feu Edmour L'Espérance et DE feu Alida Girard, soit par offrandes de messes ou de toute autre manière que ce soit.



LAVOIE (Mme Juliette Maltais)
Les membres de la famille de dame Juliette Maltais, soit ses enfants: Denise Lavoie, Rosaire (Rachel Dumons), Ghislain, Gaston (Danielle Lajoie), Colette, Monique (Denis Lalancette), Jacques (Jeanne-D'Arc Potvin), Alain (Myriam Tremblay), ses frères et soeurs: feu Léonce Maltais, Anna (Léonce Dorval), Rita (Marcelle Lapointe), Gaston (Germaine Villeneuve), Louis-Henri (Mélia), ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, ses beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Juliette Maltais, épouse de feu William Lavoie, demeurant au 2841, Faraday, Jonquière, soit par offrandes de messes, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Nault & Caron Membre du réseau Service Corporation Internationale (Canada) Limitée**



LAVOIE (M. Serge)
Les membres de la famille de M. Serge Lavoie, soit son épouse dame Christiane Brassard, ses enfants: Ann (Patrice Riopel), David, Hugo; ses petits-enfants: Jérémy, Noémie, Maxime; sa mère dame Gaétane Tremblay, ses frères Denis (Marie-Claire Deschênes), Carl, sa belle-mère dame Lucille Tremblay; ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Brassard: Pauline (Mike Downey), Jacques, André (Céline Fortin), Jacynthe (Laurent Gaudreault), Sylvie (Michel Simard), Docile (Daniel Tremblay), Réjean (Myriam Laforte), Pierre, France (Marco Tremblay), Michel (Laïla Simard), Guylaine, Sonia (Mario Brassard), Kathy (Martin Claveau), Caroline (Alain Durocher), sesneveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Serge Lavoie, demeurant au 2062 rue Jeune Homme, Jonquière, soit par visites au salon funéraire, offrandes de messes, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** Membre du réseau Service Corporation Internationale (Canada) Limitée



LEBLANC (M. Gérard)
Les membres de la famille de M. Gérard LeBlanc, soit son épouse dame Ida Gallant, ses belles-filles: Madeleine Dufour, Anne-Marie Proulx, ses petits-enfants: Jean LeBlanc (Catherine Brisson), Maria LeBlanc (Richard Simard), Marie-Hélène LeBlanc (Carl Desmeules), Sylvie LeBlanc (Gérald Chagnon), Claude LeBlanc, ses arrière-petits-enfants: Guillaume, Gabrielle, Joelle LeBlanc, Michael et Denis Simard, Marie-Michelle Desmeules, Alain et Sylvain Chagnon, ses frères et soeurs: Alfred LeBlanc, Herman LeBlanc (Blanche Mercier), Jeanne d'Arc LeBlanc, Géraldine LeBlanc (Clovis Veilleux), ses beaux-frères et belles-soeurs: Alexina Gallant, Lucien LeBlanc, Gérard Gallant (Yvette LeBlanc), Jeanne Gallant, Edgar Gallant (Jacqueline Dufour), Annette Cantin, Régina Couture, Thérèse Gauvin, Grégoire Veilleux, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Gérard LeBlanc, fils de feu M. Auguste LeBlanc et de feu dame Elisabeth Beaulieu, demeurant au 1053, ave Pouliot, Chicoutimi, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: La Résidence Funéraire Aubin Inc.**



LEMIRE (Mme Rose Tremblay)
Les membres de la famille de Mme Rose Tremblay, soit ses enfants: feu Lise Dufour, André Dufour (Jeanne Boivin), Anne-Françoise Dufour, Diane Lemire (feu Damien Dallaire), Yves Lemire (Haydée Rasmussen), Danielle Lemire (Marie-France Fillion), Michel Lemire; ses belles-filles: feu Thérèse Lemire (feu Robert Renald), Rolande Lemire (feu Jean-Réal Coulombe), feu Emilienne Lemire (Joseph-Eugène Rousseau, Gisèle Carrière); ses frères et soeurs: feu Régina Tremblay (feu Louis-Henri Tremblay), feu Marie-Paule (feu André Ayotte), feu Rachel (feu Urbain Racine), Julien (Simone Rousseau), Georges-Henri (feu Blanche Tremblay), feu Gabriel (Doris Foster), feu Raymond (Marina Fillion), feu Jean-Marie (Rita Frigault), Alexandre, feu Dora (Réal Tremblay), feu Henriette (feu J.-Philippe Boivin), Léo (Marie Stevens) et Juliette (Raymond Fortin), ainsi que ses petits-enfants, arrière-petit-enfants, beaux-frères, belles-soeurs, cousins, cousines, neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Rose Tremblay, épouse en 1ères noces de feu M. Henri-Philippe Dufour et en 2ièmes noces de feu M. Raoul Lemire et fille de feu M. Analthaise Tremblay et de feu dame Yvonne Tremblay, demeurant à Ville de la Baie, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.**

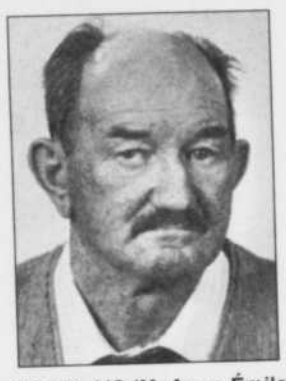


POULIOT (Mme Yvette)
Les membres de la famille de Mme Yvette Pouliot, soit ses enfants: Julie Perron, Michel, Jacqueline (Richard Pedneault), Marguerite, Luc (Suzanne Cliche), feu Pierrette (Germain St-Gelais), Christianne; ses petits-enfants: Karen, Geneviève, Daniel, feu Frédérick, Jean-François, Hélène, Marc-Olivier, Thomas; ses arrière-petits-enfants: Steven et Laurianne; son frère et sa soeur: feu Annette Pouliot (feu Jean-Joseph Tremblay), feu David (feu Marie-Paule Gobeil); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Jean-Charles Perron (feu Jeannine Grenon), feu Marie-Jeanne (feu Albert Bouchard), feu Arthur, feu Patrick (feu Cécile Boulay), feu Léonce, Adrien (Thérèse Laganière), feu Lucien (Bertha Bouchard), Lucienne (feu René Villeneuve), Thérèse (1ères noces feu Gérard Villeneuve, 2ièmes noces Maurice Maltais); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Yvette Pouliot, épouse de feu M. Philippe Perron et fille de feu David Pouliot et de feu Rose-Anna Desbiens, demeurant au 3390, boulevard Grande-Baie nord à Ville de la Baie, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.**



RONDEAU
(Mme Jacqueline Sasseville)

Les membres de la famille de dame Jacqueline Sasseville, soit ses enfants: Diane (Gaston Morin), Bernard (Josée Desmeules), Jocelyne, Christiane (René Morin), Pauline (Louis Donalson), Dany (Karine Larouche); ses petits-enfants: Nadine, Julie, Philippe, Christina, Déreck, Enryck, Frédéric, feu Cathy, son arrière-petite-fille Alyson, ses frères et soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux et nièces, ses cousins et cousines remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de dame Jacqueline Sasseville, épouse de feu M. Gustave Rondeau, demeurant au 21 rue St-Louis, app. 8, Chambord, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Rémi Tremblay de Chambord.** Pour informations: (418)342-6412, fax: (418)342-1039.



ST-GELAIS (M. Ange-Émile)

Les membres de la famille de M. Ange-Émile St-Gelais, soit son épouse dame Carmen Boivin, ses enfants: Mario St-Gelais (Monique Dallaire), Agathe, Martin (Manon Lavoie), feu Manon et feu Louise; ses petits-enfants: Marilyn, Christine, Yannick et Karen, ses frères et soeurs: Jeanne-D'Arc St-Gelais (feu Louis-Henri Lapointe), feu Robert, feu Rosaire (Esther Vaillancourt), feu Réal (Constance Maltais), Wilfrid (Huguette Brousseau), Solange (Marcel Gagné), feu Jean-Marie (Charlotte Desmeules), Noëlla (Dollard Bergeron), Pâquerette (Marc Belley), Claude (Suzie Corneau), Jocelyne (Claude Riverin), feu Bernard, feu Benoit et feu Thérèse, ses beaux-frères et belles-soeurs: Georgette Boivin (Claude Pineault), Esther (feu Claude Gagné), Raymond (Lucille Cyr), Jean-Eudes, Jacqueline (feu Raymond Lespérance, Julien Hamel) et André, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Ange-Émile St-Gelais, demeurant au 5428 Boul. Talbot, Laterrière, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**



TREMBLAY (M. Jean-Noël)

Les membres de la famille de M. Jean-Noël Tremblay, soit son épouse dame Simonne Pedneault, ses enfants: Bernard et Line (Yvan Fortin); ses petits-enfants: Pierre-Luc (Mélanie Bousquet) et Mathieu Fortin, son arrière-petit-fille Jade, ses frères et soeurs: Jeanne d'Arc Tremblay, Suzette Tremblay, Paul-Gaston Tremblay (Fernande Moriset), Thérèse Tremblay (Georges Moreau), Jacques Tremblay (Yvette Dessureault), Roland (Elsie Gimmo), Martin (Gertrude Brassard), ses beaux-frères et belles-soeurs: Lucien Pedneault (Yvette Vinette), Gemma Larouche, Maurice Pedneault (Anita Deschênes), Maria Pedneault (Roland Mercier), Béatrice Pedneault, Roland Pedneault (Marielle April), Guy Pedneault, Pauline Dubud, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Jean-Noël Tremblay, fils de feu Edouard Tremblay et de feu dame Flore Girard, demeurant au 1405, rue Des Maristes, Chicoutimi, soit par offrandes de messes, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: La Résidence Funéraire Aubin Inc.**



TREMBLAY (M. Lucien)

Les membres de la famille de M. Lucien Tremblay, soit ses enfants: Martin et Karine Tremblay, ses frères et soeurs: feu Maurice Tremblay (feu Marie-Ange Tremblay), feu Marie-Jeanne (feu Jean-Charles Bergeron), feu François-Nil (feu Anne-Marie Dufour), feu Gaston (Gemma Gagné), Fernand (feu Judith Martin), feu Gertrude (Olivier Bédard), feu David-Joseph, feu Candide, Louis-Aurèle (Paula Tremblay), feu Emilienne (Jules Tremblay), ses beaux-frères et belles-soeurs: Paul-Henri Maltais, feu Margot (Jean Bolduc), Madeleine (feu Vincent Dassylva), Emilien (Jocelyne Rhainds), Gemma (Maurice Savard), Louis (Gabrielle Dufort), Rachel (Gilles Laberge), Bernadette (feu Trefflé Vaillancourt) et feu Patrick (Gisèle Lamontagne), ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Lucien Tremblay, époux de feu dame France Maltais, demeurant au 160 rue Justine, à Canton-Tremblay,soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**

PRIÈRES



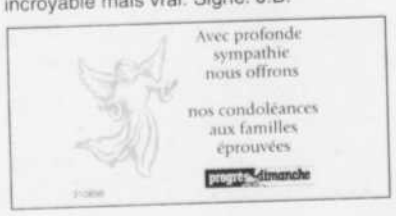
FAVEURS OBTENUES

Merci Mon Dieu. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: D.G.



FAVEURS OBTENUES

Merci Mon Dieu. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: J.B.





Remerciements pour faveur obtenue grâce à Ste-Anne, avec promesse de parution. Dites 9 fois «Notre-Père», 9 fois «Je vous salue Marie», 9 fois «Gloire soit au Père». Signé: M.R.T.

AVIS DE DÉCÈS



BOIVIN (Mme Marie-Ange Piquette)

Est décédée à New Westminter, British Columbia, le 7 mai 2000, à l'âge de 102 ans et 9 mois, dame Marie-Ange Piquette, épouse de feu M. Alfred Boivin, demeurant au Foyer de Maillardville et autrefois de Normandin. Une messe fut célébrée à la
Communauté des Ursulines
Roberval
le mardi 9 mai 2000 par son neveu l'Abbé Jean-Guy Boivin. Plusieurs neveux et nièces étaient présents à cette célébration. Elle laisse 18 enfants et 454 descendants. Elle était la belle-sœur de: feu Jean-Baptiste Boivin, feu Edmond Boivin (feu Georgina Rondeau), feu Joseph Boivin (feu Marie Simard), feu Marie Boivin (feu Adémar Jobin), feu Edmour Boivin (feu Irma Gagné, feu Eva Lapierre), feu Marie-Louise Boivin (feu William Simard), feu Charles-Eugène Boivin, feu Philippe Boivin (feu Annette Ratthé), feu Thomas-Louis Boivin. **Collaboration: Maison Marc Leclerc ltée.**



BOUDREAULT (M. Elisée)

Le 21 juillet 2000 est décédé au Centre hospitalier Cléophas Claveau à l'âge de 73 ans et 11 mois M. Elisée Boudreault, conjoint de Mme Ginette Coudé et fils de feu Charles Boudreault et de feu Isabelle Côté, demeurant au 996, rue de la Fabrique, La Baie. La famille recevra les condoléances à l'église St-Alphonse une heure avant les funérailles. Les funérailles auront lieu
le lundi 24 juillet 2000 à 14 h
à l'église St-Alphonse
Bagotville
Les cendres seront déposées au Columbarium du Centre funéraire Notre-Dame immédiatement après les funérailles. Le défunt laisse dans le deuil sa conjointe: Mme Ginette Coudé; son frère: Thomas Boudreault (Gisèle Gagnon); ses beaux-frères et belles-soeurs: Denise Coudé (Maurice Dutemple), Christiane (1ières noces feu Aurèle Desbiens, 2ièmes noces Fernand Pilote), Réjeanne, Doris (Fernand Lévesque), Reine (Jean-Guy Lavoie), Claudine (Raymond Tremblay), Sylvie (Léo Lavoie), Marc, Chantale, Pierre, ainsi que de nombreux neveux et nièces, cousins et cousines, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de La Baie sera présente à l'église afin de les recueillir. Pour informations: bureau (418) 697-0075, télécopieur: (418) 697-7875. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire du Fjord.**



CARON (M. Rosaire)

Est décédé au Foyer St-François le 22 juillet 2000 à l'âge de 66 ans et 11 mois M. Rosaire Caron, demeurant au 293, rue Ste-Famille, Chicoutimi. A sa demande, il ne sera pas exposé. Les funérailles auront lieu
le samedi 29 juillet 2000 à 11 h
à l'église Notre-Dame du Rosaire
Lac -St-Jean
M. Rosaire Caron laisse dans le deuil ses enfants: Johanne (Daniel Simard), Micheline, Sylvie (Jasmin Jomphe), Daniel (Francine Couillard), Guylaine (Laval Fortin); la mère de ses enfants: Mme Gilberte Ducas; ses petits-enfants: Dominic, Sébastien, Jimmy, Marilyne, Maxime, Stéfanie, Sandy, Amélie, Alexandre, Cynthia, Tania, Sabrina. Il était le frère de: Lyonnais Caron, Robert, Thérèse (Yvon Alain), Julien (Huguette Vachon), Madeleine, Gemma (Dennis Gagnon), Jeannine (André Labonté); ses beaux-frères et belles-soeurs: Fernande Ducas (feu Marcel Larouche), Lucienne (feu Jean-Paul Tremblay), Henri (Roselle Dion), Jean-Charles (Denise Gagnon); ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051, Courriel: nault@netrover.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** Membre du réseau Service Corporation Internationale (Canada) Limitée.



COLLARD (Mme Rolande Lacombe)

Le 9 juillet 2000 est décédée à Montréal à l'âge de 80 ans et 10 mois, dame Rolande Lacombe Collard épouse de feu M. Vincent Collard ayant demeuré rue Harvey, Alma. Selon les volontés de la défunte la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Le service aura lieu
le lundi 24 juillet 2000 à 16 h
à l'église St-Joseph d'Alma
Les cendres seront déposées au cimetière d'Alma. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Pierre (Sylvie Lalancette), Monique (Léonard Lafleur), Huguette (Benno Kügel) et Rémi (Catherine Calderone) ainsi que ses petits-enfants, son frère, ses soeurs, beau-frère et belles-soeurs. Pour ceux et celles qui le désirent faire parvenir leurs dons à la Société Alzheimer de la Sagamie 668-0161 ou 679-5270 poste 331 ou à l'Association des personnes handicapées visuelles du Saguenay Lac St-Jean 662-2714.

MERCI.
FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC

CORMIER (Mme Bertha Bourdages)

A l'Unité Myosotis du Centre d'Hébergement de Tracy le 22 juillet 2000 est décédée à l'âge de 74 ans Mme Raymond Cormier, née Bertha Bourdages, demeurant au 7075 Plaza Tracy, à Tracy. Mme Bertha Bourdages Cormier laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Richard (Micheline Guérette), Bertrand (Claudette Jean), Daniel (Line Bernier), Elysabeth (Daniel Massé), Sylvie (Rémi Gauthier); 11 petits-enfants; ses 2 soeurs: Laura, Julia (feu Jean-Marie Fortin); ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces. La famille accueillera les parents et ami(e)s au salon
S. Jacques & Fils
75 Elisabeth
Sorel
Le lundi 24 juillet 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le mardi, jour des funérailles, à compter de 9 h: Les funérailles auront lieu le mardi 25 juillet 2000 à 11 h à l'église de l'Enfant-Jésus. L'inhumation aura lieu au cimetière des saints Anges de Sorel. **Direction funéraire: S. Jacques & Fils inc.** 75 Elisabeth, Sorel. Tél.:1-450-743-5566, fax: 1-450-743-2578.



CÔTÉ (M. Pierre-Eugène)

Le 21 juillet 2000, est décédé au Centre Hospitalier Cléophas-Claveau, à l'âge de 88 ans 8 mois, M. Pierre-Eugène Côté, époux de feu Mme Laurette Fortin, demeurant au 85, boulevard Dumas à Petit-Saguenay. La famille accueillera les parents et amis à compter de 19 h le dimanche 23 juillet 2000 à la
résidence funéraire
de Petit-Saguenay
Les heures d'accueil sont: dimanche de 19 h à 22 h. Lundi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le lundi 24 juillet 2000 à 15 h à l'église St-François d'Assise à Petit-Saguenay. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses enfants: Lisette Côté, Suzanne (Jean Sauvé), Marthe-Hélène, feu Jeanne-Mance, Thérèse, Donald (Lynda Chambers), Doris, Benoît (Lina Lavoie), Marie-Lyne, feu Michel; ses petits-enfants: Jean, Martine, Hélène et Gabrielle Sauvé, Daniel et Benoît Côté, Marc-André, Vincent et Arianne Côté; ses 6 arrière-petits-enfants; sa sœur: Lucienne Côté (Léonidas Boudreault); sa belle-sœur: Yvette Côté (feu Jean Fortin), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de la Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.**

Soutenir la
recherche en épilepsie
c'est aider les personnes atteintes
à sortir de l'ombre
ÉPILEPSIE CANADA
1 877 734-0873
www.epilepsy.ca

Une tradition de famille
Nous avons l'*expérience*, les *ressources* et les *gens* engagés à satisfaire les exigences des familles en matière de choix, de qualité et de service.
Chez Gravel & Fils,
nous faisons les choses différemment.
Résidences funéraires
Gravel & Fils
Depuis quatre générations
304, rue Racine Est
Chicoutimi
Tél.: (418) 543-0755
(Nous sommes fiers d'être membres du réseau Service Corporation International Canada ltée)



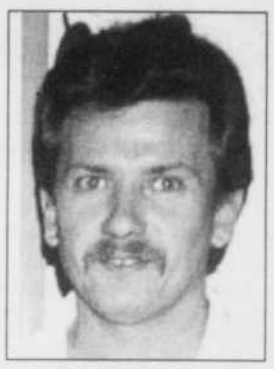
DUCHESNE (Mme Henriette)
Le 20 juillet 2000, est décédée à Laval, à l'âge de 73 ans et 1 mois, Mme Henriette Duchesne, épouse de feu M. Rock Desjardins, demeurant au 9440 De Tilly St-Francois, autrefois de St-Bruno. La famille accueillera les parents et amis au Complexe funéraire
Bérubé & Fils inc.
620 boul. Dequen N,
Alma
à compter de: dimanche 23 juillet 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 24 juillet 2000, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h. Le service religieux aura lieu le lundi 24 juillet 2000 à 11 h à l'église St-Bruno et l'inhumation se fera au cimetière de St-Gédéon. Elle laisse dans le deuil son fils Alain (Ginette Labelle); ses petits-enfants: Patrick, Sonia, Eric; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs de la famille Duchesne et Desjardins, ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Pour informations: Tél.:662-6576, télécopieur 662-3132. **Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé et Fils inc.**



DUFOUR (M. Daniel)
Le 20 juillet 2000, est décédé au Centre Maria-Chapdelaine de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 39 ans 4 mois, M. Daniel Dufour, conjoint de Mme Maria Pilote, demeurant au 269, rang Ste-Marie, Dolbeau-Mistassini. La famille recevra les parents et ami(e)s au Funérarium
Hébert & Fils
83 De Quen
Dolbeau-Mistassini
de 13 h à 17 h et de 19 h à 22 h le dimanche 23 juillet 2000 et à compter de 9 h le lundi 24 juillet 2000, jour des funérailles. Les funérailles auront lieu le lundi 24 juillet 2000 à 11 h à l'église St-Michel du secteur Mistassini. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre sa conjointe, Mme Maria Pilote, il laisse dans le deuil sa fille: Janie; ses belles-filles: Julie et Joanie Lapointe; ses parents: M. Napoléon Dufour et Mme Yvette Harvey; sa belle-mère: Mme Alphéda Garneau (feu Joseph-Oscar Pilote) ; ses frères et sœurs: Gisèle (Robert St-Germain), Thérèse (Gilbert Tremblay), Gaétane (Ghislain Thibault), Bertrand (Claudia Blacksmith), Marlène (Joël Laprise), Line (Michel Chiasson), Christine (Réal Villeneuve), Réjean (Charlène Tremblay), Marc (Josée Lavoie) et Chantale (Linda Morin); ses beaux-frères et sa belle-sœur: Lise, Rogatien (Paqueline Tremblay), feu Céline (Guy Ouellet), feu Jean-Marie et Serge, ainsi que plusieurs oncles et tantes, neveux et nièces, parents et ami(e)s. Vos marques de sympathie peuvent se traduire en dons pour la Société Canadienne du Cancer. Pour informations, téléphone: 418-276-1411, télécopieur: 418-276-2057. **Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Fils, Dolbeau-Mistassini.**



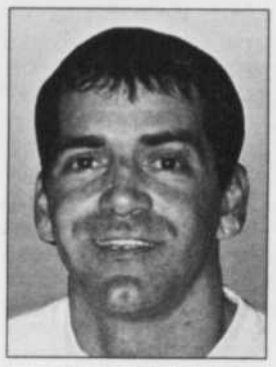
FORTIER (Mme Patricia)
Le 19 juillet 2000, est décédée au Centre Hospitalier de Jonquière, à l'âge de 70 ans et 4 mois, Mme Patricia Fortier, épouse en 1ères noces de feu M. Stanislas Côté et en 2ièmes noces de feu M. Anatole Dufour, demeurant au 2090 rue de la Tamise, Jonquière. La famille a accueilli les parents et ami(e)s à la résidence
Nault & Caron
2033 rue Ste-Famille
Jonquière
Les funérailles ont eu lieu le samedi 22 juillet 2000 à 11 h à l'église Ste-Famille. La dépouille mortelle a été incinérée au Crématorium Nault & Caron et les cendres ont été déposées au Columbarium Nault & Caron de la rue St-Jean-Baptiste. Mme Patricia Fortier laisse dans le deuil sa fille: Gaétane Côté; ses soeurs: Gisèle (feu Lionel St-Pierre), Lucette (feu Robert Bourassa), Murielle (Joseph-Edouard Potvin), Raymonde (Georges-Aimé Tremblay); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Côté: Willy (feu Bernadette de Launière), Alfredise (Thérèse Bouchard), feu Joseph (Annette Bouchard), Marie-Jeanne (feu Joseph-Henri Gagné), Rita (Clément Guillemette), feu Ludger, feu Georgienne (feu Robert Cleary), feu Méridé (feu Aline Bérubé), feu Adrienne (feu Armand Bérubé), feu Rose Eva (feu Antoine Bolduc), feu Alice (feu Jos Girard), feu Maria (Jos Maillot); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Dufour: feu Yvon (feu Juliette Courtemanche), feu Gabrieile (feu André Lafrenière), Yvette, Soeur Marguerite (N.D.B. Conseil), feu Frère Rolland (M.S.C.), Charles-Henri (Charlotte Bouchard), Raymond (Alice Bouchard), feu Rosaire (Alice Bélanger), Cécile (Yvon Bernier), feu André (Lili Bélanger), Rachel (Henri-Paul Béliveau), Pauline (Jean-Marc Brunet), Jean-Paul (Francine Brunelle), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société Canadienne du Cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051, Courriel: nault@netrover.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** Membre du réseau Service Corporation Internationale (Canada) Limitée.



GAGNON (M. Claude)
Le 17 juillet 2000, est décédé à Jonquière, à l'âge de 37 ans et 4 mois, M. Claude Gagnon, époux de Mme Sonia Reny, demeurant au 2346 rue Lamarche, Jonquière. La dépouille mortelle a été exposée à la
Résidence Funéraire Arvida
2048 de Neuville
Jonquière (ancienne gare)
Les funérailles ont eu lieu le jeudi 20 juillet 2000 à 14 h à l'église St-Mathias. L'inhumation a eu lieu au cimetière Arvida. Outre son épouse Mme Sonia Reny, il laisse dans le deuil son fils David; son père M. Normand Gagnon; sa mère Mme Madeleine Simard; ses frères et soeurs: Anne-Marie Gagnon (Gaétan Duchesne), Rachelle, Benoit, Jeanne-d'Arc (Bernard Dubois), Carole, feu Gilles, Johanne (Yves Bélanger), Alain, Ghislain (Audrey Bouchard); ses beaux-frères et belles-soeurs: Liane Reny, Nadine (Daniel Arseneault), Cynthia; ses beaux-parents: Claude Reny (Murielle Deschênes), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de Dotation du Centre Hospitalier Jonquière. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.**



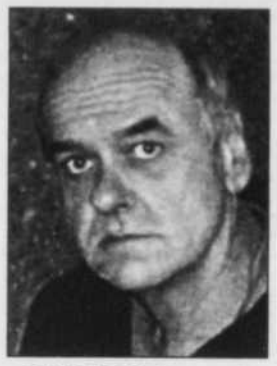
GERVAIS (M. Martin)
15/12/1977 au 19/06/2000
Est décédé accidentellement à Mont-Laurier le 19 juin 2000, M. Martin Gervais, fils de dame Micheline Gervais. Cher Martin Ti-Gerv, Ti-Yum. Tu es et tu seras toujours pour nous ce fils, ce frère, ce petit-fils, ce neveu, ce demi-frère, cet ami espiègle, brave, chaleureux, sociable, généreux, taquin, débrouillard, sensible, fonceur, intentionné, ricaneur, serviable, respectueux, et quoi encore?. Ta vie fut courte mais combien vécue intensément chaque moment qui passait. Passionné de la nature, toujours en quête d'y découvrir tous ses secrets, tu en étais rendu à un point où tu pensais maîtriser tous ses éléments. Certains disaient même... voir Super Man en toi! Cet après-midi du 19 juin, alors que tu t'amusais à taquiner la truite, il aura fallu d'un moment d'inattention pour que ta deuxième mère soit cette eau si bleue, si pure, si fraîche te recueille et te prenne dans ses bras pour te bercer à tout jamais tout comme le faisait si bien ta mère lorsque tu étais petit enfant. Martin, tu es parti avec cet ami de la nature que tu aimais tant mais donne-nous le droit d'avoir de la peine, de te pleurer ou même d'être en colère. Désormais, dans notre coeur tu feras partie de cette nature, tu seras: l'arbre dans la forêt, la perdrix qui vole, le lièvre qui bondit, le clapotis de l'eau, la rosée du matin, les gouttelettes de pluie, la brise du vent, le parfum de l'air que l'on respira, le coin d'un ciel bleu, le lever et le coucher du soleil, la blancheur de la neige, sans oublier le loup qui hurle après la lune. De là-haut, puisses-tu veiller sur nous et être ces rayons de soleil qui nous donneront force et courage pour continuer notre route sans toi et accepter avec sénérité les choses qu'on ne peut changer. Martin tu vivais tellement à fond, tu voulais être partout à la fois, maintenant... tu le seras. Bon voyage, ta tante Denise qui t'aime, ta mère Micheline, ton beau-père Robert Yale, tes frères et soeurs: Suzie, Manon, Nathalie et Stéphane et tes nombreux amis, oncles et tantes. Un merci tout spécial à son père de m'avoir donné un fils si magnifique.



GIRARD (M. Régis)
Le lundi 17 juillet 2000 est décédé à l'âge de 35 ans et 11 mois M. Régis Girard, fils de feu dame Colette Harvey et de feu M. Joseph Girard, demeurant au 77 Lorne Ouest à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le lundi 24 juillet 2000 de 12 h à 15 h 30 à la résidence funéraire
Emery Gravel, Mouvement Coopératif
345, St-Armand, Chicoutimi
(face à l'église Ste-Claire)
Les funérailles auront lieu le lundi 24 juillet 2000 à 16 h à l'église St-Luc. Les cendres seront déposées au Columbarium Emery Gravel, Ste-Claire. Outre ses parents, il laisse dans le deuil ses enfants: Dave Girard et Jessica; ses fères et soeurs: Gaétan Girard (Milita Auclair), Francine (Bernard Duez), Jean-Marc (feu Jacynthe Maltais), Jocelyne (Adrienne Tremblay), Linda (Daniel Tremblay), Christine (Mario Desbiens), feu Sandra; ainsi que plusieurs oncles et tantes, neveux et nièces. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole du Centre de Prévention du Suicide 02 sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, télécopieur: (418) 543-9409, courriel: emerygravel@videotron.ca **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**



SAVARD (Mme Gisèle Morin)
Le 20 juillet 2000, est décédée à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 53 ans, dame Gisèle Morin, épouse de M. Claude Savard, demeurant au 130 Lacordaire à Chicoutimi, secteur nord. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire
Gravel & Fils
825 Bégin, coin des Champs-Elysées
Chicoutimi
Les heures d'accueil sont: le dimanche 23 juillet 2000 de 14 h à 17 h, de 19 h à 22 h. Lundi à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le lundi 24 juillet 2000 à 14 h à l'église St-Luc de Chicoutimi, secteur nord. Les cendres seront déposées au cimetière Saguenay. Elle était la fille de feu Jean-Louis Morin et de feu Georgette Boudreault. Elle laisse dans le deuil outre son époux M. Claude Savard; ses enfants: Stéphane Savard (Maryline Tremblay), Steeve Savard; ses frères et sœurs: Gabrielle Morin (Charles Lapointe), Estelle (Guy Brochu), feu Jocelyn (Lisette Dallaire), Thérèse (Jocelyn Chouinard), Diane, Rodrigue (Nicole Potvin), Monique (Jean-Guy Lavertu), Louis (Colombe Bergeron), Cécile (Michel Harvey), Gérald, Fabien (Josée Pilotte); elle était la belle fille de feu Xavier Savard et de feu Gabrielle Fortin; elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs: Jeanne-Alice Savard (feu Philippe Gilbert), feu Jean-Charles (feu Jeanne-Ida Girard), Henriette (feu Jean-Jacques Lalancette), feu Roland (feu Jacqueline Tremblay), Marie-Louise (feu Robert Murdock), Pierrette (feu Jean-Marie Vallée), Julien (Ghislaine Villeneuve), Guy (Reina Poulin), Marcel (Candide Bouchard), Madeleine (Robert Perron), Roger (Louise Dubé), Micheline (Roger Jean); ainsi que plusieurs neveux et nièces, et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Maison Notre-Dame sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 418-543-7241, courriel: gravel.fil@videotron.ca . **Direction funéraire: Gravel & fils ltée.**



SIMARD (M. Bertrand)
Le 20 juillet 2000, est décédé au Centre Maria-Chapdelaine de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 53 ans 6 mois, M. Bertrand Simard, demeurant au 107, avenue des Hospitalières, Dolbeau-Mistassini. La famille recevra les parents et ami(e)s au Funérarium
Hébert & Fils
1702 des Pins
Dolbeau-Mistassini
de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h le dimanche 23 juillet 2000 et à compter de 14 h le lundi 24 juillet 2000, jour des funérailles. Les funérailles auront lieu le lundi 24 juillet 2000 à 16 h à l'église Sainte-Thérèse d'Avila du secteur Dolbeau. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil sa sœur: France (Gaston Morin); ses frères: Philibert (Ruth Côté), Jean-Marie (Micheline Roy), Raymond (Jacqueline Fortin) et Paul (Micheline Leclerc); tous ses ami(e)s du Foyer d'accueil, également Mme Johanne Huot, son conjoint et son personnel, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Il était le fils de feu M. Philippe Simard et de feu Mme Rose Trahan. Vos marques de sympathie peuvent se traduire en dons pour la Fondation « La maison Colombe-Veilleux », 1832 Wallberg, Dolbeau-Mistassini, G8L 1H9. Pour informations, téléphone: 418-276-1411, télécopieur: 418-276-2057. **Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Fils, Dolbeau-Mistassini.**



SIMARD (M. Oswald)
Le 18 juillet 2000, est décédé au Centre Gérontologique Beaumanoir, à l'âge de 84 ans 11 mois, M. Oswald Simard, époux de feu Mme Alice Hébert, demeurant au 904, Jacques-Cartier est, autrefois au 1728, des Engoulevents à Chicoutimi. Selon la volonté du défunt, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu
le lundi 24 juillet 2000 à 11 h
à l'église Notre-Dame du Royaume
Chicoutimi
Les cendres seront déposées au cimetière de Jonquière. Il était le fils de feu Albert Simard et de feu Marie-Anna Dallaire. Il laisse dans le deuil ses enfants: Marcel Simard (Jocelyne Rochefort), Claude (Diane Harvey); ses petits-enfants: Dany Simard, Hervé Simard et Mathieu Simard. Il était le frère de: Carmen Simard (Guy Despatie), feu Guy Simard (Jeanne-Mance Gagnon), feu Patrick Simard, feu Antoinette Simard (Karl Yanoko), feu Alberta Simard (Albéric), feu Raymond Simard. Il laisse également dans le deuil son beau-frère et ses belles-sœurs: Annie Hébert (feu Grégoire Lalonde), Alma Hébert (Maurice Ouellet), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances à l'église après la cérémonie religieuse. Pour ceux et celles qui le désirent, faire parvenir vos dons à la Fondation de ma Vie au 305, Avenue St-Vallier, Chicoutimi, G7H 5H6. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances: 543-7241, courriel: gravel.fils@videotron.ca **Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.**

IN MEMORIAM



GAGNON (M. Camil)
Le jeudi 20 juillet 2000, est décédé à l'âge de 68 ans, M. Camil Gagnon, conjoint de dame Marjolaine Laprise, demeurant au 1647 des Grands-Ducs à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le dimanche 23 juillet 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 24 juillet 2000 de 13 h 30 à 15 h à la résidence funéraire
Emery Gravel, Mouvement Coopératif
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi, (face à la Marina du Vieux Port)
Les funérailles auront lieu le lundi 24 juillet 2000 à 15 h 30 à l'église Notre-Dame du Royaume. Les cendres seront déposées au Columbarium Emery Gravel Chicoutimi. Outre sa conjointe, il laisse dans le deuil ses enfants: Guylaine Gagnon (Serge Lépine), Diane (Robert Tremblay), Sylvain (Maryse Simard), Serge (Louise Chamberland); ses petits-enfants: Dave, Mélissa-Jane, Marie-Pier, Alexandre, Yanick, Jérémie, Samuel, Tony et Dominic; ses frères et soeurs: feu Jean-Paul Gagnon (Réjeanne Lacasse), feu Réal (Lucille Hébert), feu Jacqueline (feu Éloi Veilleux), Armandine, Jean-Marie (Aline Garneau), Claire (Réal Boutin), Denis (Yvette Fortier), Ghislaine (Alven Fournier). Il laisse également les enfants de sa conjointe: Nancy Duplain (Denis Maltais), Jean (Sophie Asselin), Christine (Michel Tremblay); ses petits-enfants: Geneviève, Roxanne, Philippe, Simon et Francis, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Il a été plusieurs années à la Commission Scolaire Valin comme directeur d'école. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation Laure Gaudreault (recherche médicale pour les personnes aînées) sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, télécopieur: (418) 543-9409, courriel: emerygravel@videotron.ca **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**



TREMBLAY (M. Germain)
Le 20 juillet 2000, est décédé au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 60 ans et 11 mois, M. Germain Tremblay, époux de dame Marie-Paule Bouchard, demeurant au 5003-51, Chemin St-André, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la résidence

Nault & Caron
2295 rue St-Jean-Baptiste
Jonquière

le dimanche 23 juillet 2000 à compter de 14 h. Les heures d'accueil sont: dimanche de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Lundi, jour des funérailles, à compter de 12 h. Les funérailles auront lieu le lundi 24 juillet 2000 à 14 h à l'église St-Georges. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron et les cendres déposées au cimetière Jonquière. M. Germain Tremblay laisse dans le deuil, outre son épouse Mme Marie-Paule Bouchard, ses enfants: Nancy (Luc Leclerc), Yves (Natalie Lavoie), Manon (Mario Bergeron); ses petits-enfants: Yvan, Marie-Kim, Geneviève, Nicolas, Sabrina, Alexandre; ses frères et soeurs: Marcel (Réjeanne Otis), feu Paul-Emile, feu Guy, Estelle, Jean-Marie, Claire (Robert Frazer), Louis (Doris Munger), Raymond (Nicole Villeneuve); sa belle-mère: Mme Démerise Lapointe (feu Adélard Bouchard); ses belles-soeurs: Lucie, Denise (Rock Lalancette), Rachel (Rock Boily), Gaétane (Jean-Claude Landry), Lise (Christian Laberge), Dominique (Daniel Duchesne); son beau-frère: Jean-Guy Bouchard (Line Blackburn), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s et tout particulièrement Daniel Domingue. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société Canadienne du Cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051, Courriel: nault@netrover.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** Membre du réseau Service Corporation Internationale (Canada) Limitée.



TREMBLAY (Mme Lucie)
Le vendredi 21 juillet 2000, est décédée à l'âge de 74 ans et 7 mois, Mme Lucie Tremblay, épouse de feu M. Gérard Bérubé, demeurant au 257 St-Armand à Chicoutimi-Nord. La famille accueillera les parents et ami(e)s le dimanche 23 juillet 2000 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 24 juillet 2000 de 9 h à 10 h 30 à la résidence funéraire

Emery Gravel, Mouvement Coopératif
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi
(face à la Marina du Vieux Port)

Les funérailles auront lieu le lundi 24 juillet 2000 à 11 h à l'église Ste-Anne. Les cendres seront déposées au Columbarium Emery Gravel Chicoutimi. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jocelyne Bérubé (Isidore Savard), Pierre (Thérèse Ruest), Jacques, Diane (Alain Godin), Guy (Sylvie Lacasse); ses petits-enfants: Steeve, Claude, Jacky, Michaël, Marie-Pier, Pascal, Nicolas; son arrière-petit-fils Pierre-Olivier. Elle était la soeur de: feu Paulette Tremblay (feu Oscar Maltais), Béatrice (feu René Bouchard), feu Gabrielle (1ères noces feu Paul-Emile Villeneuve, 2ièmes noces feu Pierre Roy), feu Benjamin (feu Gertrude Guérin) feu Rolande (feu Henri Dallaire), feu Rita (feu Valmond Tremblay), Françoise (René Julien), feu Judith (feu Charles-Eugène Simard), feu Raymond. Elle était la belle-soeur de: Omer Bérubé (Lucille Gagnon), Paul-Emile (Blanche Gendron), Gabrielle (Tony Mercouski), Béatrice (Roger Fortin), Germaine (Adrien Bégin), Cécile (Adrien Marmen), Laurette (Rock Perreault). Elle laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Veuillez prendre note qu'en raison du décès de Mme Lucie Tremblay, mère de Mme Jocelyne Savard, le magasin Chicoutimi-Nord Fleuriste sera fermé le lundi 24 juillet en avant-midi. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, télécopieur: (418) 543-9409, courriel: emerygravel@videotron.ca **Direction funéraire: Maison Emery Gravel, Mouvement Coopératif.**

Ferme Lacnor à Saint-Bruno

Tenue d'un pique-nique Holstein aujourd'hui

par Paul-Émile Thériault

SAINT-BRUNO (PÉT)— C'est aujourd'hui que se tient, dans la région, le premier pique-nique Holstein régional, depuis 1984. L'événement a lieu dès 10 h 30, à la Ferme Lacnor du 1050 route rurale #5 de Saint-Bruno, à l'initiative du Club Holstein Saguenay—Lac-Saint-Jean.

Ce club compte 275 à 300 membres, rapporte l'agronome Antoine Riverin du MAPAQ, responsable de l'équipe de production animale, au bureau d'Alma du ministère. Cette semaine, il attendait pour aujourd'hui, entre 400 et 600 personnes, aux installations maintenant propriété des trois fils de Jean-Marc Côté: Daniel, Gilles et Dominique. Les invités sont des producteurs et leurs familles, des intervenants du ministère et du monde agro-alimentaire. On présente le pique-nique comme une occasion idéale d'échanger avec les producteurs et productrices, ainsi que les intervenants du monde agricole de la région. L'événement régional se tient entre les deux coupes de foin, ce qui constitue une pause pour les producteurs, productrices et leurs familles.



ÉQUIPE— Toute la famille Côté a mis l'épaule à la roue, pour que l'entreprise connaisse le succès. Ici: l'agronome Antoine Riverin du MAPAQ, Daniel, Dominique et Gilles, ainsi que leurs parents Henriette Simard et Jean-Marc Côté.

(Photo Steeve Tremblay)

Les gens découvrent l'évolution de la Ferme Lacnor (nom légal depuis 1991), principalement laitière. Elle a développé, depuis 1983, un troupeau 100 % Holstein pur sang, dont la productivité, déjà excellente (plus de 9000 kilos/vache par année), est à la hausse. La Ferme Lacnor compte 250 têtes dont 100 vaches en lactation.

Elle vend aussi des sujets de remplacement à d'autres éleveurs. C'est le père de Jean-Marc, Lorenzo, qui a mis l'entreprise sur pied et lui a fait faire ses premiers développements (1940-1972). La Ferme Lacnor s'étend sur 467,5 ha et produit également des céréales de différents types: canola, orge et le reste. Le pique-nique d'aujourd'hui sert notamment à démontrer aux plus jeunes producteurs et productrices, que la production laitière est encore très rentable et fait bien vivre ses propriétaires; de ce fait, on veut inciter ceux et celles pratiquent ce type de production à continuer à le faire, maintenir leur dynamisme.

C'est ce qu'ont fait les fils de M. Côté; ils habitent à quelques pas de l'entreprise familiale, ce qui facilite les affaires, souligne Antoine Riverin. Il cite les Côté en exemple: «L'avenir est à ceux qui osent et sont capables de faire des projets réalistes, rentables et logiques avec les ressources de l'entreprise...»

Ainsi, les fils ont pris les responsabilités qui leur tiennent le plus à coeur: champs, troupeau, machinerie ou gestion. Depuis que leur père Jean-Marc a acquis la ferme en 1968, jusqu'à ce que son épouse et lui achèvent de la céder à leurs fils, en 1997, celle-ci a connu d'importants et graduels développements.

Le pique-nique provincial annuel tenu par Holstein Québec a eu lieu le 15 juillet dans les Bois-Francs. Comme aujourd'hui, c'était aussi l'occasion d'échanger sur les problèmes et bons coups des membres.

Compagnies de tabac

Un veuf pourra intenter des poursuites

TORONTO (PC)-Un homme dont la femme est morte d'un cancer du poumon s'est vu reconnaître le droit de poursuivre certaines compagnies de tabac canadiennes pour avoir présumément détruit des preuves montrant qu'elles savaient, depuis les années 1950, que la cigarette était nocive pour la santé.

Dans une décision unanime, la cour d'appel de l'Ontario a porté, vendredi, un très dur coup aux fabricants de tabac qui tentaient de bloquer le recours juridique de Ljubisa Spasic, de Burlington. Celui-ci affirme aussi que les compagnies de tabac ont en toute duplicité mis en marché des produits dangereux.

La femme de M. Spasic, Mirjana, est morte il y a deux ans à l'âge de 53 ans, après des années de tabagisme.

La poursuite de M. Spasic allègue que les compagnies Imperial Tobacco et Rothmans, Benson & Hedges savaient fort bien que fumer la cigarette présentait des risques, mais qu'elles ont néanmoins trompé le public et détruit des documents prouvant qu'elles connaissaient les dangers de la cigarette.

Les fabricants de tabac avaient réussi, devant une instance inférieure, à compromettre le recours Spasic en faisant valoir, avec succès, que la loi ne prévoyait pas de droit de poursuite sur la base de présomptions de destruction de documents.

La cour d'appel a toutefois renversé ce verdict, rompant par là avec de précédents jugements qui tendaient à soutenir le point de vue des compagnies de tabac. En fait, «les quelques dossiers canadiens qui touchent à cette question sont très loin d'être définitifs», a expliqué la cour.

Cette décision pavera la voie à une fouille approfondie des pratiques des fabricants de tabac quant à la destruction de documents et à l'envoi outremer de matériel pouvant éventuellement servir de preuve, estime l'un des avocats de M. Spasic, Me Andreas Seibert.

«Nous serons maintenant en position de rechercher des preuves au sujet des politiques de destruction de documents des défendeurs et de leurs compagnies affiliées», a-t-il commenté.

Steven Sofer, un avocat représentant Rothmans, Benson & Hedges, affirme quant à lui que son client en appellera devant la Cour suprême de la décision de vendredi.

Ce jugement contredit des arrêts de la cour d'appel de la Colombie-Britannique, de la cour divisionnaire de l'Ontario et de plusieurs instances judiciaires américaines qui, toutes, considèrent que des recours basés sur des cas de destruction de documents ne constituent pas «un motif raisonnable de poursuite», a ajouté Me Sofer.

Un journal anglais publie photos et noms de pédophiles

LONDRES (AP) — Un journal anglais a commencé dimanche à publier les photos et les noms de centaines de personnes qu'il accuse de pédophilie, et a annoncé la création d'un site internet qui peut servir à déterminer si un pédophile habite dans les environs.

L'hebdomadaire «News of the World» a publié sur une page 49 photos, fournissant les noms des personnes incriminées et leur ville, mais pas leurs adresses complètes. Le tabloïd ne précise pas comment il a obtenu ses informations.

La campagne du journal est dédiée à la petite Sarah Payne, 8 ans, disparue le 1er juillet dans le sud de l'Angleterre. Son corps avait été retrouvé deux semaines plus tard dans un champ, à 25 km du lieu de sa disparition.

Selon le «News of the World», 110 000 pédophiles vivent en Angleterre. Le journal a annoncé qu'il poursuivrait sa campagne jusqu'à ce qu'ils soient tous identifiés, mais a précisé qu'il ne cherchait pas à encourager la création de groupes d'autodéfense, qui pourraient être tentés de se faire justice.

«Dans un éditorial, le journal affirme qu'il ne «veut pas que (ses) lecteurs engagent des actions contre ces gens». «Nous ne voulons pas qu'ils violent la loi».

Lise Simard signe ses exploits avec l'élément EAU

Lise Simard a surpris plus d'un observateur, dimanche dernier, lorsqu'elle a fait son entrée à la Dam-en-terre dans le cadre de la compétition annuelle de Festirame.
Simard venait en effet de compléter les 41 kilomètres de l'épreuve sans lâcher les rames. Un exploit en soi pour l'Almatoise qui a consacré ses neuf dernières années au circuit régional de chaloupes à rames.



ALMA (RGT) - Tout a commencé dans l'eau pour Lise Simard qui a littéralement nagé ses premières années de vie sportive.

«Entre huit et 13 ans, j'ai fait de la natation. Je ne faisais pas partie d'un club et je n'ai jamais fait de compétition de natation, mais je prenais des cours pendant tout l'hiver», raconte l'Almatoise.



À 13 ans, Simard a le goût des Jeux du Québec, dont on commence à entendre parler de plus en plus. De hockey aussi, mais la discipline n'est pas encore offerte aux dames.

«J'ai su que le ballon sur glace était présent aux Jeux du Québec. Faute de pouvoir jouer au hockey. Puis je suis finalement allée aux Jeux au moins deux fois», se rappelle-t-elle.

Jusqu'à l'âge de 30 ans, Simard consacre ses étés à la balle molle et ses hivers au ballon sur glace. Elle se sent en forme, mais le besoin de compétition se fait plus insistant lors des premiers départs de courses de chaloupes à rames sur le lac Saint-Jean.

«Pendant une couple d'années, on a vu ramer les policiers. Je trouvais que ça avait l'air intéressant, puis sont arrivées les premières filles en compétition. Quand j'ai vu qu'il y avait de la place pour les filles, j'ai tout arrêté pour la rame», raconte l'athlète de 38 ans qui prenait la relève de Paul-Armand Tremblay, en 1987, comme principale organisatrice du Tournoi provincial de ballon sur glace et de hockey éponge d'Alma.

Mais malgré les efforts exigés pour la pratique du ballon sur glace, la condition physique requise restait sans commune mesure avec ce qui l'attendait dans une chaloupe.

«On m'avait dit que c'était exigeant et dès 1990, je me suis mise à l'entraînement en gymnase. Entre huit et dix heures par semaine», raconte Simard qui effectue son premier départ, à l'été 1991, avec Claire Deschêne et Sonia Larouche.

«Sonia avait pris la relève en février, car on avait perdu une coéquipière. Puis mon père (Jean-Pierre) avait patenté quelque chose avec des glissières de tiroirs de bureau pour que nos sièges soient mobiles», rappelle-t-elle.

Une seule pause

Au cours de ces neuf ans, Lise Simard a arrêté de ramer une seule année.

«Lorsqu'ils ont changé les chaloupes, je trouvais qu'elles étaient trop coûteuses. Mais je te jure que j'avais la larme à l'oeil de les voir passer en face de la maison», ajoute Simard qui réside le long de la rivière.

«Je les ai vus passer, mais j'avais bien trop de peine pour me rendre à l'arrivée. Ramer est devenu une vraie drogue, avec le temps», ajoute Simard qui devait reprendre du service dès l'année suivante.

Simard a engrangé quelques victoires au cours de ses premières années de participation. Même si les titres se sont faits plus rares au cours des quatre dernières années, la détermination de l'Almatoise à ramer est restée tout aussi vive.

«Ce que je constate surtout, c'est que j'ai toujours fini mes courses. Cette année, la décision de ramer pendant 41 kilomètres n'était pas prise avant le départ, mais dans le feu de l'action, avec Guylaine (Boivin) et Josée (Brassard), nous avons décidé que c'était la meilleure solution. Puis nous avons fini troisièmes», ajoute Simard avec beaucoup de fierté.

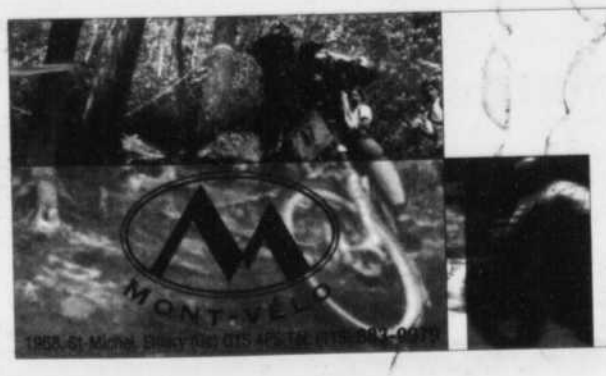
«J'ai d'ailleurs ramé la totalité des épreuves pendant toute la saison, cette année, sauf au lac Bouchette», pour-suit Simard qui n'a pas encore complètement fermé les livres pour cette année, malgré la fin des activités au sein du circuit régional.

«Nous allons ramer à l'Île-aux-Coudres, le 19 août. La rame sera une discipline de démonstration dans le cadre des activités de la Grande traversée. Habituellement, à ce temps-ci, on s'offre plutôt une pause jusqu'au début de septembre», ajoute Simard qui ne voit pas comment elle trouverait la motivation de s'entraîner sans la chaloupe à rames.

«Ne me demande pas de m'entraîner sans un objectif. Pour le moment, ramer, c'est ma motivation», conclut Simard qui envisage de ramer pendant deux ans encore et... finir en beauté.

Photos Steeve Tremblay

tête d'affiche
progrès dimanche



HAYES | SANTA CRUZ
SHIMANO | CAMELBAK
SALFA | SMITH
ROCK SHOX | RACE FACE
MANITOU | DIADORA
MAVIC | LAKE
SUN | AVID
MARZOCCHI | DAINESE
NOKIAN | FORMULA
FOX | AEON
TIOGA | TOMAC
IRC | BELL
HUTCHINSON | GIRO
ROCKY MOUNTAIN | GT
KONA | EASTON
MOUNTAIN CYCLE | OAKLEY
AZONIC | INTENSE
ET BIEN D'AUTRES...



La vinaigrette de...



pierre Bellice



GAGNANTES - Émilie Beaumont, Sarah McNicoll et Rébecca Beaumont sont montées, dans l'ordre, sur les trois marches du podium féminin après avoir participé à l'épreuve de 1,6 kilomètres disputée lors des Dix kilomètres Adidas d'Alma, récemment. Chapeau les championnes.

(Photo Steeve Tremblay)



GAGNANTS - Bobby Desgagnés, Alexandre Gagné et Charles Brassard se sont suivis au fil d'arrivée pour remporter respectivement la première, la seconde et troisième positions de l'épreuve de 1,6 kilomètres disputée dans le cadre des Dix kilomètres Adidas d'Alma, il y a quelques jours.

(Photo Steeve Tremblay)



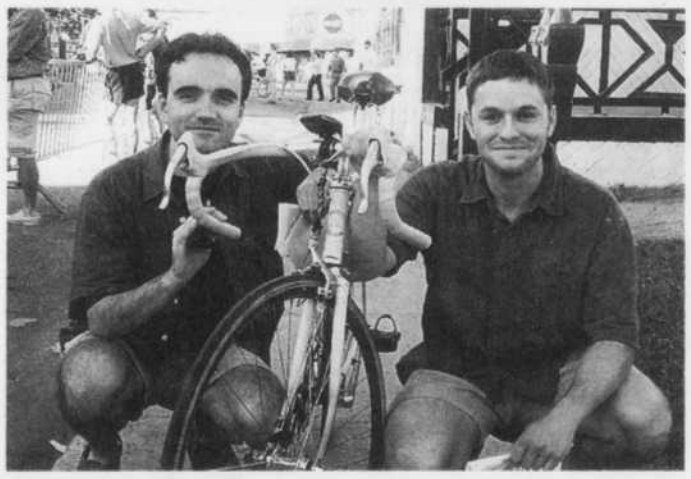
FLÉCHETTES - Ginette Langevin et Édith Gauthier, deux dames de La Doré, ainsi que Mario Painchaud de La Doré et André Boudreault d'Alma ont remporté les honneurs en double à l'issue de la dernière saison de l'Association régionale de dards. Les deux duos entourent ici le directeur régional de l'association, André Villeneuve.

(Photo Steeve Tremblay)



L'AMI STEEVE CHAMPION - Tout le monde sait que l'ami Steeve Tremblay, photographe pour Le Quotidien et Progrès-Dimanche au Lac-Saint-Jean, est un amateur de Formule Un. Ce qu'on ne savait pas, c'est qu'il est aussi pilote à ses heures, comme il l'a démontré récemment, en compagnie d'un groupe de «mordus», en participant à un Défi Karting à Chicoutimi. Steeve a remporté les grands honneurs. Il est entouré ici par Jean-François Morency, détenteur du 3e meilleurs temps, et Robin Néron, deuxième. Chapeau Steeve!

(Photo Steeve Tremblay)



CRITERIUM - Il y aura un critérium cycliste dans les rues de Larouche, le 29 juillet. Il s'agit d'une compétition régionale dont le premier départ sera donné en face de l'édifice municipal à 14h15. L'arrivée et l'inscription des coureurs sont toutefois prévues pour 11h30, tandis que des concours d'habiletés se tiendront à 12h30 (classe ouverte) et 13h30 (participation). Organisateurs de la compétition, Stéphane Simard et Martin Bouchard attendent de vos nouvelles. On peut s'informer en appelant au 547-1260 ou au 547-9683.

(Photo Steeve Tremblay)

Les vendeurs de chimères

Décidément, le petit monde de la course automobile au Québec semble se rassasier des controverses. Ce n'est pas normal que tout aille bien. Alors on prend les moyens pour faire dévier le «troupeau» en sol marécageux, et le tour est joué. On ne sait plus où donner de la tête.

Reportons-nous, si vous le voulez bien, à l'an dernier, en pleine «guerre» entre la Super Série Prolab, sanctionnée Cascar, et la Série Suprême ADL Tobacco, sanctionnée LMS. Plus la saison avançait, plus les pilotes souhaitaient une unification des forces pour qu'enfin, le public puisse bénéficier d'un spectacle intéressant avec un nombre décent d'automobiles en piste.

Leur souhait semblait s'être réalisé à la suite d'une entente entre les quatre pistes de l'Est: Chicoutimi, Saint-Félicien, Sainte-Croix et Montmagny. Le bonheur total, jusqu'à ce que l'autodrome Montmagny ne fasse faillite et soit rachetée par un promoteur américain. Un grain de sable venait de tomber dans l'engrenage, avec le résultat que le groupe a perdu un membre.

Ajoutons à cela le fait que parmi les pilotes qui criaient le plus fort pour l'unification, plusieurs d'entre eux ont tourné jusqu'ici le dos à la série Suprême ADL Tobacco, et vous retrouvez une grille de départ amincie. Ainsi, mis à part le premier programme de la saison, à Sainte-Croix, où on comptait 19 voitures, les cinq autres programmes présentés jusqu'à maintenant, ont débouché sur une grille de 13 ou 14 voitures. «Ce n'est pas les gros chars», comme dirait un loustic.

Souhaitons que le coup de barre, donné cette semaine par les dirigeants de la Série Suprême ADL Tobacco, notamment dans le mode d'octroi des bourses aux pilotes, et la nomination de Donald Forté comme directeur de course, puisse avoir des résultats positifs. Peut-être même que ces résultats se sont fait sentir dès hier soir, sauf que ce texte a été produit avant le programme devant être présenté à l'autodrome Chicoutimi.

Quoiqu'il en soit, les dirigeants de Tour LMS Québec ont prouvé, avec les changements annoncés cette semaine, qu'ils étaient à l'écoute des pilotes. Reste à savoir maintenant si ces derniers leur retourneront l'ascenseur ou s'ils continueront d'écouter certains «vendeurs de chimères» pour qui le mot Cascar fait foi de tout.

Rencontres

la meilleure façon de faire connaissance

Inscription: (418) 698-2777

- Inscription GRATUITE dans le journal
- Enregistrement GRATUIT à une boîte vocale
- Récupération GRATUITE des messages

004543099

Finales régionales des Jeux du Québec

Les membres du Club de voile du Saguenay jubilent

par Rémi Gilles Tremblay

SHIPSHAW (RGT) - Un vent de folie souffle sur le Club de voile du Saguenay. Une douce folie qui se traduira par la présentation des finales régionales des Jeux du Québec le 19 août, en face de la Marina de Shipshaw.

Jusqu'au printemps dernier, les écoles de voile, dont celle du Club de voile Saguenay, étaient devenues inexistantes au Saguenay-Lac-Saint-Jean, mais les efforts déployés par Dominic Tremblay et Frédéric Démerise pour corriger la situation a porté fruits.

«Nous disposons d'une flotte opérationnelle comptant seize embarcations et depuis le début des cours, le 3 juillet, nous avons accueilli pas moins d'une quarantaine d'élèves. C'est vraiment au-delà de nos espoirs. Et si les choses continuent, nous aurons formé près de cinquante nouveaux barreurs d'ici à la fin de l'été», exprime Dominic Tremblay tout en faisant remarquer que tout le monde ne partageait pas son optimisme lorsqu'il parlait de relancer les activités de l'école de voile.

Le désir manifesté par Dominic Tremblay pour la relance de l'école de voile était nourri par d'autres projets qui trouveront également un aboutissement au cours des prochaines semaines.

«Nous voulions relancer l'école pour relancer la pratique de la voile. En formant des jeunes et des adultes à cette pratique, on s'assure aussi d'une relève», ajoute Tremblay.

Évidemment, le goût de mettre les nouvelles connaissances au défi est vite apparu, ce qui se traduira par la tenue, le 19 août, de la finale régionale des Jeux du Québec en voile. Une semaine auparavant, soit le dimanche 13 août, le Saguenay, toujours en face de la Marine de Shipshaw, portera les premiers compétiteurs en Laser 1 Open depuis fort longtemps.

«Ce sera une course pour tout le monde. En revanche, tout le monde devra barrer le même type d'embarcation, soit un Laser 1. L'épreuve pourrait servir de préparation aux jeunes qui navigueront la semaine suivante dans le cadre des Jeux du Québec. On attend des amateurs de toute la région», soutient Dominic Tremblay.

Deux classes de participants seront admis le 19 août, lors de la finale régionale des Jeux du Québec, soit les barreurs inscrits en classe Laser 1/18 ans et moins, puis ceux inscrits en catégorie Optimiste/15 ans et moins.

Ouvert à tous

Conscient que l'École de voile du Saguenay est présentement la seule officiellement en opération au Saguenay-Lac-Saint-Jean, Dominic Tremblay s'attend tout de même à ce que des jeunes de toute la région prennent la direction de Shipshaw le 19 août.



MANOEUVRES - Quelques dériveurs barrés par des élèves de l'École de voile du Saguenay... en pleines manoeuvres. Une scène qui ne s'était pas vue depuis quelques années déjà en face de la Marina de Shipshaw.

«Il n'y a pas d'école, mais il y a certainement des jeunes qui apprennent en compagnie de parents ou d'amis, notamment au Lac-Saint-Jean, et qui seraient suffisamment habiles pour compétitionner», ajoute Tremblay.

Le même programme est prévu pour les deux compétitions, soit celle du 13 et du 19 août. Réunion des compétiteurs à 10h30 et premier départ à 12h30. Quant au parcours, il s'agira d'un triangle dont la dimension sera établie en fonction du temps.

«Avec du vent, le triangle sera plus grand. S'il y en a peu, le parcours sera réduit de façon à éviter que les épreuves durent une éternité. L'important, ce sera de voir comment se débrouilleront les jeunes barreurs avec différents types de vent. Ils devront tour à tour manoeuvrer au près, avec un vent de travers ou encore un vent de l'arrière», ajoute Tremblay.

Le coût d'inscription aux épreuves est fixé à 5$. On peut joindre le responsable, Frédéric Démerise, au 548-4000.



Jean-Claude Girard
Représentant

ALMA TOYOTA
Téls: Bur.: 668-0195 Rés: 543-5347
Sans frais: 1-800-561-0195
630, du Pont Sud - ALMA
Lac-Saint-Jean (Québec)
00456227

Série SUPREME ADL TOBACCO Racing



ADMISSION:
Adulte: 25 $
13 à 17 ans: 20 $
12 ans et moins: 1 $

L'AUTODROME ST-FÉLICIEN
présente

L'AUTOPRO 200

Le samedi 29 juillet à 19 h

(remis au lendemain 13 h en cas de mauvais temps)

LA PLUS GROSSE COURSE DE LA SÉRIE SUPREME ADL TOBACCO

200 tours L.M.S.

50 TOURS NOVICE-PRODUCTION

Avec la collaboration de:

AUTOPRO MÉCANIQUE

Service de pneus Guy Dufour Itée
1432, boul. St-Dominique, Roberval

Station-service Gaston Gravel
297, Principale, Chambord

Garage Service Plus enr.
1307, Ouiatchouan, Mashteuiatsh

Agence de Pneus du Nord (1991) enr.
1475, boul. Sacré-Coeur, St-Félicien

Spécialité du Frein St-Félicien inc.
888, boul. Sacré-Cœur, St-Félicien

Garage Jean-Marie Lévesque
861, rue St-Cyrille, Normandin

Garage Rochefort & Frères
3560, boul. St-Paul, La Doré

Garage Mécano Plus
1893, boul. Wallberg, Dolbeau/Mistassini

M et M Lamontagne et Frères
234, rue de l'Église, Albanel

Garage Gérard Tremblay & Fils
165, rue Dequen, Dolbeau/Mistassini

AUTOPRO CAROSSIER

Garage Clément Hébert inc.
1438, rue du Rocher, Normandin

Garage Denis Ménard inc.
769, boul. Sacré-Cœur, St-Félicien

Garage Ghyslain Leclerc 9071-0575 QC inc.
1638, St-Dominique, Roberval

Garage Vital Hudon
382, rue Dequen, Dolbeau/Mistassini

Karl Allard, Sylvain Lacombe, Daniel Guay, Jean-Yves Boudreault, Alain Maltais, Karl Patry et TOUS LES MEILLEURS PILOTES DU QUÉBEC!

LE SHOW DE L'ANNÉE!

COMPLEXE DE COURSE
AUTODROME ST-FELICIEN
2365, boul. du Jardin, St-Félicien
Tél.: (418) 679-5690 - Tél.: (418) 679-0913

ESSAIS LIBRES DE MOTO
Le samedi 5 août sur le circuit routier
Inf.: Alain Larouche «Turbo Sport»
Tél.: 1-418-668-7965

Hôtel du Jardin

00455177

Chasse et pêche

Journée sur le Saguenay

Martin-Pêcheur garantit le succès de pêche

CHICOUTIMI (RB) - Souvent, en juillet, la pêche, est plus difficile. Les adeptes laissent leur perche de côté pour pratiquer d'autres activités. Ce n'est pas le cas du guide de pêche Martin Girard de Chicoutimi, qui ne craint pas les chaleurs de juillet. Le pêcheur professionnel va même jusqu'à garantir le succès au groupe de pêcheurs à bord de son embarcation. «Ils captureront du doré, sinon je les rembourse,» assure-t-il. En quatre ans, le guide des Expéditions Martin-Pêcheur a connu un succès de pêche de 100 %.



Martin-Pêcheur organise des expéditions de pêche sur la rivière Saguenay en haut des barrages dans le secteur de Saint-Charles. Les expéditions d'une durée de quatre ou six heures peuvent accueillir un maximum de quatre pêcheurs à chaque sortie.

Lors des excursions de six heures le guide offre également un repas de poissons sur le bord du cours d'eau. Martin est équipé d'un bateau de marque Mareton, de style «Base boat», commandité par Guy Hovington de Saguenay Marine de Jonquière.



EXPÉDITION DE PÊCHE - Richard Boutillé, André Harvey et André Lafrance ont connu du succès lors d'une expédition avec Martin-Pêcheur sur le Saguenay, dans le secteur de Saint-Charles. La pêche est garantie par le guide.

Cette sortie est une opportunité intéressante pour ceux qui souhaitent vivre une belle expérience de pêche au doré sur le Saguenay. C'est une excellente occasion d'initier des amis et de leur faire découvrir le doré, un poisson qui fait saliver les plus gourmands.

Martin Girard commence à jouir d'une réputation qui dépasse les frontières de la région. En plus de guider des groupes de pêcheurs sur le Saguenay, Martin-Pêcheur donne des cliniques de pêche fortes populaires. L'an prochain il donnera ses cliniques au Salon du grand air du stade olympique de Montréal. Il signera d'ailleurs ses premiers textes dans le magazine Sentier chasse et pêche dès cet automne.

Commanditaires

La réputation du guide lui a permis d'avoir le soutien de commanditaires qui lui permettent d'exercer un métier que peu de professionnels peuvent exercer au Québec. Chicoutimi Chasse et pêche, Saguenay Marine, Chlorophylle, Perron Auto Ford et Lettrage Paul Desrosier soutiennent le guide de pêche. Les forfaits varient selon les besoins des pêcheurs. On peut rejoindre Martin Girard au 543-1017.

En bref

Ouverture du lac Gosselin

La ZEC Martin-Valin nous rappelle que le traditionnel lac Gosselin sera ouvert à la pêche le mardi, 1er août. Fermé depuis le début de la saison, le Gosselin offre un succès de pêche assuré à chaque année. Le quota de 20 truites est généralement atteint en quelques heures seulement.

Il s'agit d'une belle occasion d'initier un jeune à la pêche car, depuis 1998, le prix d'une journée de pêche est de seulement 1 $ pour les jeunes de moins de 18 ans dont les parents ne sont pas membres de la ZEC. On s'informe au 674-9170.

Maniement d'arme à feu

L'Association des Sauvaginiers du Saguenay-Lac-Saint-Jean donnera deux cours de Sécurité dans le maniement des armes à feu (CSMAF et ICAF) les 5 et 6 août ainsi que les 12 et 13 août à Chicoutimi. Aucun autre cours ne sera donné avant l'hiver 2000 et ces cours permettront d'avoir votre certificat du chasseur à temps pour la saison de chasse de l'automne 2000. Le coût du cours est de 98 $. On s'inscrit à la boutique Chasse et pêche de Chicoutimi au 690-9620.

Rapide METAL INC.
Pour tous vos
besoins
d'acier,
d'aluminium,
stainless, câble
d'acier galvanisé,
chaîne, crochet,
accessoire de
remorque, boulons,
armature, treillis
métalliques, tuyaux
ondulés galvanisés
(T.O.G.),
service de coupe
Boucle à cliquet
1" avec courroie
Spécial: 11,95$
Nous avons 2 succursales
pour vous servir!
UN SEUL NOM
Rapide METAL INC.
870, des Actionnaires, Chicoutimi
545-6790
Fax: 545-6177
932, du Pont Nord, Alma
668-7954
Fax: 668-7955

LA RANDONNÉE, C'EST TOUTE UNE VIRÉE!
LA RANDONNÉE DES GOUVERNEURS
2000
12ième ANNIVERSAIRE
La Petite Virée (64 km)
La Virée (128 km)
La Grande Virée (200 km)
au profit du sport amateur, Saguenay–Lac-Saint-Jean
Dimanche 20 août 2000
COOPÉRATIVE LATERRIÈRE
Sous la présidence d'honneur de:
Luc Houde, directeur général
Coopérative forestière
de Laterrière



Pour plus d'information,
vous pouvez contacter une des personnes suivantes:
Raymond Langevin..... 690-2555
Jean-Claude Martel..... 543-7867
Mario Dionne.....mdionne@videotron.ca
Danielle Pelchat..... 545-8505
Bertin Houde
Jacques Paultre..... 545-4332
Jean Houde..... 548-9051
Camille Couillard..... 699-5248
CAPSULE KINO-QUÉBEC
Sylvain Ouellet,
conseiller Kino-Québec
Direction de la santé publique
RRSSS02
Kino-Québec
Conseil pour l'échauffement
Avant le départ de votre randonnée, prenez le temps de préparer votre organisme à l'effort. Cette activité rencontre deux objectifs, soit de prévenir les blessures et de rendre l'organisme fonctionnel à la charge de travail rapidement. Débuter par de légères rotations des membres supérieurs, cou, épaules, bras en descendant vers les membres inférieurs. La partie inférieure étant sollicitée davantage par ce type d'exercice, il sera utile pour vous de vous y attarder plus longuement. Lorsque vous étirez un groupe musculaire, il est très important de ne pas donner de coup brusque, mais d'y aller progressivement en étirant tranquillement. Les produits procurant de la chaleur ne remplacent en aucun temps un bon échauffement.
Soyez attentif à vos muscles.

Omnium britannique

Woods conforte son avance vers le titre

ST. ANDREWS, Ecosse (AP)- Malgré deux rarissimes bogeys, Tiger Woods a porté à six coups son avance à l'Omnium de golf britannique, hier, et a ainsi fait un pas de plus vers la plus jeune consécration de l'histoire du grand chelem de golf.

Woods a remis une carte de 67 et il devance par six coups son compatriote David Duval et le Danois Thomas Bjorn avec un seul parcours à disputer.

Alors que plusieurs golfeurs ont tiré parti de conditions de jeu idéales en début de journée, Woods a fait fi de ses deux bogeys pour ajouter trois coups à son avance sur ses plus proches adversaires.

«Le tournoi n'est pas terminé, sinon, je serais présentement à côté du trophée, a dit Woods. Il reste 18 trous à jouer.»

Duval, qui jouera avec Woods au sein du dernier duo à prendre le départ aujourd'hui, a remis la meilleure carte de la journée, un 66. Bjorn a réalisé un parcours de 68.



PROBLÈME? - Bien qu'il semble en position difficile sur cette séquence au 6e trou, Tiger Woods s'est sorti aisément de cette situation.

(Photo AP)

Premier bogey

Woods a raté un court roulé de quatre pieds au deuxième trou, ce qui a mené à son premier bogey après 63 trous consécutifs durant les tournois du grand chelem. Il s'agissait de son premier bogey depuis le 10e trou du troisième parcours de l'Omnium de golf des Etats-Unis à Pebble Beach le mois dernier. Une éternité à ce niveau de jeu.

Woods a enchaîné avec cinq birdies durant sept trous à partir du huitième trou, mettant à toutes fins pratiques aux espoirs de ses collègues pour cette édition 2000 de l'Omnium britannique. Il a commis un autre bogey au terrifiant 17e trou, mais il a suivi avec un birdie au 18e pour un total de 200 coups après trois jours de compétition.

Avec six coups d'avance, les chances que Woods se fasse rejoindre au classement sont virtuellement inexistantes. Il a remis des cartes successives de 67, 66 et 67. S'il joue sa pire ronde du tournoi - un 68 ou 69 peut-être -, Duval ou Bjorn devront remettre des cartes de 62 ou de 63 pour le rejoindre. La tâche est titanesque.

Un coup derrière Duval et Bjorn, on retrouve les Américains David Toms (71) et Loren Roberts (70) ainsi que l'Irlandais Darren Clarke (68) à 207. Ils sont suivis à 208 par le Sud-Africain Ernie Els (70) et les Américains Tom Lehman (70), Steve Flesch (71) et Dennis Paulson (69).

Els avait une excellente ronde entre les mains, mais un double-bogey au 12e trou lui a coûté cher.

Weir 31e

Le Canadien Mike Weir a inscrit le birdie au 18e trou de l'Omnium de golf britannique, hier, et il a ainsi couronné un parcours de 70, deux coups sous la normale.

Le golfeur originaire de Bright's Grove, Ont., se retrouve donc trois coups sous la normale au terme d'autant de jours de compétition sur le légendaire Old Course, ce qui le laisse au 31e rang. L'an dernier il avait conclu le tournoi anglais en 37e position.

«J'ai joué beaucoup mieux aujourd'hui que mon score de 70 ne l'indique, mais les roulés ne voulaient tout simplement pas tomber, a dit Weir. Je me suis servi de mon bois-un lors des trous les plus longs, mais il n'y avait rien à faire sur les verts. La position des fanions n'aidait pas notre cause.»

«Je n'ai plus aucune chance de gagner le tournoi maintenant, mais si je joue comme je le fais présentement, mon objectif des 10 premiers rangs est encore à ma portée.»

Golf féminin

Webb s'échappe

GURNEE, Illinois (AP)- Avec chaque birdie, l'Australienne Karrie Webb y allait d'un petit geste de satisfaction.

Rien de spectaculaire, bien sûr, mais la meilleure golfeuse au monde savait qu'elle se détachait graduellement du peloton à l'omnium de golf féminin des Etats-Unis.

Webb a inscrit le birdie lors de quatre de ses sept premiers trous et elle a conclu sa journée avec une carte de 68, quatre coups sous la normale. Son total de 209 lui donne une priorité de quatre coups devant l'Américaine Meg Mallon, meneuse au terme des deux premiers parcours. Mais aucune autre golfeuse n'est à moins de sept coups de l'Australienne qui est à la recherche de son premier titre de l'Omnium des Etats-Unis.

Mallon a réussi des birdies aux 15e et 16e trous afin de s'approcher à deux coups de Webb, mais un double bogey au 17e l'a repoussé au classement. Elle a joué 73, un coup sous la normale, pour un total de 213.

Guy Riverin
ARMURIER ENR.

- ENTRETIEN:
- Réparation
- Usinage de pièces
- Rechambrement
- Finition de crosse
- Bleuissage

Vente, achat et consignation d'armes à feu

CARABINE • FUSIL

- Munitions Winchester, Fédéral (Prémium)
- Munitions rechargées (rechargement de la Capitale)
- Pose et fabrication de compensateur de recul
- Accessoires de tir
- Pose et modification d'étranglement (choke) pour fusils

444A, AVENUE SAINTE-ANNE, CHICOUTIMI
Tél.: (418) 545-1457 - Fax: 545-7026

00454525

VOS CONCESSIONNAIRES

HONDA

Léo Automobile Ltée
1849 boul. Talbot
(418) 545-1190
Chicoutimi

et

Alma Honda
2625 avenue du Pont-Sud
(418) 480-4776
Alma

présentent la finale régionale du
DÉFI TRIPLE JEU HONDA

HONDA Défi Triple Jeu BASEBALL CANADA

Date : **29 juillet**
Heure : **9 h**
Endroit : **Parc Municipal de St-Honoré**

BASEBALL QUÉBEC

Les gagnants et les gagnantes de chacune des catégories auront la chance de participer à la finale provinciale du Défi Triple Jeu Honda présentée le 12 août prochain au Stade Olympique de Montréal.

00456194

14 - Daniel Gagné, Mébertville
31E - Sylvain Lacombe, Terrebonne
7A - Karl Allard, St-Félicien
21 - Alexandre Gingras, St-Lambert
9 - Yvon Bédard, Bernières
2 - Carl Beaulac, Chicoutimi
44 - Carl Parry, Chicoutimi
4 - Jean-Yves Boudreault, St-Félicien
26 - Alain Mallais, Chibougamau
55 - Patrick Asselin, Chicoutimi

PLUS - PLUS - PLUS
NOVICE
PRODUCTION SEMI-PRO

CETTE APRÈS-MIDI, DIMANCHE 23 JUILLET, 13 H
LA SÉRIE SUPRÊME ADL TOBACCO
L'UNIPRO 200 - L'UNIPRO 200

SPÉCIAL
MINI MODIFIÉ
DE QUÉBEC

Molson EX 4 | Groupe Ouest | Saturn du Saguenay | Import Sport | CTR | Budget | Coca-Cola | Les Pneus R. Guay | Vidéotron | Castrol | Chevrolet Jacques Le Bas | Supérieur Suprême | Remorquage Marcel Simard | Uni Pro | Transmission | Électricité du Fjord | Canada

Remis au lendemain
13 h en cas de pluie

AUTODROME CHICOUTIMI

698-0909
3323, rang St-Paul,
Chicoutimi

INSCRIS-TOI POUR
L'ENFER MOLSON EX
LE 19 AOÛT À 18 H

PRIX D'ENTRÉE
Adulte ..... 20 $
13 à 17 ans ..... 15 $
13 ans et moins ..... 1 $

71 - Louis Vachon, St-Raymond
24 - Christian Beaulieu, Bonaçoua
12 - Gaétan Lauzier, Chibougamau
11 - Christian St-Gelais, Jonquière
05 - Junior Collard, Val Bélair
98 - Étienne Boudreault, Les Saules
33 - Mario Émond, Mébertville-Station
51 - Jacques Poulin, Petit Bruyères
71 - Réjean Blanchette, St-Émile
12 - Stéphan Bouchard, St-Nicolas
11 - Steven Boissonneault, à confirmer
86 - Donald Tisdale, à confirmer

Après 3 éditions au Saguenay

Le lac Saint-Jean devient l'hôte du Poker Run

CHICOUTIMI (RGT) - Le Poker Run sera disputée sur les eaux du lac Saint-Jean pour sa première édition du second millénaire, le samedi 5 août. Une façon pour les organisateurs de faire oublier la déveine de l'édition 1999, marquée par le décès de Nancy Holmes, compagne de l'homme d'affaires André Bouchard, lors de la rupture de leur embarcation.



rémi-gilles Tremblay

Co-organisateur de l'événement, Roger Gilbert refuse d'associer le déplacement de l'événement à l'accident de l'an dernier.

«Ça sera la quatrième édition du Poker Run et on songeait déjà depuis plus d'un an à faire un tour du côté du lac Saint-Jean. Nous allons au lac pour la nouveauté, mais également pour améliorer certains aspects techniques reliés à l'organisation de l'épreuve», relate Gilbert.

En fait, les compétiteurs feront littéralement le tour du lac, le 5 août. Le départ sera donné à la Marina de St-Gédéon. De là, les embarcations se dirigeront vers Roberval, d'où elles repartiront en direction de Saint-Félicien. Les participants piloteront ensuite leur embarcation jusqu'à la plage du Camping Les Amicaux, à Saint-Henri-de-Taillon, avant de reprendre la route pour revenir au point de départ.

Comme c'était le cas lors des éditions antérieures, la vitesse n'est pas le principal élément de l'épreuve. Le vainqueur ne sera d'ailleurs pas forcément le plus rapide.

«Comme son nom l'indique, le Poker Run fait appel aux cartes. À chaque arrêt, les concurrents se voient remettre une carte à jouer au hasard. Le vainqueur est celui qui disposera de la meilleure main une fois l'épreuve terminée. Même s'il est le dernier», s'empresse d'ajouter Roger Gilbert qui partage la besogne, au sein du comité d'organisation, avec son président Luc Grenon, Daniel Tremblay, Dany Perron et Bill Amyot.

Entre 20 et 30

Entre 20 et 30 bateaux devraient prendre le départ. Du nombre, une quinzaine origineront du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Les autres proviendront sans doute de la région de Québec, estime Gilbert.

Même si la vitesse n'est pas l'élément déterminant de la victoire, les organisateurs ont éliminé une des deux catégories offertes l'an dernier afin de laisser toute la place aux embarcations les plus puissantes.

«Nous avons effectivement conservé une seule classe. On mettra l'accent sur la puissance. La vitesse n'est pas importante, mais ça prend quand même des embarcations suffisamment puissantes pour affronter les conditions de navigation sur le lac. Surtout s'il y a de la vague», précise Gilbert qui ne craint évidemment pas pour la sécurité des participants.

«Ce sont des bateaux faits pour la vitesse avec lesquels on pourrait facilement boucler le tour du lac en moins d'une heure. Mais ce sont aussi des machines qui coûtent entre 100 000 $ et 300 000 $. Personne n'a intérêt à faire des folies avec ça», ajoute Roger Gilbert qui insiste sur la limite, fixée à trente, du nombre de participants.

«C'est pas compliqué. Nous avons réservé 30 espaces à la Marina de St-Gédéon. On ne peut donc pas être plus.»

Pour ceux qui aimeraient suivre l'avancement des bateaux, les départs des différents points de rencontre sont les suivants: St-Gédéon, 10 h; Roberval, 11 h; St-Félicien, 13 h 30; et Les Amicaux, 16 h. Le retour des participants à St-Gédéon est prévu pour 17 h. Une soirée à la Marina Belle Rivière de St-Gédéon couronnera l'activité. C'est à ce moment qu'on dévoilera le nom des gagnants et qu'on procédera à la remise de prix et de bourses d'une valeur totale de 3000 $.



BRAS DE FER - La région comptait quelques lauréats, tous porteurs des couleurs du club d'Alma, par suite des rencontres tenues dans le cadre des plus récents championnats provinciaux de bras de fer. Sur cette photo, on aperçoit Jonathan Dion, 3e en catégorie Amateurs 200 livres et plus, Marie-Josée Boily, qui a raflé l'or chez les Amateurs de 136 livres et plus, ainsi que le président du club almatois, Stéphane Blanchette, lui-même détenteur d'une médaille d'argent en catégorie Professionnels de 181 à 200 livres.

(Photo Steeve Tremblay)

Marie-Josée Boily: le bras de fer du Québec

par Rémi Gilles Tremblay

ALMA (RGT) - Marie-Josée Boily est devenue récemment la championne québécoise de bras de fer, catégorie 136 livres et plus. Un titre qui traduit bien les performances réalisées par l'Almatoise lors du Championnat provincial de tir au poignet tenu à Québec le 8 juillet.

Une dizaine de compétiteurs du Lac-Saint-Jean ont pris part à ces compétitions qui regroupaient des femmes et des hommes, au total 78, de diverses régions du Québec. À l'issue des épreuves, Jeannois et Jeannoises avaient empoché huit médailles, dont celle d'or accrochée au cou de Marie-Josée Boily, inscrite chez les amateurs.

À cette occasion, un seul représentant jeannois a croisé le fer parmi les professionnels. Les efforts déployés par Stéphane Blanchette, qui est président du club d'Alma, ont toutefois rapporté, puisqu'il enlevait la médaille d'argent parmi les tireurs de 181 à 200 livres.

Parmi les autres performances jeannoises, on retrouve celle de Annick Laflamme. Inscrite comme Boily chez les 136 livres et plus, la dame de Larouche a remporté l'argent.

Quant aux cinq autres médailles dédiées à des Jeannois, elles ont été décernées à Mario Thiffault, d'Hébertville-Station, deuxième chez les 176-195 livres; Yannick Rioux de Lac-à-la-Croix, troisième chez les 151-176 livres; François Côté, aussi de Lac-à-la-Croix, 3e parmi les tireurs de 150 livres et moins; Louis Lebel d'Alma, 3e chez les lourds droitiers; et son compatriote Jonathan Dion, 3e chez les lourds gauchers.

Sport détente

Ligue Peter McLeod

CHICOUTIMI (RGT) - Une fiche de 15 victoires et 3 défaites procure à Richard Tremblay le haut du pavé au classement des meilleurs lanceurs de la Ligue de balle lente Peter McLeod, à l'issue des activités de la dernière semaine.

En vertu de cette fiche, Tremblay présente une moyenne de 0,882, suivi par Éric Lapointe, 0,579, Serge Corneau, 0,563, André Thibeault, 0,500, André Guérin, 0,353, et Gaston Pouliot, 0,143.

La liste des meilleurs frappeurs est dominée par Carl Gagnon. Auteur de 29 coups sûrs, dont 8 circuits, en 52 présences au bâton, Gagnon présente une moyenne d'efficacité de 0,558. Sur ce plan, il est suivi par Marc Villeneuve (31/56), auteur de 5 circuits, 0,554, Luc Tremblay (30/56), également signataire de 5 circuits, 0,536, Tchatcha Tremblay (23/43), dix circuits, 0,535, et Michel Lalancette (32/60), le meilleur frappeur de circuits, avec 13, détenteur d'une moyenne de 0,533.

Balle lente à St-Fulgence

SAINT-FULGENCE (RGT) - Le Tournoi de balle lente la «Tranche beurrée» se tiendra les 28, 29 et 30 juillet au terrain de balle de St-Fulgence. Le coût de l'inscription est de 200 $ pour les équipes inscrites en classe balle donnée compétition et de 125 $ pour les formations inscrites en classe balle lente participation.

La totalité des sommes amassées grâce aux inscriptions seront remises en bourses.

Pour s'informer ou s'inscrire avant le 25 juillet, il suffit d'appeler Philippe Gagnon, 674-2239 ou 674-2809.



PÉTANQUE - Avec la présence de 90 joueurs aux activités régulières du club de pétanque de Chicoutimi, Roland Maltais nage en plein bonheur. Un bonheur qu'il aimerait partager avec tous les amateurs de la région qu'il convie à un tournoi qui se tiendra à Chicoutimi le dimanche 30 juillet.

(Photo Sylvain Dufour)

Championnat provincial de balle molle à Baie-Comeau

BAIE-COMEAU (RGT) - Baie-Comeau accueillera le Championnat provincial de balle molle, du 14 au 20 août. Vingt-quatre formation besogneront pour les titres provinciaux masculin (16) et féminin (8), mais plus d'une cinquantaine d'autres équipes animeront les différentes classes figurant au programme.

La tenue des championnats provinciaux donnera une saveur toute particulière à l'édition 2000 du tournoi de Baie-Comeau.

Les équipes championnes et les finalistes aux titres provinciaux représenteront le Québec lors du Championnat de l'Est du Canada, les 8, 9 et 10 septembre, à Sainte-Croix en Nouvelle-Écosse. Des bourses de 3000 $ aux équipes masculines et de 1300 $ aux formations féminines récompenseront les efforts des joueurs, si le nombre d'équipes le justifie. La date limite pour s'inscrire est fixée au vendredi 4 août et le coût de l'inscription varie de 125 dollars à 300 dollars selon le groupe choisi. On peut s'informer en écrivant à Championnat provincial de balle molle Baie-Comeau 2000, a/s Carol Gilbert. 1015 rue Delanoé. Baie-Comeau (Qc). G5C 3E3.

À vos cochonnets...

CHICOUTIMI (RGT) - Il y aura un tournoi de pétanque au terrain du parc Bon Air, le dimanche 30 juillet. Un tournoi auquel sont conviés les joueurs de toute la région.

Roland Maltais (690-3152) et Louis-Émile Tremblay (543-4030) organisent la rencontre. Le coût de l'inscription est fixé à 5 $ par joueur. Les intéressés doivent se présenter sur place pour les inscriptions, entre 9 h 30 et 11 h, heure du début des matchs. À vos cochonnets...

De retour au tennis à 33 ans

Stéphane Lebel s'impose au plan régional

par Martin Tremblay

JONQUIERE (MT) - Stéphane Lebel de Jonquière, après avoir été une des vedettes montantes de la discipline du tennis, sur le plan régional et même provincial, à l'âge de 17 ans, a repris du gallon et, à 33 ans, il est considéré comme une figure de proue de ce sport, tout cela à un âge où la grande majorité des principaux intéressés songent à prendre une retraite définitive.

Depuis le début de la saison, Stéphane Lebel a fort bien fait et il a déjà remporté trois des quatre premiers tournois de la saison, ayant signé des victoires à Roberval, à Alma et à la Classique C.J.A.B.F.M. Un seul tournoi lui a échappé, à savoir celui de la Classique Saguenay alors qu'une jeune raquette du nom de Jean-Philippe Guay de Jonquière lui a ravi la victoire.

Sans fausse modestie, le Jonquiérois avoue que ce début de saison lui convient, mais tout en prenant soin de souligner qu'il est surpris de ses récents succès.

«Pour moi, le tennis est devenu un loisir et ma participation à ces tournois n'a pas pour but de remporter la victoire à tout prix. Il y a d'excellentes jeunes raquettes, dans la région, mais à chaque fois que je réussis à vaincre un de ces jeunes loups, ça devient un genre de victoire personnelle. Je suis en amour avec le tennis et je rêve du jour où je pourrai faire bénéficier les jeunes de notre région de toute cette expérience que je suis allée chercher au cours de ces dernières années.»

Vivre pour le sport

Dans la famille de Stéphane Lebel, c'est la passion du sport qui a toujours dominé et ce dernier mentionne qu'il a suivi l'exemple de son père et de sa soeur Josée.



FIGURE- Stéphane Lebel est considéré comme une figure de proue au tennis, tout cela à un âge où la grande majorité des principaux intéressés songent à prendre une retraite définitive.
(Photo Jeannot Lévesque)

«Mon père, Jean-Yves, a toujours été un mordu de la bonne condition physique et c'est lui qui nous a donné le goût du dépassement. Ma soeur, Josée, a été membre de l'équipe canadienne de volley-ball et elle a participé aux Jeux olympiques. Cette dernière a toujours été mon idole. J'ai toujours rêvé d'atteindre son niveau d'excellence et, même si je n'ai pas atteint la scène internationale, il n'en demeure pas moins que ce sont ses performances qui m'ont incité à aller toujours plus loin. Pour ce qui est de mon père, sans être un champion, il a toujours fait de la course à pied et il a même participé à des triathlons. A 61 ans, il continue de s'entraîner et il est devenu une source de motivation, pour moi.»

Découvrir le monde

A l'âge de 19 ans, Stéphane Lebel a vécu des émotions vives quand il a décidé, en compagnie de deux amis, Dominic Deschênes et Frédéric Potvin, de partir en excursion en vélo vers le Mexique. Il avoue que ce fut là une expérience de premier plan.

«Nous sommes partis pour une durée de cinq mois avec 1500 $ en poches et nous avons vécu une aventure à nulle autre pareille. Nous sommes partis au mois d'août et nous sommes revenus en décembre. Nous avons même traversé New York en vélo et nous avons dû demander l'aide des policiers parce que nous avons réalisé que ce n'était pas un endroit très sûr en pleine nuit. Nous étions même prêts à coucher en prison, ce qui indique bien que nous avions peur. En Amérique Latine, nous avons côtoyé la beauté et la violence. Pour un jeune homme de 19 ans, c'est une chance unique de faire un tel voyage. Ca permet de voir le monde, mais ça forme le caractère. Ce sont nos parents qui nous ont permis de vivre cette expérience unique.»

De retour de voyage, Stéphane Lebel a travaillé à Montréal pendant 12 ans et il a eu la chance de jouer en compagnie de champions comme Sébastien Leblanc et Sébastien Lareau. A cette époque, il souligne qu'il a joué dans les mêmes tournois que la championne Caroline Delisle de Chicoutimi qui devait se mesurer avec les gars, faute d'adversaires de calibre chez les filles. Il souligne que cette dernière prenait la mesure de tous les représentants du sexe opposé.

Faire revivre le tennis

Stéphane Lebel aime bien jouer au tennis, mais il tient à souligner que cette discipline est en régression sur le plan régional.

«Il faut être réaliste et bien comprendre que les belles années du tennis sont chose du passé. Il y a encore des pôles intéressants, comme le Club Saguenay de Jonquière et celui de La Baie, mais on ne peut pas penser redonner un nouveau souffle de vie à ce sport avec l'absence d'une municipalité comme Chicoutimi. La disparition du Club La Bulle a été une vraie catastrophe pour le tennis au niveau régional. Le tennis a besoin de personnes qui vont redonner aux jeunes le goût de pratiquer cette discipline sportive. Il faudrait un animateur capable de vendre ce sport.»

L'AUTODROME CHICOUTIMI
Action VOUS INVITE À LA Emotions
SOIRÉE Coca-Cola 100
SPÉCIAL... SPÉCIAL...
COURSES DES DAMES
le mercredi soir 26 juillet à 18 h 30
Remis au lendemain jeudi à 18 h 30 en cas de mauvais temps
LES MEILLEURS PILOTES RÉGIONAUX EN PISTE!
50 AUTOS
Novice Carl Gaudreault #357
Production Alain Bradette #98
Semi-Pro Chantal Latulippe #73
Force 4 Stéphane Desmeules #2
Semi-Pro Michael Lavoie #10
3323, rang St-Paul, Chicoutimi 698-0909
ADMISSION:
Adulte: 15 $
13 à 17 ans: 10 $
12 ans et moins: 1 $

ACHETEZ UN NOUVEAU VTT DE POLARIS. OBTENEZ UN TREUIL WARN™.
DERNIÈRE SEMAINE
* 2000 lb
POLARIS
HÂTEZ-VOUS! Promotion prolongée jusqu'au 31 juillet
* Offre applicable sur certains modèles
"Offre valide du 1er février au 30 juin 2000. La promotion exclut les modèles « en solde tous les jours », les taxes, les frais de transport, ainsi que les frais d'installation et de montage du concessionnaire. Le treuil n'est pas disponible sur tous les modèles. Obtenez tous les détails chez votre concessionnaire. Offre réservée aux clients de détail. Ne peut être jumelée avec une autre offre spéciale. ** Offre valide uniquement chez les concessionnaires participants. ** Financement gratuit offert sur autorisation de crédit et par le biais de la carte Polaris chez les concessionnaires participants et uniquement au moment de la vente, sous réserve du paiement complet du solde exigible à la date d'échéance du premier versement. Avertissement : La conduite d'un VTT peut être dangereuse. N'acceptez jamais de passager. Soyez particulièrement prudents sur un terrain accidenté. Ne roulez jamais sur la voie publique et évitez les surfaces pavées. Portez toujours un casque et des vêtements appropriés. Les personnes âgées de moins de 16 ans ne devraient pas conduire un VTT et tous les conducteurs devraient suivre un cours de sécurité en VTT. Pour de plus amples renseignements sur la sécurité et la formation offerte, communiquez avec votre concessionnaire ou composez le 1-800-342-3764. Pour connaître le nom du concessionnaire le plus proche, composez le 1-800-POLARIS ou visitez notre site Web à http://www.polarisindustries.com
© 1999 Polaris Industries Ltd.
00457112
Gobeil Équipement
2138, boul. Saint-Jean-Baptiste, CHICOUTIMI • 549-3956

UN VTT GRATUIT
POUR 20 MINUTES!
JOURNÉE ESSAI DE TOUT-TERRAIN
POLARIS 2000
C'EST AUJOURD'HUI LE 23 JUILLET
DE 10 H À 15 H
POLARIS
Gobeil Équipement
2138, boul. Saint-Jean-Baptiste, CHICOUTIMI • 549-3956
CONDITIONS:
- Permis de conduire valide requis
- Âge minimum requis 18 ans
- L'événement sera annulé en cas de pluie
- Porter des vêtements convenables à l'essai d'un tout-terrain (si possible apporter casque)
- Personnel et cantine sur place
- Rabais sur pièces et accessoires
- Tirage d'un bon d'achat parmi les gens qui auront fait l'essai d'un tout-terrain Polaris
- En exposition: auto de course Nascar #22
Bienvenue à tous!
00457113

Championnat provincial de triathlon à Magog

Amphibie mise sur une forte délégation

LA BAIE (MT) - Les athlètes du Club Amphibie du Saguenay-Lac-Saint-Jean se préparent fébrilement pour le Championnat provincial de triathlon qui aura lieu à Magog, le 31 juillet.



martin Tremblay

Après avoir terminé au premier rang au classement des points par équipe chez les jeunes lors de la présentation du Triathlon Saguenay de Jonquière, l'entraîneur du Club, Gilles Raymond, espère bien que ses protégés vont être en mesure de tirer leur épingle du jeu lors de cette compétition provinciale.

«Lors de ce Championnat provincial, l'enjeu sera double pour nos jeunes athlètes. En plus de ce Championnat, l'équipe des jeunes sera déterminée, lors de cette compétition, en vue du Challenge Québec-Ontario. Cette dernière compétition a lieu à chaque année. Cette saison, le Challenge sera présenté à Clarington en Ontario, tout près de Toronto. Les trois meilleurs athlètes de chaque catégorie seront choisis pour représenter le Québec à cette compétition relevée. Nous avons bien l'intention d'avoir quelques-uns de nos représentants sur cette équipe de rêve, mais nous sommes bien conscients que la lutte sera très serrée. Il ne faut pas oublier que nous devrons faire la lutte aux jeunes du Club de Magog qui sont considérés comme les meilleurs au Québec.»

Une belle brochette

Selon Gilles Raymond, le Club Amphibie peut compter sur une belle brochette de jeunes athlètes susceptibles de causer de belles surprises lors de ce Championnat provincial.

«Avec sa première position à Jonquière et sa deuxième à Drummondville, Geneviève Bourgeois, de Jonquière, a de bonnes chances de se trouver une place de choix dans la catégorie des 8 ans et moins. Chez les garçons de cette catégorie, tous les espoirs sont permis dans le cas de Pascal-Hugo Caron-Cantin de Chicoutimi. Pour sa part, Jean-Pascal Houde-Simard de Ville de La Baie s'entraîne sérieusement pour se faire une place sur cette équipe de rêve. Quant à Anne-Marie Gobeil de la même municipalité, elle devrait faire une lutte de tous les instants à ses rivales dans la catégorie des 14 ans. Cette dernière vient d'avoir un nouveau vélo et cet équipement à la fine pointe lui permet de signer de belles performances dans cette épreuve du triathlon.»

Descôteaux et Desbiens en tête

Chez les garçons de la catégorie des 13 et 14 ans, les représentants du Club Amphibie sont en excellente position pour aller représenter le Québec au Challenge.

Selon Gilles Raymond, cette délégation est l'une des meilleures au Québec.

«Sans faire preuve d'esprit de clocher, je dois souligner que Hugo Descôteaux-Simard et Jean-François Desbiens de Ville de La Baie sont probablement les deux meilleurs triathlètes québécois dans leur catégorie. Hugo occupe la première position au classement général de la Coupe du Québec et il sera l'athlète à battre dans sa catégorie. Hugo vient de prendre des premières positions à Jonquière et Drummondville et il est au sommet de sa forme. Hugo est un spécialiste de la natation et du vélo. S'il fait bien lors de la course à pied, ses rivaux auront de la misère à le rejoindre.

«Dans le cas de Jean-François Desbiens, on peut dire que ce dernier est dans la même foulée que Hugo. La saison dernière, c'est Jean-François qui dominait, alors que, cette année, c'est l'inverse. Les deux sont dans la même classe. Si tout va bien, le Club baierivain pourrait être représenté par au moins 6 athlètes sur cette équipe du Québec, ce qui serait un nouveau record pour notre organisme.»

Vision régionale

Cette saison, le Club Amphibie propose une nouvelle vision régionale et Gilles Raymond croit que cette dernière rapporte déjà des dividendes.

«Avec cette nouvelle approche régionale, nous avons déjà 40 membres actifs au sein du club, ce qui est un pas en avant, pour nous. Nos membres se retrouvent à La Baie, Chicoutimi, Jonquière, Saint-Honoré, Girardville et Montréal. Certains de nos membres éloignés reçoivent, hebdomadairement, leur plan d'entraînement sur internet. Ce nouveau programme a beaucoup de succès auprès de ces derniers et attire régulièrement de nouveaux membres.

«En plus de participer au triathlon provincial, nos membres participent régulièrement aux compétitions de course à pied régionales et à celles de vélo. Le groupe s'entraîne régulièrement trois fois par semaine et le sérieux qu'ils mettent au travail nous impressionne à chaque fois.»



Gilles Raymond, entraîneur du Club Amphibie du Saguenay-Lac-Saint-Jean.
(Photo Sylvain Dufour)



BROCHETTE - Le Club Amphibie enverra plusieurs athlètes au Championnat provincial, à Magog, le 31 juillet. Sur cette photo, l'entraîneur en chef, Gilles Raymond, à gauche, son adjointe, Geneviève Houde-Simard, à droite, en compagnie Jean-Pascal Houde-Simard, Jean-François Desbiens, Anne-Marie Gobeil, Annie-Pier Gobeil, Bruno-Pierre Lavoie, Dave Raymond, Marie-Christine Bergeron, Jacob Coulombe-Poirier et Myriam Descôteaux-Simard.
(Photo Sylvain Dufour)

Vive les choses simples!

progrès dimanche



vous offre un nouveau service!

Progrès-Dimanche vous offre la possibilité de payer votre journal sans préoccupations. Grâce au prélèvement automatique de Progrès-Dimanche, un seul prélèvement effectué automatiquement à toutes les quatre (4) semaines dans votre compte bancaire, pour un total de 13 prélèvements pendant l'année.

● Est-ce avantageux pour moi?

Fini les oublis, fini les chèques, fini les comptes, fini la collecte hebdomadaire. Pour une planification budgétaire plus facile, utilisez notre nouveau programme de prélèvements automatiques.

● Comment ça fonctionne?

Remplissez et signez le formulaire inclus et retournez-le à l'adresse mentionnée. Vous donnez ainsi l'autorisation au journal Le Progrès-Dimanche de prélever automatiquement le montant de votre abonnement à toutes les quatre (4) semaines sur votre compte bancaire.

● Un service fiable!

Progrès-Dimanche vous garantit que les informations bancaires fournies demeureront strictement confidentielles et ne pourront être utilisées que pour les prélèvements automatiques pour le journal Progrès-Dimanche.

● Qu'est-ce qui se passe si...?

... **vous partez en vacances**, informez-nous de la période de votre absence en composant le **(418) 545-4664** ou le **(418) 679-3832** pour Saint-Félicien et les environs. Votre prélèvement sera alors reporté pour une période équivalente.

... **vous déménagez**, composez le **(418) 545-4664** ou le **(418) 679-3832** pour Saint-Félicien et les environs. Il nous fera plaisir de prendre vos nouvelles coordonnées, afin de toujours bien vous servir.

... **vous changez d'institution financière**, faites-nous parvenir un spécimen de chèque de votre nouvelle institution avec votre nouveau numéro de compte et le tour est joué!

... **vous avez l'habitude de donner un pourboire à votre camelot**, vous pouvez l'inclure dans votre prélèvement si vous le désirez.

... **vous annulez votre abonnement**, tous les montants payés d'avance vous seront remboursés.

PROGRAMME DE PRÉLÈVEMENTS AUTOMATIQUES progrès dimanche

FORMULAIRE D'AUTORISATION DE PAIEMENT

• **Je désire payer mon abonnement du Progrès-Dimanche par prélèvement automatique de:**

4 semaines: **6,00 $** toutes taxes incluses
Route motorisée: **6,20 $** toutes taxes incluses
Pourboire facultatif pour 4 semaines: _____ $
Total: _____ $ 13 prélèvements pendant l'année

Nom de l'abonné — Prénom de l'abonné
Adresse
Code postal — Téléphone (résidence)
Date — Signature **obligatoire** telle qu'elle apparaît sur vos chèques ou votre carte de crédit.

S'il s'agit d'un compte où plusieurs signatures sont requises, tous les titulaires du compte doivent signer l'autorisation.

INSTITUTION FINANCIÈRE*

*Joindre un chèque préencodé portant la mention «SPÉCIMEN»

Nom de votre banque, caisse ou société de gestion
Adresse
N° de succursale — Téléphone

• Par la présente, j'autorise le Progrès-Dimanche, à effectuer des prélèvements automatiques de mon compte bancaire (décrit ci-dessus) pour payer les frais d'abonnement à domicile. **CETTE AUTORISATION PEUT ÊTRE RÉVOQUÉE EN TOUT TEMPS SUR AVIS ÉCRIT DE 30 JOURS DE MA PART AU PROGRÈS-DIMANCHE (précédent la date de prélèvement bancaire)**. Advenant un changement dans l'application des taxes, le prélèvement sera ajusté sans autre avis. Dans le cas d'un changement de tarif, vous serez avisé trente (30) jours à l'avance.

0044998O

Programmation de la 46IEME

LA TRAVERSÉE INTERNATIONALE DU LAC ST-JEAN



www.traversee.qc.ca

ROBERVAL

Programmation du 26 au 30 juillet 2000

DIMANCHE, 23 JUILLET 2000

ADMISSION GRATUITE

21h30 La Turlutte... rit organisée par le bar terrasse la Turlutte

LUNDI, 24 JUILLET 2000

ADMISSION GRATUITE

21h30 La Turlutte... rit organisée par le bar terrasse la Turlutte

MARDI, 25 JUILLET 2000

16h Le Bar le Sportif et Restaurant la Mise au Jeu, vous invite au Super Méchoui au profit de la 46e Traversée avec animation toute la soirée. Billets en pré-vente au coût de 25 $ / personne (taxes incluses)

21h30 La Turlutte... rit organisée par le bar terrasse la Turlutte

OUVERTURE OFFICIELLE DES ACTIVITÉS DE LA 46e TRAVERSÉE

MERCREDI, 26 JUILLET 2000

PLACE À LA FÊTE

15h à 19h Jeux géants et animation : 2 $

18h Le traditionnel Souper dans les rues LOTO-QUÉBEC

21h30 PRÉSENTATION DES NAGEURS de la 46e Traversée internationale du lac St-Jean

22h La tournée «DANSEXPRESS Musique Plus» animation, musique et vidéos

Boulevard Saint-Joseph (centre-ville)

JEUDI, 27 JUILLET 2000

PLACE AUX JEUNES

10h à 16h Place aux terrains de jeux de la région (clowns, jeux géants et ambiance) présentée par IGA GRAVEL en collaboration avec le Service des Loisirs de Roberval
Bienvenue à tous. Admission : 2 $

13h Ouverture officielle du quai des artisans

13h30 Démonstration à relais des nageurs de la 46e Traversée présentée par ABITIBI-CONSOLIDATED

14h Séance de photos et d'autographes des nageurs de la 46e Traversée

OUVERTURE DES GUICHETS : 18h30

ADMISSION : 3 $

19h30 Animation sur la scène DESJARDINS par la groupe «Nouvelle-France»

20h45 Spectacle de «Daniel Lavallée», imitateur

22h Spectacle de «MARTIN DESCHAMPS»

Place de la Traversée : 1130, boulevard Saint-Joseph

VENDREDI, 28 JUILLET 2000

PLACE AUX ESPOIRS

9h à 11h Inscription pour la compétition de 5 km «maîtres et groupes d'âges»

11h Compétition de 5 km «maîtres et groupes d'âges»

13h Quai des artisans

13h30 Défi Rollers/Skate en collaboration avec la Maison des jeunes le «SOBBS»

15h DÉPART DU 8e MARATHON DE LA RELÈVE ALCAN - 10 km - de la Plage Robertson de Mashteuiatsh
Épreuve comptant pour le championnat canadien

17h Heure approximative de l'arrivée des nageurs du 8e Marathon de la relève ALCAN - 10 km

17h 5 à 7 GAÎLURON avec le Disco «Star Flash» spécial Latino

OUVERTURE DES GUICHETS : 18h30

ADMISSION: 5 $

19h PRÉSENTATION DES GAGNANTS du 8e Marathon de la relève ALCAN - 10 km

19h30 Animation sur la scène DESJARDINS «Quizz Style La Fureur»

21h30 Spectacle du groupe «BOOGIE WONDER BAND»

Place de la Traversée : 1130, boulevard Saint-Joseph

SAMEDI, 29 JUILLET 2000

PLACE À L'ÉMOTION

8h DÉPART DE LA 46e TRAVERSÉE INTERNATIONALE DU LAC ST-JEAN (Péribonka - Roberval 32 km) au quai municipal de Péribonka

9h Quai des artisans

9h à 10h30 Inscription pour les compétitions de 1 & 2 km UNIPRIX, «maître et groupes d'âges»

10h30 à 12h30 Compétitions de 1 & 2 km UNIPRIX, «maître et groupes d'âges»

12h à 18h Animation, reportages, commentaires et résultats de la 46e Traversée

13h à 18h Animation : Groupe «Hommage à Ricky Martin»

13h30 Arrivée des Teletubbies

14h Arrivée des Pokemons

14h45 Heure approximative de l'arrivée des premiers nageurs dans la rade

OUVERTURE DES GUICHETS : 18h30

ADMISSION : 5$

19h Animation sur la scène DESJARDINS

20h Spectacle de «MICHEL LOUVAIN»

21h PRÉSENTATION DES GAGNANTS de la 46e Traversée internationale du lac St-Jean

21h30 Présentation du feu d'artifices GAZ MÉTROPOLITAIN

21h45 Spectacle de «PIERRE LALONDE»

Place de la Traversée : 1130, boulevard Saint-Joseph

DIMANCHE, 30 JUILLET 2000

PLACE AU MÉRITE

13h30 Défilé du Mérite, une initiative de la Chambre de commerce et d'industrie de Roberval
Départ du quartier Beauchesne en direction du boulevard Saint-Joseph

15h30 Arrivée du Défilé du Mérite, spectacle des Gardes paroissiales

Place de la Traversée : 1130, boulevard Saint-Joseph

LA TRAVERSÉE REMERCIE

LES CO-COMMANDITAIRES À LA NATATION

ALCAN

TransÉnergie — Une division d'Hydro-Québec

Nutrilait

30 ans loto-québec

UNIPRIX

ABITIBI CONSOLIDATED

BAR INC. — BOIS-AISÉ ROBERVAL Division Leggett & Platt

LA VILLE DE ROBERVAL

LE GOUVERNEMENT DU CANADA

LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC

RADIO D'AUTO CHOMEDEY LAVAL INC. ET PIONEER

LA COMMISSION SCOLAIRE DU PAYS-DES-BLEUETS

HÔTEL-DIEU DE ROBERVAL

LA MUNICIPALITÉ DE PÉRIBONKA

LA COMMUNAUTÉ MONTAGNAISE DE MASHTEUIATSH

LA CORPORATION DU VILLAGE HISTORIQUE DE VAL-JALBERT

LES MÉDIAS D'INFORMATION

LE PRÉSIDENT D'HONNEUR

MONSIEUR DARY LAFLAMME

PRÉSIDENT DE BOSCUS CANADA INC.

BOSCUS

LES CO-COMMANDITAIRES AUX ACTIVITÉS POPULAIRES

IGA MICHEL GRAVEL

Caisse populaire Desjardins de Roberval

GAILURON

30 ans loto-québec

Gaz Métropolitain

LES FOURNISSEURS OFFICIELS

Communications Télésignal Lac-St-Jean

PEPSI

MOLSON DRY

Groupe G.B. Bureautique — MicroLabe Informatique

Destination Internet

SAQ

Antenne 6 — CHRL Roberval

Automobile Roberval

Cellulaire Chic — Bell Mobilité

ACTIVITÉS SPORTIVES:

★ ***Tournoi de tennis Intersport du 27 au 30 juillet***

★ ***Bonspiel d'été de la Traversée du 24 au 30 juillet***

★ ***Mini-Putt inter-génération le 25 juillet après-midi***

STATISTIQUES

Baseball

Ligue nationale

CLASSEMENT

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Atlanta	59	39	.602	–
New York	53	43	.552	5
Floride	48	49	.495	10 1/2
Montréal	46	48	.489	11
Philadelphie	43	53	.448	15

Section Centrale

St. Louis	55	42	.567	–
Cincinnati	49	48	.505	6
Chicago	42	54	.438	12 1/2
Pittsburgh	42	54	.438	12 1/2
Milwaukee	40	58	.408	15 1/2
Houston	34	63	.351	21

Section Ouest

Arizona	56	42	.571	–
San Francisco	53	42	.558	1 1/2
Los Angeles	50	46	.521	5
Colorado	47	47	.500	7
San Diego	43	53	.448	12

CALENDRIER

Samedi 22 juillet

N.Y. Mets 4 Atlanta 0
Houston 10 St. Louis 5
Cincinnati 7 Arizona 3
San Francisco 5 Los Angeles 2
Chicago 3 Milwaukee 2 (13 manches)
Pittsburgh 2 Philadelphie 1
Montréal 17 Floride 7
San Diego au Colorado, 20h05.

LANCEURS PRÉVUS

Dimanche 23 juillet

Arizona (Anderson 8-3) à Cincinnati (Dessens 3-0), 13h15
Philadelphie (Schilling 5-6) à Pittsburgh (Ritchie 5-5), 13h35
Milwaukee (Wright 5-3) à Cubs de Chicago (Valdes 1-4), 14h20
St. Louis (An.Benes 10-4) à Houston (Reynolds 6-7), 15h05
San Diego (Tollberg 2-1) à Colorado (Astacio 8-6), 15h05
Montréal (Vazquez 7-5) à Floride (Sanchez 6-7), 16h05
Mets de N.Y. (B.J. Jones 4-4) à Atlanta (Ashby 5-7), 20h05
San Francisco (Ortiz 5-8) à Los Angeles (Dreifort 5-7), 20h10

Lundi 24 juillet

Houston à Cincinnati, 19h35.
Los Angeles au Colorado, 21h05.
San Francisco à San Diego, 22h05.

LES MENEURS

	PJ.	AB.	P.	CS.	MOY.
Todd Helton, Col.	92	330	90	125	.379
Luis Castillo, Flor.	75	296	65	109	.368
Jose Vidro, Mont.	89	359	67	130	.362
Vladimir Guerrero, Mont.	91	336	60	120	.357
Mike Piazza, New York	83	301	61	105	.349
Jeff Kent, S.F.	93	354	72	121	.342
Gary Sheffield, L.A	93	332	75	113	.340
Jeff Cirillo, Colorado	90	335	75	112	.334
Jim Edmonds, St.Louis	93	322	90	106	.329
Jason Kendall, Pitts.	89	335	70	110	.328

POINTS

Todd Helton, Colorado	.90
Jim Edmonds, St.Louis	.90
Jeff Bagwell, Houston	.83
Andruw Jones, Atlanta	.80
Barry Bonds, San Francisco	.77
Jeff Cirillo, Colorado	.75
Gary Sheffield, Los Angeles	.75
Jeff Kent, San Diego	.72
Steve Finley, Arizona	.70
Jason Kendall, Pittsburgh	.70
Derek Bell, New York	.68
Edgardo Alfonzo, New York	.68
Sammy Sosa, Chicago	.67

POINTS PRODUITS

Jeff Kent, San Diego	.88
Sammy Sosa, Chicago	.85
Vladimir Guerrero, Montréal	.83
Mike Piazza, New York	.81
Gary Sheffields, Los Angeles	.81
Brian Giles, Pittsburgh	.80
Todd Helton, Colorado	.79
Preston Wilson, Floride	.78
Ken Griffey Jr., Cincinnati	.78
Steve Finley, Arizona	.75
Éric Karros, Los Angeles	.75
Chipper Jones, Atlanta	.74
Jeffrey Hammonds, Colorado	.73

COUPS SURS

Jose Vidro, MontréaL	.130
Todd Helton, Colorado	.125
Jeff Kent, San Francisco	.121
Vladimir Guerrero, Montréal	.120
Andruw Jones, Atlanta	.118
Samy Sosa, Chicago	.117
Luis Gonzalez, Arizona	.115
Gary Sheffield, Los Angeles	.113
Tony Womack, Arizona	.112
Jeff Cirillo, Colorado	.112
Éric Owens, San Diego	.111

DOUBLES

Todd Helton, Colorado	.33
Jose Vidro, Montréal	.33
Jeff Cirillo, Colorado	.29
Jeff Kent, San Francisco	.29
Shawn Green, Los Angeles	.29
Eric Young, Chicago	.28
Todd Zeile, New York	.28
Mike Lieberthal, Philadelphie	.28
Edgardo Alfonzo, New York	.27
Luis Gonzalez, Arizona	.26

TRIPLES

Tony Womack, Arizona	.8
Neifi Perez, Colorado	.8
Tom Goodwin, Colorado	.8
Vladimir Guerrero, Montréal	.7
Larry Walker, Colorado	.6
Al Martin, San Diego	.6
Mike Lansing, Colorado	.6
Bobby Abreu, Philadelphie	.6
Terry Shumpert, Colorado	.6
Jay Bell, Arizona	.5
Pokey Reese, Cincinnati	.5
Craig Biggio, Houston	.5

CIRCUITS

Gary Sheffield, Los Angeles	.33
Barry Bonds, San Francisco	.32
Mark Mcgwire, St.Louis	.30
Ken Griffey Jr. Cincinnati	.30
Sammy Sosa, Chicago	.29
Mike Piazza, New York	.28
Jim Edmonds, St.Louis	.27
Steve Finley, Arizona	.27
Richard Hidalgo, Houston	.27

BUTS VOLÉS

Luis Castillo, Floride	.40
Tom Goodwin, Colorado	.38
Eric Young, Chicago	.28
Quilvio Veras, Atlanta	.25
Preston Wilson, Floride	.21
Eric Owens, San Diego	.20
Doug Glanville, Philadelphie	.20
Pokey Reese, Cincinnati	.19
Cliff Floyd, Floride	.19
Tony Womack, Arizona	.19
Roger Cedeno, Houston	.17

LANCEURS (VICTOIRES)

Randy Johnson, Arizona	15-2
Greg Maddux, Atlanta	12-3
Tom Glavine, Atlanta	11-5
Darryl Kile, St. Louis	11-4
Al Leiter, New York	10-3
Andy Benes, St.Louis	10-4
Garrett Stephenson, St.Louis	10-4
Chan Ho Park, Los Angeles	10-7
Danny Graves, Cincinnati	9-1
Shawn Estes, San Francisco	9-3
Kevin Brown, Los Angeles	9-3

RETRAITS AU BATON

Randy Johnson, Arizona	.221
Pedro Astacio, Colorado	.133
Ryan Dempster, Floride	.128
Darryl Kile, St.Louis	.128
Kevin Brown, Los Angeles	.127
Al Leiter, New York	.125
Kris Benson, Pittsbirgh	.121
Greg Maddux, Atlanta	.118
Andy Benes, St.Louis	.117

POINTS MERITÉS

Randy Johnson, Arizona	2.01
Kevin Brown, Los Angeles	2.38
Carl Pavano, Montréal	3.06
Greg Maddux, Atlanta	3.27
Al Leiter, New York	3.41
Tom Glavine, Atlanta	3.41
Randy Wolf, Philadelphie	3.42
Jon Lieber, Chicago	3.48
Kris Benson, Pittsburgh	3.54
Mike Hampton, New York	3.61

VICTOIRES PROTÉGÉES

Antonio Alfonseca, Floride	.29
Trevor Hoffman, San Diego	.23
Armando Benitez, New York	.22
Robb Nen, Floride	.21
Rick Aguilera, Chicago	.20
Dave Veres, St.Louis	.18
Dany Graves, Cincinnati	.16
Jose Jimenez, Colorado	.15
Jeff Brantley, Philadelphie	.15

Ligue américaine

CLASSEMENT

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
New York	50	42	.543	–
Boston	50	44	.532	1
Toronto	52	47	.525	1 1/2
Baltimore	43	53	.448	9
Tampa Bay	38	57	.400	13 1/2

Section Centrale

Chicago	61	36	.629	–
Cleveland	49	47	.510	11 1/2
Kansas City	45	51	.469	15 1/2
Detroit	44	51	.463	16
Minnesota	44	56	.440	18 1/2

Section Ouest

Seattle	57	39	.594	–
Oakland	52	44	.542	5
Anaheim	53	45	.541	5
Texas	45	50	.474	11 1/2

CALENDRIER

Samedi 22 juillet

Baltimore 8 Toronto 2
Kansas City 8-6 Detroit 5-10
Oakland 10 Anaheim 3
Seattle 13 Texas 5
Tampa Bay 12 N.Y. Yankees 4
Boston 8 Chicago 6
Minnesota 10 Cleveland 6

LANCEURS PRÉVUS

Dimanche 23 juillet

Kansas City (Stein 1-2) à Detroit (Moehler 6-6), 13h05
Baltimore (Mussina 6-9) à Toronto (Castillo 6-5), 13h05
Tampa Bay (Rekar 3-5) à Yankees de N.Y. (Neagle 1-0), 13h05
White Sox de Chicago (Sirotka 9-7) à Boston (P.Martinez 10-3), 13h05
Cleveland (Burba 9-4) à Minnesota (Radke 7-10), 14h05
Anaheim (Hill 5-5) à Oakland (Mulder 5-6), 16h05
Texas (Helling 10-7) à Seattle (Garcia 2-1), 16h35

Lundi 24 juillet

Tampa Bay à Detroit, 19h05.
Minnesota à Boston, 19h05.
N.Y. Yankees à Baltimore, 19h35.
Kansas City à Chicago, 20h05.
Anaheim au Texas, 20h35.
Oakland à Seattle, 22h05.

LES MENEURS

	MJ.	AB.	P.	CS.	MOY.
N. Garciaparra, Bos.	77	287	59	113	.394
Darin Erstad, Anaheim	96	416	76	158	.380
Carlos Delgado, Tor.	98	347	82	124	.357
Edgar Martinez, Seattle	86	306	63	108	.353
Ivan Rodriguez, Tex.	88	356	64	125	.351
Mike Sweeney, K. City	94	371	60	130	.350
David Segui, Texas	87	324	50	113	.346
Alex Rodriguez, Seattle	84	316	84	109	.345
Frank Thomas, Chicago	95	345	75	118	.342
Bernie Williams, N.Y.	91	359	75	121	.337

POINTS

Alex Rodriguez, Seattle	.84
Carlos Delgado, Toronto	.82
Ray Durham, Chicago	.79
Raul Mondesi, Toronto	.78
Darin Erstad, Anaheim	.76
Frank Thomas, Chicago	.75
Bernie Williams, New York	.75
Johnny Damon, Kansas City	.75
Dereck Jeter, New York	.70
Troy Glaus, Anaheim	.69

POINTS PRODUITS

Frank Thomas, Chicago	.90
Edgar Martinez, Seattle	.90
Carlos Delgago, Toronto	.88
Bernie Williams, New York	.88
Jason Gambi, Oakland	.85
Mike Sweeney, Kansas City	.85
Ivan Rodriguez, Texas	.82
Magglio Ordonez, Chicago	.82
Tony Batista, Toronto	.81
Alex Rodriguez, Seattle	.78
Mo Vaughn, Anaheim	.76
Albert Belle, Baltimore	.75

COUPS SURS

Darin Erstad, Anaheim	.158
Mike Sweeney, Kansas City	.130
Ivan Rodriguez, Texas	125
Carlos Delgado, Toronto	124
Matt Lawton, Minnesota	122
Bernie Williams, New York	121
Frank Thomas, Chicago	118
Joe Randa, Kansas City	115
Mo Vaughn, Anaheim	114
Albert Belle, Baltimore	113
David Segui, Texas	113
Mike Bordick, Baltimore	113
Nomar Garciaparra, Boston	113

DOUBLES

John Olerud, Seattle	.33
Nomar Garciaparra, Boston	.32
Carlos Delgado, Toronto	.30
Matt Lawton, Minnesota	.29
David Segui, Texas	.28
Bobby Higginson, Detroit	.28
Darin Erstad, Anaheim	.27
Ivan Rodriguez, Texas	.27
B.J. Surhoff, Baltimore	.26
Bernie Williams, New York	.26
Ben Grieve, Oakland	.25
Albert Belle, Chicago	.25
Delino Deshields, Baltimore	.25

TRIPLES

Cristian Guzman, Minnesota	.14
Ray Durham, Chicago	.7
Luis Alicea, Texas	.6
Adam Kennedy, Anaheim	.6
Jose Valentin, Chicago	.5
Trot Nixon, Boston	.5
Chris Singleton, Chicago	.5
Bernie Williams, New York	.5
Torii Hunter, Minnesota	.4

CIRCUITS

Carlos Delgado, Toronto	.32
Tony Batista, Toronto	.30
Frank Thomas, Chicago	.29
Troy Glaus, Anaheim	.28
Garret Anderson, Anaheim	.28
Jim Thome, Cleveland	.27
Carl Everett, Boston	.26
David Justice,New York	.26
Ivan Rodriguez, Texas	.26
Mo Vaughn, Anaheim	.25
Alex Rodriguez, Seattle	.24
Raul Mondesi, Toronto	.24

BUTS VOLÉS

Johnny Damon, Kansas City	.27
Delino Deshields, Baltimore	.23
Roberto Alomar, Cleveland	.23
Raul Mondesi, Toronto	.22
Matt Lawton, Minnesota	.21
Mark McLemore, Seattle	.19
Darin Erstad, Anaheim	.18
Miguel Cairo, Tampa Bay	.17
Derek Jeter, New York	.16
Kenny Lofton, Cleveland	.15
Rickey Henderson, Seattle	.15

LANCEURS (VICTOIRES)

David Wells, Toronto	15-3
James Baldwin, Chicago	12-4
Aaron Sele, Seattle	11-5
Gil Heredia, Oakland	11-7
Cal Eldred, Chicago	10-2
Tim Hudson, Oakland	10-3
Pedro Martinez, Boston	10-3
Jamie Moyer, Seattle	10-3
Rick Helling, Texas	10-7
Kenny Rogers, Texas	10-7
Dave Burba, Claveland	9-2

RETRAITS AU BATON

Pedro Martinez, Boston	.162
Chuck Finley, Cleveland	.123
Hideo Nomo, Detroit	.122
Mike Mussina, Baltimore	.120
Bartolo Colon, Cleveland	.115
Dave Burba, Cleveland	.114
David Wells, Toronto	.108
Roger Clemens, New York	.105
Tim Hudson, Oakland	.103
Éric Milton, Minnesota	.96

POINTS MERITÉS

Pedro Martinez, Boston	1.49
Mac Suzuki, Kansas City	3.57
Gil Heredia, Oakland	3.78
Rick Helling, Texas	3.80
Mike Mussina, Baltimore	3.82
Chuck Finley, Cleveland	3.85
Brian Moehler, Detroit	3.86
David Wells, Toronto	3.87
Jim Parque, Chicago	3.88
Mike Sirotka, Chicago	3.98
Roger Clemens, New York	3.98

VICTOIRES PROTÉGÉES

Todd Jones, Detroit	.26
John Wetteland, Texas	.24
Billy Koch, Toronto	.23
Kazuhiro Sasaki, Seattle	.23
Troy Percival, Anaheim	.22
Mariano Rivera, New York	.22
Derek Lowe, Boston	.21
Jason Isringhausen, Oakland	.21
Steve Karsay, Cleveland	.19
Keith Foulke, Chicago	.17

Ligue Internationale

Section Nord

	G	P	Moy.	Diff
Buffalo (Indians)	61	36	.629	–
Pawtucket (Red Sox)	57	42	.576	5
Scranton (Phillies)	57	43	.570	5 1/2
Rochester (Orioles)	47	51	.480	14 1/2
Syracuse (Blue Jays)	43	51	.457	16 1/2
Ottawa (Expos)	38	55	.409	21

Section Sud

Durham (Devil Rays)	56	45	.554	–
Charlotte (White Sox)	48	48	.500	5 1/2
Norfolk (Mets)	46	54	.460	9 1/2
Richmond (Braves)	31	68	.313	24

Section Ouest

Louisville (Reds)	55	46	.545	–
Indianapolis (Brewers)	55	46	.545	–
Columbus (Yankees)	52	47	.525	2
Toledo (Tigers)	41	55	.427	11 1/2

Vendredi 21 juillet

Buffalo 5 Syracuse 3
Durham 6 Charlotte 5
Indianapolis 9 Columbus 5
Norfolk 5 Louisville 1
Scranton/Wilkes-Barre 7 Ottawa 3
Rochester 8 Pawtucket 3
Richmond 8-4 Toledo 7-3

Samedi 22 juillet

Buffalo à Syracuse
Charlotte à Durham
Columbus à Indianapolis
Norfolk à Louisville
Ottawa à Scranton/Wilkes-Barre
Pawtucket à Rochester
Toledo à Richmond

Dimanche 23 juillet

Buffalo à Syracuse
Charlotte à Durham
Columbus à Indianapolis
Norfolk à Louisville
Ottawa à Scranton/Wilkes-Barre
Pawtucket à Rochester
Toledo à Richmond

Junior élite

Section Sud-Ouest

	G	P	Moy.	Diff
LaSalle	24	17	.585	–
Sherbrooke	19	21	.475	4 1/2
Longueuil	16	24	.400	7 1/2
St-Hubert	9	31	.225	14 1/2

Section Nord-Est

Montréal	28	12	.700	–
Laval	25	15	.625	3
Repentigny	13	27	.325	15
St-Eustache	11	29	.275	17

Section Est

Québec	29	8	.784	–
Charlesbourg	28	11	.718	2
Trois-Rivières	24	17	.585	7
Jonquière	13	27	.325	17 1/2

Samedi 22 juillet

Jonquière c. St-Eustache, 13h. (compl. du match du 14 mai)
Sherbrooke c. Montréal, 14h.
Jonquière c. Repentigny, 16h. (2)
Québec c. Charlesbourg, 19h.
Sherbrooke c. Montréal, 19h.
LaSalle c. Longueuil, 19h.

Dimanche 23 juillet

St-Eustache c. Charlesbourg, 14h.
Québec c. LaSalle, 14h. (2)
Laval c. Trois-Rivières, 16h. (2)
St-Eustache c. Charlesbourg, 19h.
Jonquière c. Montréal, 19h.

Lundi 24 juillet

Laval c. Montréal, 19h30.
St-Hubert c. Longueuil, 19h30.

Réseau Midget AAA

LE CLASSEMENT
Deuxième moitié de saison

	PJ	G	P	MOY.	DIFF.
X-Rive-Sud	14	10	4	.714	–
Sherbrooke	12	8	4	.666	1.0
Laval	17	10	7	.588	1.5
Trois-Rivières	11	6	5	.545	2.5
Charlesbourg	13	7	6	.538	2.5
Montréal	11	5	6	.454	3.5
Lac-St-Louis	12	5	7	.416	4.0
Jonquière	8	2	6	.333	5.0
Gatineau	6	1	5	.167	5.0

X- Champion de la première demi-saison.

Jeudi, 20 juillet

Laval 13-4 Trois-Rivières 9-10

Samedi, 22 juillet

Charlesbourg 3-11 Laval 4-9
Montréal 11-17 Lac-St-Louis 6-2
Sherbrooke 6-2 Jonquière 5-7
Trois-Rivières à Gatineau, 13h (2) (remis)

Dimanche, 23 juillet

Rive-Sud à Jonquière, 14h (2)
Charlesbourg à Montréal, 11h (2)

Chiffres des Expos

AU BATON

	AB	P	CS	PP	CC	BV	Moy.
5. Barrett Mike	180	18	38	14	1	0	.211
33. Bergeron Peter	319	57	79	17	3	8	.248
11. Blum Geoff	122	20	33	18	4	0	.270
24. Bradley Milton	17	3	5	1	0	0	.294
18. Cabrera Orlando	267	31	65	34	8	2	.243
28. Coquillette Trace	42	4	9	7	1	0	.214
2. De La Rosa Tomas	11	2	4	2	1	1	.364
27. Guerrero Vladimir	336	60	120	83	25	6	.357
4. Guerrero Wilton	145	14	36	11	1	4	.248
1. Jones Terry	75	19	18	8	0	4	.240
12. Mordecai Mike	113	15	32	13	4	2	.283
39. Schneider Brian	33	2	9	3	0	0	.273
19. Seguignol Fernando	38	3	13	5	2	0	.342
9. Stevens Lee	315	45	81	57	18	0	.257
46. Tracy Andy	58	9	12	13	3	0	.207
3. Vidro Jose	363	68	131	64	15	5	.361
15. Webster Lenny	55	4	10	1	0	0	.182
22. White Rondell	290	52	89	54	11	5	.307
16. Widger Chris	232	27	55	34	12	1	.237

AU MONTICULE

	G	P	VP	ML	PM	BB	RB	MPM
51. Armas Tony Jr.	4	7	0	6	5.2	3	3	6 4.52
50. Blank Matt	0	1	0	1	4.0	8	5	4 5.14
51. Forster Scott	0	0	0	8.1	7	7	5	7.56
30. Hermanson D.	8	7	4	107	.259	41	55	4.93
14. Irabu Hideki	2	4	0	48	2.41	13	40	7.58
47. Johnson Mike	5	4	0	60	2.36	28	44	5.34
44. Kline Steve	1	3	1	25	6.0	16	18	47 2.57
57. Lara Yovanny	0	0	0	5.2	4	8	3	6.35
43. Lira Felipe	2	1	0	52.1	27	17	28	4.64
37. Lloyd Graeme	0	0	0	0.0	0	0	0	0 0.00
40. Mota Guillermo	0	1	0	13.2	16	8	8	10.54
45. Pavano Carl	8	4	0	97.0	33	34	64	3.06
49. Powell Jeremy	0	2	0	17.0	17	6	14	9.00
31. Rigby Brad	0	0	0	15.1	3	3	2	5.06
54. Santana Julio	0	1	0	22.2	12	14	24	4.76
53. Skrmetta Matt	0	0	0	5.1	9	6	4	15.19
20. Strickland S.	2	0	0	20.2	8	3	19	3.48
32. Telford Anthony	5	4	1	53.0	25	20	41	4.25
35. Thurman Mike	2	1	0	17.0	10	8	10	5.29
52. Tucker T.J.	0	1	0	7.0	9	3	3	211.57
41. Urbina Ugueth	0	1	0	81	3.1	6	5	22 4.05
23. Vazquez Javier	7	5	0	121	.056	35	93	4.17

Les Expos

EXPOS
Montréal 17

MONTRÉAL	ab	p	cs	pp
Brdley cc	5	2	1	0
Brgron cg	4	4	2	1
Sgignol cd	4	1	2	0
WGrero cd	1	0	0	0
Tracy 1b	4	3	3	7
Vidro 2b	4	1	1	0
Mrdcai 2b	2	0	0	0
Blum 3b	6	3	3	3
Widger r	5	1	3	1
DeLaR ac	5	1	3	1
MJJhsn l	4	1	1	2
Forster l	0	0	0	0
Lira l	0	0	0	1
GMota l	0	0	0	0
Totaux	**44**	**17**	**19**	**16**
Montréal	**015**	**060**	**113**	**17**
Floride	**101**	**002**	**102**	**7**

MARLINS
Floride 7

FLORIDE	ab	p	cs	pp
LCstllo 2b	4	3	2	0
Kotsay cd	4	1	1	1
Floyd cg	3	0	0	0
MSmith cg	2	0	0	1
PWilsn cc	3	0	1	2
AFox cd	1	0	0	0
Lowell 3b	3	1	1	1
DLLee 1b	4	0	0	0
AGnzlz ac	3	1	1	1
Drnsbr l	0	0	0	0
Millar fs	1	0	0	0
Almnza l	0	0	0	0
RCstro r	4	0	0	0
Crnlius l	1	0	0	0
Bones l	0	0	0	0
Mahay l	1	0	1	0
Berg ac	1	1	0	0
Totaux	**35**	**7**	**7**	**6**

ESeguignol (1), DJFloride 1. LSBMontréal 9, Floride 6. 2BBergeron (16), Widger 2 (15), LCastillo (14), PWilson (25), Mahay (1). CTracy (3), Blum (4), Lowell (14), AGonzalez (5). BVDe La Rosa (1), LCastillo (41). BSLira.

Montréal	ML	CS	P	PM	BB	RB
MJJhsn G,5-4	6	6	4	4	2	2
Forster	2-3	0	1	0	2	0
Lira	11-3	0	0	0	0	0
GMota	1	1	2	2	1	0

Floride	ML	CS	P	PM	BB	RB
Cornelius P,3-4	21-3	4	6	6	4	1
Bones	2	8	6	6	1	1
Mahay	12-3	2	0	0	0	3
Darensbourg	2	3	2	2	1	4
Almanza	1	2	3	3	1	3

Atteint Almanza (Tracy). MLMJJohnson 2. BPRCastro., Bones.
ArbitresMarbre, Drake; 1er but, Welke, Bill; 2e but, Culbreth; 3e but, Froemming.
Durée3:29. Assistance15,476.

Sommaires

LIGUE NATIONALE

Milwaukee	000	200	000	000	02	10 2
Chi Cubs	100	000	100	000	13	7 0

(13 manches)

Bere, Leskanic (8), RKing (8), Weathers (9), Woodard (P,1-7) (10) et Blanco, RCasanova (8); Downs, Farnsworth (6), Van Poppel (8), Worrell (9), Heredia (G,5-3) (12) et Girardi. **C:** Mil Burnitz (20); ChC Buford (14).

Philadelphie	000	000	0011		4	0
Pittsburgh	000	000	11x2		5	0

Person (P,5-3), Vosberg (8), Brock (8) et GBennett; Arroyo (G,1-3), Christiansen (8), MkWilliams (VP,14) (9) et Kendall. **C:** Phi Abreu (14).

NY Mets	010	011	0014		5	1
Atlanta	000	000	0000		4	2

Reed (G,5-2), JFranco (8), Benitez (9) et Piazza; GMaddux (P,12-2), Kamieniecki (9) et Bako, JLopez (9). **C:** NYM DeBell (14).

St. Louis	100	002	0115		6	1
Houston	510	400	00x10		17	0

Hentgen (P,9-7), MThompson (4), MJames (5), Slocumb (7), Veres (8) et Matheny; WMiller (G,1-2), MValdes (9) et Meluskey. **C:** StL Edmonds (28); Hou Bagwell (25), Meluskey (11).

Arizona	010	110	0003		8	0
Cincinnati	032	000	20x7		14	1

Guzman (P,2-1), Daal (3), BKim (7) et DMiller; Villone (G,8-6), Sullivan (7), Wohlers (8) et Taubensee, BSantiago (8). **C:** Ari ACabrera (3).

San Fran	030	200	0005		6	0
Los Angeles	000	000	0202		5	0

LHernandez (G,9-7), Nen (VP,22) (9) et Estalella; Gagne (P,1-6), Masaoka (6), Osuna (7), AReyes (9) et Kreuter. **C:** SF Aurilia (10), Rios (6), Estalella (10); LA Elster (11).

LIGUE AMÉRICAINE

Texas	200	010	2005		9	0
Seattle	101	342	20x13		14	2

Glynn (P,1-1), FCordero (6), JRZimmermn (7), Venafro (8) et IRodriguez, Haselman (8); Halama (G,9-5), Paniagua (6), Ramsay (8), Mesa (9) et JOliver. **C:** Tex IRodriguez (27); Sea Javier (4), EMartinez (24), JOliver (5).

Tampa Bay	110	001	27012		14	0
NY Yankees	011	000	2004		12	1

Rupe (G,2-4), Mecir (7), Guthrie (7), RAWhite (9) et Flaherty; Cone (P,1-9), Nelson (7), Stanton (7), Grimsley (8), Einertson (8) et Turner. **C:** TB GVaughn (16); NYY Knoblauch (5).

Chi Sox	000	000	3036		10	1
Boston	000	330	20x8		11	0

Garland (P,1-2), Barcelo (5), Beirne (8) et Fordyce; Fassero (G,7-3), Garces (7), DLowe (8) et Varitek. **C:** Bos Hatteberg (6).

Baltimore	113	010	0208		13	0
Toronto	000	001	0012		9	1

Mercedes (G,5-4), Mills (8), McElroy (9) et CJohnson; Loaiza (P,5-7), Carpenter (6), Quantrill (9) et ACastillo. **C:** Tor Fullmer (18), MCordova (4).

Kansas C	000	114	1018		11	0
Detroit	000	120	0115		9	1

(Premier match)
Witasick (G,3-8), Spradlin (8), Bottalico (VP,7) (9) et Zaun; Mlicki (P,4-10), DPatterson (6), MJA

Football

Ligue canadienne de football
Saison 2000
Section Est

	MJ	G	P	P	PP	PC	PTS
Montréal	3	3	0	0	124	32	6
Hamilton	3	2	1	1	94	88	5
Toronto	3	1	2	0	46	114	2
Winnipeg	3	0	3	1	109	131	1
Section Ouest							
Calgary	3	3	0	0	122	62	6
C.-B.	3	2	1	0	65	89	4
Edmonton	3	1	2	0	94	121	2
Saskatchewan	3	0	3	0	90	106	0

N.B.: Un club qui perd en prolongation obtient un point.

Jeudi 20 juillet
Montréal 41 Toronto 4
Calgary 35 Colombie-Britannique 2

Vendredi 21 juillet
Hamilton 40 Saskatchewan 34
Edmonton 51 Winnipeg 49

Jeudi 27 juillet
Edmonton en C.-B., 22h30.

Vendredi 28 juillet
Hamilton à Toronto, 19h30.
Montréal à Winnipeg, 20h30.
Calgary en Saskatchewan, 21h30.

Baseball régional

Ligue senior

Division Saguenay

	PJ	G	P	Moy.	Diff.
Saint-Honoré	16	9	7	.562	-
Chic. (Aigles)	17	8	9	.470	1.5
Chic. (Panthères)	16	7	9	.437	2.0

Division Saguenay-Lac-St-Jean

Jonq. (Voyageurs)	16	11	5	.687	-
Alma	15	10	5	.666	0.5
Roberval	18	5	13	.277	7.0

Lundi, 24 juillet
Roberval à Jonq. (Voy.), 19h30
Chic. (Panthères) à Alma, 19h30

Mardi, 25 juillet
Chic. (Aigles) à Saint-Honoré, 20h30

Ligue junior

	PJ	G	P	Moy.	Diff.
Chicoutimi	14	12	1	.857	-
Jonquière	14	9	5	.642	3.0
Laterrière	15	4	11	.266	8.5

Dimanche, 23 juillet
Jonquière à Laterrière, 19h30

Championnat provincial à Ahunstic du 26 au 30 juillet 2000.

Ligue midget

	PJ	G	P	Moy.	Diff.
Chic. (Sags)	10	8	2	.800	-
Chic. (Orioles)	10	5	5	.500	3.0
Jonq. (Voy.)	6	0	6	.000	5.0

Lundi, 24 juillet
Chic. (Sags) à Chic. (Orioles), 18h30

Mardi, 25 juillet
Jonq. (Voyageurs) à Chic. (Orioles), 18h30

Championnat provincial à Sherbrooke du 3 au 6 août 2000.

Ligue bantam

	PJ	G	P	Moy.	Diff.
Alma	15	10	5	.666	-
Jonq. (Voy.)	15	7	8	.466	3.0
Chic. (Sags)	12	5	7	.416	3.5

Lundi, 24 juillet
Chic. (Sags) à Jonquière, 18h30

Ligue pee wee

	PJ	G	P	Moy.	Diff.
Chic. (Orioles)	15	15	0	1.000	-
Chic. (Sags)	15	13	2	.866	2.0
Saint-Honoré	17	6	11	.352	10.0
Jonq. (Pats)	17	4	13	.235	12.0
Jonq. (Voy.)	18	3	15	.166	13.5

Vendredi, 21 juillet
Saint-Honoré 3 Chic. (Orioles) 10

Lundi, 24 juillet
Chic. (Sags) à Chic. (Orioles), 18h30

Mardi, 25 juillet
Jonq. (Voyageurs) à Saint-Honoré, 18h30

Mercredi, 26 juillet
Chic. (Orioles) à Jonq. (Pats), 18h30

Ligue moustique

	PJ	G	P	Moy.	Diff.
Saint-Honoré	17	15	2	.882	-
Jonq. (Voy.)	16	9	7	.562	5.5
Chic. (Sags)	18	8	10	.444	7.5
Chic. (Orioles)	17	3	14	.176	12.0

Vendredi, 21 juillet
Saint-Honoré 9 Chic. (Sags) 8

Lundi, 24 juillet
Chic. (Orioles) à Jonq. (Voyageurs), 18h30

Mardi, 25 juillet
Saint-Honoré à Chic. (Orioles), 18h30
Jonq. (Voyageurs) à Chic. (Sags), 18h30

Mercredi, 26 juillet
Jonq. (Voyageurs) à Saint-Honoré, 18h30

Championnats canadiens de plongeon

Despatie établit une nouvelle marque

THUNDER BAY (PC)- Le Montréalais Alexandre Despatie a obtenu hier trois notes parfaites et il a établi une nouvelle marque canadienne lors d'une performance remarquable à la tour de 10 mètres des championnats nationaux de plongeon.

Agé de 15 ans, Despatie, a obtenu 685,59 points, battant son ancienne marque de 683,04 établie lors des championnats nationaux d'hiver 1999. Il a obtenu deux notes parfaites de 10 lors de son deuxième plongeon, un 3 1/2 en position groupée et une autre lors de son 3 1/2 avant.

Le Montréalais Christopher Kalec, a terminé deuxième, ayant récolté 615,96 points, et le champion junior canadien Nicolas Leblanc, de Montréal, a complété le balayage du club CAMO en enlevant la troisième place.

«Je suis un peu surpris parce que mon entraînement ne fonctionnait pas très bien récemment», a déclaré Despatie, qui se prépare en vue des championnats du monde juniors le mois prochain à Calgary et des Jeux olympiques en septembre.

«Mais je suppose que la motivation de la compétition m'a placé dans le bon état d'esprit. C'était fantastique de constater autant de constance dans mes performances.»

Son total de points lui aurait valu la médaille d'argent aux Jeux olympiques de 1996, à seulement sept points du champion d'alors, le Russe Dmitri Sautine. «Je me sens très bien et j'ai n'ai pas eu de blessures depuis un bon moment, a ajouté Despatie, qui détient maintenant quatre titres canadiens à la tour. J'ai acquis beaucoup de confiance, mais je ne me mettrai pas trop de pression sur les épaules.»

Au tremplin de trois mètres féminin, Eryn Bulmer, de Calgary, classée troisième au monde, a triomphé grâce à un total de 548,88 points. Blythe Hartley, de North-Vancouver, a terminé deuxième et Caroline Lauzon, de Montréal, a pris la troisième place avec 471,60 points.«

Impact vs Rhinos

Une rivalité ravivée

MONTREAL (PC) - L'Impact de Montréal reçoit les Raging Rhinos de Rochester, ce soir au Complexe sportif Claude-Robillard. Et s'il n'en tient qu'aux joueurs montréalais, l'ancienne rivalité qui a prévalu entre deux des meilleures organisations de la A-League en 1997 et 1998 renaîtra vite de ses cendres.

«A un certain moment, il y avait une grande rivalité entre ces deux équipes qui se battaient pour atteindre les mêmes objectifs: le premier rang au classement général et le championnat des séries», déclare le milieu offensif montréalais Mauro Biello.

Biello fait allusion aux récentes saisons quand Montréal a remporté un troisième championnat de saison régulière de suite en 1997, tandis que Rochester avait remporté le championnat de la A-League en 1998.

«Les circonstances ont changé depuis, évidemment. Ils se battent encore pour le titre, tandis que nous, on se bat maintenant pour une place dans les séries.»

L'Impact, qui l'a emporté 2-0 vendredi à Boston, présente une fiche de ,500 au cours du dernier mois (3-3-2), mais traîne encore au cinquième rang de la section nord-est avec un dossier de 4-11-3. Les Rhinos, quant à eux, menaient la section nord-est avec un dossier de 10-5-1 avant les rencontres d'hier.

«C'est encore une occasion spéciale que de les affronter. Ça nous ferait beaucoup de bien de les battre. Ça éveillerait les gens au fait qu'on joue beaucoup mieux depuis quelques semaines», explique Biello, qui ajoute que ce ne serait que justice rendue, puisque les Rhinos s'étaient fait du capital et avaient accédé à la haute hiérarchie de la A-League après avoir éliminé l'Impact en première ronde des séries de la saison 1996.

L'affrontement contre Rochester aura également un cachet spécial pour Biello, qui a joué pour les Rhinos l'été dernier alors que l'organisation montréalaise avait pris une année sabbatique. Il a alors été le meilleur marqueur d'une équipe qui a remporté la U.S. Open Cup. Les Rhinos ont battu trois formations de la Major League Soccer pour ce faire, en plus d'atteindre la finale des séries de la A-league.

«J'ai eu une bonne saison avec eux. C'est une bonne organisation et ils n'ont bien traité. Mais je veux bien faire contre mes anciens coéquipiers», déclare Biello.

«C'est une équipe qui sait ce qu'il faut faire pour gagner», ajoute le Montréalais de 27 ans pour expliquer la recette du succès des Rhinos au cours des dernières campagnes.

«Chaque joueur sait qu'il doit se présenter sur le terrain pour gagner, peu importe la manière. Et ils jouent en ayant confiance qu'ils vont gagner. ... Le même genre de confiance qu'avaient les joueurs de l'Impact il n'y a pas si longtemps.»

DEK HOCKEY
«Classe A»

	PJ	G	P	N	PP	PC	FUS.	PTS
Audace	17	13	3	1	90	44		0211
Cabaret Jr.	16	8	4	4	54	57		4171
Cage aux sport	16	7	6	3	58	62		0165
Pay it again sport	17	6	9	2	49	56		1161
Christopher Pub	17	5	10	2	50	60		2161
Puzzle	17	4	11	2	45	53		0153

Les marqueurs

	PTS
Fabien Bouchard, Audace	39
Luc Gilbert, Cabaret JR	30
Marco Brunet, Cage	25
David Gagnon, Christopher	23
Pascal Bouchard, Audace	22
Stéphane Flammand, Audace	19
Steeve Bossé, Cage	19
Alexandre Langevin, Cage	18

«Classe B»

	PJ	G	P	N	PP	PC	FUS.	PTS
Banco Bar	17	12	3		2107	56		2208
Resto Sub. Rob.	16	15	1		0 62	40		0200
Bouchard Asphalte	15	11	3		1 92	37		1183
Bar la Turlute	16	11	5		0 91	64		0175
Paradise	17	7	9	1	86	72		0174
Hôtel Kénogami	17	7	8	2	73	46		0174
Cactus Rock Café	16	8	6	2	60	60		1173
Investor Fro. Boi.	15	11	4	0	69	44		0173
Bist. Chez Monique	15	9	5	1	58	37		0161
Rapid valve Inter	16	6	9	1	48	54		1157
Bar de la Côte	17	6	8	3	69	83		1156
Resto-Bar Arvida	15	4	9	2	54	73		2144
Bar le Stade	15	4	10	1	41	63		0141
Le Shooter Chic.	17	5	11	1	65	105		0141
Puzzle L. et Com.	15	2	12	1	40	64		1108
Micro-Expert-B.	17	0	17	0	26	113		0107

Les marqueurs

	PTS
J.-Sébastien Vallée, Banco	48
J.-Philippe Gagnon, Turlute	46
Sébastien Murdock, Banco	45
Gilles Simard, Turlute	39
J.-François Blackburn, Kénogami	37
Yannick Guay, Bouchard Asphalte	37
Dany Fortin, Bouchard	31
Dany Tremblay, Bouchard	29

QuébecTel

Égalité au sommet

TERREBONNE (PC)- L'Ontarien Dave Pashko partage le premier rang de l'omnium QuébecTel avec l'Américain Arron Oberholser à l'issue du troisième parcours.

Les deux hommes présentent une fiche cumulative de 204, 12 coups sous la normale. Pashko a disputé hier un parcours de 66 tandis que Oberholser a remis une carte de 68.

Il détiennent un coup de priorité devant Steven Alker, Jace Bugg, Philip Jonas (Vancouver) et Marty Schiene (Chicago). Jason Bohn et Scott Newton suivent à 206.

Marc Girouard est le meilleur des sept Québécois en lice. L'athlète de Mirabel a ramené une carte de 67 pour se hisser au 18e rang du classement général à 210.

«Il y a beaucoup de différence entre frapper la balle et jouer au golf. Je dois vous avouer qu'aujourd'hui, j'ai extrêmement bien joué.. entre les deux oreilles, bien que je n'aie pas vraiment bien frappé la balle», a raconté Girouard. Ce dernier a bouclé la journée après avoir réussi six birdies et concédé un bogey. Il a souligné qu'il avait fort bien réussi à contrôler ses coups.

«Sur plusieurs tertres de départ, je n'étais pas vraiment certain du résultat que j'obtiendrais avec mon bois 1. Heureusement toutefois, sur les trous plus importants, j'ai réussi à contrôler cette inquiétude et la réussite a suivi.

Course automobile



FORMULE CART
GRILLE DE DÉPART
500 MILLES DU MICHIGAN

BROOKLYN, Michigan. (AP)-La grille de départ des 500 milles du Michigan de la série CART, la course sera disputée aujourd'hui:

1. (26) Paul Tracy, Toronto, Honda Reynard, 30.645 secondes, 234.949 m/h;
2. (6) Michael Andretti, Ford Lola, 30.687, 234.627;
3. (11) Christian Fittipaldi, Ford Lola, 30.739, 234.230;
4. (27) Dario Franchitti, Honda Reynard, 30.878, 233.176;
5. (2) Gil de Ferran, Honda Reynard, 30.904, 232.980.
6. (12) Jimmy Vasser, Toyota Lola, 30.933, 232.761;
7. (1) Juan Montoya, Toyota Lola, 30.963, 232.536;
8. (33) Alexandre Tagliani, Lachenaie, Qué., Ford Reynard, 30.990, 232.333;
9. (32) Patrick Carpentier, Joliette, Qué., Ford Reynard, 31.036, 231.989;
10. (8) Kenny Brack, Ford Reynard, 31.065, 231.772.
11. (7) Max Papis, Ford Reynard, 31.127, 231.310;
12. (40) Adrian Fernandez, Ford Reynard, 31.146, 231.169;
13. (3) Helio Castroneves, Honda Reynard, 31.201, 230.762;
14. (97) Cristiano da Matta, Toyota Reynard, 31.321, 229.878.
15. (96) Oriol Servia, Toyota Reynard, 31.371, 229.511;
16. (20) Roberto Moreno, Ford Reynard, 31.567, 228.086;
17. (18) Mark Blundell, Mercedes Reynard, 31.780, 226.558;
18. (55) Tony Kanaan, Mercedes Reynard, 31.835, 226.166;
19. (5) Shinji Nakano, Honda Reynard, 31.885, 225.812;
20. (17) Mauricio Gugelmin, Mercedes Reynard, 31.909, 225.642.
21. (10) Memo Gidley, Toyota Reynard, 32.053, 224.628;
22. (16) Michel Jourdain Jr., Mercedes Lola, 32.175, 223.776;
23. (25) Luiz Garcia Jr., Mercedes Reynard, 32.714, 220.089;
24. (34) Tarso Marques, Ford Swift, pas de temps;
25. (19) Takuya Kurosawa, Ford Lola, pas de temps.

Soccer féminin

Laval à un pas du titre

LAVAL (PC)-Les Dynamites de Laval ont remporté une victoire de 6-0 devant les Lady Phantoms du New Hampshire, hier soir au Stade Berthiaume DuTremblay, pour ainsi effectuer un grand pas vers la conquête du titre de l'Association nord de la W-League.

La victoire permet à l'équipe lavalloise de soccer féminin de s'emparer du premier rang au sein de l'Association nord en vertu d'un dossier de 6-5-1 et d'une récolte de 30 points, devant l'Inferno de Toronto (6-5-1 et 26 points).

Si les Dynamites l'emportent contre l'équipe torontoise, cet après-midi à Laval, elles s'assureront ainsi du titre de l'Association et d'une place en demi-finales des séries éliminatoires.

C'est l'attaquante britannique Sonia Moore qui a sonné la charge pour les Dynamites à l'attaque en marquant quatre buts et en récoltant une aide. Cette performance de neuf points lui a permis de grimper au deuxième rang des meilleures marqueuses de l'équipe lavalloise avec 14 points, un point derrière sa compatriote Rachel Yankey. Cette dernière a récolté deux aides pour porter son total à 15 points cette saison, soit un nouveau record de concession.

Lyne Couture a marqué le premier des trois buts des Lavalloises en première demie, à la 10e minute de jeu, alors qu'elle a repris son propre retour de lancer. Marie-Claude Henry a inscrit le premier but de la deuxième mi-temps, à la 60e minute. Geneviève Reid et Lindy Leanne Brown se sont partagées le blanchissage devant le filet des Dynamites.



PREMIER-L'Allemand Erik Zabel a remporté la 20e étape du Tour de France, devançant à la ligne d'arrivée l'Australien Robbie McEwen (à droite) et le Néerlandais Jeroen Blijlevens.

Tour de France

L'Allemand Erik Zabel sabre le champagne

TROYES (AP) - L'Allemand Erik Zabel (Telekom), qui entrera dans la légende aujourd'hui en ramenant pour la cinquième fois le maillot vert sur les Champs-Elysées, a comblé une longue période de disette en remportant hier la 20e étape du Tour de France cycliste, disputée sur 254,5 kilomètres entre Belfort et Troyes.

Depuis Pau en 1997, soit depuis trois ans et neuf jours, Zabel n'avait plus enregistré de succès dans la Grande Boucle... Le triple vainqueur de Milan-San Remo a vaincu le signe indien, en devançant au sprint à l'issue de la plus longue étape de la course l'Australien Robbie McEwen (Farm Frites) et le Néerlandais Jeroen Blijlevens (Polti).

«Je n'en finissais pas d'obtenir des deuxièmes places. C'est un grand moment pour moi. Je tiens à dire un grand merci à toute la formation Telekom qui a accompli un gros travail dans le final», a déclaré Zabel, qui a fêté ses 30 ans le 7 juillet dernier.

L'Allemand avait notamment fini quatre fois deuxième d'étape dans le Tour 1999, et deux fois cette année, à Vitré et Lausanne... Aujourd'hui, il évincera des tablettes l'Irlandais Sean Kelly, quatre fois vainqueur du maillot vert, qui récompense les meilleurs sprinters.

A la veille de l'arrivée sur les Champs-Elysées, Lance Armstrong n'a pris aucun risque, conservant son maillot jaune avec 6.02 minutes d'avance sur Jan Ullrich (Telekom), et 10.04 sur la révélation de la course, l'Espagnol Joseba Beloki (Festina), qui montera aujourd'hui sur la troisième marche du podium pour son premier Tour de France disputé à 26 ans.

Quatrième et premier Français du classement général, Christophe Moreau (Festina) avait été fêté le matin chez lui au départ de Belfort, dont la petitesse du territoire en fait le plus réduit des départements français.

La longueur du parcours, à travers la Haute-Saône, les Vosges, la Haute-Marne et l'Aube, et un chaud soleil, n'incitaient pas les 129 rescapés à de folles escapades.

«Merci aux attaquants de ce Tour de France», indiquait une banderole, alors que sur une chute au 63e kilomètre, le Néerlandais Michael Boogerd, le leader de la Rabobank, était évacué en ambulance...

C'est après la côte de Chagnon où Richard Virenque était passé en tête, que François Simon (Bonjour) décidait d'attaquer, aux alentours du 136e kilomètre. L'ex-champion de France se sentait pousser des ailes sur ses terres de Champagne.

Le dernier de la «portée» des Simon, le seul à ne pas avoir remporté une étape du Tour, avait décidé de rejoindre Pascal, Régis et Jérôme au palmarès de la Grande Boucle: le premier s'était imposé à Orcières-Merlette en 1982, le deuxième à Pau en 1985, le troisième à Strasbourg en 1988.

«La Sim», son surnom, était rejoint par deux coureurs partis en contre-attaque, le Polonais de La Française des Jeux, Gregory Gwiazdowski, et par un autre Français, Sébastien Hinault, de la formation Crédit Agricole.

Simon remportait la prime de Colombey-les-deux-Eglises, à l'endroit même où le général De Gaulle avait salué en 1960, d'une poignée de main virile, le maillot jaune Gastone Nencini.

François Simon sentant le souffle du peloton dans sa nuque, attaquait à cinq kilomètres de la ligne, mais il était repris par les Telekom affamés à deux kilomètres du but...

Zabel en fusée, s'offrait l'étape, seulement la quatrième remportée au sprint dans cette 87e édition. Il pourra savourer le transfert du peloton de Troyes à Paris aujourd'hui dans le mythique train Orient-Express, qui avait relié Paris à Constantinople pour la première fois en 1889.

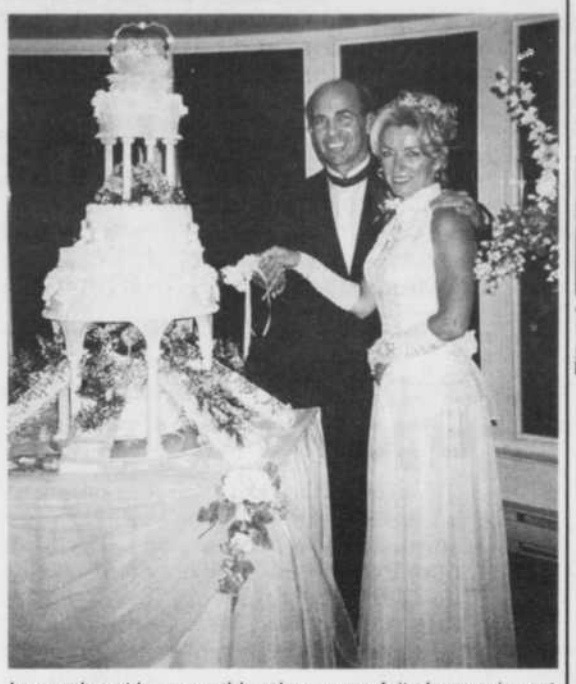
Ensuite, il briguera aujourd'hui un deuxième succès consécutif, lors de la 21e et dernière étape, longue de 138 kilomètres, pour la première fois disputée intégralement dans Paris. Il y aura le fastueux départ sous la Tour Eiffel, avant l'apothéose, les 12 tours du circuit des Champs-Elysées.

QUOTIDIEN progrès dimanche

CARNET MONDAIN

ANNONCE AVEC PHOTO
15,95$ SUR UNE COLONNE
29,95$ SUR DEUX COLONNES
SANS PHOTO
TEXTE seulement 7$
JUSQU'À 30 MOTS (35¢ par mot additionnel)

MARIAGE



Les perles et les roses blanches en parfaite harmonie, ont révélé la profondeur de votre amour en ce 07-07-00. Félicitations Bernard et Jacynthe pour votre mariage. Beaucoup de bonheur! Nous vous aimons avec tendresse.

Vos amis, Claude et Micheline

ANNIVERSAIRE DE MARIAGE



Une union d'amour, de respect et de fidélité, voilà la recette miracle pour 25 années de mariage entre Denise et Yvon. Félicitations et que ces 25 années se perpétuent encore longtemps...

Vos familles, Charles et Henriette. XXX

ANNIVERSAIRE DE MARIAGE



Le 19 juillet dernier, Miss «Rona» et El Sergio célébraient leur 25e anniversaire de mariage. Alors, nous soulignons cet événement en vous disant combien nous vous aimons.

Félicitations Serge et Lisette!
Karine, Eddy et Kelly .XXX

ANNIVERSAIRE DE MARIAGE



Jubilaires de l'an 2000! Félicitations à Mme Françoise Boivin et M. Gérard Devin pour leur 40e anniversaire de mariage. Nous souhaitons que la joie et l'amour continuent d'être présents avec vous pour plusieurs années à venir.

Vos enfants et petits-enfants XXX

MARIAGE



ALAIN SOUCY ET MARJOLAINE TREMBLAY ont uni leur destinée le 7 juillet 2000 pour le début d'une grande et merveilleuse aventure.

Félicitations à vous deux.

BONNE FÊTE



BONNE FÊTE AUDREY pour tes 3 ans. Tu es notre rayon de soleil.

De grand-père, grand-mère, papa, maman, parrain, Lucie et marraine. XXXX

BONNE FÊTE



BONNE fête Marie-Jeanne Duchêsne-Bergeron pour tes 90 ans. Passe une belle journée. De tes enfants, tes petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Gros bizous grand-maman. X X X

BONNE FÊTE



Moi je dis qu'il porte bien ses 50 ans; lui, il dit qu'il en paraît 35. Qui a raison? Téléphonez-lui!
Bonne fête Luc!

Une bonne amie XXX



BONNE FÊTE ET BONNE JOURNÉE À TOUS

- MESSAGE PERSONNEL
- NAISSANCE
- POÈME
- PROMPT RÉTABLISSEMENT
- VŒUX
- ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
- ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
- FIANÇAILLES
- GÉNÉRATIONS
- GRADUATION
- MARIAGE

À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées.

00454263

POUR INFORMATIONS: 545-4014

Contre les Argentins

Nestor et Lareau... trop forts

MONTREAL (PC)-Les Canadiens ont été tout simplement trop forts pour les Argentins, hier, en compétition de la coupe Davis.

Daniel Nestor et Sébastien Lareau, qui forment une des meilleures équipes de double au monde, ont liquidé les deux Martin, Rodriguez et Garcia, par 6-2, 6-1 et 6-3 pour permettre au Canada de prendre les devants 2-1 contre l'Argentine dans cette rencontre du groupe 1 de la zone américaine de la Coupe Davis.

«C'était important de reprendre l'avantage psychologique et nous devions nous montrer dominants, a commenté Lareau. C'est ce que nous avons fait. Nous les avons forcés à commettre des erreurs. C'est nous qui avons réellement bien joué et non eux qui ont été mauvais.»

Du côté argentin, on s'attendait à la défaite.

«Nous savions que le point de double serait difficile à décrocher parce que le Canada est très fort», a admis le capitaine Franco Davin, qui demeure optimiste.

Lareau, 125e au classement mondial, pourra concrétiser la victoire canadienne, aujourd'hui en début d'après-midi, contre Juan Ignacio Chela dans la quatrième rencontre de la confrontation.

Chela, un spécialiste de la terre battue qui est 57e joueur mondial, a été une proie facile pour Nestor sur surface dure vendredi. Le Torontois l'a défait en trois sets.

Lareau, lui, a essuyé un cinglant revers aux mains de Agustin Calleri.

«La défaite contre Calleri est déjà chose du passé, a assuré Lareau. Nous les avons dominés aujourd'hui autant que Calleri m'a dominé vendredi. Cette victoire en double me redonne confiance en vue de la suite.»

Lareau a mentionné qu'il se retrouve dans une situation favorable. «La pression sera pratiquement inexistante et j'aurai la chance de donner la victoire à mon pays chez moi, à Montréal. Mais je ne dois pas penser au résultat. Je devrai rester concentré sur la tâche à accomplir. Si j'excelle au service comme je l'ai fait aujourd'hui, ça ira.»

Advenant une défaite de Lareau, Nestor (203e mondial en simple) sera confronté à Calleri (84e) dans l'ultime match.

L'Argentine confiante

Davin s'est dit confiant de voir l'Argentine remporter les deux dernières rencontres de simple.

«Juan Ignacio sera meilleur parce qu'il sera moins nerveux qu'à son premier match, a-t-il opiné. Il connaît également mieux la surface de jeu.»

Le capitaine estime être avantagé du fait que Chela et Calleri ont profité d'un repos, hier. «Ils devraient normalement être en meilleure forme», a-t-il dit.



FACILE - Daniel Nestor et Sébastien Lareau, qui forment un des meilleurs duo au monde, ont disposé, la main dans le dos, des Argentins Martin Rodriguez et Martin Garcia pour permettre au Canada de prendre les devants contre l'Argentine dans cette rencontre de la Coupe Davis.

(Photo PC)

Le capitaine du Canada Louis Cayer a argué, quant à lui, que la fatigue ne sera pas un facteur.

«Pas de la façon dont la rencontre de double s'est déroulée, a-t-il avancé. Daniel et Sébastien ont profité d'une excellente préparation.»

Cayer a mentionné qu'il ne pouvait difficilement souhaiter de meilleur scénario avant la dernière journée.

«Notre objectif est de remporter un point par journée. C'est ce que nous avons fait au cours des deux premières journées. Il nous reste à en gagner un demain (aujourd'hui)», a-t-il conclu.

S'il l'emporte aujourd'hui, le Canada sera assuré de demeurer au sein du groupe 1 de la zone américaine. S'il perd, il devra disputer un match de barrage contre le perdant de la rencontre Bahamas-Colombie.

Nouvelles brèves

Le match à sens unique d'hier, auquel ont assisté 2244 personnes au stade du Parc Jarry, a été interrompu par un orage durant 75 minutes, au moment où le score était 2-2 au troisième set... Nestor, qui a été ralenti par une blessure au coude gauche dernièrement, souhaite que Lareau en finisse dès le premier match aujourd'hui. «Je prierai pour qu'il gagne», a-t-il lancé à la blague quand on lui a demandé ce qu'il fera pendant la rencontre de son coéquipier... Si le dernier match ne veut rien dire, Nestor sera sans doute remplacé par un des substituts de l'équipe: Frédéric Niemayer, Simon Larose ou Jocelyn Robichaud.

Le livre de Tauziat la prive d'une participation aux JO

PARIS (AP) - Nathalie Tauziat ne fait pas partie des joueuses sélectionnées par la Fédération française de tennis pour les Jeux olympiques de Sydney. La FFT a retenu Amélie Mauresmo, Sandrine Testud, Nathalie Dechy et Julie Halard.

D'après le directeur technique national (DTN) Jean-Claude Massias, les critères qui ont présidé à ce choix ont été «essentiellement» sportifs.

Mauresmo, Testud et Dechy ont été retenues pour le simple, Halard et Testud pour le double, selon un communiqué diffusé, hier, par la FFT.

«A la suite des échanges d'amabilité entre les joueuses, la situation pour nous était inconfortable», a souligné à Rennes, Jean-Claude Massias, dont la proposition de sélection a été entérinée vendredi par le Bureau national de la FFT.

Pendant Wimbledon, les joueuses françaises avaient demandé aux sélectionneurs de ne pas retenir Nathalie Tauziat, deuxième joueuse française au classement WTA, dont le livre «Les dessous du tennis», paru au printemps dernier, était selon elles à l'origine d'une détérioration de l'ambiance.

«Nous n'avons pas tenu compte de son bouquin. Dans cette affaire, les torts sont partagés, a affirmé le DTN de la FFT. Nous nous sommes appuyés sur des critères essentiellement sportifs. Nous avons pris en compte les résultats obtenus depuis le début de l'année, en extérieur et sur une surface assimilable à celle des Jeux et non sur le classement WTA».

«Compte tenu de ces critères, Mauresmo s'imposait (ndlr: avec sa victoire à Sydney en début d'année), Testud aussi, de par sa régularité. Il y a eu débat entre Julie Halard et Nathalie Dechy (en simple). Nous avons retenu Dechy qui n'a connu aucune défaite sur une joueuse classée au-delà de la 50e place mondiale depuis le début de l'année, a ajouté Massias. Les résultats de Tauziat en extérieur la mettaient hors course.»

Benoite-Martine Lardy, l'agent de Nathalie Tauziat, a de son côté estimé par téléphone que «les critères de sélection» n'étaient «pas ceux qui avaient été annoncés. Nathalie (Tauziat) a d'ailleurs alerté depuis plusieurs jours Henri Serandour (le président du Comité national olympique et sportif français) sur sa situation.»





Soirée mémorable pour Tracy

Les Expos infligent une raclée aux Marlins

par Michel LAJEUNESSE

MIAMI (PC)-Vladimir qui?

Il semble bien que le voltigeur de droite des Expos peut prendre tout le temps qu'il faut pour guérir sa hanche malade. En son absence, ses coéquipiers se débrouillent fort bien, merci. Guerrero manquait à l'appel pour un troisième match de suite, mais rien n'a paru.

Avec Andy Tracy, qui a connu le match de sa vie pour sonner la charge et le petit Tomas De La Rosa pour mêler les cartes, les Expos ont obtenu 19 coups sûrs, un sommet cette saison, et ont malmené les Marlins de la Floride pour un deuxième soir de suite, les écrasant par 17-7.

Tracy a produit sept points, égalant un record des Expos pour une recrue. Il a claqué un grand chelem, son premier en carrière, et a obtenu deux simples. Il a réédité un exploit réalisé par Rondell White le 24 juillet 1994 contre les Dodgers de Los Angeles.

Ce grand chelem était le premier de la saison pour les Expos. Le dernier à réussir l'exploit avait été Wilton Guerrero le 2 octobre dernier à Philadelphie.

A sa dernière présence en neuvième avec un coureur en position de marquer, Tracy a été atteint par le releveur Armando Almanza.

Quant à De La Rosa, qui avait obtenu son premier circuit la veille, il a obtenu trois coups sûrs et a produit un point.

Geoff Blum a claqué un circuit de trois points en neuvième, son troisième coup sûr du match. Chris Widger a lui aussi obtenu trois coups sûrs, dont deux doubles.

Le Canadien Mike Johnson, battu par les Marlins le 1er juillet au Stade olympique, a pris une douce revanche sans trop forcer son talent, appuyé qu'il a été par une telle attaque. Mais il a aidé la cause lui aussi avec un simple de deux points en cinquième dans une des deux poussées importantes des visiteurs. Même le releveur Felipe Lira, qui n'est pourtant pas reconnu pour ses prouesses offensives, a produit un point avec un ballon-sacrifice en huitième.

Johnson, (5-4) a quitté le monticule après six manches. Il a accordé six coups sûrs et quatre points dans ce bien drôle de match.

Quand les Marlins ont marqué un point de façon inusitée en première, on pouvait bien se douter que le match allait prendre de bizarres d'allures.

Avec Mark Kotsay installé au premier, Preston Wilson a frappé une longue flèche dans la droite. Un jeune spectateur a étendu le bras et a capté la balle sous les yeux de Fernando Seguignol, ahuri. Les arbitres ont arrêté le jeu et ont accordé le marbre au coureur, ce qui n'a pas eu l'heur de plaire à Felipe Alou.

Mais les Expos ont égalé les chances de façon tout aussi inusitée en deuxième contre le partant Reid Cornelius (3-4). Il a donné trois buts sur balles dans la manche et a commis deux feintes illégales, dont une qui a permis à Tracy de croiser le marbre.

Puis ce fut le commencement de la fin en troisième quand les Expos ont envoyé neuf frappeurs à la plaque. Le grand chelem de Tracy a été le fait saillant de la poussée de cinq points contre Cornelius. De La Rosa, qui a obtenu un simple, a produit l'autre point de la manche contre le releveur Ricky Bones, qui a lui aussi commis une feinte illégale. Ces trois feintes illégales représentent un nouveau record d'équipe pour les Marlins.

Le gérant John Boles n'a pas apprécié la décision de l'arbitre Bill Welke, lui a dit sa façon de penser et a été chassé.

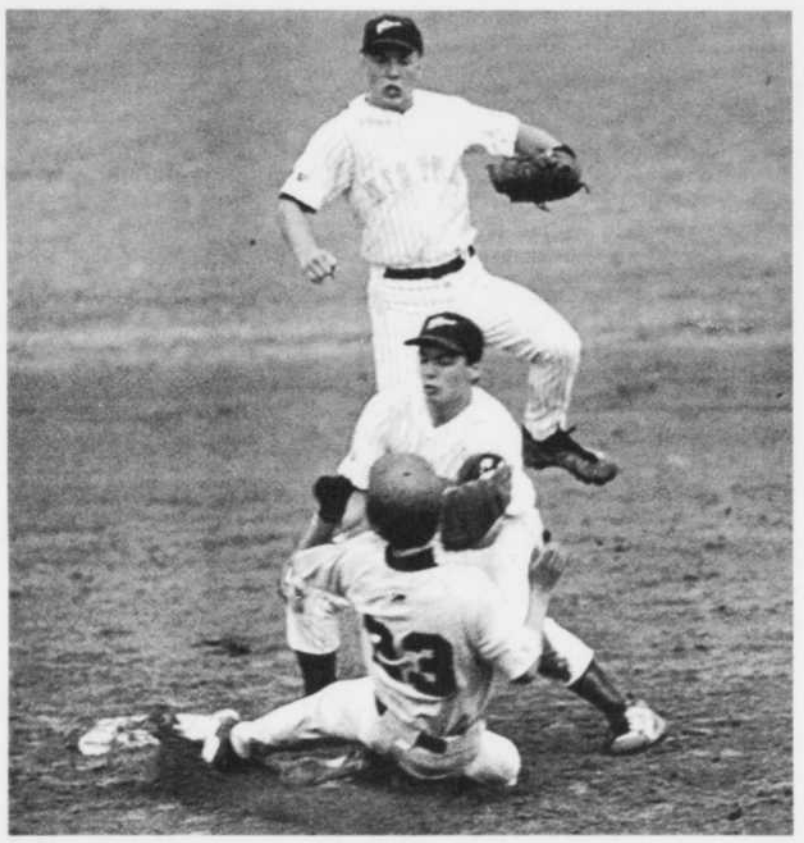
C'était peut-être mieux ainsi. Il n'a pas eu à assister à la cinquième manche quand les siens ont cédé six autres points.

Tracy a produit deux de ces points avec un simple, mais pas avant que Johnson n'ait ajouté l'injure à l'insulte en claquant son simple de deux points. Peter Bergeron et Chris Widger ont produit les autres points de cette poussée au cours de laquelle 10 frappeurs se sont présentés à la plaque.

Johnson avait fait présent d'un deuxième point aux Marlins en troisième. Luis Castillo avait obtenu un simple, frappant dans un 14e match de suite, un sommet chez les Marlins. Il a volé son 41e but et a profité de deux mauvais lancers de Johnson pour boucler la boucle.

En fin de sixième, Mike Lowell et Luis Gonzalez ont claqué des circuits en solo contre Johnson et ont ajouté un autre point non-mérité en septième contre le releveur gaucher Scott Forster. Seguignol a échappé un ballon frappé directement vers lui pour mettre Forster dans l'embarras.

Les Marlins ont marqué deux autres points en fin de neuvième contre le releveur Guillermo Mota, qui devrait reprendre le chemin d'Ottawa bientôt.



APPUI - Les joueurs du Mistral ont joué du baseball très serré durant le second match au programme hier, au stade Richard-Desmeules, ce qui leur a permis de soutirer une victoire face aux puissants Bombardiers de Sherbrooke.

(Photo Sylvain Dufour)

Face aux Bombardiers

Le Mistral divise les honneurs du double

par Martin Tremblay

JONQUIERE (MT) -Le Mistral de Jonquière avait une grosse commande sur les bras, hier, au stade Richard-Desmeules, alors qu'il croisait le fer avec la deuxième meilleure formation de la ligue midget AAA, les Bombardiers de Sherbrooke.

Les jeunes Jonquiérois ont bien répondu à l'appel de leurs entraîneurs en divisant ce programme double. En effet, après avoir encaissé une revers de 6-5 dans le premier affrontement, les locaux sont revenus à la charge de belle façon, dans la deuxième partie, pour signer une victoire non équivoque de 7-2.

Dans le premier match, les Jonquiérois auraient bien pu jouer un vilain tour aux puissants Bombardiers parce qu'ils ont pris les devants 5-2, mais les visiteurs ont remonté la pente graduellement pour se retrouver avec un pointage de 5-4 à leur dernier tour au bâton. C'est une poussée tardive de deux points qui leur a procuré la victoire finale.

C'est Dany Dufour, venu en relève à Etienne Bezeau à la troisième manche, qui a encaissé le revers.

Sur le plan offensif, il faut retenir les prestations de Marc-André Brassard, 2 coups sûrs, François Bouchard, 2 coups sûrs, et Sébastien Lapierre avec un circuit.

Belle victoire

Dans la deuxième rencontre, les joueurs du Mistral n'avaient pas oublié leur sortie de la première partie et ils ont joué du baseball très serré, ce qui leur a permis de garder les devants 3-2 jusqu'en sixième manche. Cette dernière a été le tournant du match alors que les joueurs du Mistral ont marqué 4 points.

La victoire est allée au dossier de Marc-André Brassard qui a cédé sa place à Rémi Ouellet à compter de la 5e manche.

A l'offensive, ce fut le gala des doubles coups sûrs alors qu'Olivier Tremblay, Marc-André Brassard, François Labbé et David Gagnon ont signé l'exploit.

Stratégie payante

Pour cette double rencontre contre une des puissances du circuit, l'entraîneur du Mistral, Sylvain Gagnon, avait mis de l'avant une nouvelle stratégie pour tenter de mettre un terme à une mauvaise période de sa formation.

«Depuis un certain temps, nous avions beaucoup de misère avec nos lanceurs de relève et cette situation nous avait coûté plusieurs victoires. Après consultations avec les entraîneurs des Voyageurs, ces derniers nous avaient suggéré d'utiliser nos lanceurs de façon différente, à savoir d'envoyer nos releveurs dans la mêlée en début de rencontre et de terminer la partie avec nos partants. C'est ce que nous avons fait pour ce programme double et nous avons failli mettre la main sur les deux confrontations. Demain (aujourd'hui), nous allons utiliser la même recette contre les Etoiles de la Rive-Sud, la meilleure équipe du circuit, et nous espérons avoir autant de succès.

Concernant cette victoire contre les Bombardiers, cette dernière pourrait bien être le tonus dont nous avions besoin pour nous replacer sur le sentier de la victoire. Ca fait du bien au moral que de battre une des puissances de la ligue. Aujourd'hui (hier), nous avons vu la vraie formation du Mistral et ce double de dimanche pourrait bien nous donner bonne indication de ce que sera notre deuxième saison.»

Pour ce double d'aujourd'hui contre la Rive-Sud, dont la première rencontre est prévue pour 14h00, Sylvain Gagnon fera appel à la même stratégie. En effet, dans le premier affrontement, il ira à la guerre avec le duo de François Labbé et Olivier Tremblay. Dans le deuxième, ce sera au tour du tandem de Jean-Philippe Gauthier et Sébastien Lapierre de faire face à la musique. Les releveurs seront les partants et les partants seront les releveurs, tout en tenant compte de la capacité de lancer de chacun concernant le nombre de manches potentielles.

Golf

Tournoi pour les Petits Frères

par Martin Tremblay

CHICOUTIMI (MT) -Les Chevaliers de Colomb du quatrième degré (Assemblée Saguenay) et l'organisme Les Petits Frères des Pauvres se sont associés pour mettre sur pied une organisation qui présentera la première édition d'un tournoi de golf qui se déroulera, le 29 juillet prochain, au Club Le Ricochet de Chicoutimi. Ce dernier se déroulera sous la présidence d'honneur de Mgr Rock Pedneault, évêque auxiliaire du diocèse de Chicoutimi.

Tous les profits de ce tournoi seront versés à l'organisme des Petits Frères des Pauvres.

Ce tournoi de golf se déroulera sous une formule amicale et il n'y aura pas de prix ou de bourses versés aux équipes gagnantes. Il y aura, cependant, des prix de participation.

La formule du tournoi sera présentée sous le vocable de quatre balles, meilleure balle. Le coût de l'inscription a été établi à 25 $.

Selon le directeur régional des Petits Frères des Pauvres, Maurice Gagnon, cette première édition va permettre de faire connaître l'organisme.

«Une participation monétaire à un organisme, qui comble les solitudes de nombreuses personnes âgées, est une marque de solidarité filiale envers celles et ceux qui croient qu'on peut accompagner ces personnes seules jusqu'au crépuscule de leur vie. Ce tournoi de golf est beaucoup plus une façon de faire connaître la philosophie de notre organisme que de recueillir des fonds. Par contre, il est bien évident que l'aspect monétaire est important parce que les besoins concernant les personnes âgées sont de plus en plus grands.»

Pour de plus amples informations, on peut rejoindre Maurice Gagnon au numéro de téléphone suivant: 543-9897.

Tour cycliste de l'Abitibi

Truchon heurte une voiture

VAL D'OR (RGT et PC) - L'Almatois Anaël Truchon a semé l'émoi grâce à une performance dont il aurait bien aimé se passer, hier, en heurtant l'arrière d'une voiture cinq kilomètres à peine après le départ de la septième étape du Tour cycliste de l'Abitibi, celle qui relie Rouyn et Val-d'Or sur une distance de 161,1 kilomètres.

Victime d'une crevaison peu après le départ, Truchon a dû s'arrêter pour réparer. En retard sur le peloton, il a donc dû rattraper le temps perdu en se faufilant au travers des véhicules d'accompagnement. À un moment, les voitures ont soudainement freiné et Truchon n'a pu éviter l'arrière d'une petite Toyota Echo.

«Heureusement, Anaël n'est pas blessé très sérieusement. Il éprouve un malaise à une hanche et il s'est un peu éraflé un genou, mais sans plus. La course est quand même finie pour lui», racontait Nicolas Tremblay, l'entraîneur de l'équipe Proco, au cours d'un entretien téléphonique en fin de soirée, hier.

Avant-dernière étape du Tour, plusieurs équipes en ont profité pour sceller le peloton de tête, hier, qui était devenu très étanche.

«Les équipes du Canada, de la Hollande et de la Slovénie ont travaillé fort hier en quête du maillot brun. Ça roulait trop pour les autres», résume Tremblay qui se disait toutefois très heureux des performances des coureurs de l'équipe Proco, dont celles de Simon St-Amant, d'Amos, 20e, et Pierre-Laurence Valton-Simard de Roberval, 22e.

Au classement des équipes, Proco figure au 15e échelon. Tremblay croit encore qu'une 14e place est possible.

«Que l'équipe atteigne la 15e position, c'était le meilleur des scénarios, en ce qui me concerne, mais je pense maintenant que les gars peuvent même aller chercher une place de plus. On peut même espérer qu'ils passent devant le Japon aujourd'hui. Seulement 48 secondes séparent les deux équipes», analyse l'entraîneur.

Bahati vainqueur

L'Américain Rashaan Bahati a une fois de plus battu le Néerlandais Kenny Van Hummel lors du sprint. Bahati a devancé Van Hummel et Wesley Cole à l'arrivée. Sa victoire lui permet de revêtir le maillot orange, au classement des sprinteurs.

Quant au meneur au classement général, l'Américain Peter Mazur, sa victoire semble être assurée puisqu'il détient une priorité de 35 secondes devant le Néerlandais Koen de Kort à l'issue de l'avant-dernière étape de la compétition.

Bahati, transi par la pluie à l'arrivée, compte une victoire d'étape de moins que la marque du Tour. Il était fort heureux de la tournure des événements.

Bahati, qui avait prédit son triomphe de la journée au départ de l'étape, est confiant de prendre la mesure de son rival pour une sixième fois. Il compte quatre victoire en cinq étapes, ayant été déclassé lors de l'étape de jeudi.

Il reste une chance à Van Hummel pour battre son rival, lors du critérium d'aujourd'hui. S'il y parvient, il égalisera la performance d'un grand compatriote, Michael Zanoli, double champion du maillot orange du sprint, en 1985 et 1986.

Au classement général, la bataille reste vive derrière Mazur, alors que seulement quinze secondes séparent Kort des autres aspirants, notamment les Québécois Dominique Rollin (5e) et Martin Gilbert (6e).

Relève

De son côté, le jeune Raphaël Tremblay de St-Bruno a poursuivi sur la route du succès, hier, en pédalant pour la deuxième position au contre-la-montre destinée à la relève, tandis que Janie Fortin d'Alma, une athlète pee wee, signait la quatrième place chez les filles.

Vincent Truchon, un pee wee, a par ailleurs cueilli la sixième position au contre-la-montre.

Deux défaites, une victoire

Les Voyageurs travaillent fort

par Martin Tremblay

REPENTIGNY (MT) - Les Voyageurs de Jonquière avaient du pain sur la planche, hier soir, à Repentigny, alors qu'ils devaient terminer un match contre les Bisons de Saint-Eustache et en jouer deux autres contre le Royal de l'endroit.

Le bilan de cette triple sortie est le suivant: une défaite de 17-14 contre les Bisons, une deuxième de 8-3 contre le Royal dans le premier affrontement du double, mais heureusement une victoire de 8-4 dans la deuxième partie du double.

Dans les deux revers des Voyageurs, c'est le droitier Frédéric Simard qui a vécu les affres de la défaite.

Dans le match à finir contre les Bisons, le pointage était de 14-14 à la 11e manche. Les Voyageurs, à leur tour au bâton en 11e manche, n'ont rien fait de bon, mais les frappeurs des Bisons attendaient cette occasion pour jouer un vilain tour aux Jonquiérois. En effet, ce fut un circuit de 3 points qui a mis un terme au match.

Dans le premier match du double contre le Royal, c'est encore Frédéric Simard qui était de service pour une deuxième fois, mais il a encore joué de malchance en accordant 7 points en 5 manches de travail, dont 3 circuits.

Le seul fait saillant de cette défaite fut le premier circuit de la saison de Gervais Minier des Voyageurs.

Dans la deuxième rencontre, il a fallu la présence de Régis Boutet au monticule pour redonner vie aux Voyageurs. Ce dernier a lancé pendant 5 manches et a accordé 3 coups sûrs et seulement 2 points. Venu en relève, Martin Leblanc s'est distingué, même s'il a donné 2 points aux adversaires, points accordés alors que son équipe était en avant..

A l'offensive, trois joueurs se sont signalés de façon particulière. Dans un premier temps, Marc-Antoine Vachon a bien fait avec 3 coups sûrs en 4 présences à la plaque.

Dans un deuxième temps, Marc Girard a frappé la longue balle et a fait produire 2 points. En dernier lieu, Gervais Minier s'est illustré, pour une deuxième partie d'affilée, avec 2 coups sûrs en 3 présences au bâton.

Voyage satisfaisant

Pour un des deux entraîneurs adjoints de l'équipe, Patrick Bélanger, les joueurs des Voyageurs sont plus en vie que jamais.

«Dans la rencontre à terminer contre les Bisons, nous avions donné la balle à notre meilleur lanceur, Frédéric Simard, mais ce dernier a accordé un circuit de 3 points. Ce fut un coup dur pour tout le monde et nous avons ressenti le contrecoup de ce revers dans le deuxième match. Nous avons encore donné la balle à Frédéric, mais ce dernier n'avait pas retrouvé toute son étoffe et il a accordé 3 autres longues balles. Notre moral était à son plus bas et nous avons eu peur de repartir de Repentigny avec 3 défaites de suite, ce qui aurait été très décevant pour toute l'équipe. Heureusement, Régis Boutet a été l'homme des grandes occasions et nous a permis de retrouver tous nos moyens en maîtrisant les frappeurs adverses. Martin Leblanc est venu compléter le travail et cette victoire nous permet de demeurer en vie. Nous sommes toujours dans la lutte pour une place dans les séries de fin de saison.»

Aujourd'hui, les Voyageurs vont continuer ce voyage sur la route en allant rendre visite aux Elites de Montréal, la meilleure équipe de la ligue.

Patrick Bélanger admet que ce ne sera pas facile pour ses hommes, mais il souligne qu'il garde espoir.

«Nous avons une autre grosse commande sur les bras, mais si nous jouons comme dans le deuxième match contre le Royal, nous avons des chances de remporter cette partie. Nous n'avons pas encore arrêté le choix de notre lanceur, mais ce sera Nicolas Desmeules ou Jonathan Emond. Peu importe qui va commencer la rencontre, nous nous attendons à une solide prestation de l'un ou de l'autre.»



CONSOLATION - Le Chicoutimien Jean-Claude Basque et le Jonquiérois Éric Hachey s'affronteront en finale consolation, aujourd'hui, dans le cadre de la sixième tranche de calendrier du circuit régional de tennis.

(Photo Sylvain Dufour)

Les Chicoutimiennes en finales au tennis

par Rémi Gilles Tremblay

JONQUIÈRE (RGT) - Deux finales toutes chicoutimiennes animeront les courts féminins, aujourd'hui, alors que se poursuivra la sixième étape du calendrier du Circuit régional Subway-Intersport de tennis du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Initialement prévu se dérouler sur les courts extérieurs du parc St-Édouard, à La Baie, les rencontres ont une nouvelle fois été disputées à l'abri, hier, sous le toit du Club de tennis intérieur Saguenay, à Jonquière.

Si les conditions persistent dans le sens de la pluie, comme c'est le cas depuis vendredi, les matchs seront également joués à Jonquière aujourd'hui, notamment à midi et 13h30, heures prévues des finales féminines des groupes B et A.

En finale du A s'affronteront les Chicoutimiennes Karine Dassylva et Andréanne Martin, tandis que Marie-Kim Ouellet et Caroline Dufour, deux autres filles de Chicoutimi, auront fait les frais, un peu plus tôt, de la finale B.

Chez les hommes, les rencontres de demi-finales seront disputées en matinée, aujourd'hui.

En demi-finale du A, on retrouvera le Jonquiérois Jean-Sébastien Bergeron et le Chicoutimien Jean-Luc Beauseigle. Le premier a obtenu son laissez-passer en défaisant Jasmin Dufour de La Baie, tandis que Beauseigle s'offrait un gain en quarts-de-finale face à Yan Fleury d'Alma, 6-3 et 6-1.

L'autre demi-finale opposera le Baieriverain Michel Lavoie, tombeur du Chicoutimien Louis Cimon, 6-3 et 6-1, à un autre Chicoutimien, Stéphane Lebel, lui-même vainqueur en quarts-de-finale devant Jérôme Gagnon, 7-5 et 6-4.

En demi-finale consolation s'affronteront deux Baieriverains, Jasmin Dufour et Maxim Gravel. Le vainqueur sera ensuite opposé au gagnant du match entre Frédéric Boulianne d'Alma et Julien Dufour de La Baie.

En finale du groupe B, Michel Martin de Chicoutimi, vainqueur du Baieriverain Mathieu Gagné 6-3, 2-6 et 6-1 hier, partagera le court avec son compatriote Michel Leclerc, lui-même tombeur en demi-finale de Éric Gauthier de La Baie, 7-5, 5-7 et 6-1. À noter que Gauthier, qui revient au jeu après trois ans d'absence en simple, s'est plutôt bien défendu.

En consolation, Éric Hachey de Jonquière a acquis son laissez-passer en finale en battant Martin St-Gelais de Chicoutimi, 6-3 et 6-3, tandis que Jean-Claude Basque, son opposant d'aujourd'hui, également de Chicoutimi, l'emportait en demi-finale face à Stéphane Gagnon de La Baie.

Les deux finales masculines, celles des groupes A et B, seront disputées à 15h, aujourd'hui.

Guay s'incline en quart-de-finale

À Hull, où sont disputés les Championnats québécois pour les joueurs de seize ans et moins, le Jonquiérois Jean-Philippe Guay n'a pas réussi à réitérer ses exploits des jours précédents. Après avoir fait fléchir les genoux du deuxième favori vendredi, Guay a lui-même plié l'échine, hier, face à Samuel Khanzadian de Brossard, 6-4 et 6-3.

«Je le connaissais et je savais qu'il pouvait être un adversaire difficile. Je pensais aussi que je pouvais l'emporter, a résumé le jeune homme au cours d'un entretien téléphonique, mais ses volées ont fait la différence et j'éprouvais un peu de misère en bout de terrain.»

Le Jonquiérois reprendra tout de même du service en demi-finale consolation, aujourd'hui. Il ne savait toutefois pas encore, hier, lequel adversaire sera le sien entre Dilan Mésy de St-Laurent et Pierre-Ludovic Duclos de Québec. «Je les connais tous les deux et je crois que tout est possible», a résumé le jeune joueur de tennis.

En plus d'un titre

Karine Lefebvre s'offre une record personnel



Karine Lefebvre

par Rémi Gilles Tremblay

SHERBROOKE (RGT) - Karine Lefebvre a continué de brûler la piste d'athlétisme de l'Université de Sherbrooke, hier, en s'offrant le titre doublé d'un record personnel à l'épreuve de 5000 mètres destinée aux athlètes seniors. Lefebvre figure au nombre de la quinzaine d'athlètes du Saguenay-Lac-Saint-Jean qui prennent part, en fin de semaine, aux Championnats québécois civil d'athlétisme.

L'Almatoise a couru la distance de 5000m en 17mn04,91s. Ce faisant, elle retranchait plus de six secondes de son meilleur chrono sur cette distance, obtenue l'an denier.

«Ça promet pour les canadiens, lançait Lefebvre au cours d'un bref entretien téléphonique, hier soir. Je m'attends à ce que les temps soient inférieurs à 17 secondes, aux canadiens. J'espère réussir à le faire. Je travaille pour ça», poursuit-elle.

Hier, Lefebvre avait deux coureuses américaines à ses trousses dont elle s'est défaite à 200 mètres de l'arrivée.

«On s'est suivie sur la plus grande part de la course, mais je suis partie au sprint à 200 mètres de la fin. J'ai bien réagi», commente l'Almatoise qui s'attend à quelques semaines passablement chargées.

Autres médailles

Outre Lefebvre, une cadette, Julie Baillargeon de Jonquière, a également empoché de l'or, hier. Baillargeon a couru le 250m-haies en 39,59s. Sur cette distance, l'Almatoise Claudia Tremblay a obtenu la troisième place avec un temps de 40,55s, tandis que Véronique Goulet de St-Augustin, une athlète du groupe senior, courait le 800m en 2mn18,05s pour enlever la médaille de bronze.

De son côté, France Gagné, un athlète non voyant originaire de l'Ascension, a obtenu la deuxième position au lancer du poids avec un jet de 12,28 mètres et une troisième place au lancer du marteau grâce à un tir de 34,96 mètres.

Gagné a également appris, jeudi, qu'il était officiellement sélectionné en prévision des Jeux paralympiques de Sydney. Les performances qu'il a réalisées à Vancouver en fin de semaine dernière lui ont assuré son laissez-passer. Il s'agit de la troisième présence de l'athlète originaire du Lac-Saint-Jean aux Jeux paralympiques.

D'autres compétiteurs de la région ont croisé le fer hier.

En catégorie cadette, Bruno Chamberland de Dolbeau a cueilli la quatrième position au 2000m (6mn29,36s), tandis que Mireille Bergeron de Jonquière faisait de même au 250m-haies (42,43s). Également au 250m-haies, l'Almatoise Sophie Vachon obtenait la sixième place (42,93s).

À l'issue de l'épreuve de 3000m réservée aux athlètes du groupe juvénile, le Robervalois Jean-Philippe Bonneau (9mn41,81s) et le Jonquiérois Sébastien Bouchard (9mn42,48s) ont cueilli respectivement les sixième et la septième places.

D'autres épreuves sont disputées aujourd'hui, essentiellement en catégories cadette et juvénile.

Lac memphrémagog

Le Français Stéphane Lecat remporte la 19e Travresée

par Martin Tremblay

MAGOG (MT) - C'est le Français Stéphane Lecat qui a remporté hier, à Magog, la Traversée internationale du lac memphrémagog, une randonnée de 40 kilomètres à la nage.

Le champion de cette compétition internationale a pris un temps de 8h.44m.51s.02 pour franchir la distance.

Soulignons que le champion de cette Traversée internationale sera présent à Roberval pour la Traversée internationale du lac Saint-Jean qui aura lieu en fin de semaine prochaine.

En deuxième place, on retrouve l'Argentin Gabriel Chaillou qui a terminé avec un retard de moins de six minutes derrière le grand champion avec un chrono de 8h.51m.13s.02.

La troisième place fut l'affaire d'une nageuse des Pays-Bas, à savoir Edith Van Dick qui a enregistré un excellent temps de 8h.52m.39s.03, ce qui lui a permis de rafler le titre chez la gent féminine, devant l'Américaine Rose Rice qui a mis un temps de 9h.51m.45s.10 pour franchir la distance des 40 kilomètres. La championne féminine sera présente à Roberval, alors que Rice sera absente.

La troisième place chez les dames fut l'affaire d'une autre Américaine, Regan Scheiber, avec un temps final de 9h.58m.13s.11. Contrairement à Rice, Scheiber sera à la Traversée internationale du lac Saint-Jean.

La meilleure Canadienne fut Nadia Bolduc avec un temps de 10h.08m.47s.15. ce qui lui a conféré le 6e rang chez les dames et une 15e place au classement général.

Les autres femmes ont suivi dans l'ordre: Britta Kamau d'Allemagne (13e, 4e, 10h.03m26s.01), Shelley Clarke d'Australie (14e, 5e et un temps de 10h.06m.01s.07) Nathalie Sauvageau du Canada (17e, 7e, 10h.12m.18s.06), Morgan Filler des Etats-Unis (18e, 8e, 10h.20m.57s.02), Julie Robert du Canada (19e, 9e, 10h.23m.15s.08) et Irene Van Der Laan des Pays-Bas (20e, 10e, 11h.15m.57s.08). Ces dernières seront toutes présentes à Roberval.

Chez les hommes, les autres nageurs ont terminé dans l'ordre: Peter Stoychev de Bulgarie (3e, 8h.59m.58s.06), Gaba Lindsay des Etats-Unis (4e, 9h.04m.44s. 06), Nicholas Knap de la France (5e, 9h.09m.50s.07), Tomi Stefanoski de la Macédoine (6e, 9h.19m.38s.07), Nace Majcen de la Slovénie (7e, 9h.22m.33s.08), Michael Drozd de la République Tchèque (8e, 9h.39m.26s.09), Mohamed Marouf d'E$Egypte (9e, 10h.02m.14s.09), et André Wilde d'Allemagne (10e, 10h.10m.57s.05).

Gaba Lindsey des Etats-Unis et Nicholas Knap seront absents à Roberval. Par contre, le Québécois David Bilodeau, qui a été retiré des eaux à 10 kilomètres du point d'arrivée, sera présent à Roberval.

Relève régionale

Aujourd'hui, ce sera au tour de la relève de se produire au lac Memphrémagog avec un parcours de 15 kilomètres.

Pour cette occasion, la région sera bien représentée avec la présence de cinq athlètes, soit Marc-André Girard de Roberval, Marc-André Leclerc de Roberval, Marie Saint-Gelais de Chicoutimi, Elyse Audet-Lalancette d'Alma et Olivier Dessureault de la même municipalité.



VICTOIRE - Le Français Stéphane Lecat a remporté, hier, la Traversée internationale du lac Memphrémagog, une randonnée à la nage de 40 kilomètres.

(Photo PC)

Vélo de montagne

Gallant montre de quoi il se chauffe

par Rémi Gilles Tremblay

JONQUIÈRE (RGT) - Kaven Gallant, qui besogne aux couleurs du club Vélogamik de Chibougamau, a montré à ses aînés de quel bois il se chauffe, hier, sur les terrains du Centre de ski Mont Fortin de Jonquière où était disputée la sixième tranche au calendrier du circuit régional de vélo de montagne.

Inscrit chez les junior (17-18 ans) Gallant n'a pas volé sa première position. Le coureur de Chibougamau, qui a complété la distance de 21,6 kilomètres en 1h13mn57s, s'est accordé une priorité de 1mn35s sur son plus proche rival, Luc Ménard de l'équipe Vélo2Max de St-Félicien. Ménard, un coureur du groupe Maître 1 (30-39 ans), a effectivement signé un chrono de 1h15mn32s, devançant lui-même par près de deux minutes un autre Chibougamois, Luc Bélanger (1h17mn30s).

Un lot de 58 participants ont pris le départ de la principale distance, hier. Quatre abandons ont été enregistrés.

Chez les dames, la meilleure performance d'hier a été obtenue par Angéline Gagné de L'Anse-St-Jean. La coureuse de l'équipe GTH a roulé la distance de 16,2 kilomètres en 1h10mn03s, devançant par plus de deux minutes la Jonquiéroise France Arseneault qui arrêtait le chrono après 1h12mn41s. Comme sa devancière, Arseneault (Gagnon Frère/Dumoulin) est inscrite au sein du groupe Senior dame (19-29 ans).

Troisième au fil à l'issue de l'épreuve de 16,2 km, la cadette (15-16 ans) Elsie Torrensan (Cyclone Resto Roberto) a montré qu'elle devra être prise très au sérieux en signant un temps de 1h15mn00s.

Chez les garçons, trois coureurs du groupe cadet ont monopolisé les places du podium. Maxim Charland de St-Félicien a été le plus rapide en pédalant la distance de 16,2 km en 0,58mn03s, suivi au fil par Luc Boily de Jonquière, 1h02mn17s, et Vincent Guay Langevin (Ultraviolet) de St-Honoré, 1h03mn11s.

Sur la plus courte distance, celle de 5,4 kilomètres, le coureur le plus rapide a été le Chicoutimien Éric Boily. Auteur d'un chrono de 19mn31s, Boily a dominé le groupe Minime (13-14 ans), devant Jean-François Fortin d'Alma, 21mn13s, et Jérémy P.-Drouin de Chibougamau, pas très loin derrière à 21mn25s.

Le plus rapide des garçons du groupe Pee wee (10-12 ans), Alexandre Gagnon de Canton Tremblay, a signé un temps de 26mn46s qui lui a permis de devancer deux Almatois, Frédéric Lavoie, 26mn59s, et Raymond Alexandre, 27mn46s.

Chez les filles, Émilie Fortin d'Alma, une pee wee, a roulé la distance de 5,4 km en 29mn35s, suivie par une cycliste du groupe Minime, Laurie-Michèle Mimeault d'Alma (34mn32s), et Stéphanie Gagnon de Laterrière, une Pee wee, auteur d'un chrono de 35mn16s.

Au total, 85 compétiteurs ont pris le départ des épreuves. Neuf ont abandonné.

Vente des Saguenéens

Gilles Côté fait partie de la nouvelle offre

CHICOUTIMI (MT) -La situation risque de se compliquer et de perdurer dans la désormais célèbre saga de la vente des Saguenéens de Chicoutimi de la Ligue junior du Québec.



martin Tremblay

Après le dépôt d'une lettre, au nom du maire de Chicoutimi, Jean Tremblay, lettre signée de la main de Marc Tremblay, propriétaire actuel de l'équipe, à l'effet que la municipalité pouvait exercer son droit de refus dans la vente cette formation au coût de 160 000 $, respectant, ainsi, les ententes qui avaient été établies entre les parties au moment de la signature du contrat initial, tout semblait indiquer le dénouement prochain de ce dossier qui perdure depuis des mois.

En effet, dans une déclaration faite à l'auteur de ces lignes, le maire Jean Tremblay affirmait qu'il ferait diligence dans ce dossier.

Dans un premier temps, il avait demandé au groupe de Guy Carbonneau, Gervais Munger, Marc Desforges, Gaby Asselin et Pierre Cardinal de déposer une offre officielle, ce qui fut fait en date du jeudi 13 juillet dernier. Qui plus est, le maire avait même mentionné que l'homme d'affaires Jasmin Gilbert lui avait confirmé qu'il était intéressé à acheter l'équipe, précisant que ce dernier ne voulait pas, cependant, faire obstruction au premier groupe en lice.



Gilles Côté

Voilà maintenant que la situation risque de devenir plus compliquée avec le retour de Gilles Côté, actionnaire minoritaire chez les Saguenéens, qui déclarait, dans l'édition du Journal de Québec de samedi matin, qu'une autre offre serait déposée dans les prochains jours pour l'achat des Saguenéens. Dans un entretien qu'il accordait au journal, hier après-midi, Gilles Côté a confirmé cette rumeur.

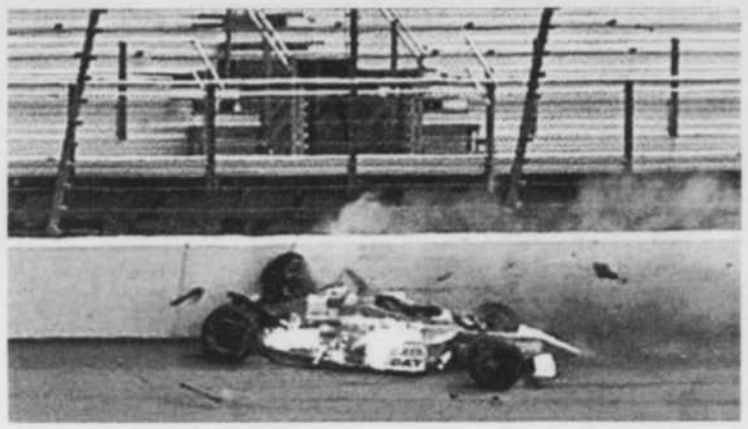
«Selon moi, cette nouvelle offre devrait être effectuée dans les prochaines heures. Par contre, il faut bien comprendre que ce n'est pas moi qui fait cette nouvelle offre, mais bien un groupe d'hommes d'affaires dont je ne peux pas dévoiler les identités pour des raisons de confidentialité qui demeurent très évidentes. Il y a quelque temps, ces personnes sont entrées en contact avec moi pour me dire qu'elles étaient intéressées à acheter l'équipe de Chicoutimi, tout en prenant bien soin de me dire que je faisais partie de leurs plans immédiats. Ce qui, je dois bien l'admettre, me convenait bien plus que l'attitude du groupe de Guy Carbonneau qui veut se débarrasser de moi. Ces personnes sont très sérieuses et les dirigeants de la municipalité devront sûrement tenir compte de cette nouvelle proposition.»

Contrat de 4 ans

Interrogé à savoir si ce retour dans le dossier était une surprise, Gilles Côté a donné les explications suivantes: «Dans mon cas, il n'y a aucune surprise parce que je suis fondé de pouvoir pour mener la barque des Saguenéens à bon port. A ce que je sache, je suis toujours directeur-gérant de cette formation et je fais mon travail comme il se doit. La semaine dernière, j'ai rencontré l'entraîneur Martin Daoust et nous avons mis la dernière main à notre programme pour l'ouverture du camp d'entraînement. Pour nous deux, il n'y a rien de changé à notre statut et nous allons être prêts pour cette nouvelle saison de hockey. Dernièrement, il y a eu le tournoi des moins de 17 ans à Montréal et notre premier choix au dernier repêchage, Pierre-Marc Bouchard, a été nommé le joueur de distinction, ce qui veut dire que notre choix n'était pas si mauvais.»

«Dans un deuxième temps, il faut remonter en arrière et se rappeler que Marc Tremblay, quand il avait décidé de passer le flambeau, m'avait confié le mandat officiel de trouver de nouveaux investisseurs pour l'équipe et c'est ce que j'ai fait. Je suis très à l'aise dans les rôles qui m'ont été confiés et je pense toujours au bien de l'équipe.»

«Dans toute cette histoire, il ne faut pas oublier que j'avais un contrat de 5 ans en poche quand j'ai accepté le poste de directeur-gérant, de telle sorte qu'il reste encore 4 ans à écouler. Les nouveaux propriétaires, s'ils ne veulent pas de moi, n'auront qu'à racheter ce contrat et je suis prêt à partir. Par contre, je ne partirai pas sans qu'on respecte cette entente. Pour ce qui est de mes parts dans l'équipe, elles s'ont très minoritaires et on me remettra mon argent quand l'équipe sera vendue. En ce qui me concerne, je veux demeurer à Chicoutimi pour bâtir une équipe de calibre et c'est là ma priorité, pour le moment. S'il avait fallu que nous nous soyons laissés distraire par toute cette histoire, Martin Daoust et moi, la situation de l'équipe ne serait pas ce qu'elle est maintenant. Tout est en place et, peu importe qui va prendre l'équipe en main, cette dernière sera en bonne santé sur le plan hockey. Nous sommes des hommes de devoir et nous avons respecté nos mandats en tout point.»



BOUM! - Le pilote japonais Takura Kurosawa a perdu conscience pendant quelques instants après avoir heurté violemment un mur lors des qualifications du Michigan 500.

(Photo AP)

Michigan 500

Paul Tracy brille

BROOKLYN, Michigan (AP)-Le Torontois Paul Tracy s'est enlevé sa première position de tête depuis juin 1997 lors des qualifications du Michigan 500.

Tracy a complété son plus rapide tour en 30,649 secondes, établissant du même coup une nouvelle marque du circuit de Brooklyn pour une séance de qualification. L'ancienne marque appartenait à Jimmy Vasser depuis 1996.

Le Canadien a prédit que les voitures pourraient atteindre la vitesse de 228-229 milles à l'heure pendant la course d'aujourd'hui.

«C'est comme le Tour de France, a-t-il comparé. C'est une longue course difficile à gagner. On ne peut pas se permettre de rouler pépère.»

Michael Andretti s'élancera lui aussi de la première rangée. Il a été seulement plus lent que Tracy de 42 millièmes de seconde.

Le Michigan 500 est une des courses les plus spectaculaires de la série Cart. L'an dernier, les meneurs s'étaient échangé le premier rang à 29 reprises.

Christian Fittipaldi, qui partira de la troisième place, a prédit une course enlevante.

«Il va y avoir plusieurs dépassements, de nombreux changements en tête et des coups de dé», a-t-il dit.

Tagliani/Carpentier

Alexandre Tagliani est parvenu à inscrire le huitième temps de la séance et partira de la quatrième rangée, un résultat satisfaisant, selon lui.

«J'aurais aimé récolter une deuxième position de tête mais je considère que ma position de départ est excellente pour une course de 500 milles», a déclaré le pilote de Lachenaie.

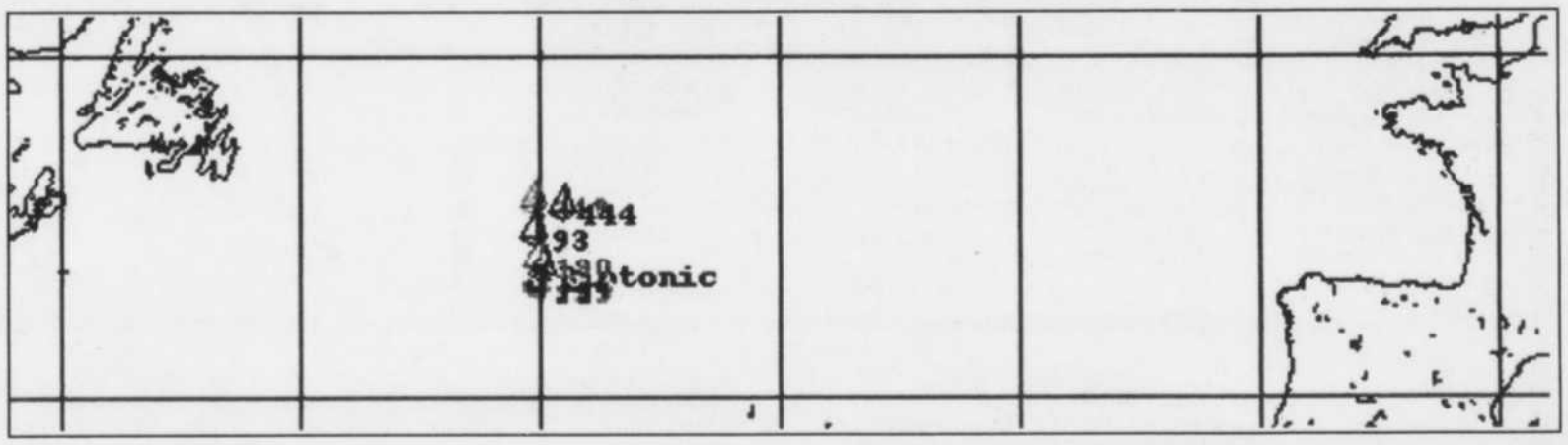
Mini Transat Saguenay-Sables d'Olonne

Le Ville de Chicoutimi éprouve des difficultés

par Rémi Gilles Tremblay

CHICOUTIMI (RGT) - Le Ville de Chicoutimi (numéro 93) éprouve un petit problème de transmission de barre. Rien de majeur et le bateau battant pavillon aux couleurs du Saguenay reste bien installé en troisième position parmi les cinq concurrents encore en selle dans le cadre de la Mini Transat 6,50 Saguenay-Sables d'Olonne.

Les meneurs, Alain Goualvoueden et Jean-Marie Thelier, à bord du Spot (444), avaient réussi à boucler 240 milles en 24 heures, entre jeudi et vendredi. Effets bénéfiques d'une bonne brise portante. Les leaders de la mini transat se trouvent à environ 1670 milles nautiques de l'arrivée, mais les observateurs s'interrogent encore au sujet du choix de trajectoire effectué par les barreurs du Spot.



À MI-CHEMIN - Les participants à la Mini Transat 6,50 Saguenay-Sables d'Olonne auront complété la moitié de leur périple de 2800 milles, ce soir, comme en fait foi cette carte, datée d'hier, et montrant leur position. À gauche, on aperçoit l'île de Terre-Neuve. À gauche, les côtes européennes...

Thelier et Goualvoueden ont effectivement pris la décision d'utiliser la «route directe» (orthodromie) depuis le dernier «way-point», un choix emprunté aussi par l'équipage du Callipyge (249) composé de Bernart Sourisse et Éric Garnier.

Sourisse et Garnier naviguaient hier à une quinzaine de milles des meneurs.

Par ailleurs, très au sud, sur le 43e Nord, le Ymag (205) de Lionel Régnier et Elie Canivenc et le Garandeau Matériaux (180) de Didier Beuriot et Olivier de Rofficnac se livrent une belle lutte... sans se voir. Une quinzaine de milles les séparent, mais les deux voiliers se trouvent à distance presqu'égale des Sables d'Olonne.

Enfin, selon les pronostics des organisateurs, la flottille devrait avoir complété la moitié du parcours à la fin du présent week-end.

SEARS

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU DIMANCHE 30 JUILLET 2000, DANS LA LIMITE DES STOCKS

Réduction des stocks de 5 millions de dollars!



Pneus RoadHandler Voyager LX

Dimensions	Après le 30 juillet	Chac.
P175/70R13	131,99	65,99
P185/70R14	149,99	74,99
P195/70R14	159,99	79,99
P205/70R14	166,99	82,99
P205/70R15	178,99	88,99
P215/70R15	185,99	92,99
P205/65R15	185,99	92,99
P225/60R16	199,99	99,99

Aussi en d'autres formats

UNE AFFAIRE INCROYABLE

Moitié prix

Pneus RoadHandler[MD] Voyager LX

jusqu'au 30 juillet

Pneus classés neige et boue, à longues encoches sur l'épaulement pour assurer une excellente traction en toute saison. Carcasse robuste à plis en polyester pour un roulement silencieux et en douceur. Couverts par notre service de changement de pneu sur place 24 heures sur 24 et par la garantie gratuite contre les avaries routières*. Série n° 63000. Jusqu'au 30 juillet, à partir de 65,99 ch. P175/70R13. Après le 30 juillet, 131,99.

*Détails de la garantie chez Sears

Rabais 25-40%

Pneus de tourisme, de performance et Bridgestone pour camion

À l'exclusion des pneus RoadHandler T Plus, Michelin XC LT4 et Michelin XCX APT pour camion



Pneus BFGoodrich Plus à partir de 41,99 Chac. P155/80R13. Rég. Sears 59,99. Série n° 36000

Pneus Patriot Viper à partir de 83,99 Chac. P195/65R14. Rég. Sears 139,99. Série n° 54000

Pneus Tiger Paw Nailgard à partir de 89,99 Chac. P185/75R14. Rég. Sears 138,99. Série n° 57000

Pneus Bridgestone Dueler à partir de 109,99 Chac. P225/70R14. Rég. Sears 146,99. Série n° 41000

PAS DE PAIEMENT

AVANT JANVIER 2001 ou 12 VERSEMENTS ÉGAUX

DERNIER PAIEMENT EN JUILLET 2001

Achat minimum de 200 $ et plus

ENTRETIEN AUTOMOBILE

EN TOUTE CONFIANCE!

Rien que: 19,99$

Comprend: Huile, graissage et filtre (la plupart des véhicules)

Téléphonez pour prendre rendez-vous

Copyright 2000. Sears Canada Inc.

NP0740400

DIMANCHE le magasin et le Centre de l'Auto sont ouverts de 10 h à 17 h

CENTRE DE L'AUTO SEARS

Prix de réclame en vigueur jusqu'au 30 juillet 2000, dans la limite des stocks.

Découvrez tous les côtés de Sears

Les mentions "Ord." ou "Était" de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears.

Alma: 662-2222, Chicoutimi: 549-8240, POSTE 228. Sears Canada Inc.

Tous les articles, couleurs ou tailles de cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

00457169